

TESLA

CERAMIC HOB

HV6401MB

User Manual

ENG

ALB

BIH/
CG

BG

GR

HR

HU

MK

RO

SLO

SRB



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

Congratulations on the purchase of your new Ceramic Hob.

We recommend that you spend some time to read this Instruction / Installation Manual in order to fully understand how to install correctly and operate it.

For installation, please read the installation section.

Read all the safety instructions carefully before use and keep this Instruction / Installation Manual for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

Intended Use

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety concern. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Explanation of Symbols



Danger

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



Warning of electrical voltage

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



Warning

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



Caution

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



Attention

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



Observe instructions

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

Safety Warnings

Your safety is important to us. Please read this information before using your cooktop.

INSTALLATION

Electrical Shock Hazard

- The controls respond to touch, so you don't need to apply any pressure.
- Use the ball of your finger, not its tip.
- You will hear a beep each time a touch is registered.
- Make sure the controls are always clean, dry, and that there is no object (e.g., a utensil or a cloth) covering them. Even a thin film of water may make the controls difficult to operate.
- No combustible material or products should be placed on this appliance at any time.
- Please make this information available to the person responsible for installing the appliance as it could reduce your installation costs.
- In order to avoid a hazard, this appliance must be installed according to these instructions for installation.
- This appliance is to be properly installed and earthed only by a suitably qualified person.
- This appliance should be connected to a circuit which incorporates an isolating switch providing full disconnection from the power supply.
- Failure to install the appliance correctly could invalidate any warranty or liability claims.

Cut Hazard

- Take care - panel edges are sharp.
- Failure to use caution could result in injury or cuts.

Important Safety Instructions

- Read these instructions carefully before installing or using this appliance.

OPERATION AND MAINTENANCE

Electrical Shock Hazard

- Do not cook on a broken or cracked cooktop. If the cooktop surface should break or crack, switch the appliance of immediately at the mains power supply (wall switch) and contact a qualified technician.
- Switch the cooktop of at the wall before cleaning or maintenance.
- Failure to follow this advice may result in electrical shock or death.

Health Hazard

- This appliance complies with electromagnetic safety standards.
- However, persons with cardiac pacemakers or other electrical implants (such as insulin pumps) must consult with their doctor or implant manufacturer before using this appliance to make sure that their implants will not be affected by the electromagnetic field.
- Failure to follow this advice may result in death.

Hot Surface Hazard

- During use, accessible parts of this appliance will become hot enough to cause burns.
- Do not let your body, clothing or any item other than suitable cookware contact the Ceramic glass until the surface is cool.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hob surface since they can get hot.
- Keep children away.
- Handles of saucepans may be hot to touch. Check saucepan handles do not overhang other cooking zones that are on. Keep handles out of reach of children.
- Failure to follow this advice could result in burns and scalds.

Cut Hazard

- The razor-sharp blade of a cooktop scraper is exposed when the safety cover is retracted. Use with extreme care and always store safely and out of reach of children.
- Failure to use caution could result in injury or cuts.

Important safety instructions

- Never leave the appliance unattended when in use. Boilover causes smoking and greasy spillovers that may ignite.
- Never use your appliance as a work or storage surface.
- Never leave any objects or utensils on the appliance.
- Do not place or leave any magnetisable objects (e.g. credit cards, memory cards) or electronic devices (e.g. computers, MP3 players) near the appliance, as they may be affected by its electromagnetic field.
- Never use your appliance for warming or heating the room.
- After use, always turn of the cooking zones and the cooktop as described in this manual (i.e. by using the touch controls). Do not rely on the pan detection feature to turn of the cooking zones when you remove the pans.

- Do not allow children to play with the appliance or sit, stand, or climb on it.
- Do not store items of interest to children in cabinets above the appliance. Children climbing on the cooktop could be seriously injured.
- Do not leave children alone or unattended in the area where the appliance is in use.
- Children or persons with a disability which limits their ability to use the appliance should have a responsible and competent person to instruct them in its use. The instructor should be satisfied that they can use the appliance without danger to themselves or their surroundings.
- Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be done by a qualified technician.
- Do not place or drop heavy objects on your cooktop.
- Do not stand on your cooktop.
- Do not use pans with jagged edges or drag pans across the Ceramic glass surface as this can scratch the glass.
- Do not use scourers or any other harsh abrasive cleaning agents to clean your cooktop, as these can scratch the Ceramic glass.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use.
- Care should be taken to avoid touching heating elements.
- Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **WARNING:** Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to extinguish a fire with water, but switch of the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.
- **WARNING:** Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.
- **WARNING:** If the surface is cracked, switch of the appliance to avoid the possibility of electric shock, for hob surfaces of glass-ceramic or similar material which protect live parts.
- A steam cleaner is not to be used.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.



CAUTION!

The cooking process has to be supervised. A short term cooking process has to be supervised continuously.

SPECIFICATIONS

Cooking Hob	HV6401MB
Cooking Zones	4 Zones
Supply Voltage	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz or 60Hz
Installed Electric Power	5500-6600W
Product Size L×W×H(mm)	590x520x51
Building-in Dimensions A×B (mm)	560X480

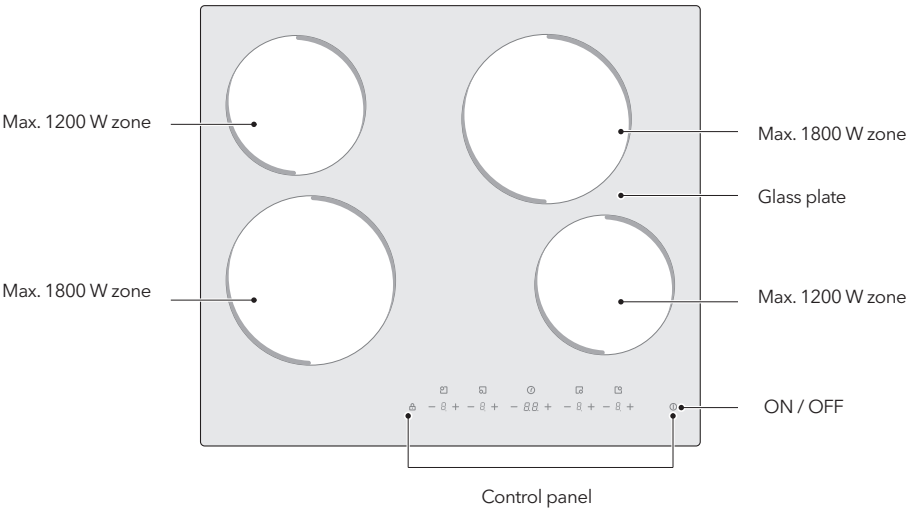
Weight and Dimensions are approximate. Because we continually strive to improve our products we may change specifications and designs without prior notice.

	Symbol	Value	Unit
Model identification		HV6411MX	
Type of hob		Built-in hob	
Number of cooking zones and/or areas		4 cooking zones	
Heating technology (induction cooking zones and cooking areas, radiant cooking zones, solid plates)		Radiant cooking zones	
For circular cooking zones or area: diameter of useful surface area per electric heated cooking zone, rounded to the nearest 5 mm	Ø	Zone 1:20.0 Zone 2:16.5 Zone 3:20.0 Zone 4:16.5	cm
Energy consumption per cooking zone or area calculated per kg	EC electric cooking	Zone 1:175.0 Zone 2:175.9 Zone 3:174.4 Zone 4:187.9	Wh/kg
Energy consumption for the hob calculated per kg	EC electric cooking	178.3	Wh/kg

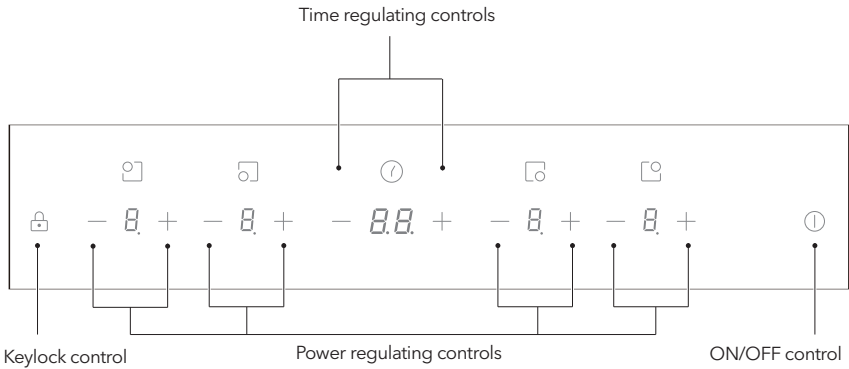
If there is no any operation after switch on the hob, the hob will reach automatically the off mode after 1 minute and the power is 0.5W in off mode.

PRODUCT INTRODUCTION

Top View



Control Panel



NOTE All the pictures in this manual are for explanation purpose only. Any discrepancy between the real object and the illustration in the drawing shall be subject to the real subject.

Product Information

The microcomputer ceramic cooker hob can meet different kinds of cuisine demands because of resistance wire heating, micro-computerized control and multi-power selection, really the optimal choice for modern families.

The ceramic cooker hob centers on customers and adopts personalized design. The hob has safe and reliable performances, making your life comfortable and enabling to fully enjoy the pleasure from life.

Working Principle

This ceramic cooker hob directly employs resistance wire heating, and adjust the output power by the power regulation with the touch controls.

Before Using Your new Ceramic Hob

- Read this guide, taking special note of the 'Safety Warnings' section.
- Remove any protective film that may still be on your Ceramic Hob.

QUICK START GUIDE



Take care when frying as the oil and fat heat up very quickly, particularly if you're using Power-Boost. At extremely high temperatures oil and fat will ignite spontaneously and this presents a serious fire risk.

Cooking Tips

- When food comes to the boil, reduce the temperature setting.
- Using a lid will reduce cooking times and save energy by retaining the heat.
- Minimize the amount of liquid or fat to reduce cooking times.
- Start cooking on a high setting and reduce the setting when the food has heated through.

Simmering, cooking rice

- Simmering occurs below boiling point, at around 85°C, when bubbles are just rising occasionally to the surface of the cooking liquid. It is the key to delicious soups and tender stews because the flavours develop without overcooking the food. You should also cook egg-based and flour thickened sauces below boiling point.
- Some tasks, including cooking rice by the absorption method, may require a setting higher than the lowest setting to ensure the food is cooked properly in the time recommended.

Searing steak

To cook juicy flavoursome steaks:

1. Stand the meat at room temperature for about 20 minutes before cooking.
2. Heat up a heavy-based frying pan.

3. Brush both sides of the steak with oil. Drizzle a small amount of oil into the hot pan and then lower the meat onto the hot pan.
4. Turn the steak only once during cooking. The exact cooking time will depend on the thickness of the steak and how cooked you want it. Times may vary from about 2 - 8 minutes per side. Press the steak to gauge how cooked it is - the firmer it feels the more 'well done' it will be.
5. Leave the steak to rest on a warm plate for a few minutes to allow it to relax and become tender before serving.

For Stir-Frying

1. Choose an ceramic compatible flat-based wok or a large frying pan.
2. Have all the ingredients and equipment ready. Stir-frying should be quick. If cooking large quantities, cook the food in several smaller batches.
3. Preheat the pan briefly and add two tablespoons of oil.
4. Cook any meat first, put it aside and keep warm.
5. Stir-fry the vegetables. When they are hot but still crisp, turn the cooking zone to a lower setting, return the meat to the pan and add your sauce.
6. Stir the ingredients gently to make sure they are heated through.
7. Serve immediately.

HEAT SETTINGS

The settings below are guidelines only. The exact setting will depend on several factors, including your cookware and the amount you are cooking. Experiment with the Ceramic hob to find the settings that best suit you.

Heat setting	Suitability
1 - 2	• delicate warming for small amounts of food • melting chocolate, butter, and foods that burn quickly • gentle simmering • slow warming
3 - 4	• reheating • rapid simmering • cooking rice
5 - 6	• pancakes
7 - 8	• sautéing • cooking pasta
9	• stir-frying • searing • bringing soup to the boil • boiling water

PRODUCT INSTALLATION

Selection of installation equipment

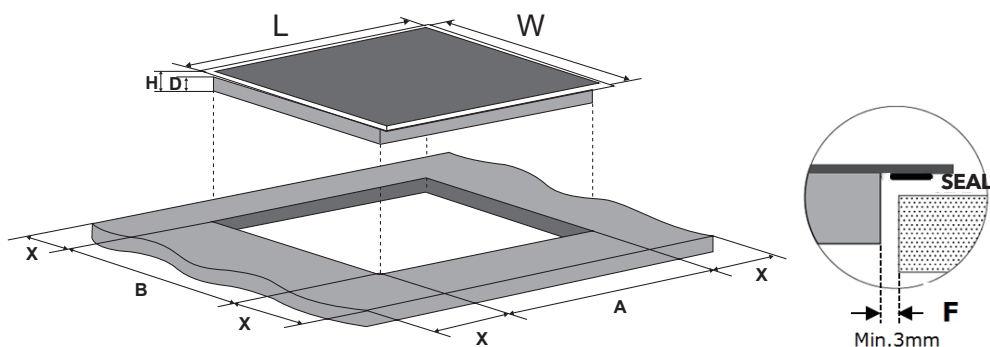
Cut out the work surface according to the sizes shown in the drawing.

For the purpose of installation and use, a minimum of 5 cm space shall be preserved around the hole. Be sure the thickness of the work surface is at least 30mm. Please select heat-resistant and insulated work surface material (Wood and similar fibrous or hygroscopic material shall not be used as work surface material unless impregnated) to avoid the electrical shock and larger deformation caused by the heat radiation from the hotplate. As shown below



NOTE

The safety distance between the sides of the hob and the inner surfaces of the worktop should be at least 3mm

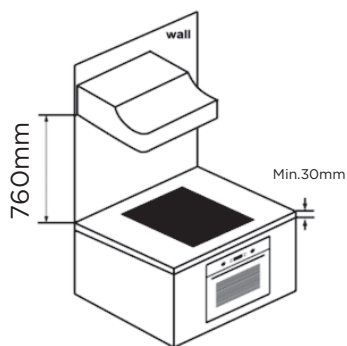
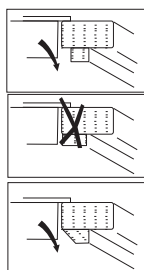
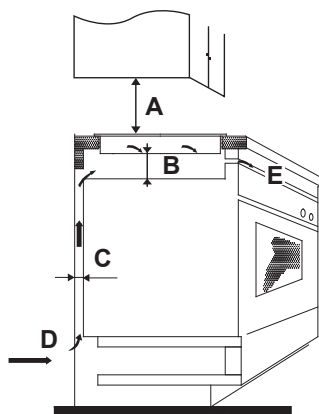


L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

Under any circumstances, make sure the ceramic cooker hob is well ventilated and the air inlet and outlet are not blocked. Ensure the ceramic cooker hob is in good work state. As shown below



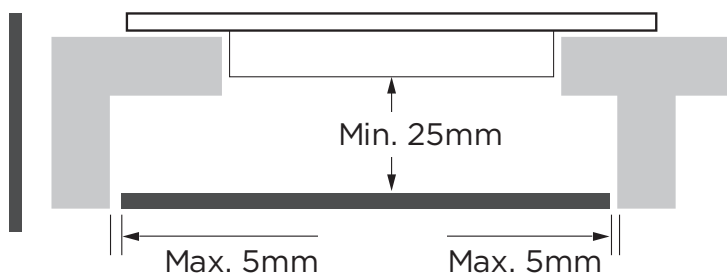
The safety distance between the hotplate and the cupboard above the hotplate should be at least 760 mm



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 mini	20 mini	Air intake	Air exit 5mm

WARNING: Ensuring Adequate Ventilation

Make sure the ceramic hob is well ventilated and that air inlet and outlet are not blocked. In order to avoid accidental touch with the overheating bottom of the hob, or getting unexpected electric shock during working, it is necessary to put a wooden insert, fixed by screws, at a minimum distance of 25mm from the bottom of the hob. Follow the requirements below.



There are ventilation holes around outside of the hob. YOU MUST ensure these holes are not blocked by the worktop when you put the hob into position.

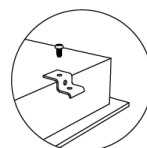
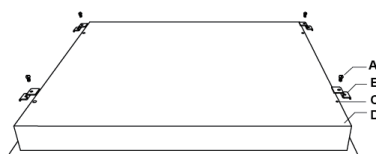


- Be aware that the glue that join the plastic or wooden material to the furniture, has to resist to temperature not below 150°C, to avoid the unstuck of the paneling.
- The rear wall, adjacent and surrounding surfaces must therefore be able to withstand an temperature of 90°C.

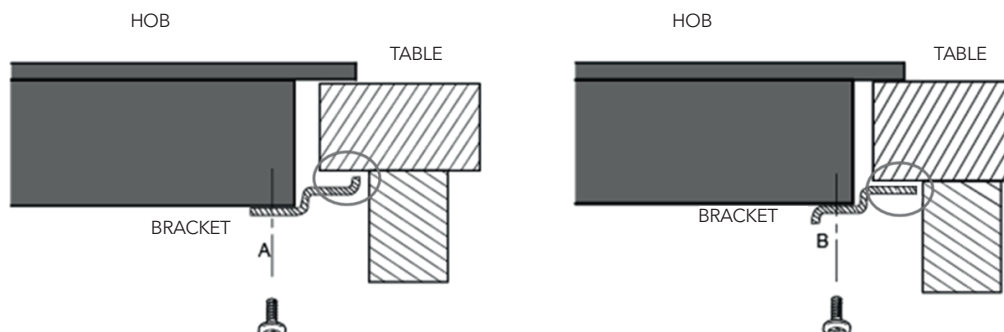
Before Locating the Fixing Brackets

The unit should be placed on a stable, smooth surface (use the packaging). Do not apply force onto the controls protruding from the hob. Fix the hob on the work surface by screw four brackets on the bottom of hob (see picture) after installation.

A	B	C	D
screw	bracket	Screw hole	base



Adjust the bracket position to suit for different table top thickness.



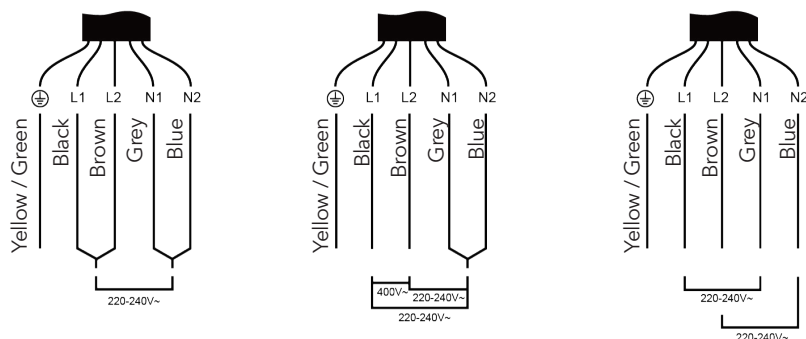
Under any circumstances, the brackets cannot touch with the inner surfaces of the worktop after installation (see picture).

Cautions

1. The ceramic cooker hob must be installed by qualified personnel or technicians. We have professionals at your service. Please never conduct the operation by yourself.
2. The ceramic cooker hob shall not be mounted to cooling equipment, dishwashers and rotary dryers.
3. The ceramic cooker hob shall be installed such that better heat radiation can be ensured to enhance its reliability.
4. The wall and induced heating zone above the work surface shall withstand heat.
5. To avoid any damage, the sandwich layer and adhesive must be resistant to heat.
6. A steam cleaner is not to be used.

Connecting The Hob To The Mains Power Supply

The power supply should be connected in compliance with the relevant standard, or a single-pole circuit breaker. The method of connection is shown below.



1. If the cable is damaged or needs replacing, this should be done by an after-sales technician using the proper tools, so as to avoid any accidents.
2. If the appliance is being connected directly to the mains supply, an omnipolar circuit breaker must be installed with a minimum gap of 3mm between the contacts.
3. The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it complies with safety regulations.
4. The cable must not be bent or compressed.
5. The cable must be checked regularly and only replaced by a properly qualified person.

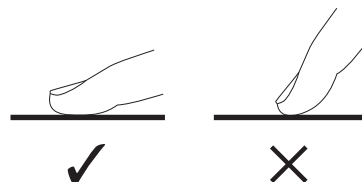


The bottom surface and the power cord of the hob are not accessible after installation.

OPERATION INSTRUCTIONS

Touch Controls

- The controls respond to touch, so you don't need to apply any pressure.
- Use the ball of your finger, not its tip.
- You will hear a beep each time a touch is registered.
- Make sure the controls are always clean, dry, and that there is no object (e.g. a utensil or a cloth) covering them. Even a thin film of water may make the controls difficult to operate.

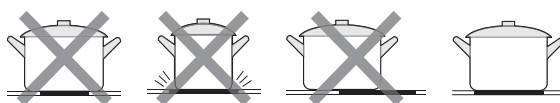


Choosing the Right Cookware

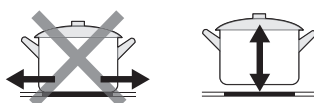
Do not use cookware with jagged edges or a curved base.



Make sure that the base of your pan is smooth, sits flat against the glass, and is the same size as the cooking zone. Always centre your pan on the cooking zone.



Always lift pans of the ceramic hob – do not slide, or they may scratch the glass.

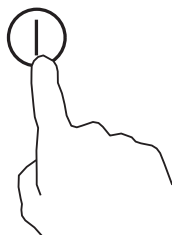


How to use

Start cooking

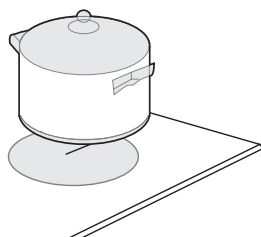
After power on, the buzzer beeps once, all the indicators light up for 1 second then go out, indicating that the ceramic hob has entered the standby mode.

1. Touch the ON/OFF  control. all the indicators show "-".



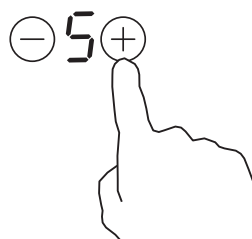
2. Place a suitable pan on the cooking zone that you wish to use.

- Make sure the bottom of the pan and the surface of the cooking zone are clean and dry.



3. Select a heat setting by touching the "-" or "+" control.

- If you don't choose a heat setting within 1 minute, the ceramic hob will automatically switch off. You will need to start again at step 1.
- You can modify the heat setting at any time during cooking.
- By holding down either of these buttons, the value will adjust up or down.



Finish cooking

1. Turn the cooking zone of by scrolling down to " 0 " or touching "-" and "+" control together.
2. Turn the whole cooktop of by touching the ON/OFF ⓘ control.



Beware of hot Surfaces

H" will show which cooking zone is hot to touch. It will disappear when the surface has cooled down to a safe temperature. It can also be used as an energy saving function if you want to heat further pans, use the hotplate that is still hot.

Locking the Controls

- You can lock the controls to prevent unintended use (for example children accidentally turning the cooking zones on).
- When the controls are locked, all the controls except the ON/OFF control are disabled.

To lock the controls

Touch the lock ⓘ control

The timer indicator will show "Lo"

To unlock the controls

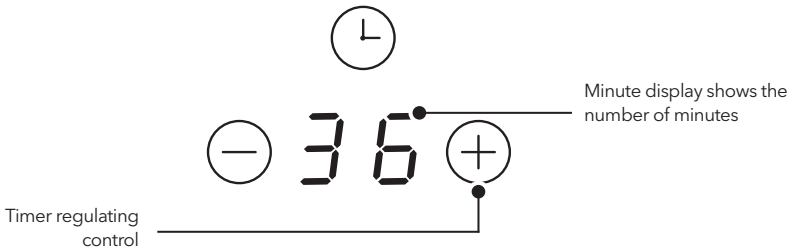
Make sure the ceramic hob is turned on Touch and hold the lock ⓘ for a while.

When the hob is in the lock mode, all the controls are disable except the ON/OFF ⓘ, you can always turn the ceramic hob of with the ON/OFF ⓘ the hob first in the next operation.

Timer Control

- You can use the timer in two different ways:
- You can use it as a minute minder. In this case, the timer will not turn any cooking zone of when the set time is up.
 - You can set it to turn one or more cooking zones of after the set time is up. The timer of maximum is 99 minutes

Timer Overview



Using The Timer As A Minute Minder

If you are not selecting any cooking zone

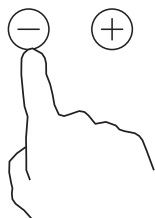
1. Make sure the cooktop is turned on.



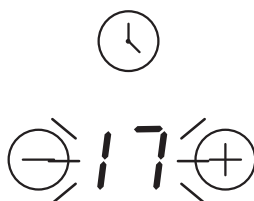
NOTE

You can use the minute minder even if you're not selecting any cooking zone.

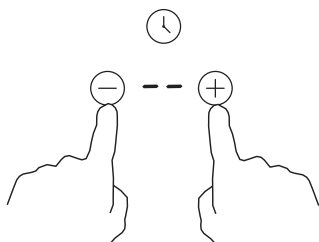
2. Adjust the timer setting by touch the "-" or "+" control. The minute minder indicator will start flashing and will show in the timer display.



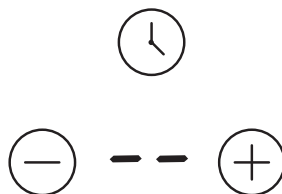
4. When the time is set, it will begin to count down immediately. The display will show the remaining time and the timer indicator will flash for 5 seconds.



3. Touching the "-" and "+" together, the timer is cancelled, and the "--" will show in the minute display.



5. Buzzer will beep for 30 seconds and the timer indicator shows "--" when the setting time finished.



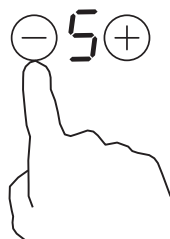
Hint:

- Touch the "-" or "+" control of the timer once to decrease or increase by 1 minute.
- Touch and hold the "-" or "+" control of the timer to decrease or increase by 10 minutes.
- If the setting time exceeds 99 minutes, the timer will automatically return to 0 minute.

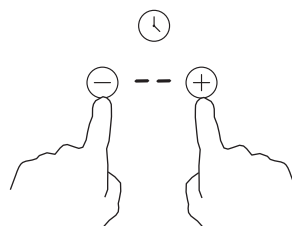
Setting the Timer to Turn one Cooking Zone Off

Set one zone

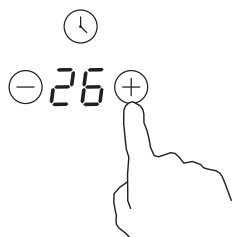
1. Touch the "-" or "+" of the corresponding cooking zone you want to set the timer for.



3. Touching the "-" and "+" together, the timer is cancelled, and the "--" will show in the minute display.



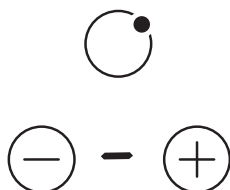
2. Set the time by touching the or control of the timer.



4. When the time is set, it will begin to count down immediately. The display will show the remaining time and the timer indicator will flash for 5 seconds.

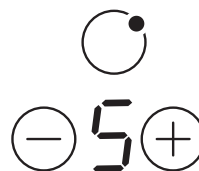


5. When cooking timer expires, the corresponding cooking zone will be switched off automatically.



NOTE

1. The red dot next to power level indicator will illuminate indicating that zone is selected.



2. If you want to change the time after the timer is set, you have to start from step 1.

Over-Temperature Protection

A temperature sensor equipped can monitor the temperature inside the ceramic hob. When an excessive temperature is monitored, the ceramic hob will stop operation automatically.

Residual Heat Warning

When the hob has been operating for some time, there will be some residual heat. The letter "H" appears to warn you to keep away from it.

Default working times

Another safety feature of the hob is automatic shutdown. This occurs whenever you forget to switch off a cooking zone. The default shutdown times are shown in the table below:

Power level	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Default working timer (hour)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

CLEANING AND MAINTENANCE

What?	How?	Important!
Everyday soiling on glass (fingerprints, marks, stains left by food or non-sugary spillovers on the glass)	1. Switch the power to the cooktop of. 2. Apply a cooktop cleaner while the glass is still warm (but not hot!) 3. Rinse and wipe dry with a clean cloth or paper towel. 4. Switch the power to the cooktop back on	• When the power to the cooktop is switched off, there will be no 'hot surface' indication but the cooking zone may still be hot! Take extreme care. • Heavy-duty scourers, some nylon scourers and harsh/abrasive cleaning agents may scratch the glass. Always read the label to check if your cleaner or scourer is suitable. • Never leave cleaning residue on the cooktop: the glass may become stained.
Boilovers, melts, and hot sugary spills on the glass	Remove these immediately with a fish slice, palette knife or razor blade scraper suitable for Ceramic glass cooktops, but beware of hot cooking zone surfaces: 1. Switch the power to the cooktop of at the wall. 2. Hold the blade or utensil at a 30° angle and scrape the soiling or spill to a cool area of the cooktop. 3. Clean the soiling or spill up with a dish cloth or paper towel. 4. Follow steps 2 to 4 for 'Everyday soiling on glass' above.	• Remove stains left by melts and sugary food or spillovers as soon as possible. If left to cool on the glass, they may be difficult to remove or even permanently damage the glass surface. • Cut hazard: when the safety cover is retracted, the blade in a scraper is razor-sharp. Use with extreme care and always store safely and out of reach of children.
Spillovers on the touch controls	1. Switch the power to the cooktop of. 2. Soak up the spill. 3. Wipe the touch control area with a clean damp sponge or cloth. 4. Wipe the area completely dry with a paper towel. 5. Switch the power to the cooktop back on.	• The cooktop may beep and turn itself off, and the touch controls may not function while there is liquid on them. Make sure you wipe the touch control area dry before turning the cooktop back on.

TROUBLE SHOOTING

Operation of your appliance can lead to errors and malfunctions. The following tables contain possible causes and notes for resolving an error message or malfunction. It is recommended to read the tables carefully below in order to save your time and money that may cost for calling to the service center.

Problem	Possible causes	What to do
The cooktop cannot be turned on.	No power.	Make sure the ceramic hob is connected to the power supply and that it is switched on. Check whether there is a power outage in your home or area. If you've checked everything and the problem persists, call a qualified technician.
The touch controls are unresponsive.	The controls are locked.	Unlock the controls. See section 'Using your ceramic cooktop' for instructions.
The touch controls are difficult to operate.	There may be a slight film of water over the controls or you may be using the tip of your finger when touching the controls.	Make sure the touch control area is dry and use the ball of your finger when touching the controls.
The glass is being scratched.	Rough-edged cookware. Unsuitable, abrasive scourer or cleaning products being used.	Use cookware with flat and smooth bases. See 'Choosing the right cookware'. See 'Care and cleaning'.
Some pans make crackling or clicking noises.	This may be caused by the construction of your cookware (layers of different metals vibrating differently).	This is normal for cookware and does not indicate a fault.

FAILURE DISPLAY, HINTS AND TIPS

1. The hob is equipped with a self diagnostic function. With this test the technician is able to check the function of several components without disassembling or dismantling the hob from the working surface.
2. Failure code occur during customer using & Solution;

Failure code	Problem	Solution
No Auto-Recovery		
E0	Zero error.	Reinsert the connection between the display board and the power board. Replace the power board.
E1	Ceramic plate temperature sensor failure--open circuit.	Check the connection or replace the ceramic plate temperature sensor.
E2	Ceramic plate temperature sensor failure- -short circuit.	
E7	Ceramic plate temperature sensor failure	
C1	High temperature of ceramic plate sensor.	Wait for the temperature of ceramic plate return to normal. Touch "ON/OFF" button to restart unit.
E3	Temperature sensor of the NTC failure --open circuit.	Replace the display board.
E4	Temperature sensor of the NTC failure --short circuit	
EL	Supply voltage is below the rated voltage.	Please inspect whether power supply is normal. Power on after the power supply is normal.
EH	Supply voltage is above the rated voltage.	
EU	Communication error.	Reinsert the connection between the display board and the power board. Replace the power board or the display board.

DISPOSAL AND RECYCLING

Important instructions for environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to ocial collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance.

Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities



Urime për blerjen e pianurës tuaj të re qeramike.

Ne ju rekomandojmë që të shpenzoni pak kohë për të lexuar këtë udhëzim / manual instalimi në mënyrë që të kuptoni plotësisht se si ta instaloni dhe përdorni atë siç duhet.

Për instalim, ju lutemi lexoni seksionin e instalimit.

Lexoni me kujdes të gjitha udhëzimet e sigurisë përpara përdorimit dhe mbajeni këtë udhëzim / manual instalimi për referencë në të ardhmen.

UDHËZIMET E SIGURISË

Përdorimi i synuar

Udhëzimet e mëposhtme të sigurisë kanë për qëllim të parandalojnë rreziqet ose dëmtimet e paparashikuara nga funksionimi i pasigurt ose i gabuar i pajisjes. Ju lutemi kontrolloni paketimin dhe pajisjen pas mbërritjes për t'u siguruar që gjithçka është e paprekur për të siguruar funksionim të sigurt. Nëse gjeni ndonjë dëmtim, ju lutemi kontaktoni shitësin me pakicë ose tregtarin. Ju lutemi vini re se modifikimet ose ndryshimet në pajisje nuk lejohen për shqetësimin tuaj të sigurisë. Përdorimi i paqëllimshëm mund të shkaktojë rreziqe dhe humbje të pretendimeve të garancisë.

Shpjegimi i simboleve

**Rreziku**

Ky simbol tregon se ka rreziqe për jetën dhe shëndetin e personave për shkak të gazit jashtëzakonisht të ndezshëm.

**Paralajmërim për tensionin elektrik**

Ky simbol tregon se ekziston një rrezik për jetën dhe shëndetin e personave për shkak të tensionit.

**Paralajmërim**

Fjala sinjalizuese tregon një rrezik me një nivel mesatar rreziku i cili, nëse nuk shmanget, mund të rezultojë në vdekje ose lëndime serioze.

**Kujdes**

Fjala sinjalizuese tregon një rrezik me një shkallë të ulët rreziku i cili, nëse nuk shmanget, mund të rezultojë në lëndime të lehta ose të moderuara.

**Kujdes**

Fjala sinjalizuese tregon informacion të rëndësishëm (p.sh. dëmtim të pronës), por jo rrezik.

**Respektoni udhëzimet**

Ky simbol tregon se një teknik shërbimi duhet ta përdorë dhe mirëmbajë këtë pajisje vetëm në përputhje me funksionimin udhëzime.

Lexoni këto udhëzime përdorimi me kujdes dhe me vëmendje përpara se të përdorni/vini në punë njësinë dhe mbajini ato në afërsi të vendit të instalimit ose njësisë për përdorim të mëvonshëm!

Paralajmërimi i sigurie

Siguria juaj është e rëndësishme për ne. Ju lutemi lexoni këtë informacion përpara se të përdorni pllakën tuaj të gatimit.

INSTALIMI

Rreziku i goditjes elektrike

- Kontrolloni i përgjigjen prejës, kështu që nuk keni nevojë të ushtroni presion.
- Përdorni topin e gishtit, jo majën e tij.
- Do të dëgjoni një bip sa herë që regjistrohesh një prejke.
- Sigurohuni që kontrollat të jenë gjithmonë të pastra, të thata dhe që të mos ketë asnjë objekt (p.sh. një enë ose një leckë) që i mbulon ato. Edhe një shtresë e hollë uji mund t'i bëjë kontrollat të vështira për t'u përdorur.

Rreziku i prerjes

- Kini kujdes - skajet e panelit janë të mprehta.
- Mospërdorimi i kujdesit mund të rezultojë në lëndime ose prerje.

Udhëzime të rëndësishme sigurie

- Lexoni me kujdes këto udhëzime përpara se të instaloni ose përdorni këtë pajisje.
- Asnjë material ose produkt i djegshëm nuk duhet të vendoset në këtë pajisje në asnjë kohë.
- Ju lutemi bëjeni këtë informacion në dispozicion të personit përgjegjës për instalimin e pajisjes pasi mund të zvogëlojë kostot tuaja të instalimit.
- Për të shmangur rrezikun, kjo pajisje duhet të instalohet sipas këtyre udhëzimeve për instalim.
- Kjo pajisje duhet të instalohet dhe tokëzohet siç duhet vetëm nga një person i kualifikuar siç duhet.
- Kjo pajisje duhet të lidhet me një qark i cili përfshin një çelës izolues që siguron shkëputje të plotë nga furnizimi me energji elektrike.
- Dështimi për të instaluar saktë pajisjen mund të zhvlerësojë çdo garanci ose pretendim përgjegjësie.

FUNKSIONIMI DHE MIRËMBAJTJA

Rreziku i goditjes elektrike

- Mos gatvani në një pllakë gatimi të thyer ose të plasarit. Nëse sipërfaqja e pllakës së gatimit duhet të thyer ose plasarit, ndërroni pajisjen menjëherë në furnizimin me energji elektrike (çelësin e murit) dhe kontakti një teknik të kualifikuar.
- Ndërroni pllakën e gatimit në mur përpara pastrimit ose mirëmbajtjes.
- Mosrespektimi i kësaj këshille mund të rezultojë në goditje elektrike ose vdekje.

Rreziku shëndetësor

- Kjo pajisje përputhet me standardet e sigurisë elektromagnetike.
- Megjithatë, personat me stimulues kardiak ose implante të tjera elektrike (të tilla si pompat e insulinës) duhet të konsultohen me mjekun ose prodhuesin e implanteve përpara se të përdorin këtë pajisje për t'u siguruar që implantet e tyre nuk do të ndikohen nga fusha elektromagnetike.
- Mosndjekja e kësaj këshille mund të rezultojë në vdekje.

Rreziku i sipërfaqes së nxehtë

- Gjatë përdorimit, pjesët e aksesueshme të kësaj pajisjeje do të nxehen mjaftueshëm për të shkaktuar djegie.
- Mos lejoni që trupi, veshjet ose ndonjë send tjetër përveç enëve të përshtatshme të kontrollojë xhamin qeramike derisa sipërfaqja të ftohet.
- Objektet metalike si thikat, pirunët, lugët dhe kapakët nuk duhet të vendosen në sipërfaqen e pianurës pasi mund të nxehen.
- Mbani fëmijët larg.
- Dorezat e tenxhereve mund të jenë të nxehta për t'u prekur. Kontrolloni dorezat e tenxheres të mos mbikalajnë zonat e tjera të gatimit që janë të ndezura. Mbajini dorezat larg fëmijëve.
- Mosndjekja e kësaj këshille mund të rezultojë në djegie dhe djegie.

Rreziku i prerjes

- Tehu i mprehtë i një kruajtësi gatimi ekspozohet kur mbulesa e sigurisë tërhiqet. Përdorni me kujdes ekstrem dhe ruajeni gjithmonë në mënyrë të sigurt dhe jashtë mundësive të fëmijëve.
- Mospërdorimi i kujdesit mund të rezultojë në lëndime ose prerje.

Udhëzime të rëndësishme sigurie

- Asnjëherë mos e lini pajisjen pa mbikëqyrje kur është në përdorim.
- Zierja shkakton pirje duhani dhe derdhje të yndyrshme që mund të ndizen.
- Asnjëherë mos e përdorni pajisjen tuaj si sipërfaqe pune ose ruajtjeje.
- Asnjëherë mos lini asnjë objekt ose vegë në pajisje.
- Mos vendosni ose lini objekte të magnetizueshme (p.sh. karta krediti, karta memorie) ose pajisje elektronike (p.sh. kompjuterë, MP3 player) pranë pajisjes, pasi ato mund të preken nga fusha e saj elektromagnetike.
- Asnjëherë mos e përdorni pajisjen tuaj për ngrohjen ose ngrohjen e dhomës.
- Pas përdorimit, gjithmonë ktheni zonat e gatimit dhe pllakën e gatimit siç përshkruhet në këtë manual (d.m.th. duke përdorur

kontrollat me prekje). Mos u mbështetni në veçorinë e zbulimit të tiganit për të kthyer zonat e gatimit kur hiqni tiganët.

- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen ose të ulen, të qëndrojnë ose të ngjiten mbi të.
- Mos ruani sende me interes për fëmijët në dollapë mbi pajisje. Fëmijët që ngjiten në pllakën e gatimit mund të lëndohen rëndë.
- Mos i lini fëmijët vetëm ose pa mbikëqyrje në zonën ku pajisja është në përdorim.
- Mos i lini fëmijët vetëm ose pa mbikëqyrje në zonën ku pajisja është në përdorim.
- Fëmijët ose personat me aftësi të kufizuara që kufizon aftësinë e tyre për të përdorur pajisjen duhet të kenë një person të përgjegjshëm dhe kompetent për t'i udhëzuar ata në përdorimin e saj. Instruktori duhet të jetë i kënaqur që mund ta përdorë pajisjen pa rrezik për veten ose mjedisin e tij.
- Mos riparoni ose zëvendësoni asnjë pjesë të pajisjes nëse nuk rekomandohet në mënyrë specifike në manual. Të gjitha servisimet e tjera duhet të bëhen nga një teknik i kualifikuar.
- Mos vendosni ose hidhni sende të rënda në pllakën tuaj të gatimit.
- Mos qëndroni në pllakën e gatimit.
- Mos përdorni tigan me skaje të dhëmbëzuara ose tërhiqni tigan nëpër sipërfaqen e qelqit qeramike pasi kjo mund të gërvishtë xhamin.
- Mos përdorni pastrime ose ndonjë afërt tjetër pastrimi gërryes për të pastruar pllakën e gatimit, pasi këto mund të gërvishtin xhamin qeramike.
- Nëse kordoni i furnizimit është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose persona të kualifikuar në mënyrë të ngjashme për të shmangur rrezikun.
- Kjo pajisje është menduar të përdoret në shtëpi dhe aplikime të ngjashme si:
 - staf zonat e kuzhinës në dyqane, dyqane dhe mjedise të tjera pune;
 - shtëpitë e fermave;
 - nga klientët në hotele, motele dhe mjedise të tjera të tipit rezidencial;
 - mjediset e tipit të shtratit dhe mëngjesit.
- **KUJDES:** Pajisja dhe pjesët e saj të aksesueshme nxehen gjatë përdorimit.
- Duhet pasur kujdes për të shmangur preken e elementeve ngrohëse.
- Fëmijët nën 8 vjeç duhet të mbahen larg nëse nuk mbikëqyren vazhdimisht.
- Kjo pajisje nuk është menduar për përdorim nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore, ose mungesë eksperience dhe njohurish, përveç nëse atyre u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.
- Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- **KUJDES:** Gatimi pa mbikëqyrje në një pianurë me yndyrë ose vaj mund të jetë i rrezikshëm dhe mund të rezultojë në zjarr. **KURRË** mos u përpiqni të shuajni zjarrin me ujë, por ndërroni pajisjen dhe më pas mbulonit flakën p.sh. me kapak ose batanije zjarri
- **KUJDES:** Rreziku i zjarrit: mos i ruani sende në sipërfaqet e gatimit.
- **KUJDES:** Nëse sipërfaqja është e plasurit, ndërroni pajisjen për të shmangur mundësinë e goditjes elektrike, për sipërfaqet e pllakave prej qelqi qeramike ose material të ngjashëm që mbrojnë pjesët e gjalla.
- Një pastrues me avull nuk duhet të përdoret.
- Pajisja nuk është menduar të përdoret me anë të një kohëmatësi të jashtëm ose sistem të veçantë telekomande.



KUJDES!

Procesi i gatimit duhet të mbikëqyret. Një proces gatimi afatshkurtër duhet të mbikëqyret vazhdimisht.

SPECIFIKIMET

Pianurë gatimi	HV6401MB
Zonat e gatimit	4 Zonat
Tensioni i furnizimit	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz ose 60Hz
Energjia elektrike e instaluar	5500-6600W
Madhësia e produktit L×W×H (mm)	590x520x51
Dimensionet e ndërtesës A×B (mm)	560X480

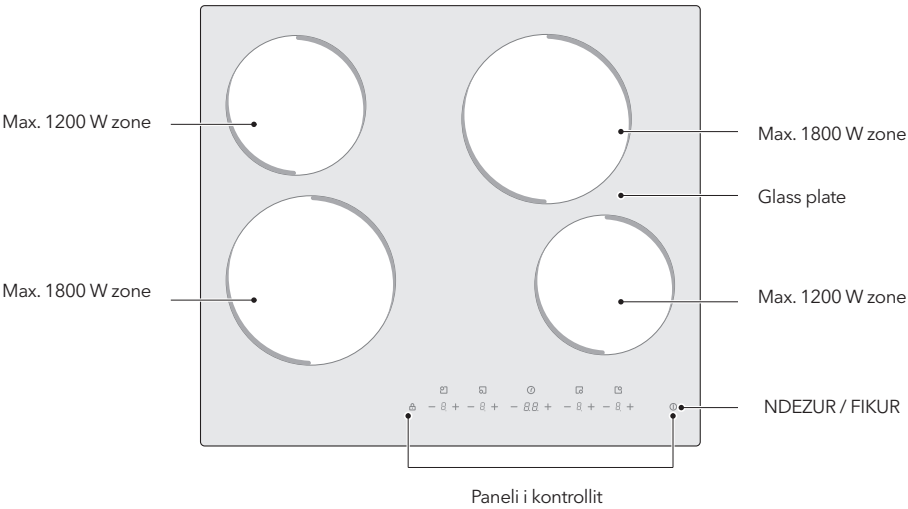
Pesha dhe dimensionet janë të përafërta. Për shkak se ne vazhdimisht përpiqemi të përmirësojmë produktet tona, ne mund të ndryshojmë specifikimet dhe dizajnet pa njoftim paraprak.

	Simboli	Vlera	Njësia
Identifikimi i modelit		HV6411MX	
Lloji i pianurës		Pllakë gatimi e integruar	
Numri i zonave dhe/ose zonave të gatimit		4 zona gatimi	
Teknologjia e ngrohjes (zonat e gatimit me induksion dhe zonat e gatimit, zonat e gatimit me rrezatim, pllakat e ngurta)		Zona gatimi me rrezatim termik	
Për zonat ose sipërfaqen e gatimit rrethore: diametri i sipërfaqes së dobishme për zonën e gatimit të ngrohur elektrikisht, i rrumbullakosur në 5 mm më të afërta	Ø	Zona 1:20.0 Zona 2:16.5 Zona 3:20.0 Zona 4:16.5	cm
Konsumi i energjisë për zonë gatimi ose sipërfaqe e llogaritur për kg	EC electric cooking	Zona 1:175.0 Zona 2:175.9 Zona 3:174.4 Zona 4:187.9	Wh/kg
Konsumi i energjisë për sobën e gatimit i llogaritur për kg	EC electric cooking	178.3	Wh/kg

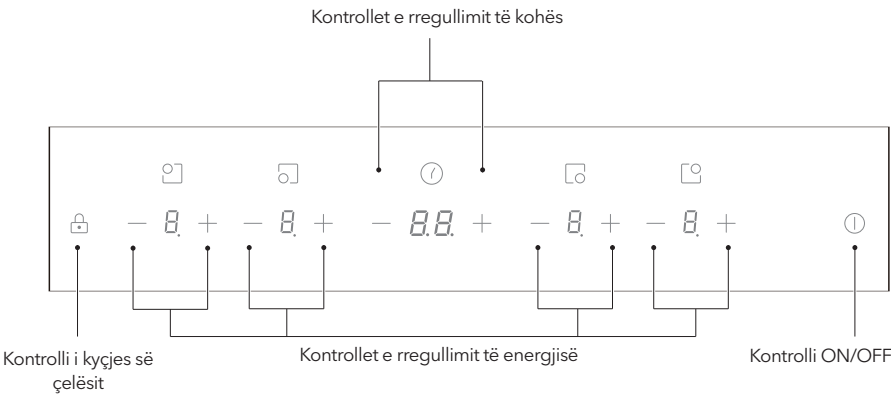
Nëse nuk kryhet asnjë veprim pas ndezjes së pllakës së gatimit, ajo do të kalojë automatikisht në modalitetin e fikjes pas 1 minute dhe konsumi i energjisë në këtë modalitet është 0.5 W.

PREZANTIMI I PRODUKTIT

Pamje nga lart



Paneli i kontrollit



SHËNIM Të gjitha fotografitë në këtë manual janë vetëm për qëllime shpjegimi. Çdo mospërputhje midis objektit të vërtetë dhe ilustrimit në vizatim do t'i nënshtrohet subjektit real.

Informacioni i produktit

Pianura qeramike me mikrokomputer mund të plotësojë lloje të ndryshme të kërkesave të kuzhinës për shkak të ngrohjes së telave të rezistencës, kontrollit të mikrokomputerizuar dhe zgjedhjes me shumë fuqi, me të vërtetë zgjedhja optimale për familjet moderne. Tenxhere qeramike përqendrohet te klientët dhe miraton dizajn të personalizuar. Pianura ka performanca të sigurta dhe të besueshme, duke e bërë jetën tuaj të rehatshme dhe duke mundësuar të shijoni plotësisht kënaqësinë nga jeta.

Parimi i punës

Kjo pianurë qeramike përdor drejtpërdrejt ngrohjen me tela me rezistencë dhe rregullon fuqinë dalëse nga rregullimi i energjisë me kontrollet me prekje.

Para se të përdorni pianurën tuaj të re qeramike

- Lexoni këtë udhëzues, duke marrë parasysh seksionin 'Paralajmërimet e sigurisë'.
- Hiqni çdo film mbrojtës që mund të jetë ende në pianurën tuaj qeramike.

UDHËZUES PËR FILLIMIN E SHPEJTË



Kini kujdes kur skuqni pasi vaji dhe yndyra nxehen shumë shpejt, veçanërisht nëse jeni duke përdorur Power-Boost. Në temperatura jashtëzakonisht të larta vaji dhe yndyra do të ndizen spontanisht dhe kjo paraqet një rrezik serioz zjarri.

Këshilla gatimi

- Zierja ndodh nën pikën e vlimit, në rreth 85°C, kur fluskat thjesht ngrihen herë pas here në sipërfaqen e lëngut të gatimit. Është çelësi i supave të shijshme dhe zierjeve të buta sepse shijet zhvillohen pa e gatuar shumë ushqimin. Ju gjithashtu duhet të gatuar salca me bazë veze dhe miell nën pikën e vlimit.
- Disa detyra, duke përfshirë gatimin e orizit me metodën e përthithjes, mund të kërkojnë një cilësim më të lartë se cilësimi më i ulët për të siguruar që ushqimi të gatuhet siç duhet në kohën e rekomanduar.

Zierja, gatimi i orizit

- Simmering occurs below boiling point, at around 85°C, when bubbles are just rising occasionally to the surface of the cooking liquid. It is the key to delicious soups and tender stews because the flavours develop without overcooking the food. You should also cook egg-based and flour thickened sauces below boiling point.
- Some tasks, including cooking rice by the absorption method, may require a setting higher than the lowest setting to ensure the food is cooked properly in the time recommended.

Biftek i skuqur

Për të gatuar biftekë me shije të lëngshme:

1. Vendoseni mishin në temperaturën e dhomës për rreth 20 minuta para gatimit.
2. Ngrohni një tigan me bazë të rëndë.
3. Lyeni të dyja anët e biftekut me vaj. Hidhni një sasi të vogël vaji në

tiganin e nxehtë dhe më pas ulni mishin në tiganin e nxehtë.

4. Kthejeni biftekun vetëm një herë gjatë gatimit. Koha e saktë e gatimit do të varet nga trashësia e biftekut dhe sa i gatuar dëshironi. Kohët mund të ndryshojnë nga rreth 2 - 8 minuta për anë. Shtypni biftekun për të vlerësuar se sa i gatuar është - sa më i fortë të ndihet, aq më 'mirë' do të jetë.
5. Lëreni biftekun të pushojë në një pjatë të ngrohtë për disa minuta për ta lënë të relaksohet dhe të bëhet i butë përpara se ta shërbeni.

Për skuqje

1. Zgjidhni një wok me bazë të sheshtë të pajtueshme me qeramike ose një tigan të madh.
2. Keni gati të gjithë përbërësit dhe pajisjet. Skuqja duhet të jetë e shpejtë. Nëse gatuar sasi të mëdha, gatuar ushqimin në disa grupe më të vogla.
3. Ngrohni tiganin shkurtimisht dhe shtoni dy lugë vaj.
4. Gatuar fillimisht çdo mish, lëreni mënjane dhe mbajeni ngrohtë.
5. Skuqni perimet. Kur të jenë të nxehta, por ende të freskëta, kthejeni zonën e gatimit në një cilësim më të ulët, kthejeni mishin në tigan dhe shtoni salcën tuaj.
6. Përziejini përbërësit butësisht për t'u siguruar që të nxehen.
7. Shërbejeni menjëherë.

CILËSIMET E NXEHTËSISË

Cilësimet e mëposhtme janë vetëm udhëzime. Cilësimi i saktë do të varet nga disa faktorë, duke përfshirë enët tuaja të gatimit dhe sasinë që po gatواني. Eksperimentoni me pianurën qeramike për të gjetur cilësimet që ju përshtaten më së miri.

Vendosja e nxehtësisë	Përshtatshmëria
1 - 2	• ngrohje delikate për sasi të vogla ushqimi • shkrirja e çokollatës, gjalpit dhe ushqimeve që digjen shpejt • zierje e butë • ngrohja e ngadaltë
3 - 4	• ngrohja • zierje e shpejtë • gatimi i orizit
5 - 6	• petulla
7 - 8	• Kaurdisja • gatimi i makaronave
9	• Skuqje • E zjarrtë • duke e sjellë supën në vlim • ujë i vluar

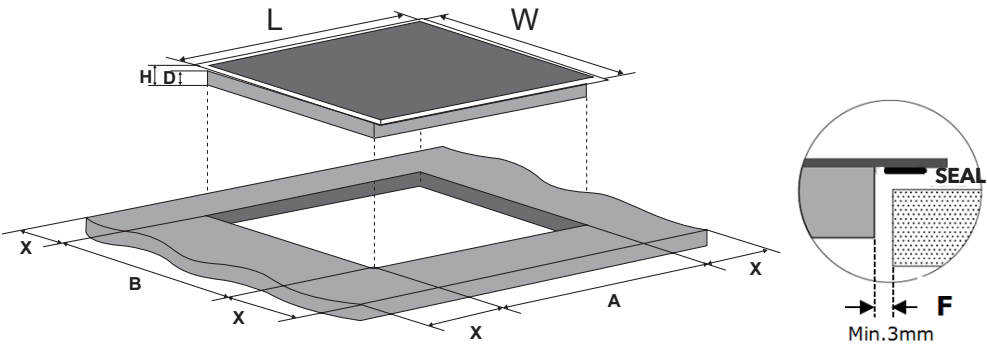
INSTALIMI I PRODUKTIT

Zgjedhja e pajisjeve të instalimit

Pritini sipërfaqen e punës sipas madhësive të treguara në vizatim. Për qëllime instalimi dhe përdorimi, duhet të ruhet një hapësirë e paktën 5 cm rreth vrimës. Sigurohuni që trashësia e sipërfaqes së punës të jetë të paktën 30 mm. Ju lutemi zgjidhni materialin e sipërfaqes së punës rezistente ndaj nxehtësisë dhe të izoluar (druri dhe materiali i ngjashëm fibroz ose higroskopik nuk duhet të përdoret si material i sipërfaqes së punës nëse nuk është i ngopur) për të shmangur goditjen elektrike dhe deformimin më të madh të shkaktuar nga rrezatimi i nxehtësisë nga pllaka e nxehtësisë. Siç tregohet më poshtë.



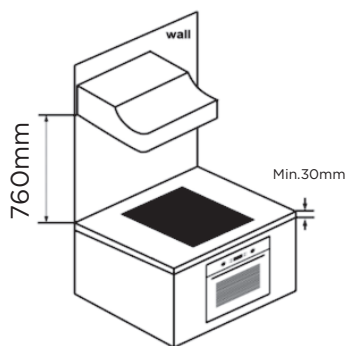
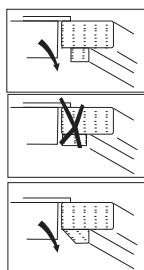
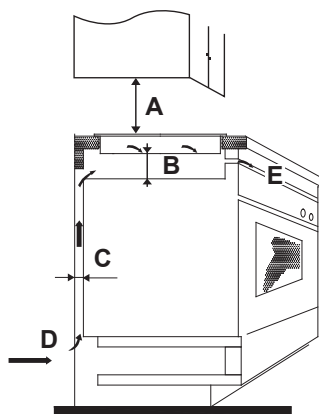
Distanca e sigurisë midis anëve të pianurës dhe sipërfaqeve të brendshme të tavolinës së punës duhet të jetë të paktën 3 mm



L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

UNë çdo rrethanë, sigurohuni që pianura qeramike të jetë e ajrosur mirë dhe hyrja dhe dalja e ajrit të mos jenë të bllokuara. Sigurohuni që pianura qeramike të jetë në gjendje të mirë pune. Siç tregohet më poshtë

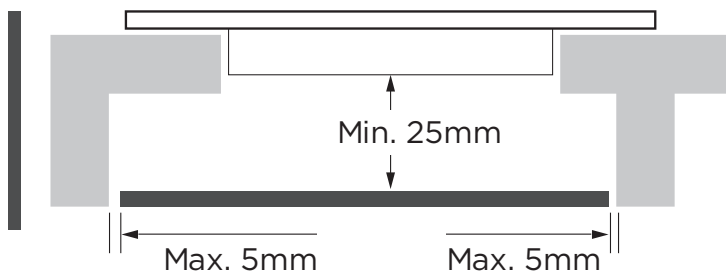
Distanca e sigurisë midis pllakës dhe dollapit mbi pllakën duhet të jetë të paktën 760 mm



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 mini	20 mini	Air intake	Air exit 5mm

KUJDES: Sigurimi i ventilimit adekuat

Sigurohuni që pianura qeramike të jetë e ajrosur mirë dhe që hyrja dhe dalja e ajrit të mos jenë të bllokuara. Për të shmangur preken aksidentale me mbinxehjen e poshtme të pianurës, ose goditjen elektrike të papritur gjatë punës, është e nevojshme të vendosni një futje druri, të fiksuar me vida, në një distancë minimale prej 25 mm nga fundi i pianurës. Ndiqni kërkesat e mëposhtme.



Ka vrima ventilimi përreth jashtë pianurës. DUHET të siguroheni që këto vrima të mos bllokohen nga tavolina e punës kur vendosni pianurën në pozicion.

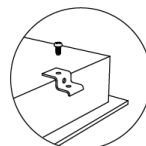
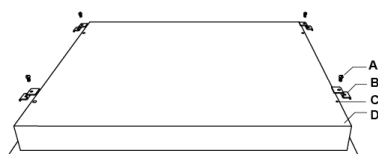


- Kini parasysh se ngjitësi që bashkon materialin plastik ose druri me mobiljet, duhet t'i rezistojë temperaturës jo më të ulët se 150oC, për të shmangur shkëputjen e paneleve.
- Prandaj, muri i pasmë, sipërfaqet ngjitur dhe përreth duhet të jenë në gjendje të përballojnë një temperaturë prej 90oC.

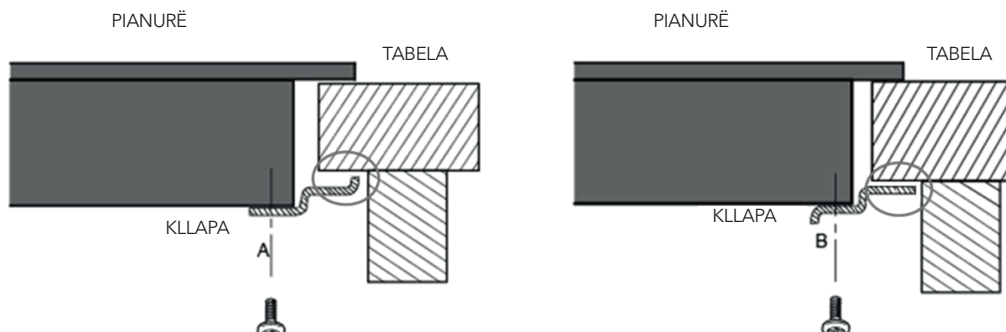
Para se të gjeni kllapat e fiksimit

Njësia duhet të vendoset në një sipërfaqe të qëndrueshme dhe të lëmuar (përdorni paketimin). Mos ushtroni forcë në kontrollat që dalin nga pianura. Fiksioni pianurën në sipërfaqen e punës duke vidhosur katër kllapa në pjesën e poshtme të pianurës (shih foton) pas instalimit.

A	B	C	D
vidë	kllapa	Vrima e vidës	Baza



Rregulloni pozicionin e kllapave për t'iu përshtatur trashësisë së ndryshme të tavolinës.



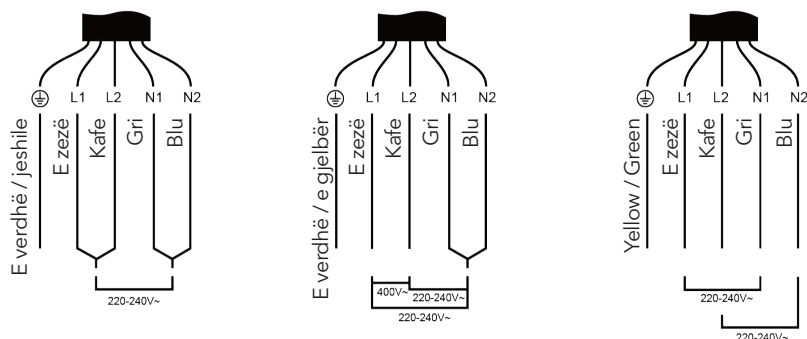
Në asnjë rrethanë, kllapat nuk mund të prekin sipërfaqet e brendshme të tavolinës pas instalimit (shih foton).

Paralajmërimë

1. Pianura e tenxheres qeramike duhet të instalohet nga personel ose teknikë të kualifikuar. Ne kemi profesionistë në shërbimin tuaj. Ju lutemi mos e kryeni kurrë operacionin vetë.
2. Pianura qeramike nuk duhet të montohet në pajisjet ftohëse, pjatlarëse dhe tharëse rrotulluese.
3. Pianura qeramike duhet të instalohet në mënyrë të tillë që të sigurohet rezatim më i mirë i nxehtësisë për të rritur besueshmërinë e saj.
4. Muri dhe zona e ngrohjes së induktuar mbi sipërfaqen e punës duhet t'i rezistojnë nxehtësisë.
5. Për të shmangur çdo dëmtim, shtresa sanduiç dhe ngjitësi duhet të jenë rezistent ndaj nxehtësisë.
6. Një pastrues me avull nuk duhet të përdoret.

Lidhja e pianurës me furnizimin me energji elektrike

Furnizimi me energji elektrike duhet të lidhet në përputhje me standardin përkatës, ose një ndërprerës me një pol. Metoda e lidhjes tregohet më poshtë.



1. Nëse kabloja është e dëmtuar ose ka nevojë për zëvendësim, kjo duhet të bëhet nga një teknik pas shitjes duke përdorur mjetet e duhura, në mënyrë që të shmanget çdo aksidenti.
2. Nëse pajisja lidhet drejtpërdrejt me furnizimin me rret, duhet të instalohet një ndërprerës omnipolar me një hendek minimal prej 3 mm midis kontakteve.
3. Instaluesi duhet të sigurojë që është bërë lidhja e duhur elektrike dhe që ajo të jetë në përputhje me rregullat e sigurisë.
4. Kabloja nuk duhet të përkulet ose ngjeshet.
5. Kabloja duhet të kontrollohet rregullisht dhe të zëvendësohet vetëm nga një person i kualifikuar siç duhet.

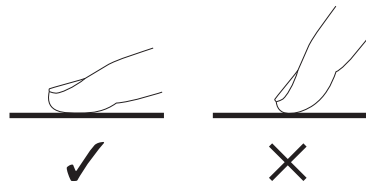


Sipërfaqja e poshtme dhe kordoni i rrymës së pianurës nuk janë të aksesueshme pas instalimit.

UDHËZIMET E FUNKSIONIMIT

Kontrollet me prekje

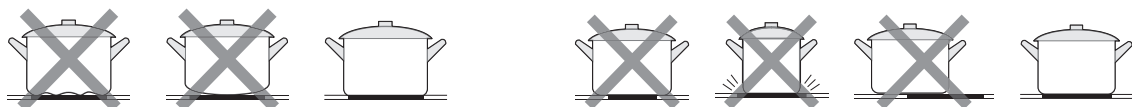
- Kontrollet i përgjigjen prekjes, kështu që nuk keni nevojë të ushtroni presion.
- Përdorni topin e gishtit, jo majën e tij.
- Do të dëgjoni një bip sa herë që regjistrohet një prekje.
- Sigurohuni që kontrollet të jenë gjithmonë të pastra, të thata dhe që të mos ketë asnjë objekt (p.sh. një enë ose një leckë) që i mbulon ato. Edhe një shtresë e hollë uji mund t'i bëjë kontrollet të vështira për t'u përdorur.



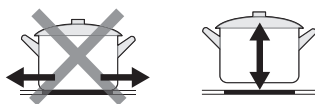
Zgjedhja e enëve të duhura të gatimit

Mos përdorni enë gatimi me skaje të dhëmbëzuara ose me bazë të lakuar.

Sigurohuni që baza e tiganit tuaj të jetë e lëmuar, e vendosur në mënyrë të sheshtë kundër xhamit dhe të ketë të njëjtën madhësi me zonën e gatimit. Gjithmonë vendoseni tiganin në qendër të zonës së gatimit.



Gjithmonë ngrini tiganët e pianurës qeramike - mos rrëshqitni, ose mund të gërvishtin xhamin.

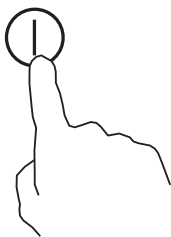


Si të përdorni

Filloni të gatuar

Pas ndezjes, zhurma bie një herë, të gjithë treguesit ndizen për 1 sekondë dhe më pas fiken, duke treguar se pianura qeramike ka hyrë në statistikën e modalitetit të gatishmërisë.

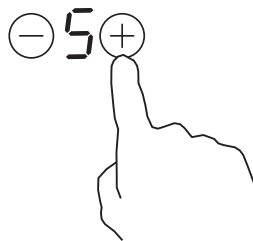
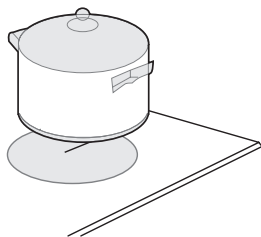
1. Prekni ON/OFF ① kontrolli.
3. Zgjidhni një cilësim të nxehtësisë duke prekur kontrollin "-" ose "+". Të gjithë treguesit tregojnë "-".



3. Zgjidhni një cilësim nxehtësie duke prekur butonin "-" ose "+".
 - Nëse nuk zgjidhni një cilësim nxehtësie brenda 1 minute, sobë qeramike do të fiket automatikisht. Do t'ju duhet të filloni përsëri nga hapi 1.
 - Mund ta modifikoni cilësimin e nxehtësisë në çdo kohë gjatë gatimit.
 - Duke mbajtur të shtypur njërin prej këtyre butonave, vlera do të rritet ose ulet.

2. Vendosni një tigan të përshtatshëm në zonën e gatimit që dëshironi të përdorni.

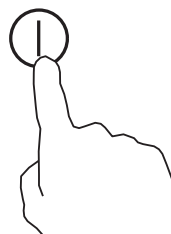
- Sigurohuni që fundi i tiganit dhe sipërfaqja e zonës së gatimit të jenë të pastra dhe të thata.



Përfundoni gatimin

1. Rrotullojeni zonën e gatimit duke lëvizur poshtë te "0" ose duke prekur njëkohësisht butonin "-" dhe "+".

2. Rrotulloni të gjithë sobën e gatimit duke prekur butonin NDEZUR/ FIKUR ①.



Kujdes nga sipërfaqet e nxehta



H" do të tregojë se cila zonë gatimi është e nxehtë për t'u prekur. Do të zhduket kur sipërfaqja të jetë ftohur në një temperaturë të sigurt. Mund të përdoret gjithashtu si një funksion i kursimit të energjisë nëse doni të ngrohni tigan të mëtejshëm, përdorni pllakën që është ende e nxehtë.



Locking the Controls

- Mund të kyçni kontrollet për të parandaluar përdorimin e paqëllimshëm (për shembull fëmijët që ndezin aksidentalisht zonat e gatimit).
- Kur kontrollet janë të kyçura, të gjitha kontrollet përveç kontrollit ON/OFF janë të çaktivizuara.

Për të kyçur kontrollet

Prekni bravën  kontrolli

Treguesi i kohëmatësit do të tregojë "Lo"

Për të zhblokuar kontrollet

Sigurohuni që pianura qeramike të jetë e ndezur Prekni dhe mbani kontrollin  për një kohë.



Kur pllaka e gatimit është në modalitetin e kycjes, të gjitha kontrollet janë të çaktivizuara përveç NDEZJES/FIKJES ①.

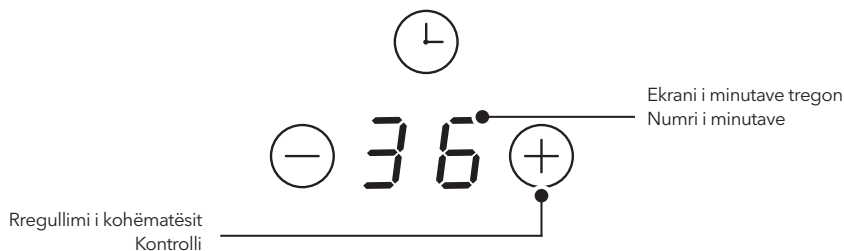
Gjithmonë mund ta ndizni pllakën qeramike ose ta aktivizoni fillimisht pllakën e gatimit me butonin NDEZJE/FIKJE ① në veprimin tjetër.

Kontrolli i kohëmatësit

Kohëmatësin mund ta përdorni në dy mënyra të ndryshme:

- Mund ta përdorni si kujdestar të minutave. Në këtë rast, kohëmatësi nuk do të kthejë asnjë zonë gatimi kur të mbarojë koha e caktuar.
- Mund ta vendosni që të kthejë një ose më shumë zona gatimi pas përfundimit të kohës së caktuar. Kohëmatësi i maksimumit është 99

minuta Përmbledhje e kohëmatësit



Përdorimi i kohëmatësit si minutë

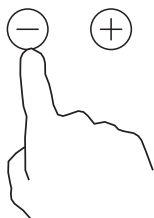
Nëse nuk jeni duke zgjedhur asnjë zonë gatimi

1. Sigurohuni që pllaka e gatimit të jetë e ndezur.

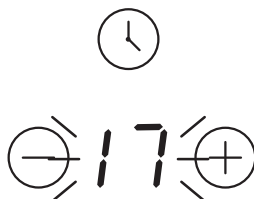
**SHËNIM**

Ju mund të përdorni minutën edhe nëse nuk jeni duke zgjedhur ndonjë zonë gatimi.

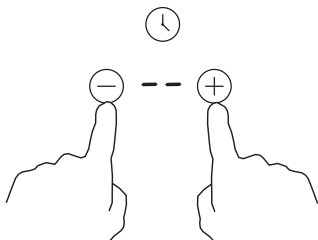
2. Rregulloni cilësimin e kohëmatësit duke prekur kontrollin "-" ose "+". Treguesi i minutave do të fillojë të pulsojë dhe do të shfaqet në ekranin e kohëmatësit



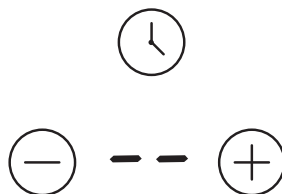
4. Kur të vendoset ora, ajo do të fillojë të numërojë mbrapsht menjëherë. Ekranin do të tregojë kohën e mbetur dhe treguesi i kohëmatësit do të pulsojë për 5 sekonda.



3. Duke prekur "-" dhe "+" së bashku, kohëmatësi anulohet dhe "--" do të shfaqet në ekranin e minutave.



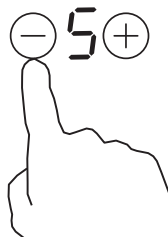
5. Zhurma do të bie për 30 sekonda dhe treguesi i kohëmatësit tregon "--" kur të përfundojë koha e vendosjes.

**Këshillë:**

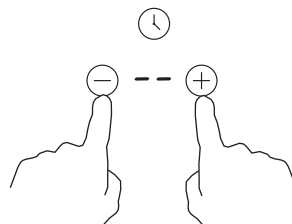
- Prekni kontrollin "-" ose "+" të kohëmatësit një herë për t'u ulur ose rritur me 1 minutë.
- Prekni dhe mbani kontrollin "-" ose "+" të kohëmatësit për t'u ulur ose rritur me 10 minuta.
- Nëse koha e vendosjes tejkalon 99 minuta, kohëmatësi do të kthehet automatikisht në 0 minutë.

Vendosja e kohëmatësit për të fikur një zonë gatimi**Vendosni një zonë**

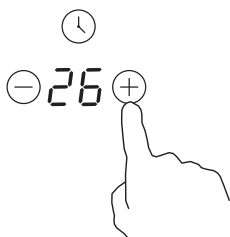
1. Prekni "-" ose "+" të zonës përkatëse të gatimit për të cilën dëshironi të vendosni kohëmatësin.



3. Duke prekur "-" dhe "+" së bashku, kohëmatësi anulohet dhe "--" do të shfaqet në ekranin e minutave.



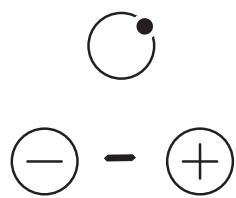
2. Vendosni kohën duke prekur ose kontrollin e kohëmatësit.



4. Kur të vendoset koha, ajo do të fillojë të numërojë mbrapsht menjëherë. Ekranin do të tregojë kohën e mbetur dhe treguesi i kohëmatësit do të pulsojë për 5 sekonda.

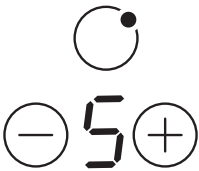


5. Kur skadon kohëmatësi i gatimit, zona përkatëse e gatimit do të ndërrohet automatikisht.



SHËNIM

1. Pika e kuqe pranë treguesit të nivelit të fuqisë do të ndizet duke treguar ajo zonë është zgjedhur.



2. Nëse dëshironi të ndryshoni kohën pasi të jetë vendosur kohëmatësi, duhet të filloni nga hapi 1.

Mbrojtja nga mbitemperatura

Një sensor temperature i pajisur mund të monitorojë temperaturën brenda pianurës qeramike. Kur monitorohet një temperaturë e tepërt, pianura qeramike do të ndalojë funksionimin automatikisht.

Paralajmërimi i nxehtësisë së mbetur

Kur pianura ka funksionuar për disa kohë, do të ketë pak nxehtësi të mbetur. Shkronja “H” duket se ju paralajmëron të qëndroni larg saj.

Orari i paracaktuar i punës

Një veçori tjetër e sigurisë së pianurës është mbyllja automatike. Kjo ndodh sa herë që harroni të ndërroni një zonë gatimi. Kohët e paracaktuara të mbylljes tregohen në tabelën e mëposhtme:

Niveli i fuqisë	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kohëmatësi i paracaktuar i punës (orë)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Çfarë?	Si?	E rëndësishme!
Ndotja e përditshme në xham (gjurmë gishtërinjsh, shenja, njolla të lëna nga ushqimi ose derdhje pa sheqer në xham)	- Kaloni energjinë në pllakën e gatimit të. - Aplikoni një pastrues pllakë gatimi ndërsa gota është ende e ngrohtë (por jo e nxehtë!) - Shpëlajeni dhe fshijeni me një leckë të pastër ose peshqir letre. - Ndizni përsëri energjinë në pllakën e gatimit	- Kur ndërrohet energjia në pllakën e gatimit, nuk do të ketë tregues ‘sipërfaqe të nxehtë’, por zona e gatimit mund të jetë ende e nxehtë! Kini kujdes ekstrem. - Pastruesit e rëndë, disa pastruese najloni dhe agjentët e ashpër/gërryes pastrimi mund të gërvishin xhamin. Gjithmonë lexoni etiketën për të kontrolluar nëse pastruesi ose pastrimi juaj është i përshtatshëm. - Asnjëherë mos lini mbetje pastrimi në pllakën e gatimit: - xhami mund të njolloset.
Vloni, shkrihet dhe derdhjet e nxehta me sheqer në gotë	Hiqni këto menjëherë me një fetë peshku, thikë palete ose kruajtëse brisku të përshtatshme për pllakat e qelqit qeramike, por kini kujdes nga sipërfaqet e nxehta të zonës së gatimit: - Kaloni energjinë në pllakën e gatimit në mur. - Mbajeni tehu ose enën në një kënd 30° dhe gërvishni ndotjen ose derdhjen në një zonë të freskët të pllakës së gatimit. - Pastroni ndotjen ose derdheni me një leckë enësh ose peshqir letre. - Ndiqui hapat 2 deri në 4 për ‘Ndotja e përditshme në xham’ më sipër.	- Hiqni njollat e lëna nga shkriret dhe ushqimet me sheqer ose derdhjet sa më shpejt të jetë e mundur. Nëse lihen të ftohen në xham, ato mund të jenë të vështira për të hequr ose edhe dëmtuar përgjithmonë sipërfaqen e xhamit. - Rreziku i prerjes: kur mbulesa e sigurisë tërhiqet, tehu në një kruajtës është i mprehtë. Përdorni me kujdes ekstrem dhe ruajeni gjithmonë në mënyrë të sigurt dhe jashtë mundësive të fëmijëve.
Përhapjet në kontrollat me prekje	- Kaloni energjinë në pllakën e gatimit të. - Thithni derdhjen. - Fshijeni zonën e kontrollit me prekje me një sfungjer ose leckë të pastër të lagur. - Fshijeni zonën plotësisht të thatë me një peshqir letre. - Ndizni përsëri energjinë në pllakën e gatimit.	Pllaka e gatimit mund të bipojë dhe të kthehet vetë, dhe kontrollat me prekje mund të mos funksionojnë ndërsa ka lëng në to. Sigurohuni që të fshini zonën e kontrollit me prekje të thatë përpara se ta ndizni përsëri pllakën e gatimit.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Funksionimi i pajisjes suaj mund të çojë në gabime dhe keqfunksionime. Tabelat e mëposhtme përmbajnë shkaqe dhe shënime të mundshme për zgjidhjen e një mesazhi gabimi ose mosfunksionimi. Rekomandohet të lexoni me kujdes tabelat e mëposhtme për të kursyer kohën dhe paratë tuaja që mund të kushtojnë për të telefonuar në qendrën e shërbimit.

Problemi	Shkaqet e mundshme	Çfarë duhet të bëni
Pllaka e gatimit nuk mund të ndizet.	Nuk ka energji.	Sigurohuni që pianura qeramike të jetë e lidhur me furnizimin me energji elektrike dhe që të jetë e ndezur. Kontrolloni nëse ka ndërprerje të energjisë elektrike në shtëpinë ose zonën tuaj. Nëse keni kontrolluar gjithçka dhe problemi vazhdon, telefononi një teknik të kualifikuar.
Kontrollet me prekje nuk reagojnë.	Kontrollet janë të kyçura.	Zhblllokoni kontrollet. Shihni seksionin 'Përdorimi i pllakës së gatimit qeramike' për udhëzime.
Kontrollet me prekje janë të vështira për t'u përdorur.	Mund të ketë një shtresë të lehtë uji mbi kontrollet ose mund të përdorni majën e gishtit kur prekni kontrollet.	Sigurohuni që zona e kontrollit me prekje të jetë e thatë dhe përdorni topin e gishtit kur prekni kontrollet.
Xhami po gërvishtet.	Enë gatimi me tehe të ashpra. Përdoren pastrues ose produkte pastrimi të papërshtatshëm, gërryes.	Përdorni enë gatimi me baza të sheshta dhe të lëmuara. Shih 'Zgjedhja e enëve të duhura të gatimit'. Shih 'Kujdesi dhe pastrimi'.
Disa tigan bëjnë kërcitje ose klikime.	Kjo mund të shkaktohet nga ndërtimi i enëve tuaja të gatimit (shtresa metalesh të ndryshme që dridhen në mënyrë të ndryshme).	Kjo është normale për enët e gatimit dhe nuk tregon një defekt.

FAILURE DISPLAY, HINTS AND TIPS

- Pianura është e pajisur me një funksion vetë-diagnostikues. Me këtë test, tekniku është në gjendje të kontrollojë funksionin e disa komponentëve pa çmontuar ose çmontuar pianurën nga sipërfaqja e punës.
- Kodi i dështimit ndodh gjatë përdorimit të klientit & Zgjidhja;

Kodi i dështimit	Problemi	Zgjidhja
Nuk ka rikuperim automatik		
E0	Zero gabim.	Futni përsëri lidhjen midis tabelës së ekranit dhe tabelës së energjisë. Zëvendësoni tabelën e energjisë.
E1	Dështimi i sensorit të temperaturës së pllakës qeramike - qark i hapur.	Kontrolloni lidhjen ose zëvendësoni sensorin e temperaturës së pllakës qeramike.
E2	Dështimi i sensorit të temperaturës së pllakës qeramike - qark i shkurtër.	
E7	Dështimi i sensorit të temperaturës së pllakës qeramike	
C1	Temperaturë e lartë e sensorit të pllakave qeramike.	Prisni që temperatura e pllakës qeramike të kthehet në normalitet. Prekni butonin "ON/OFF" për të rifilluar njësinë.
E3	Sensori i temperaturës së dështimit NTC - qark i hapur.	Zëvendësoni tabelën e ekranit.
E4	Sensori i temperaturës së dështimit NTC - qark i shkurtër	
EL	Tensioni i furnizimit është nën tensionin nominal.	Ju lutemi inspektoni nëse furnizimi me energji elektrike është normal. Ndizja pasi furnizimi me energji elektrike të jetë normal.
EH	Tensioni i furnizimit është mbi tensionin nominal.	
EU	Gabim komunikimi.	Futni përsëri lidhjen midis tabelës së ekranit dhe tabelës së energjisë. Zëvendësoni tabelën e energjisë ose tabelën e ekranit.

ASGJËSIMI DHE RICIKLIMI

Udhëzime të rëndësishme për mjedisin

Pajtueshmëria me Direktivën WEEE dhe asgjësimi i produktit të mbeturinave:

Ky produkt përputhet me Direktivën e BE-së WEEE (2012/19/BE). Ky produkt mban një simbol klasifikimi për pajisjet elektrike dhe elektronike të mbeturinave (WEEE).

Ky simbol tregon se ky produkt nuk duhet të hidhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në fund të jetës së tij të shërbimit. Pajisja e përdorur duhet të kthehet në pikën e grumbullimit ocial për riciklimin e pajisjeve elektronike elektrike. Për të gjetur këto sisteme grumbulimi, ju lutemi kontaktoni autoritetet tuaja lokale ose shitësin me pakicë ku është blerë produkti. Çdo familje luan rol të rëndësishëm në rikuperimin dhe riciklimin e pajisjeve të vjetra. Asgjësimi i duhur i pajisjes së përdorur ndihmon në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.



Pajtueshmëria me Direktivën RoHS

Produkti që keni blerë përputhet me Direktivën RoHS të BE-së (2011/65/BE). Nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të specifikuar në Direktivë.

Informacioni i paketës

Materialet e paketimit të produktit prodhohen nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona Kombëtare të Mjedisit. Mos i hidhni materialet e paketimit së bashku me mbetjet shtëpiake ose të tjera. Çojini ato në pikat e grumbullimit të materialit të paketimit të caktuara nga autoritetet lokale.



Čestitamo vam na kupovini vaše nove keramičke ploče za kuhanje.

Preporučujemo da odvojite vrijeme i pažljivo pročitate ovaj priručnik/vodič za instalaciju kako biste u potpunosti razumjeli kako ga pravilno instalirati i koristiti. Za instalaciju, pročitatite odjeljak o instalaciji.

Pažljivo pročitatite sva sigurnosna uputstva prije upotrebe i sačuvajte ovaj priručnik / vodič za instalaciju za buduću upotrebu.

UPUTE ZA BEZBJEDNOST

Namjeravana upotreba

Slijedeće sigurnosne smjernice namijenjene su sprječavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja uslijed nesigurnog ili nepravilnog rukovanja uređajem. Molimo provjerite ambalažu i uređaj po prijemu kako biste bili sigurni da je sve neoštećeno i da biste osigurali siguran rad. Ako primijetite bilo kakvo oštećenje, obratite se svom prodavaču ili prodavaču. Napomena: Modifikacije ili promjene uređaja nisu dozvoljene radi vaše sigurnosti. Nenamenska upotreba može dovesti do opasnosti i poništavanja prava na garanciju.

Objašnjenje simbola



Opasnost

Ovaj simbol ukazuje na opasnosti po život i zdravlje osoba zbog izuzetno zapaljivog gasa.



Upozorenje na električni napon

Ovaj simbol ukazuje na opasnost po život i zdravlje osoba zbog napona.



Upozorenje

Tema reči upućuje na opasnost s srednjim nivoom rizika koja, ako se ne izbegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnom povredom.



Oprez

Oznaka upućuje na opasnost s niskim stepenom rizika koji, ako se ne izbegne, može rezultirati manjom ili umerenom povredom.



Pažnja

Signalizirajuća reč označava važne informacije (npr. oštećenje imovine), ali ne i opasnost.



Posmatrajte uputstva

Ovaj simbol ukazuje da bi servisni tehničar trebao raditi i održavati ovaj uređaj samo u skladu s uputama za rad.

Pažljivo pročitatite ove upute za uporabu prije korištenja/rukovanja jedinicom i čuvajte ih u neposrednoj blizini mjesta ugradnje ili jedinice za kasniju upotrebu!!

SIGURNOSNA UPOZORENJA

Vaša sigurnost nam je važna. Molimo pročitatite ove informacije prije korištenja ploče za kuhanje..

INSTALIRANJE

Rizik od strujnog udara

- Isključite uređaj iz električne mreže prije bilo kakvih radova ili održavanja na njemu.
- Povezivanje sa dobrom zemljom je neophodno i obavezno.
- Promjene na kućnom električnom sistemu smiju vršiti samo kvalifikovani električari.
- Nepridržavanje ovih uputstava može dovesti do strujnog udara ili smrti.

Opasnost od rezanja

- Budite oprezni - ivice panela su oštre.
- Nepažnja može dovesti do ozljeda ili posjekotina.

Važne sigurnosne upute

- Pažljivo pročitatite ova uputstva prije instaliranja ili korištenja ovog uređaja.
- Nikada ne stavljajte zapaljive materijale ili proizvode na ovaj uređaj.
- Molimo da ove informacije učinite dostupnim osobi odgovornoj za instaliranje uređaja jer to može smanjiti troškove instalacije.
- Da biste izbjegli opasnost, ovaj uređaj mora biti instaliran prema ovim uputama za instalaciju.
- Ovaj uređaj smije instalirati i uzemljiti samo odgovarajuće kvalifikovana osoba.
- Ovaj uređaj treba da bude povezan na kabl koji uključuje izolacioni prekidač koji obezbeđuje potpuno isključenje iz napajanja.
- Nepravilna instalacija ovog uređaja može poništiti sve zahtjeve za garanciju ili odgovornost

RAD I ODRŽAVANJE

Rizik od strujnog udara

- Nemojte kuhati na slomljenoj ili napuknutoj ringli. Ako se površina ploče za kuhanje slomi ili napukne, odmah isključite uređaj iz električne mreže (zidni prekidač) i kontaktirajte kvalifikovanog tehničara.
- Isključite ploču za kuhanje na zidu prije čišćenja ili održavanja.
- Nepoštovanje ovog savjeta može dovesti do strujnog udara ili smrti.

Opasnost po zdravlje

- Ovaj uređaj je uskladen sa sigurnosnim standardima u pogledu elektromagnetnog zračenja.
- Međutim, osobe sa srčanim pejsmejerima ili drugim električnim implantatima (kao što su insulinske pumpe) moraju se konsultovati sa svojim lekarom ili proizvođačem implantata pre upotrebe ovog uređaja kako bi se uverili da na njihove implantate neće uticati elektromagnetna polja.
- Nepoštovanje ovog savjeta može dovesti do smrti.

Opasnost od vruće površine

- Prilikom korišćenja, dostupni delovi ovog uređaja postaću dovoljno vrući da mogu izazvati opekotine.
- Ne dozvolite da vaše telo, odeća ili bilo koji predmet osim odgovarajućeg posuda dodiruju keramičko staklo dok se površina ne ohladi.
- Metalni predmeti poput noževa, viljuški, kašika i poklopaca ne smeju se stavljati na površinu ploče za kuvanje jer mogu postati vrući.
- Držite decu dalje.
- Ručke šerpi mogu biti vruće na dodir. Proverite da ručke šerpi ne prelaze preko drugih zona koje su uključene. Držite ručke van domašaja dece.
- Nepoštovanje ovih saveta može rezultirati opekotinama i ožiljcima.

Opasnost od rezanja

- Oštra oštrica strugača ploče za kuhanje je otkrivena kada se sigurnosni poklopac povuče. Koristite ga sa velikom pažnjom i uvijek ga čuvajte na sigurnom mestu van domašaja djece.
- Nepažljivo korišćenje može dovesti do ozleda ili posjekotina.

Važne sigurnosne uput

- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u upotrebi. Prekuhanje može uzrokovati dimljenje i masne prelive koji mogu uzrokovati upalu.
- Nikada nemojte koristiti uređaj kao radnu ili skladišnu površinu.
- Nikada ne ostavljajte predmete ili posude na uređaju.
- Ne postavljajte i ne ostavljajte magnetne predmete (npr. kreditne kartice, memorijske kartice) ili elektronske uređaje (npr. kompjutere, MP3 plejere) u blizini uređaja, jer na njih može uticati njegovo elektromagnetno polje.
- Nikada nemojte koristiti uređaj za grijanje prostorije.
- Nakon upotrebe, uvijek isključite zone za kuhanje i ploču za kuhanje kako je opisano u ovom priručniku (tj. pomoću kontrola na dodir). Nemojte se oslanjati na funkciju detekcije tave da biste isključili zone za kuvanje kada vadite posude.

- Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem, da sede, stoje ili penju na njega.
- Nemojte odlagati predmete od interesa za djecu u ormarićima iznad uređaja. Djeca koja se penju na ploču za kuhanje mogu se ozbiljno ozlijediti.
- Ne ostavljajte djecu samu ili bez nadzora u području gdje se uređaj koristi.
- Deca ili osobe sa invaliditetom koje im ograničavaju mogućnost korišćenja uređaja treba da imaju odgovornu i kompetentnu osobu da ih nauči kako da ga koriste. Instruktor treba da bude zadovoljan da može koristiti uređaj bez opasnosti za sebe ili svoju okolinu.
- Nemojte popravljati ili mijenjati bilo koji dio uređaja osim ako nije posebno preporučeno u priručniku. Sve ostale popravke treba da obavlja kvalifikovani tehničar.
- Nemojte stavljati niti ispuštati teške predmete na ploču za kuhanje.
- Nemojte stajati na ploči za kuhanje.
- Nemojte koristiti šerpe sa oštrim ivicama ili povlačiti posude po keramičkom staklu jer to može izgrebati staklo.
- Nemojte koristiti traku ili bilo koja druga abrazivna sredstva za čišćenje ploče za kuhanje jer mogu izgrebati keramičko staklo.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj je predviđen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim aplikacijama kao što su:
 - kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
 - seoske kuće;
 - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama;
 - za smještaj i doručak.
- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući tokom upotrebe.
- Treba paziti da ne dodirnete grijaće elemente.
- Djecu mlađu od 8 godina treba držati podalje osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je dat nadzor ili upute o korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- **UPOZORENJE:** Nepažnja pri kujanju na ringli sa masnoćom ili uljem može biti opasna i može dovesti do požara. NIKADA ne pokušavajte ugasiti vatru vodom, već isključite aparat, a zatim pokrijte plamen, na primjer, poklopcem ili vatrogasnim pokrivačem.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: ne odlažite predmete na površine za kuvanje.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina napukla, isključite uređaj kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara, za staklokeramičke ploče za kuhanje ili sličan materijal koji štiti dijelove pod naponom.
- Parni čistač se ne smije koristiti.
- Uređaj nije predviđen za rad preko eksternog tajmera ili zasebnog sistema daljinskog upravljanja.



OPREZ!

Proces kuhanja mora biti pod nadzorom. Kratki proces kuhanja mora se kontinuirano pratiti.

SPECIFIKACIJE

Ploča za kuhanje	HV6401MB
Zone kuhanja	4 Zone
Napon napajanja	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz or 60Hz
Instalirana električna energija	5500-6600W
Veličina proizvoda L×W×H(mm)	590x520x51
Dimenzije ugradnje A×B (mm)	560X480

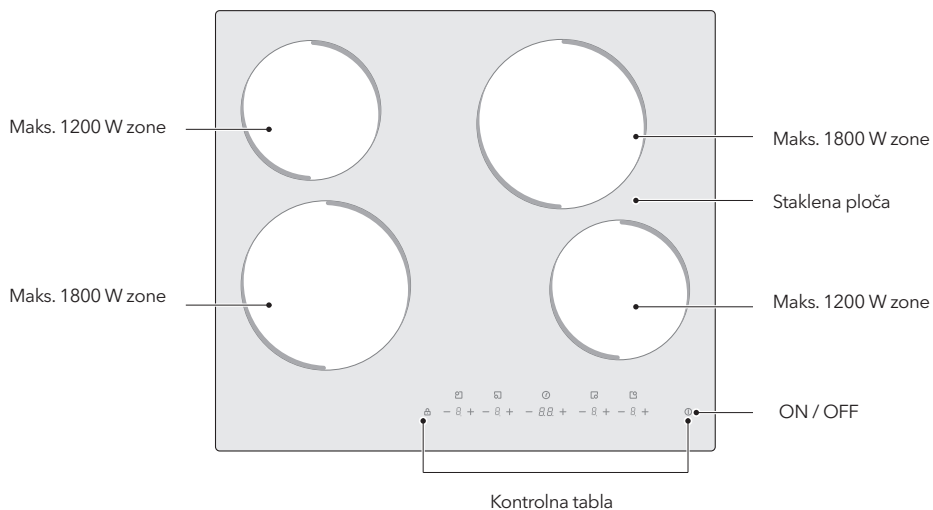
Težina i dimenzije su okvirne. Kako stalno nastojimo poboljšati naše proizvode, možemo promijeniti specifikacije i dizajn bez prethodne najave.

	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Identifikacija modela		HV6411MX	
Vrsta ploče za kuhanje		Ugradbena ploča za kuhanje	
Broj zona i/ili površina za kuhanje		4 zone za kuhanje	
Tehnologija zagrijavanja (indukcijske zone i površine za kuhanje, radijantne zone za kuhanje, pune grijače ploče)		Radijantne zone za kuhanje	
Za kružne zone ili površine za kuhanje: prečnik korisne površine po električno zagrijavanoj zoni za kuhanje, zaokružen na najbližih 5 mm	Ø	Zona 1:20.0 Zona 2:16.5 Zona 3:20.0 Zona 4:16.5	cm
Potrošnja energije po zoni ili površini za kuhanje, izračunata po kilogramu	EC električno kuhanje	Zona 1:175.0 Zona 2:175.9 Zona 3:174.4 Zona 4:187.9	Wh/kg
Potrošnja energije za ploču za kuhanje, izračunata po kilogramu	EC električno kuhanje	178.3	Wh/kg

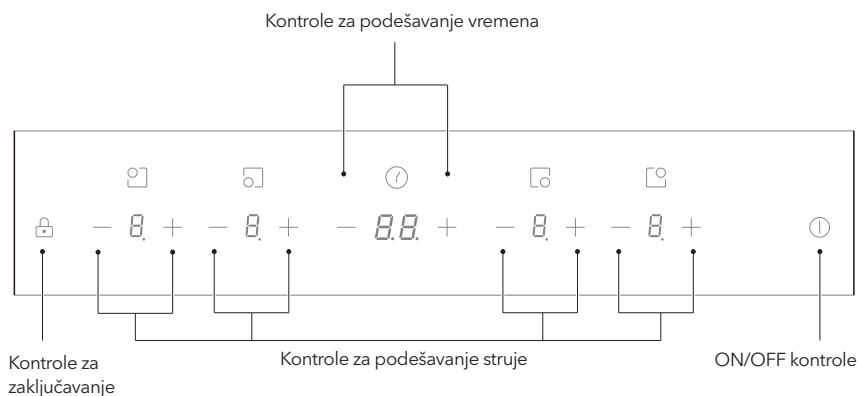
Ako nakon uključivanja ploče za kuhanje ne izvršite nijednu radnju, ploča će se automatski isključiti nakon 1 minute. Potrošnja energije u isključenom režimu iznosi 0,5 W.

PREGLED PROIZVODA

Pogled odozgo



Kontrolna tabla



NAPOMENA

Sve slike u ovom priručniku služe samo u ilustrativne svrhe. Svaka razlika između stvarne stavke i ilustracije na crtežu podliježe stvarnom artiklu.

Informacije o uređaju

Keramička ploča za kuhanje mikroračunara može zadovoljiti različite zahtjeve za kuhanje zahvaljujući otpornom grijanju žice, mikrokompjuterskoj kontroli i mogućnosti odabira višestrukih snaga, što je zaista optimalan izbor za moderna domaćinstva. Keramička ploča za kuhanje fokusirana je na potrebe korisnika i ima personalizirani dizajn. Ploča za kuhanje pruža sigurne i pouzdane performanse, čineći vaš život udobnim i omogućavajući vam da u potpunosti uživate u životnim radostima.

Princip rada

Ova keramička ploča za kuhanje koristi žičano grijanje direktnog otpora i prilagođava izlaznu snagu regulacijom snage pomoću kontrola na dodir.

Prije upotrebe nove keramičke ploče

- Pročitajte ovaj vodič, obraćajući posebnu pažnju na odeljak „Sigurnosna upozorenja“.
- Uklonite svu zaštitnu foliju koja još uvijek može biti na vašoj keramičkoj ploči.

BRZI POČETNI VODIČ



Budite oprezni pri prženju jer se ulje i mast brzo zagrijavaju, posebno ako koristite opciju Power-Boost. Na ekstremno visokim temperaturama, ulje i mast mogu spontano da se zapale, što predstavlja ozbiljnu opasnost od požara.

Savjeti za kuhanje

- Kada hrana proključa, smanjite temperaturu.
- Korištenjem poklopca skratite vrijeme kuhanja i uštedite energiju zadržavanjem topline.
- Smanjite količinu tečnosti ili masti kako biste skratili vreme kuvanja.
- Započnite kuhanje na visokoj temperaturi i smanjite je kada se hrana zagrije.

kuhanja ovisit će o debljini odreska i željenom stepenu gotovosti. Vrijeme može varirati od oko 2 - 8 minuta po strani. Pritisnite odrezak da biste procijenili koliko je dobro gotov - što je čvršći, to je "više gotovo".

5. Ostavite odrezak na toplom tanjuru nekoliko minuta da se opusti i omekša prije serviranja.

Kuhanje, kuhanje pirinča

- Krčkanje se dešava ispod tačke ključanja, na oko 85°C, kada se povremeno pojavljuju mehurići na površini tečnosti za kuvanje. Ovo je ključno za ukusne supe i mekana variva jer se ukusi razvijaju bez prekuvanja hrane. Takođe, sosove na bazi jaja i sosove sa brašnom treba kuvati ispod tačke ključanja.
- Neki zadaci, uključujući kuvanje pirinča metodom apsorpcije, mogu zahtevati podešavanje veće od najnižeg da bi se hrana pravilno skuvala u preporučenom vremenu.

Odrezak za prženje

Za kuhanje sočnih i ukusnih odreska:

1. Ostavite meso da odstoji na sobnoj temperaturi oko 20 minuta pre pečenja.
2. Zagrejte tiganj sa debelim dnom.
3. Obje strane odreska premažite uljem. U zagrejan tiganj dodajte malu količinu ulja, a zatim spustite meso na zagrejanu šerpu.
4. Okrenite odrezak samo jednom tokom kuvanja. Tačno vrijeme

Za prženje u woku ili tiganju sa ravnim dnom

1. Odaberite tiganj s ravnim dnom kompatibilan s keramikom ili veliki tiganj.
2. Pripremite sve sastojke i opremu. Prženje u voku treba da bude brzo. Ako kuvate veće količine, kuvajte hranu u nekoliko manjih serija.
3. Tiganj kratko zagrejte i dodajte dve kašike ulja.
4. Prvo skuvajte meso, ostavite sa strane i držite na toplom.
5. Pržite povrće. Kada je toplo, ali još hrskavo, smanjite vatru u prostoru za kuvanje, vratite meso u tiganj i dodajte sos.
6. Lagano promiješajte sastojke kako biste bili sigurni da su dobro zagrijani.
7. Poslužite odmah.

PODJEŠAVANJE TEMPERATURE

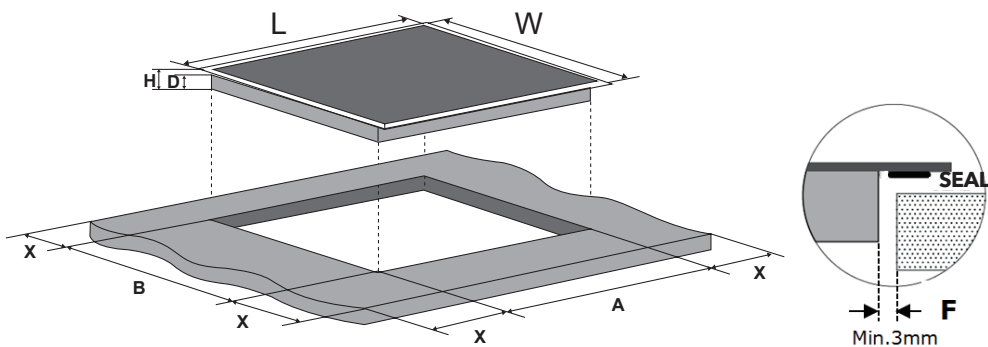
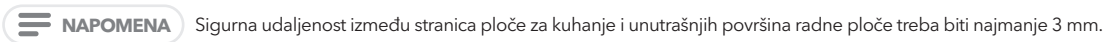
Postavke ispod su samo smjernice. Tačna postavka ovisi o nekoliko faktora, uključujući vaše posude i količinu koju kuhate. Eksperimentirajte s keramičkom pločom kako biste pronašli postavke koje vam najbolje odgovaraju.

Podešavanje toplote	Pogodnost
1 - 2	• nežno zagrevanje za male količine hrane • topljenje čokolade, putera i namirnica koje brzo izgore • blago krčkanje • sporog zagrevanja
3 - 4	• ponovno zagrevanje • brzo krčkanje • kuvanje pirinča
5 - 6	• palačinke
7 - 8	• dinstanje • kuvanje paste
9	• prženje uz stalno mešanje • propržavanje • dovodjenje supe do ključanja • ključanje vode

INSTALACIJA UREĐAJA

Izbor instalacione opreme

Izrežite radnu površinu prema dimenzijama prikazanim na crtežu. Za ugradnju i upotrebu potrebno je ostaviti najmanje 5 cm prostora oko rupe. Pobrinite se da debljina radne površine bude najmanje 30 mm. Molimo odaberite materijal radne površine koji je otporan na toplinu i izoliran (drvo i slični vlaknasti ili higroskopni materijali ne smiju se koristiti kao materijal za radnu površinu osim ako nisu impregnirani) kako biste izbjegli električni udar i velike deformacije uzrokovane toplinskim zračenjem daske za kuhanje. Kao što je prikazano u nastavku:

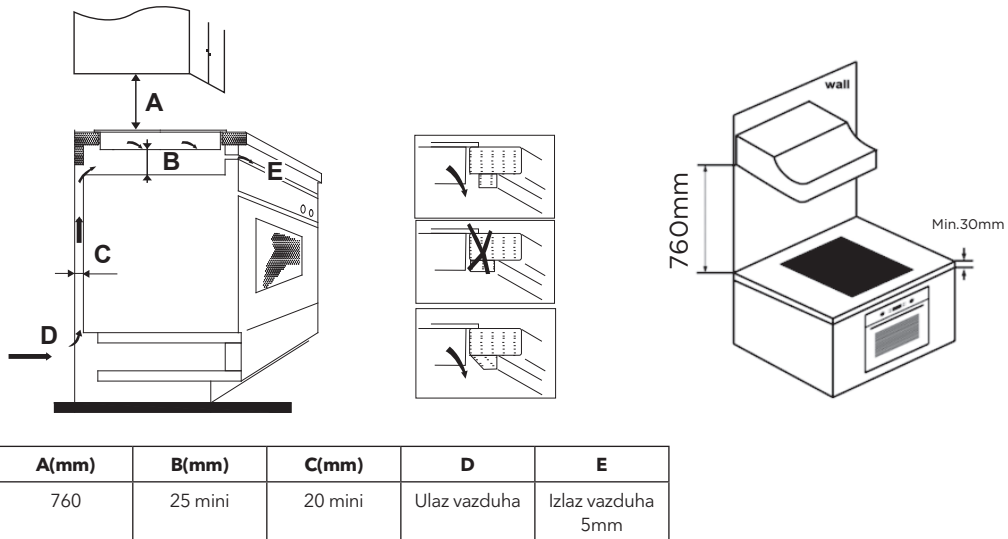


L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

U svakom slučaju, pobrinite se da je keramička ploča dobro prozračena i da zrak ulazi i izlazi nesmetan. Provjerite je li keramička ploča u dobrom stanju. Kao što je prikazano ispod.

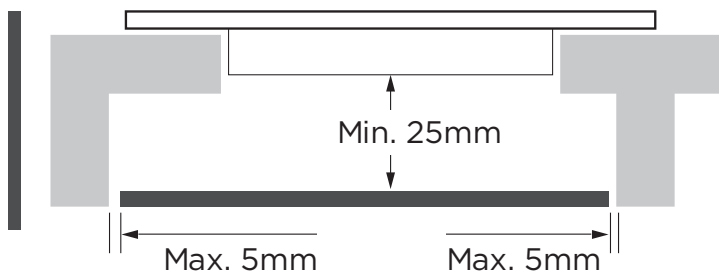
NAPOMENA

Sigurna udaljenost između ploče za kuhanje i ormarića iznad ploče za kuhanje treba biti najmanje 760 mm.



UPOZORENJE: Osigurajte odgovarajuću ventilaciju

Provjerite da li je keramička ploča dobro ventilisana i da li su ulaz i izlaz vazduha neblokirani. Kako biste izbjegli slučajne dodire s pregrijanim dnom ploče za kuvanje ili neočekivani električni udar tokom rada, potrebno je postaviti drveni umetak, fiksiran šrafovim, na minimalnoj udaljenosti od 25 mm od dna ploče za kuvanje. Slijedite zahtjeve u nastavku.



Oko ploče za kuhanje postoje otvori za ventilaciju. MORATE osigurati da ove rupe ne budu blokirane radnom površinom prilikom postavljanja ploče za kuhanje

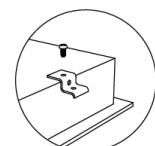
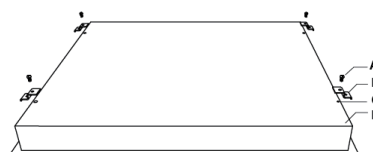


- Imajte na umu da ljepilo koje spaja plastični ili drveni materijal sa namještajem mora biti otporno na temperaturu ne manju od 150°C, kako bi se izbjeglo ljuštenje panela.
- Stražnji zid, susedne i okolne površine stoga moraju biti u stanju da izdrže temperaturu od 90°C.

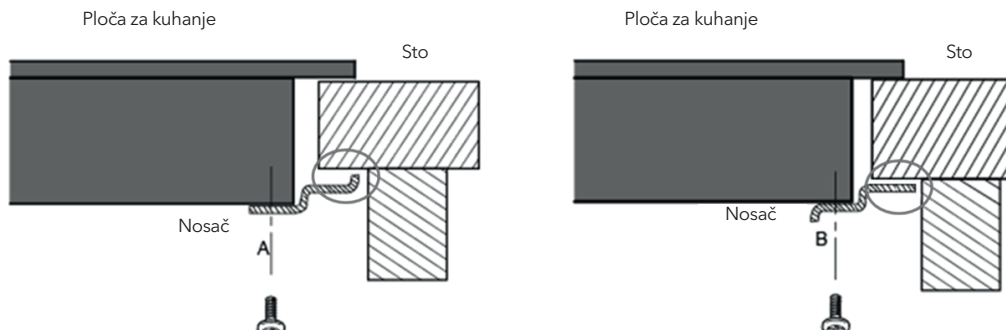
Prije ugradnje nosača za pričvršćivanje

Jedinicu treba postaviti na stabilnu, ravnu površinu (koristite pakovanje). Nemojte primjenjivati silu na komande koje vire iz ploče za kuhanje. Pričvrstite ploču za kuhanje na radnu površinu tako što ćete nakon ugradnje pričvrstiti četiri držača na dno ploče za kuhanje (vidi sliku).

A	B	C	D
vijak	Držač vijaka	Rupa za vijak	osnova



Podesite položaj nosača da odgovara različitim debljinama radne površine.



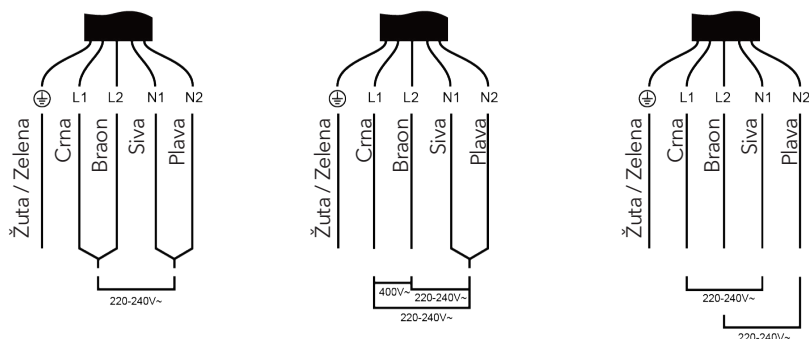
Pod nikakvim okolnostima, nosači ne smeju dodirivati unutrašnje površine radne površine nakon instaliranja (vidi sliku).

Opaz

1. Keramičku ploču za kuhanje mora postaviti kvalifikovano osoblje ili tehničari. Naši profesionalci su Vam na usluzi. Nikada nemojte sami izvoditi ovu operaciju.
2. Keramička ploča za kuhanje ne smije se montirati na frižidere, mašine za pranje sudova i rotacione mašine za sušenje.
3. Keramička ploča za kuhanje mora biti instalirana kako bi se poboljšalo zračenje topline i povećala pouzdanost.
4. Zid i indukcijska zona iznad radne površine moraju izdržati toplinu.
5. Da bi se izbjegla oštećenja, sendvič sloj i ljepilo moraju biti otporni na toplinu.
6. Nije dozvoljeno koristiti parni čistač.

Povezivanje ploče za kuhanje na glavni električni izvor

Napajanje bi trebalo da bude povezano u skladu sa relevantnim standardom, ili preko jednopolnog prekidača. Metod povezivanja je prikazan ispod.



1. Ako je kabel oštećen ili ga treba zamijeniti, to bi trebao obaviti servisni tehničar koristeći odgovarajuće alate kako bi se izbjegle moguće nezgode.
2. Ako je uređaj priključen direktno na mrežno napajanje, mora se instalirati omnipolarni prekidač sa minimalnim razmakom od 3 mm između kontakata.
3. Instalater mora osigurati da je napravljen ispravan električni priključak i da se poštuju sigurnosni propisi.
4. Kabl ne smije biti savijen ili priklješten.
5. Kabel mora redovno provjeravati i mijenjati samo stručno kvalifikovana osoba.

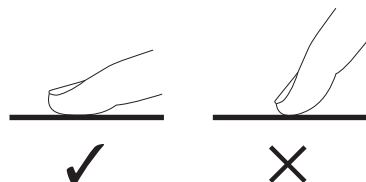


Donja površina i strujni kabel peći nisu dostupni nakon ugradnje.

UPUTE ZA RAD

Kontrole na dodir

- Kontrole su osjetljive na dodir, tako da nije potreban pritisak.
- Koristite vrh prsta, a ne ivicu.
- Čučete bip svaki put kada se dodir registruje.
- Uverite se da su kontrole uvek čiste, suve i bez predmeta (npr. pribora za jelo ili tkanine) koji ih prekrivaju. Čak i tanak sloj vode može otežati rad kontrolama.

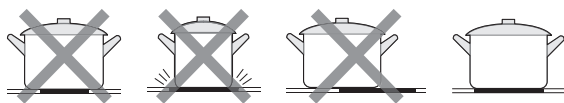


Odabir pravog posuđa

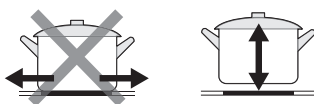
Nemojte koristiti posude s nazubljenim rubovima ili zakrivljenom bazom



Provjerite da li je dno vaše tiganja glatko, leži ravno na staklu i iste je veličine kao i zona za kuvanje. Uvek centrirajte tiganj na zoni za kuvanje.



Uvek podignite tiganje sa keramičke ploče - nemojte ga kliziti jer može ogrebat staklo.

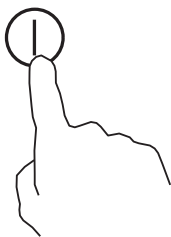


Kako koristiti

Početak kuvanja

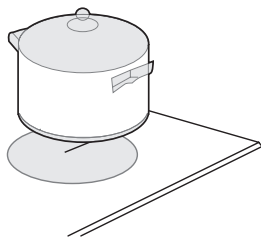
Nakon što se uključi, čuje se jedan zvučni signal, svi indikatori svijetle 1 sekundu, a zatim se gase, što ukazuje da je staklokeramički šporet prešao u režim mirovanja.

1. Pritisnite ON/OFF  kontrolni taster. Svi indikatori pokazuju "—".



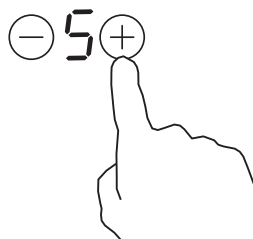
2. Postavite odgovarajući lonac na zonu za kuvanje koju želite da koristite.

- Uvjerite se da je dno lonca i površina zone za kuvanje čista i suva.



3. Izaberite nivo toplote dodirivanjem kontrola "—" ili "+".

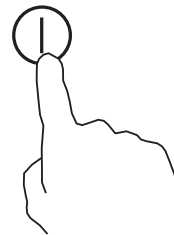
- Ako ne izaberete nivo toplote u roku od 1 minute, keramička ploča će se automatski isključiti. Morate ponovo početi od koraka 1.
- Možete promeniti nivo toplote u bilo kom trenutku tokom kuvanja.
- Držeći bilo koji od ovih dugmadi pritisnutim, vrijednost će se povećavati ili smanjivati.



Završetak kuhanja

1. Isključite kuhanje povlačenjem na "0" ili dodirivanjem kontrola "-" i "+" zajedno.

2. Isključite cijlu ploču za kuhanje dodirivanjem ON/OFF  kontrolnog tastera.



Pazite se vrućih površina



"H" će pokazati koji dio za kuhanje je vruć na dodir. Nestat će kada se površina ohladi na sigurnu temperaturu. Također se može koristiti kao funkcija štednje energije ako želite dodatno zagrijati lonce, koristite ringlu koja je još uvijek vruća.



Zaključavanje kontrolnih tastera

- Možete zaključati kontrole kako biste spriječili nenamjerno korištenje (npr. ako djeca slučajno uključe zone za kuhanje).
- Kada su kontrole zaključane, sve kontrole osim ON/OFF kontrole su onemogućene.

Da zaključate kontrolne tastere

Pritisnite ovaj  kontrolni taster

Indikator za vrijeme će pokazati "Lo"

Da otključate kontrolne tastere

Pobrinite se da je keramička ploča uključena
Pritisnite i držite kontrolni taster  nekoliko sekundi..



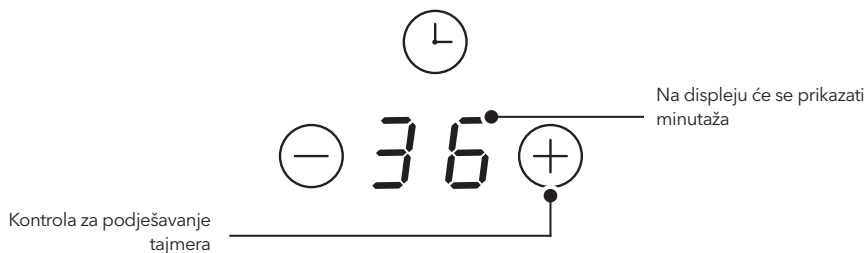
Kada je ploča za kuhanje zaključana, sve kontrole osim ON/OFF  kontrole su onesposobljen., U hitnim slučajevima, uvijek možete isključiti keramičku ploču za kuhanje pomoću ON/OFF  kontrole, ali prvo je morate otključati u sledećoj operaciji.

Kontrola "tajmera"

Možete koristiti tajmer na dva različita načina:

- Možete ga koristiti kao podsjetnik na minute. U tom slučaju, tajmer neće isključiti nijednu zonu kuvanja kada istekne postavljeno vreme.
- Možete ga postaviti da isključi jednu ili više zona kuvanja nakon što istekne postavljeno vreme. Maksimalno trajanje tajmera je 99 minuta.

Pregled Tajmera



Korištenje tajmera kao podsjetnik na minute

Ako ne odabirete nijednu zonu za kuvanje

1. Proverite da li je ploča za kuvanje uključena.

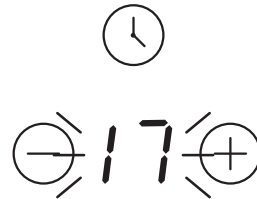
**NAPOMENA**

Možete koristiti podsjetnik na minute čak i ako ne birate nijednu zonu za kuvanje.

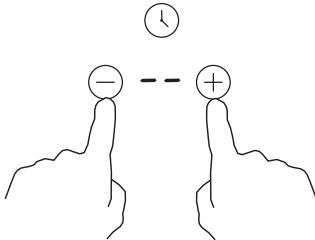
2. Prilagodite postavke tajmera dodirivanjem "-" ili "+" kontrola. Indikator podsjetnika na minute će početi treptati i prikazati se na displeju tajmera.



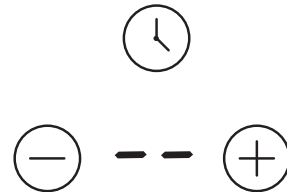
4. Kada se vreme postavi, tajmer će odmah početi odbrojavati. Displej će prikazati preostalo vreme, a indikator tajmera će treptati pet sekundi.



3. Dodirom kontrola "-" i "+" zajedno, tajmer se poništava i na displeju tajmera će se prikazati "--".



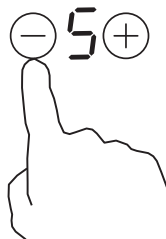
5. Zvučni signal će zvučati 30 sekundi, a indikator tajmera će pokazati "--" kada istekne podešeno vreme..

**Nagovijest:**

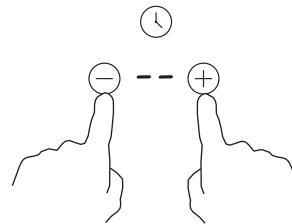
- Dodirnite "-" or "+" kontrolu tajmera jednom da biste smanjili ili povećali za 1 minutu.
- Držite pritisnuto "-" ili "+" tajmera da biste smanjili ili povećali za 10 minuta.
- Ako podešeno vreme premaši 99 minuta, tajmer će se automatski vratiti na 0 minuta

Podješavanje tajmera za isključivanje jedne zone kuhanja**Podjesite jednu zonu**

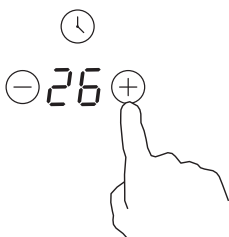
1. Pritisnite "-" ili "+" odgovarajuće zone za kuvanje za koju želite postaviti tajmer.



3. Dodirivanjem "-" i "+" zajedno, tajmer se poništava, i "--" će se prikazati na displeju sa minutama.



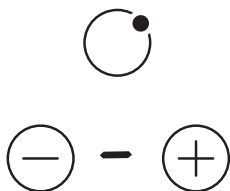
2. Podjesite vreme dodirivanjem ili kontrole tajmera.



4. Kada je vrijeme podešeno, počće odmah da odbrojava. Na displeju će se prikazati preostalo vrijeme, a indikator tajmera će treptati 5 sekundi.

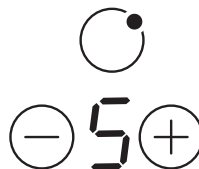


5. Kada istekne vreme kuhanja, odgovarajuća zona za kuhanje će se automatski isključiti.



NAPOMENA

1. Crvena tačka pored indikatora nivoa snage će se osvetliti, što ukazuje da je zona odabrana.



2. Ako želite promjeniti vrijeme nakon što je tajmer podešen, morate početi od koraka 1.

Zaštita od previsoke temperature

Termalni senzor opremljen može pratiti temperaturu unutar staklokeramičkog šporeta. Kada se uoči previsoka temperatura, staklokeramički šporet će se automatski isključiti.

Upozorenje na preostalu toplotu

Kada je ploča bila u funkciji neko vreme, pojaviće se nešto preostale toplote. Slovo "H" se pojavljuje kako bi vas upozorilo da se držite dalje od nje.

Podrazumijevano radno vrijeme

Još jedna bezbjednosna karakteristika šporeta je automatsko gašenje. To se dešava kada zaboravite da isključite zonu za kuvanje. Podrazumijevano vrijeme gašenja je prikazano u tabeli ispod:

Nivo energije	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Podrazumijevano radno vreme (sat)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Šta?	Kako?	Važno!
Svakodnevno zaprljanje na staklu (otisci prstiju, tragovi, mrlje od hrane ili neljepljive prosute po staklu)	1. Isključite struju na štednjaku. 2. Nanesite sredstvo za čišćenje stakla dok je staklo još toplo (ali ne vruće!). 3. Isperite i obrišite suhom čistom krpom ili papirom. 4. Ponovo uključite štednjak.	• Kada je napajanje ploče za kuhanje isključeno, neće biti indikacije 'vruća površina', ali zona za kuhanje može i dalje biti vruća! Budite izuzetno oprezni. • Čelične žice za ribanje, neke najlonske brisače i gruba/abrazivna sredstva za čišćenje mogu izgrebati staklo. Uvijek pročitajte deklaraciju da proverite da li je vaš čistač ili brisač prikladan. • Nikada ne ostavljajte ostatke sredstva za čišćenje na ringli: staklo se može zaprljati.
Ključanja, rastapanja i vrući preljevi šećera na staklu	Odmah ih uklonite lopaticom za ribu, lopaticom ili lopaticom za brijanje pogodnom za staklokeramičke peći, ali pazite na vruće površine kuhinjskog prostora: 1. Isključite struju na štednjaku na zidu. 2. Držite oštricu ili alat pod uglom od 30° i ostružite prljavštinu ili prolivenu vodu sa stakla na hladni deo peći. 3. Očistite prljavštinu ili prosipanje krpom za suđe ili papirnim ubrusom. 4. Slijedite korake 2 do 4 za 'Svakodnevnu prljavštinu na staklu' iznad.	• Uklonite mrlje od otopljene ili zašećerene hrane ili prosute što je prije moguće. Ako ih ostavite da se ohlade na staklu, može biti teško ukloniti ili čak trajno oštetiti staklenu površinu. • Oprez pri rezanju: kada se skine sigurnosni poklopac, oštrica strugača je vrlo oštra. Koristite izuzetno oprezno i uvijek ga čuvajte na sigurnom i van domašaja djece.
Preljevi na dodirnim kontrolama	1. Isključite struju na ringli. 2. Apsorbirajte dijareju. 3. Obrišite kontaktnu površinu čistom, vlažnom sunderom ili krpom. 4. Obrišite površinu potpuno suhim upijajućim papirom. 5. Ponovo uključite ploču za kuhanje.	• Ako ima tečnosti na komandama, ploča za kuvanje se može oglasiti i sama se isključiti, a kontrolne table možda neće raditi. Obavezno obrišite površinu komandi suhom krpom prije nego što ponovo uključite ploču za kuhanje.

RIJEŠAVANJE PROBLEMA

Rad vašeg uređaja može dovesti do grešaka i kvarova. Sljedeće tablice navode moguće uzroke i napomene za rješavanje poruke o grešci ili disfunkcije. Preporučuje se da pažljivo pročitate donje tabele kako biste uštedjeli vrijeme i novac koji bi inače bili potrebni za pozivanje servisnog centra.

Problem	Mogući uzroci	Šta da radite
Ploča se ne može uključiti. Kontrole na dodir ne reagiraju.	Nema napajanja.	Provjerite da li je keramička ploča priključena na napajanje i da li je uključena. Provjerite postoji li nestanak struje u vašem domu ili području. Ako ste sve provjerili i problem i dalje postoji, pozovite kvalifikovanog tehničara.
Dodirnim kontrolama je teško upravljati.	Kontrole su zaključane.	Otključajte kontrole. Pogledajte odjeljak 'Upotreba keramičkog kuhala' za upute.
Dodirnim kontrolama je teško upravljati.	Može biti blagi sloj vode preko kontrola ili možda koristite vrh prsta prilikom dodira kontrola.	Uvjerite se da je dodirna površina suha i koristite kuglicu prsta kada dodirujete kontrole.
Staklo je izgrebano	Tiganj sa grubim ivicama. Upotreba neodgovarajućih, abrazivnih sundera ili sredstava za čišćenje.	Koristite posude sa ravnim i glatkim dnom. Pogledajte 'Odabir pravog posuda'.
Neki tiganji proizvode zvukove pucketanja ili škljocanja.	Ovo može biti uzrokovano konstrukcijom vašeg posuda (slojevi različitih metala vibriraju na različite načine).	This is normal for cookware and does not indicate a fault.

PRIKAZ KVARA, SAVETI I TRIKOVI

1. Ploča je opremljena funkcijom samodijagnoze. Ovom provjerom tehničar može provjeriti funkciju nekoliko komponenti bez rastavljanja ili skidanja ploče s radne površine.
2. Šifra greške se pojavljuje tokom upotrebe od strane korisnika i rješenja;

Šifra greške	Problem	Riješenje
Nema automatskog oporavka		
E0	Nula greška.	Ponovo umetnite vezu između ploče ekrana i ploče za napajanje.
E1	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče - prekidač.	Zamijenite ploču za napajanje.
E2	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče - kratki spoj.	
E7	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče	
C1	Keramički pločasti senzor visoke temperature.	Sačekajte da se temperatura keramičke ploče vrati na normalu. Dodirnite dugme "ON/OFF" da ponovo pokrenete jedinicu.
E3	Kvar senzora temperature NTC --otvoren krug.	Zamijenite ploču zaslona.
E4	Kvar senzora temperature NTC --kratki spoj	
EL	Napon napajanja je ispod nazivnog napona.	Provjerite je li napajanje normalno. Uključite napajanje nakon što je napajanje normalno.
EH	Napon napajanja je iznad nazivnog napona.	
EU	Greška u komunikaciji.	Ponovo umetnite vezu između ploče ekrana i ploče za napajanje. Zamijenite ploču za napajanje ili ploču zaslona.

ODLAGANJE I RECIKLAŽA

Važna upute za zaštitu okoliša

Usklađenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpadnih proizvoda:

Ovaj proizvod je usklađen sa EU WEEE direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog vijeka. Korišteni uređaj se mora vratiti na službeno sabirno mjesto za reciklažu električne i elektronske opreme. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Svako domaćinstvo ima važnu ulogu u obnavljanju i reciklaži starih uređaja.

Pravilno odlaganje korištenog uređaja pomaže u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po okoliš i zdravlje ljudi.



Usklađenost sa RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

Informacije o paketu

Materijali za pakovanje proizvoda proizvedeni su od recikliranih materijala u skladu sa našim nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Nemojte odlagati ambalažni materijal sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mjesta za sakupljanje ambalaže koja su odredile lokalne vlasti.



Поздравления за покупката на новия ви керамичен котлон.

Препоръчваме ви да отделите време, за да прочетете това ръководство / монтажно ръководство, за да разберете напълно как да го инсталирате правилно и да използвате.

За инсталация, моля, прочетете секцията за инсталация.

Прочетете внимателно всички инструкции за безопасност преди употреба и запазете това ръководство / монтажно ръководство за бъдеща справка.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Предназначена употреба

Следните насоки за безопасност са предназначени да предотвратят непредвидени рискове или повреди от небезопасна или неправилна работа на уреда. Моля, проверете опаковката и уреда при пристигане, за да сте сигурни, че всичко е непокътнато, за да осигурите безопасна работа. Ако откриете щети, моля, свържете се с търговеца или дилъра. Моля, имайте предвид, че модификации или промени по уреда не са разрешени заради вашата безопасност. Непреднамерената употреба може да причини опасности и загуба на гаранционни претенции.

Обяснение на символите



Опасност

Този символ показва, че съществуват опасности за живота и здравето на хората поради изключително запалим газ.



Предупреждение за електрическо напрежение

Този символ показва, че има опасност за живота и здравето на хората поради напрежението.



Предупреждение

Сигналната дума означава опасност със средно ниво на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозни наранявания.



Внимание

Сигналната дума означава опасност с ниска степен на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до лека или умерена травма.



Внимание

Сигналната дума показва важна информация (например щети по имущество), но не и опасност.



Спазвайте инструкциите

Този символ показва, че сервизният техник трябва да експлоатира и поддържа този уред само в съответствие с изискванията за работа Инструкции.

Прочетете внимателно и внимателно тези инструкции за работа преди да използвате/пуснете устройството в експлоатация и ги дръжте в непосредствена близост до мястото на инсталацията или устройството за по-късна употреба!

Предупреждения за безопасност

Твоята безопасност е важна за нас. Моля, прочетете тази информация преди да използвате котлона.

ИНСТАЛАЦИЯ

Опасност от електрически удар

- Контролите реагират на допир, така че не е нужно да прилагате никакъв натиск.
- Използвайте възглавничката на пръста си, а не върха му.
- Ще чуете бип всеки път, когато се регистрира докосване.
- Уверете се, че контролите винаги са чисти, сухи и че няма предмет (например прибор или плат), който да ги покрива. Дори тънък слой вода може да затрудни управлението на управлението.

Кът Хазард

- Внимавай - ръбовете на панела са остри.
- Неспазването на предпазливост може да доведе до наранявания или порязвания.

Важни инструкции за безопасност

- Прочетете внимателно тези инструкции преди да инсталирате или използвате този уред.
- Никакви горими материали или продукти не трябва да се поставят върху този уред по всяко време.
- Моля, предайте тази информация на лицето, отговорно за инсталирането на уреда, тъй като това може да намали разходите за инсталация.
- За да се избегне опасност, този уред трябва да бъде инсталиран според тези инструкции за инсталация.
- Този уред трябва да бъде правилно инсталиран и заземен само от подходящо квалифицирано лице.
- Този уред трябва да бъде свързан към верига, която включва изолиращ ключ, осигуряващ пълно изключване от захранването.
- Неправилната инсталация на уреда може да анулира всякакви претенции за гаранция или отговорност.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА

Опасност от електрически удар

- Не гответе на счупен или напукан котлон. Ако повърхността на котлона се счупи или напука, веднага прекъснете уреда към захранването (стенен ключ) и се консултирайте с квалифициран техник.
- Сменете котлона на стената преди почистване или поддръжка.
- Неспазването на тези съвети може да доведе до електрически удар или смърт.

Здравен риск

- Този уред отговаря на стандартите за електромагнитна безопасност.
- Въпреки това, хората с кардиологични пейсмейкъри или други електрически импланти (като инсулинови помпи) трябва да се консултират с лекаря или производителя на импланта преди да използват този уред, за да се уверят, че имплантите им няма да бъдат засегнати от електромагнитното поле.
- Неспазването на този съвет може да доведе до смърт.

Опасност от гореща повърхност

- По време на употреба достъпните части на този уред се нагряват достатъчно, за да причинят изгаряния.
- Не позволявайте тялото си, дрехите или какъвто и да е предмет освен подходящите съдове да докоснат керамичната чаша, докато повърхността не изстине.
- Метални предмети като ножове, вилници, лъжичи и капаци не трябва да се поставят върху повърхността на котлона, тъй като могат да се нагряват.
- Дръжте децата далеч.
- Дръжките на тенджерите може да са горещи на допир. Провери дръжките на тенджерата да не надвисват над другите зони за готвене, които са включени. Дръжте дръжките далеч от децата.
- Неспазването на този съвет може да доведе до изгаряния и изгаряния.

Кът Хазард

- Острият като бръснар нож на стъргача за котлон се разкрива, когато предпазният капакът се прибира. Използвайте с изключителна грижа и винаги съхранявайте безопасно и извън обсега на децата.
- Неспазването на предпазливост може да доведе до наранявания или порязвания.

Важни инструкции за безопасност

- Никога не оставяйте уреда без надзор, когато го използвате. Превръщането на водата води до пушене и мазни разливи, които могат да се възпламенят.
- Никога не използвайте уреда си като работна или складова повърхност.
- Никога не оставяйте предмети или прибори върху уреда.
- Не поставяйте и не оставяйте никакви магнитни обекти (например кредитни карти, карти памет) или електронни устройства (например компютри, MP3 плейъри) близо до уреда, тъй като те могат да бъдат засегнати от неговото електромагнитно поле.
- Никога не използвайте уреда си за затопляне или отопление на стаята.
- След употреба винаги обръщайте зоните за готвене и котлона, както е описано в това ръководство (т.е. чрез сензорните контроли). Не разчитайте на функцията за откриване на тигана, за да обръщате зоните за готвене, когато ги сваляте.

- Не позволявайте на деца да играят с уреда, да седят, стоят или да се катерят по него.
- Не съхранявайте предмети, които интересуват децата, в шкафове над уреда. Децата, които се катерят на котлона, могат да бъдат сериозно наранени.
- Не оставяйте децата сами или без надзор в зоната, където се използва уредът.
- Децата или лицата с увреждане, което ограничава способността им да използват уреда, трябва да имат отговорно и компетентно лице, което да ги обучава по неговата употреба. Инструкторът трябва да е доволен, че може да използва уреда без опасност за себе си или околната среда.
- Не ремонтирайте и не заменяйте която и да е част от уреда, освен ако не е изрично препоръчано в ръководството. Всички останали сервиси трябва да се извършват от квалифициран техник.
- Не поставяйте и не пускайте тежки предмети върху котлона.
- Не стойте на котлона.
- Не използвайте тигани с наъбени ръбове или влачене по повърхността на керамичната стъклена повърхност, тъй като това може да надраска стъклото.
- Не използвайте почистващи препарати или други агресивни абразивни почистващи препарати за почистване на готварската плот, тъй като те могат да надраскат керамичното стъкло.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или подобно квалифицирани лица, за да се избегне опасност.
- Този уред е предназначен за използване в домакинство и подобни приложения като:
 - staf kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- **ВНИМАНИЕ:** Уредът и достъпните му части се нагряват по време на употреба.
- Трябва да се внимава да се избягва докосване на нагревателни елементи.
- Децата под 8 години трябва да бъдат държани далеч, освен ако не са под непрекъснат надзор.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности, или липса на опит и знания, освен ако не са получили надзор или инструкции относно използването му от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката на потребителите не трябва да се извършват от деца без надзор.
- **ВНИМАНИЕ:** Готвенето без надзор на котлон с мазнина или олио може да бъде опасно и да доведе до пожар. НИКОГА не се опитвайте да загасите пожар с вода, а сменете уреда и след това покрийте пламъка, например с капак или пожарно одеяло.
- **ВНИМАНИЕ:** Опасност от пожар: не съхранявайте предмети на повърхностите за готвене.
- **ВНИМАНИЕ:** Ако повърхността е напукана, сменете уреда, за да избегнете електрически удар, за повърхности от стъклокерамика или подобни материали, които защитават живите части.
- Уредът не е предназначен да се управлява чрез външен таймер или отделна система за дистанционно управление..



ВНИМАНИЕ!

Процесът на готвене трябва да бъде наблюдаван. Краткосрочният процес на готвене трябва да се наблюдава непрекъснато.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Готварски котлон	HV6401MB
Зони за готвене	4 зони
Захранващо напрежение	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz или 60Hz
Инсталирана електроенергия	5500-6600W
Размер на продукта L×W×H(mm)	590x520x51
Размери на сградата A×B (мм)	560X480

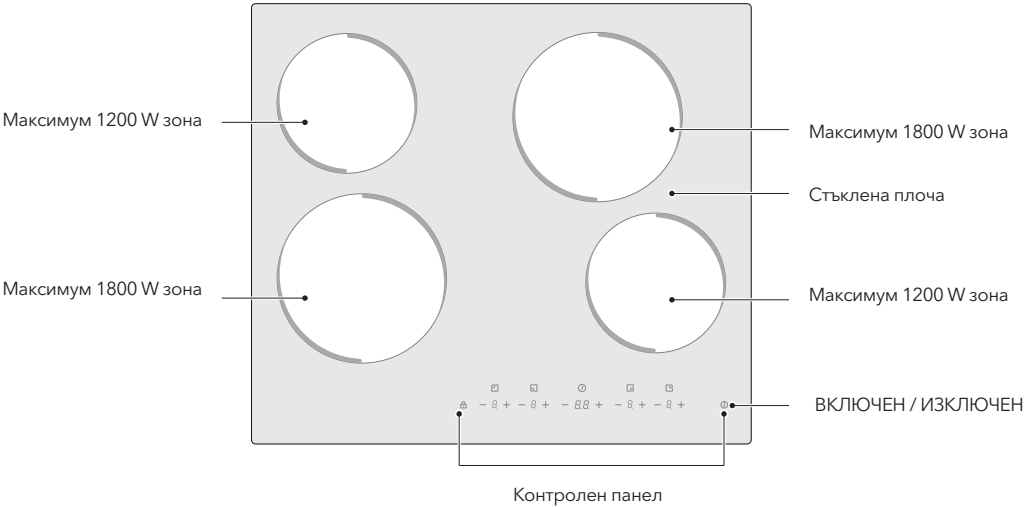
Теглото и размерите са приблизителни. Тъй като постоянно се стремим да подобряваме продуктите си, можем да променяме спецификациите и дизайните без предварително предизвестие.

	Символ	Стойност	Единица
Идентификация на модела		HV6411MX	
Тип на плота (котлона)		Built-in hob	
Брой зони и/или зони за готвене		4 cooking zones	
Технология на нагряване (индукционни зони и зони за готвене, лъчисти зони за готвене, плътни плочи)		Radiant cooking zones	
За кръгли зони или зона за готвене: Диаметър на използваемата повърхност на всяка електрически нагрявана зона за готвене, закръглен до най-близките 5 мм	Ø	Зона 1: 20,0 Зона 2: 16,5 Зона 3: 20,0 Зона 4: 16,5	см
Консумация на енергия за всяка зона за готвене или зона, изчислена на килограм	Електрическа консумация при готвене	Зона 1: 175,0 Зона 2: 175,9 Зона 3: 174,4 Зона 4: 187,9	Wh/kg
Консумация на енергия за целия плот, изчислена на килограм	Електрическа консумация при готвене	178.3	Wh/kg

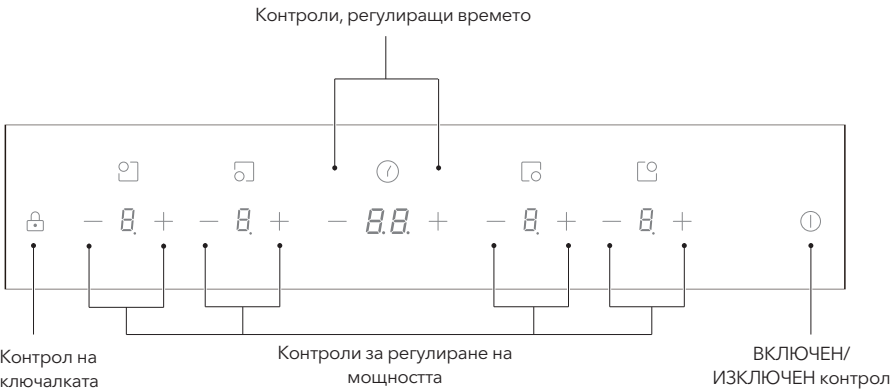
Ако след включване на котлона няма никакви операции, той автоматично ще премине в режим на изключване след 1 минута, а консумацията на енергия в този режим е 0,5 W.

ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА

Изглед отгоре



Контролен панел



Всички снимки в това ръководство са само за обяснение. Всяко несъответствие между реалния обект и илюстрацията в рисунката трябва да бъде предмет на реалния обект.

Информация за продукта

Микрокомпютърната керамична котлона може да отговори на различни видове кулинарни нужди благодарение на нагревателното отопление на жицата, микрокомпютърния контрол и мултиенергийния избор, което е най-добрият избор за съвременните семейства.

Керамичната котлона е насочена към клиентите и възприема персонализиран дизайн. Котлонът има безопасни и надеждни изпълнения, които правят живота ви комфортен и ви позволяват пълноценно да се насладите на удоволствието от живота.

Работен принцип

Тази керамична котлона директно използва нагревателно напрежение с кабел и регулира изходната мощност чрез регулиране на мощността чрез сензорните контроли.

Преди да използвате новия си керамичен котлон

- Прочетете това ръководство, като обърнете специално внимание на секцията “Предупреждения за безопасност”.
- Премахнете всякакъв защитен филм, който може да е все още на керамичната печка.

РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗ СТАРТ



Внимавайте при пържене, тъй като олиото и мазнината се загряват много бързо, особено ако използвате Power-Boost. При изключително високи температури маслото и мазнината се възпламеняват спонтанно, което представлява сериозен риск от пожар.

Съвети за готвене

- Когато храната заври, намалете температурата.
- Използването на капак ще намали времето за готвене и ще спести енергия, като задържа топлината.
- Минимизирайте количеството течност или мазнини, за да намалите времето за готвене.
- Започнете да готвите на висока температура и намалете нея, когато храната се затопли докрай.

Къкри, готвене на ориз

- Къкренето се случва под точката на кипене, около 85°C, когато мехурчетата едва от време на време се издигат на повърхността на течността за готвене. Това е ключът към вкусните супи и крехките яхнии, защото вкусовете се развиват без да преварят храната. Трябва също да готвите сосове на яйчена основа и съставяване на брашно под точката на кипене.
- Някои задачи, включително готвенето на ориз по метода на абсорбция, може да изискват по-висока настройка от най-ниската стойност, за да се гарантира, че храната е сготвена правилно в препоръчителното време.

Пържен стек

За готвене на сочни и ароматни стекове:

1. Оставете месото на стайна температура около 20 минути преди готвене.
2. Загрейте тиган с тежка основа.
3. Намажете и двете страни на стека с олио. Изсипете малко олио в горещия тиган и след това сложете месото върху горещия тиган.
4. Завърти стека само веднъж по време на готвене. Точното време за готвене зависи от дебелината на стека и колко искате да бъде сготвено. Времето може да варира от около 2 до 8 минути на всяка страна. Пресовайте стека, за да прецените колко е сготвен – колкото по-твърд се усеща, толкова по-добре изпечен ще бъде.
5. Оставете стека да почине в топла чиния за няколко минути, за да се отпусне и да стане крехък преди сервиране.

За пържене

1. Изберете съвместим с керамика плосък уок или голям тиган.
2. Имай всички съставки и оборудване готови. Пърженето трябва да е бързо. Ако готвите големи количества, гответе храната на няколко по-малки партии.
3. Загрейте тигана за кратко и добавете две супени лъжици олио.
4. Първо сготви всяко месо, остави го настрана и го държи топло.
5. Запържете зеленчуците. Когато са горещи, но все още хрупкави, включете зоната за готвене на по-ниска температура, върнете месото в тигана и добавете соса.
6. Разбъркайте съставките внимателно, за да се уверите, че са напълно затоплени.
7. Сервирайте веднага.

НАСТРОЙКИ НА ТОПЛИНА

Настройките по-долу са само насоки. Точната обстановка зависи от няколко фактора, включително съдовете ви и количеството, което готвите. Експериментирайте с керамичната котлона, за да намерите настройките, които най-добре ви подходят.

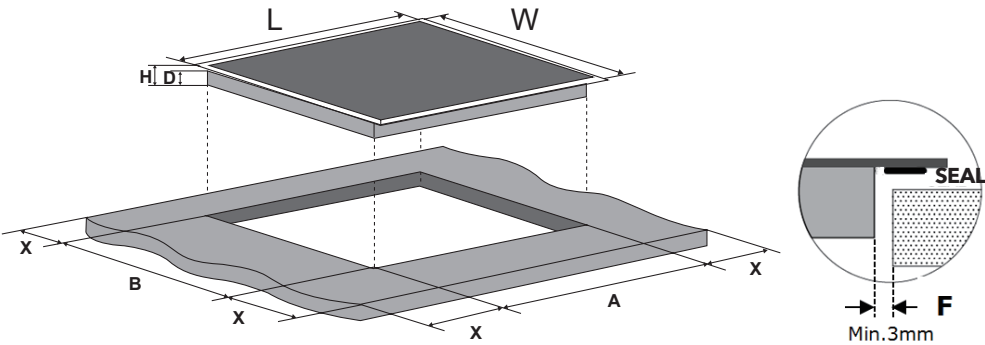
Термично фиксиране	Пригодност
1 - 2	• Деликатно затопляне за малки количества храна • Топящ се шоколад, масло и храни, които бързо изгарят • Нежно къкрене • бавно затопляне
3 - 4	• Претопляне • Бързо къкрене • Готвене на ориз
5 - 6	• палачинки
7 - 8	• Соте • Готвене на паста
9	• Пържене на запечено пържене • Изгарящо • Докарване на супата до кипене • Вряща вода

ИНСТАЛАЦИЯ НА ПРОДУКТА

Избор на инсталационно оборудване

Изрежете работната повърхност според размерите, показани в чертежа. За целите на монтажа и използването около отвора трябва да се запази минимум 5 см пространство. Уверете се, че дебелината на работната повърхност е поне 30 мм. Моля, изберете топлоустойчив и изолиран работен материал (дърво и подобен влакнест или хигроскопичен материал не трябва да се използват като работна повърхност, освен ако не е импрегниран), за да избегнете електрически шок и по-голяма деформация, причинени от топлинното излъчване на нагревателната плоча. Както е показано по-долу

БЕЛЕЖКА Безопасното разстояние между страните на котлона и вътрешните повърхности на плота трябва да е поне 3 мм



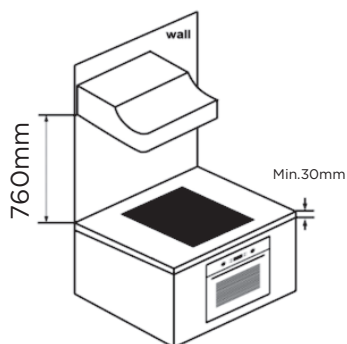
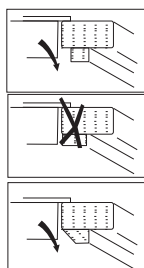
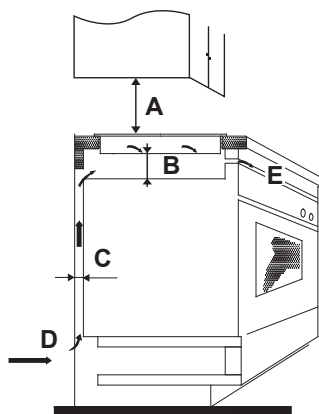
Л(мм)	W(мм)	X(мм)	D(мм)	A(мм)	Б(мм)	X(мм)	По дяволите)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 мини	3 мини

При никакви обстоятелства се уверете, че керамичната котлона е добре проветрена и въздухозаборът и изходът не са запушени. Уверете се, че керамичната котлона е в добро работно състояние. Както е показано по-долу



БЕЛЕЖКА

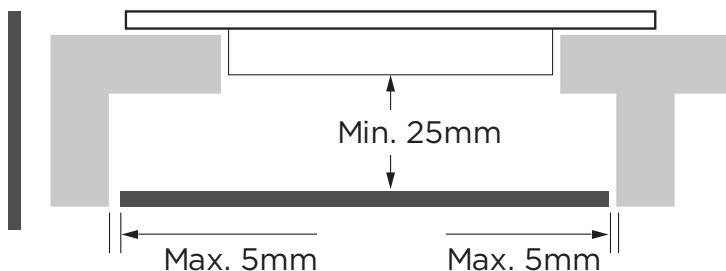
Безопасната дистанция между нагревателната плоча и шкафа над нея трябва да бъде поне 760 мм



A(мм)	Б(мм)	С(мм)	D	E
760	25 мини	20 мини	Въздухозаборник	Въздушен изход 5 мм

ВНИМАНИЕ: Осигуряване на адекватна вентилация

Уверете се, че керамичният котлон е добре вентилиран и че входът и изходът на въздух не са запушени. За да се избегне случайно докосване с прегряващото се дъно на котлона или получаване на неочакван електрически удар по време на работа, е необходимо да се постави дървена вложка, закрепена с винтове, на минимум разстояние от 25 мм от долната част на котлона. Следвайте изискванията по-долу.



Има вентилационни отвори отвън на котлона. ТРЯБВА да се уверите, че тези отвори не са блокирани от плота, когато поставяте котлона на място.

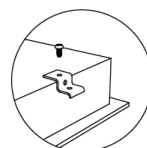
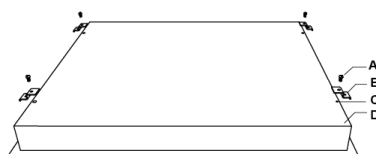


- Имайте предвид, че лепилото, което свързва пластмасата или дървения материал с мебелите, трябва да издържа на температура не под 150°C, за да се избегне освобождаването на панела.
- Задната стена, прилежащите и околните повърхности трябва да издържат на температура от 90°C.

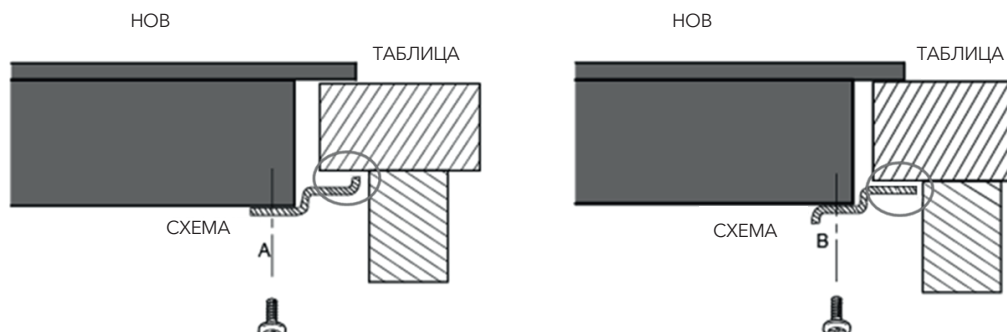
Преди да намерите закрепващите скоби

Устройството трябва да бъде поставено върху стабилна, гладка повърхност (използвайте опаковката). Не прилагайте сила върху контролите, които стърчат от котлона. Закрепете котлона върху работната повърхност с винтове четири скоби в долната част на котлона (виж снимката) след монтажа.

A	B	C	D
Винт	Схема	Отвор за винт	База



Настройте позицията на скобата според различна дебелина на плота.



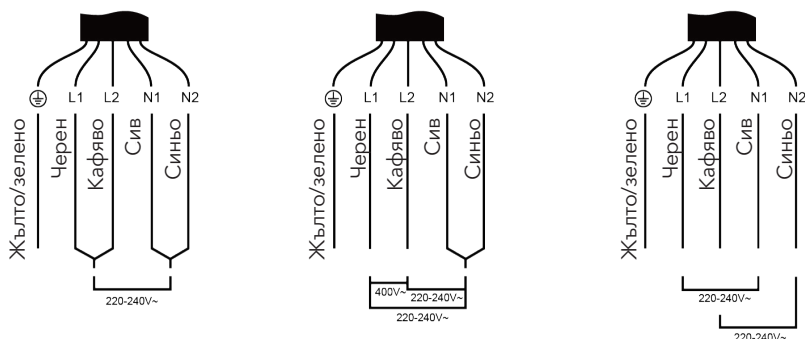
При никакви обстоятелства скобите не могат да се докосват с вътрешните повърхности на работния плот след монтажа (виж снимката).

Предупреждения

1. Керамичната котлона трябва да бъде инсталирана от квалифициран персонал или техници. Имаме професионални ALS на ваше разположение. Моля, никога не провеждай операцията сам.
2. Керамичната котлона не трябва да се монтира към охладително оборудване, съдомиялни и ротационни сушилни.
3. Керамичната котлона ще бъде инсталирана така, че да се осигури по-добро топлинно излъчване и да се повиши неговата надеждност.
4. Стената и индуцираната отоплителна зона над работната повърхност трябва да издържат на топлина.
5. За да се избегнат повреди, слойът на сандвича и лепилото трябва да са устойчиви на топлина.
6. Парен чистач не трябва да се използва.

Свързване на котлона към мрежовото захранване

Захранването трябва да бъде свързано според съответния стандарт или с еднополюсен прекъсвач. Методът на свързване е показан по-долу.



1. Ако кабелът е повреден или се нуждае от подмяна, това трябва да се направи от техник след продажба с подходящи инструменти, за да се избегнат инциденти.
2. Ако уредът се свързва директно към мрежовото захранване, трябва да се инсталира омниполюсен прекъсвач с минимална празнина от 3 мм между контактите.
3. Монтажникът трябва да се увери, че е направена правилната електрическа връзка и че тя отговаря на изискванията за безопасност.
4. Кабелът не трябва да се огъва или компресира.
5. Кабелът трябва да се проверява редовно и да се заменя само от подходящо квалифицирано лице.

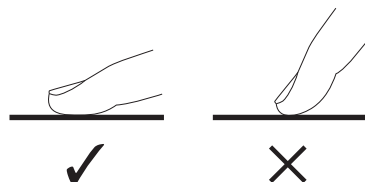


Долната повърхност и захранващият кабел на котлона не са достъпни след монтажа.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Сензорно управление

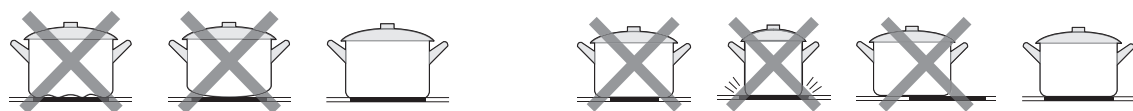
- Контролите реагират на допир, така че не е нужно да прилагате никакъв натиск.
- Използвайте възглавничката на пръста си, а не върха му.
- Ще чуете бип всеки път, когато се регистрира докосване.
- Уверете се, че контролите винаги са чисти, сухи и че няма предмет (например прибор или плат), който да ги покрива. Дори тънък слой вода може да направи управлението трудно за работа.



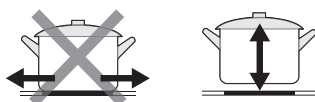
Избор на правилните съдове за готвене

Уверете се, че основата на тигана е гладка, лежи плоско.

Не използвайте съдове с наъбени ръбове или извита основа. Чашата е със същия размер като зоната за готвене. Винаги центрирайте тигана си върху зоната за готвене.



Винаги повдигайте тавите на керамичната котлона – не се плъзгайте, защото може да надраскат стъклото.

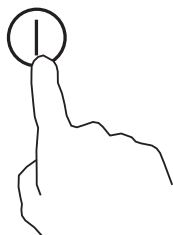


Как да използвате

Започвай да готвиш

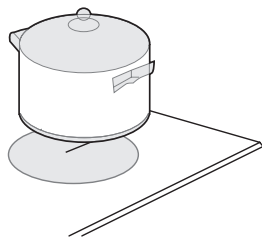
След включване, звънецът издава сигнал веднъж, всички индикатори светват за 1 секунда, след което изгасват, което показва, че керамичната котлона е влязла в режим на готовност.

1. Докоснете бутона ON/OFF ①. Всички индикатори показват „-“.



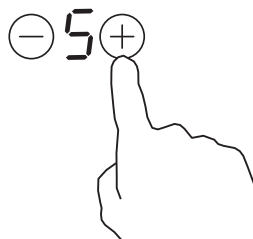
2. Поставете подходящ съд върху зоната за готвене, която искате да използвате.

- Уверете се, че дъното на съда и повърхността на зоната за готвене са чисти и сухи.



3. Изберете степен на нагряване, като докоснете контрола „-“ или „+“.

- Ако не изберете степен на нагряване в рамките на 1 минута, керамичният котлон ще се изключи автоматично. Ще трябва да започнете отново от стъпка 1.
- Можете да промените степента на нагряване по всяко време по време на готвене.
- Като задържите някой от тези бутони, стойността ще се регулира нагоре или надолу.



Довърши готвенето

1. Завъртете зоната за готвене, като превъртите надолу до „0“ или докоснете едновременно контролите „-“ и „+“.
2. Включете целия котлон, като докоснете бутона ON/OFF ①.



Внимавайте за горещи повърхности

Н” показва коя зона за готвене е гореща за допир. Той ще изчезне, когато повърхността се охлади до безопасна температура. Може да се използва и като енергоспестяваща функция, ако искате да загреете още тигани, използвайте горещата плоча, която все още е гореща.

Заклучване на контролите

- Можете да заключите контролите, за да предотвратите нежелана употреба (например деца случайно да включат зоните за готвене).
- Когато контролите са заключени, всички контроли, с изключение на ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО, се деактивират.

За заключване на контролите

Докосни ключалката Контрол

Индикаторът за таймер ще показва “Lo”

За да отключите контролите

Уверете се, че керамичният котлон е включен Touch и задръжте контрола за заключване

Когато плотът е в режим на заключване, всички контроли са деактивирани с изключение на ON/OFF ①. Винаги можете да изключите керамичния плот с бутона ON/OFF ① и първо да отключите плота при следващото използване.

Контрол на таймера

Можете да използвате таймера по два различни начина:

- Можеш да го използваш като минутен надзорник. В този случай таймерът няма да включи нито една зона за готвене, когато зададеното време изтече.
- Можеш да настроиш да завърта една или повече зони за готвене след изтичане на зададеното време. Максималният таймер е 99 минути Преглед на таймера

Преглед на таймера

Протоколт показва number
Брой минути

Регулиране на таймера
контрол

Използване на таймера като минутен наблюдател

Ако не избирате нито една зона за готвене

1. Уверете се, че котлонът е включен.

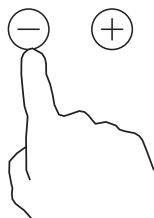


БЕЛЕЖКА

Можеш да използваш минутния контролер, дори ако не избираш зона за готвене.

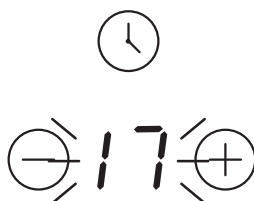
2. Настройте таймера чрез докосване на "-" или "+".

Индикаторът за минутен монитор ще започне да мига и ще се появи на таймерния дисплей.

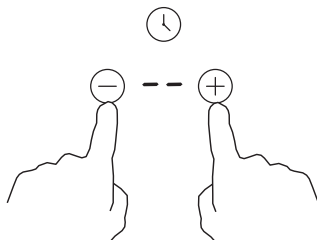


4. Когато времето бъде зададено, веднага започва обратното

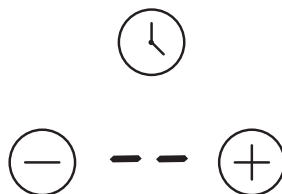
броене. Дисплеят ще показва оставащото време, а индикаторът за таймера ще мига за 5 секунди.



3. Докосването на "-" и "+" заедно, таймерът се анулира и "--" се появява в минутния дисплей.



5. Звънецът ще издаде сигнал 30 секунди и индикаторът за таймера показва "--" когато времето за настройка приключи.



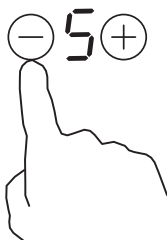
Подсказка:

- Докоснете бутона "-" или "+" на таймера веднъж, за да намалите или увеличите с 1 минута.
- Докоснете и задръжте контрола "-" или "+" на таймера, за да намалите или увеличите с 10 минути.
- Ако времето за настройка надвиши 99 минути, таймерът автоматично ще се върне на 0 минута.

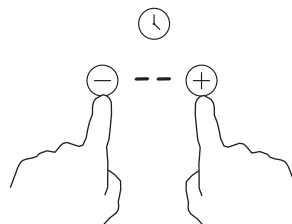
Настройване на таймера да изключва една зона за готвене

Настройка на една зона

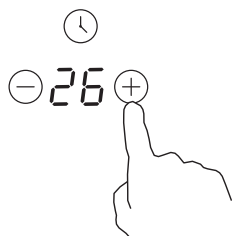
1. Докоснете "-" или "+" на съответната зона за готвене, за която искате да настроите таймера.



3. Чрез едновременно докосване на "-" и "+" таймерът се отменя и на дисплея за минути ще се покаже "--".



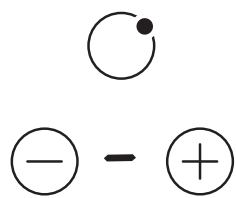
2. Настройте времето, като докоснете контрола на таймера.



4. След като времето е настроено, то ще започне да отброява веднага. Дисплеят ще покаже оставащото време и индикаторът на таймера ще мига в продължение на 5 секунди.

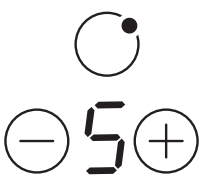


5. Когато таймерът за готвене изтече, съответната зона за готвене ще се изключи автоматично.



БЕЛЕЖКА

1. Червената точка до индикатора за ниво на мощност ще светне, което показва, че зоната е избрана.



2. Ако искате да промените времето след настройване на таймера, трябва да започнете от стъпка 1.

Защита от прегряване

Оборудван с температурен сензор може да следи температурата вътре в керамичната котлона. Когато се наблюдава екстремна температура, керамичният котлон автоматично спира работа.

Предупреждение за остатъчна топлина

Когато котлонът работи известно време, ще има остатъчна топлина. Буквата “Н” изглежда те предупреждава да стоиш далеч от нея.

Работни времена по подразбиране

Друга особеност за безопасност на котлона е автоматичното изключване. Това се случва всеки път, когато забравите да смените зоната за готвене. Времената за изключване по подразбиране са показани в таблицата по-долу:

Ниво на мощност	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Стандартен работен таймер (час)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Какво?	Как?	Важно!
Ежедневно замърсяване на стъкло (пръстови отпечатаци, следи, петна от храна или незехарни разливи върху стъклото)	1. Превключи захранването към котлона. 2. Нанесете почистващ препарат за готвене, докато стъклото е още топло (но не горещо!) 3. Изплакнете и избършете с чиста кърпа или хартиена кърпа. 4. Включи отново захранването на котлона	• Когато захранването на котлона бъде изключено, няма да има индикация за “гореща повърхност”, но зоната за готвене може все още да е гореща! Бъдете изключително внимателни. • Тежки почистващи машини, някои найлонови препарати и агресивни/абразивни почистващи агенти могат да надраскат стъклото. Винаги четете етикета, за да проверите дали почистващият или почистващият препарат е подходящ. • Никога не оставяйте остатъци от почистване на котлона: • Стъклото може да се оцвети.
Превръщания, топене и горещи захарни разливи по чашата	Премахнете ги незабавно с резен риба, палетно ножче или бръснарски стъргалка, подходящ за керамични стъклени котлони, но внимавайте за горещи повърхности в зоните за готвене: 1. Превключи захранването на котлона на стената. 2. Дръжте острието или прибора под ъгъл 30° и изстържете замърсяванията или разливането на хладно място на котлона. 3. Почистете замърсяванията или разливането с кърпа за съдове или хартиена кърпа. 4. Следвайте стъпките 2 до 4 за “Ежедневно замърсяване на стъкло” по-горе.	• Премахнете петна, оставени от разтопени вещества, захарна храна или разливи вещества възможно най-скоро. Ако се оставят да изстинат върху стъклото, може да е трудно да се премахне или дори трайно да се повреди повърхността на стъклото. • Риск от рязане: когато предпазният капакът се прибира, острието в стъргалката е остро като бръснар. Използвайте с изключителна грижа и винаги съхранявайте безопасно и извън обсега на децата.
Преливи на сензорните контроли	1. Превключи захранването към котлона. 2. Поеми разливането. 3. Избършете зоната за контрол на сензора с чиста влажна гъба или кърпа. 4. Избършете зоната напълно с хартиена кърпа. 5. Включи отново захранването на котлона.	• Котлонът може да издаде сигнал и да се изключи, а сензорните контроли може да не функционират, докато има течност върху тях. Уверете се, че сте избърсали зоната за контрол на докосването, преди да включите котлона отново.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Работата на вашия уред може да доведе до грешки и неизправности. Следващите таблици съдържат възможни причини и бележки за разрешаване на съобщение за грешка или неизправност. Препоръчително е внимателно да прочетете таблиците по-долу, за да спестите време и пари, които може да струват за обаждане в сервизния център.

Проблем	Възможни причини	Какво да правим
Котлонът не може да се включи.	Няма ток.	Уверете се, че керамичният котлон е свързан към захранването и че е включен. Проверете дали има прекъсване на електрозахранването във вашия дом или район. Ако сте проверили всичко и проблемът продължава, обадете се на квалифициран техник.
Тъч контролите не реагират.	Контролите са заключени.	Отключи контролите. Вижте секцията "Използване на керамичния котлон" за инструкции.
Сензорните контроли са трудни за управление.	Може да има лек воден слой върху контролите или може да използвате върха на пръста си, когато ги докосвате.	Уверете се, че зоната за контрол на докосването е суха и използвайте топчето на пръста си, когато докосвате контролите.
Стъклото се драска.	Груби съдове за готвене. Неподходящи, абразивни почистващи средства или почистващи продукти, които се използват.	Използвайте съдове с плоски и гладки основи. Вижте "Избор на правилната кухненска посуда". Вижте "Грижа и почистване".
Някои тигани издават пукащи или щракащи звуци.	Това може да се дължи на конструкцията на вашите съдове (слоеве от различни метали, които вибрират различно).	Това е нормално за съдове за готвене и не показва повреда.

ДИСПЛЕЙ ЗА ПРОВАЛ, СЪВЕТИ И СЪВЕТИ

- Котлонът е оборудван с функция за самодиагностика. С този тест техникът може да провери работата на няколко компонента, без да разглобява или разглобява панела от работната повърхност.
- Кодът за повреда възниква по време на използване от клиента & Решение;

Код за повреда	Проблем	Решение
Няма автоматично възстановяване		
E0	Нула грешки.	Поставете отново връзката между дисплейната платка и захранващата платка. Смени захранващата платка.
E1	Повреда на температурния сензор на керамичната плоча - отворена верига.	Провери връзката или смени температурния сензор на керамичната плоча.
E2	Повреда на температурния сензор на керамичната плоча - късо съединение.	
E7	Повреда на температурния сензор на керамичната плоча	
C1	Сензор за керамична плоча с висока температура.	Изчакайте температурата на керамичната плоча да се върне към нормалното. Натиснете бутона "ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО" за рестартиране на устройството.
E3	Температурен сензор на повредата на NTC --отворена верига.	Смени дисплейната платка.
E4	Температурен сензор на повредата на NTC --късо съединение	
EL	Захранващото напрежение е под номиналното напрежение.	Моля, проверете дали захранването е нормално. Включване на захранването след като захранването е нормално.
EH	Захранващото напрежение е над номиналното напрежение.	
EU	Грешка в комуникацията.	Поставете отново връзката между дисплейната платка и захранващата платка. Смени захранващата платка или дисплейната платка.

ИЗХВЪРЛЯНЕ И РЕЦИКЛИРАНЕ

Важни инструкции за околната среда

Съответствие с Директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт:

Този продукт отговаря на Директивата на ЕС WEEE (2012/19/EU). Този продукт носи класификационен символ за електрическо и електронно оборудване за отпадъци (WEEE).

Този символ означава, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други домакински отпадъци в края на експлоатационния му живот. Използваното устройство трябва да бъде върнато на мястото за събиране на средства за рециклиране на електрически електронни устройства. За да намерите тези системи за събиране, моля, свържете се с местните власти или търговец, от който е закупен продуктът. Всяко домакинство играе важна роля в възстановяването и рециклирането на стар уред.

Правилното изхвърляне на употребяваните уреди помага да се предотвратят потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.



Съответствие с RoHS директивата

Продуктът, който сте закупили, отговаря на Директивата на ЕС RoHS (2011/65/EU). Тя не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

Информация за пакета

Опаковъчните материали на продукта се произвеждат от рециклируеми материали в съответствие с нашите Национални екологични разпоредби. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с домашните или други отпадъци. Занесете ги до пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.



Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας κεραμικής εστίας.

Σας συνιστούμε να αφιερώσετε λίγο χρόνο για να διαβάσετε αυτές τις Οδηγίες / Εγχειρίδιο εγκατάστασης για να κατανοήσετε πλήρως πώς να το εγκαταστήσετε σωστά και να το χειριστείτε.

Για εγκατάσταση, διαβάστε την ενότητα εγκατάστασης.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση και φυλάξτε αυτές τις Οδηγίες / Εγχειρίδιο εγκατάστασης για μελλοντική αναφορά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προοριζόμενη Χρήση

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας έχουν σκοπό να αποτρέψουν απρόβλεπτους κινδύνους ή ζημιές από τη μη ασφαλή ή εσφαλμένη λειτουργία της συσκευής. Παρακαλούμε ελέγξτε τη συσκευασία και τη συσκευή με την άφιξή τους για να βεβαιωθείτε ότι όλα είναι ακέραια προκειμένου να εξασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία τους. Αν εντοπίσετε οποιαδήποτε ζημιά, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον λιανοπωλητή ή τον αντιπρόσωπο. Σημειώστε ότι τροποποιήσεις ή αλλαγές στη συσκευή δεν επιτρέπονται για λόγους ασφαλείας. Η μη προοριζόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια αξιών εγγύησης.

Εξήγηση Συμβόλων

**Κίνδυνος**

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχουν κινδύνους για τη ζωή και την υγεία των ατόμων λόγω ακατάλληλου υγραερίου.

**Προειδοποίηση υψηλής ηλεκτρικής τάσης**

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος για τη ζωή και την υγεία των ατόμων λόγω της τάσης.

**Προειδοποίηση**

Η λέξη σήμανσης υποδεικνύει έναν κίνδυνο με μέτριο επίπεδο ρίσκου που, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

**Προσοχή**

Η λέξη σήμανσης υποδεικνύει έναν κίνδυνο με χαμηλό βαθμό ρίσκου που, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.

**Προσοχή**

Η λέξη σήμανσης υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες (π.χ. ζημιά σε περιουσία), αλλά όχι κίνδυνο.

**Ακολουθήστε τις οδηγίες**

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ένας τεχνικός σέρβις θα πρέπει να λειτουργεί και να συντηρεί αυτή τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας.

Διαβάστε προσεκτικά και προσεκτικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας πριν από τη χρήση/εκκίνηση της μονάδας και κρατήστε τις σε κοντινή απόσταση από τον τόπο εγκατάστασης ή τη μονάδα για μελλοντική χρήση!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η ασφάλειά σας είναι σημαντική για εμάς. Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις πληροφορίες πριν από τη χρήση της εστίας σας.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία ή συντήρηση επάνω της.
- Η σύνδεση σε ένα καλό σύστημα γείωσης είναι απαραίτητη και υποχρεωτική.
- Οι τροποποιήσεις στο σύστημα ηλεκτρικής εγκατάστασης πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή θάνατο.

Κίνδυνος Κοπή

- Προσέξτε - οι αιχμηρές άκρες του πάνελ είναι κοφτερές.
- Η μη τήρηση προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή κοψίματα.

Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση ή τη χρήση αυτής της συσκευής.

- Δεν πρέπει να τοποθετούνται καύσιμα υλικά ή προϊόντα πάνω σε αυτήν τη συσκευή ανά πάσα στιγμή.
- Παρακαλούμε κάντε αυτές τις πληροφορίες διαθέσιμες στο άτομο που είναι υπεύθυνο για την εγκατάσταση της συσκευής καθώς μπορεί να μειώσει τα κόστη εγκατάστασης.
- Προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος, η συσκευή αυτή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί και να γίνει γείωση μόνο από εξειδικευμένο άτομο.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σε ένα κύκλωμα που περιλαμβάνει ένα διακόπτη απομόνωσης που παρέχει πλήρη αποσύνδεση από την παροχή ρεύματος.
- Η μη σωστή εγκατάσταση της συσκευής μπορεί να ακυρώσει οποιαδήποτε εγγύηση ή αξιώσεις ευθύνης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας

- Μην μαγειρεύετε σε σπασμένη ή ραγισμένη εστία. Αν η επιφάνεια της εστίας σπάσει ή ραγίσει, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή από τον κύριο διακόπτη ηλεκτρικής παροχής (τοίχου) και επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό.
- Απενεργοποιήστε την εστία από τον τοίχο πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρησή.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή θάνατο.

Health Κίνδυνος για την Υγεία

- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας από ηλεκτρομαγνητικά πεδία.
- Ωστόσο, άτομα με βηματοδότες καρδιάς ή άλλα ηλεκτρικά εμφυτεύματα (όπως αντλίες ινσουλίνης) πρέπει να συμβουλευτούν τον γιατρό τους ή τον κατασκευαστή του εμφυτεύματος πριν από τη χρήση αυτής της συσκευής για να εξασφαλίσουν ότι τα εμφυτεύματά τους δεν θα επηρεαστούν από το ηλεκτρομαγνητικό πεδίο.
- Η μη τήρηση αυτής της συμβουλής μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο.

Κίνδυνος Καυτών Επιφανειών

- Κατά τη χρήση, προσβάσιμα μέρη αυτής της συσκευής θα γίνουν αρκετά ζεστά για να προκαλέσουν εγκαύματα.
- Μην επιτρέπετε στο σώμα σας, τα ρούχα σας ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο εκτός από κατάλληλα μαγειρικά σκεύη να έρχονται σε επαφή με το Κεραμικό γυαλί μέχρι η επιφάνεια να κρυώσει.
- Μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια δεν πρέπει να τοποθετούνται στην επιφάνεια της εστίας επειδή μπορεί να γίνουν ζεστά.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά.
- Τα χειρολαβές των κατασαρώνων μπορεί να είναι ζεστές στην αφή. Βεβαιωθείτε ότι οι χειρολαβές των κατασαρώνων δεν επικαθούν πάνω από άλλες εστίες που είναι ανοιχτές. Κρατήστε τις χειρολαβές εκτός της εμβέλειας των παιδιών.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα και θερμοπληξίες.

Κίνδυνος Κοπής

- Η λεπίδα ενός σκαφάντου χαρακτηρίζεται από την έκθεση της λεπίδας και την απομάκρυνση του καλύμματος ασφαλείας. Χρησιμοποιήστε με μεγάλη προσοχή και πάντα αποθηκεύστε το ασφαλές και μακριά από τα παιδιά.
- Η μη τήρηση προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή κοπείς.

Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας

- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή ανεπώνη όταν είναι σε χρήση. Η υπερθέρμανση μπορεί να προκαλέσει καπνισμό και λιπαρό χείμαρρο που ενδέχεται να ανάψει. Never use your appliance as a work or storage surface.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας ως επιφάνεια εργασίας ή αποθήκευσης.
- Ποτέ μην αφήνετε αντικείμενα ή σκεύη πάνω στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε ή αφήνετε κοντά στη συσκευή οποιαδήποτε αντιμαγνητικά αντικείμενα (π.χ. πιστωτικές κάρτες, κάρτες μνήμης) ή ηλεκτρονικές συσκευές (π.χ. υπολογιστές, MP3 players), καθώς μπορεί να επηρεαστούν από το ηλεκτρομαγνητικό πεδίο της συσκευής.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας για να ζεστάνετε ή να θερμάνετε το δωμάτιο.
- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε πάντα τις εστίες μαγειρέματος και την επιφάνεια εστίασης όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο (δηλαδή χρησιμοποιώντας τα αφήςτρα ελέγχου). Μην βασίζεστε στο χαρακτηριστικό ανίχνευσης της κατασφάλας για να απενεργοποιήσετε τις εστίες μαγειρέματος όταν αφαιρέσετε τις κατασφάλες.

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να καθίσουν, σταθούν ή ανεβαίνουν πάνω της.
- Μην αποθηκεύετε αντικείμενα που ενδιαφέρουν τα παιδιά σε ντουλάπια πάνω από τη συσκευή. Τα παιδιά που ανεβαίνουν πάνω στην εστία μπορεί να τραυματιστούν σοβαρά.
- Μην αφήνετε τα παιδιά μόνα ή ανεπώνη στην περιοχή όπου χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Τα παιδιά ή άτομα με αναπηρία που περιορίζει τη δυνατότητά τους να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή πρέπει να έχουν ένα υπεύθυνο και επιδεδίωτο άτομο να τους εκπαιδεύσει για τη χρήση της. Ο εκπαιδευτής πρέπει να είναι ικανοποιημένος ότι μπορούν να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή χωρίς κίνδυνο για τους ίδιους ή το περιβάλλον τους.
- Μην επιδιορθώνετε ή αντικαθιστάτε κάποιο μέρος της συσκευής εκτός αν αυτό συγκεκριμένα συνιστάται στο εγχειρίδιο. Όλες οι άλλες εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο τεχνικό.
- Μην τοποθετείτε ή πέφτετε βαριά αντικείμενα στην εστία μαγειρέματος.
- Μην στέκεστε πάνω στην εστία μαγειρέματος.
- Μην χρησιμοποιείτε κατασφάλες με θαμπές ακμές ή σύρετε τις κατασφάλες πάνω από την κεραμική επιφάνεια γυαλιού, καθώς αυτό μπορεί να γρατζουνίσει το γυαλί.
- Μην χρησιμοποιείτε σφουγγαρίστρες ή οποιοδήποτε άλλο αβραστικό καθαριστικό προϊόν για να καθαρίσετε την εστία μαγειρέματος σας, καθώς αυτά μπορεί να γρατζουνίσουν το γυαλί.
- Αν το καλώδιο παροχής είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή αντίστοιχα εξειδικευμένα άτομα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε νοικοκυριά και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα;
 - αγροτικά σπίτια;
 - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα κατοικημένα περιβάλλοντα;
 - περιβάλλοντα τύπου κρεβατοκάμαρας και πρωινού διανυκτέρευσης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η συσκευή και τα προσβάσιμα της μέρη γίνονται ζεστά κατά τη χρήση.
- Πρέπει να ληφθούν μέτρα προσοχής για να αποφευχθεί η αφή των στοιχείων θέρμανσης.
- Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά εκτός εάν υπάρχει συνεχής επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφαλεία τους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η μαγειρική χωρίς επίβλεψη σε εστίες με λίπος ή λάδι μπορεί να είναι επικίνδυνη και να οδηγήσει σε πυρκαγιά. ΠΟΤΕ μην προσπαθείτε να σβήσετε πυρκαγιά με νερό, αλλά απενεργοποιήστε τη συσκευή και μετά καλύψτε τη φλόγα, π.χ. με καπάκι ή με πυροσβεστικό κουβέρτα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος πυρκαγιάς: μην αποθηκεύετε αντικείμενα στις επιφάνειες μαγειρέματος.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν η επιφάνεια είναι ραγισμένη, απενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποφευχθεί η πιθανότητα ηλεκτροπληξίας, για εστίες μαγειρέματος από γυαλί-κεραμικό ή παρόμοιο υλικό που προστατεύουν τα ζωντανά μέρη.
- Μια συσκευή ατμού δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιτηρείται. Μια βραχυπρόθεσμη διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιτηρείται συνεχώς.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μαγειρική εστία	HV6401MB
Ζώνες Μαγειρέματος	4 Zones
Τάση τροφοδοσίας	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz or 60Hz
Εγκατεστημένη Ηλεκτρική Ισχύς	5500-6600W
Μέγεθος προϊόντος L×W×H(χιλιοστά)	590x520x51
Διαστάσεις κτιρίου A×B (mm)	560X480

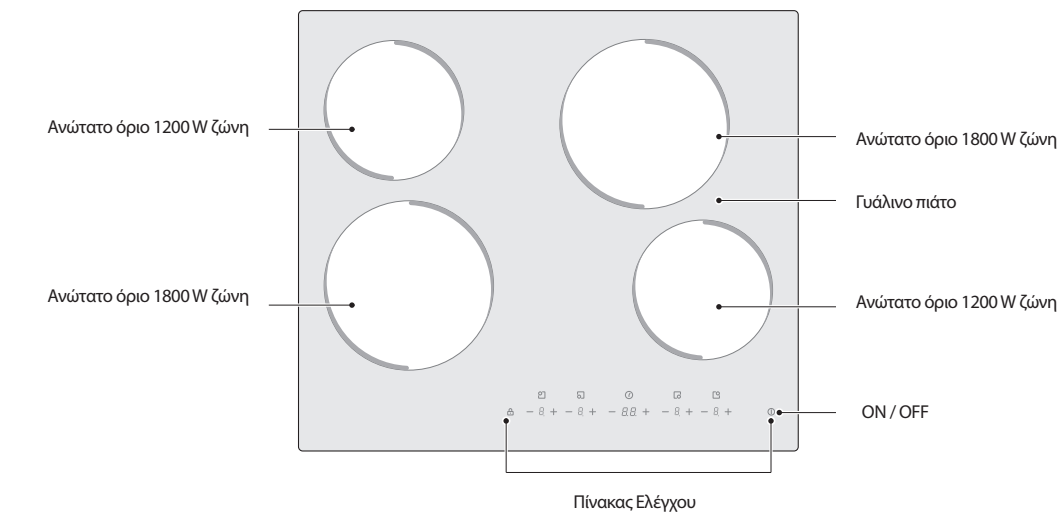
Το βάρος και οι διαστάσεις είναι κατά προσέγγιση. Επειδή προσπαθούμε συνεχώς να βελτιώνουμε τα προϊόντα μας, ενδέχεται να αλλάξουμε προδιαγραφές και σχέδια χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα
Αναγνώριση μοντέλου		HV6411MX	
Τύπος εστίας		Εντοιχιζόμενη εστία	
Αριθμός ζωνών μαγειρέματος και/ή περιοχών μαγειρέματος		4 ζώνες μαγειρέματος	
Τεχνολογία θέρμανσης (επαγωγικές ζώνες και περιοχές μαγειρέματος, ακτινοβόλες ζώνες μαγειρέματος, συμπαιγείς πλάκες)		Ακτινοβόλες ζώνες μαγειρέματος	
Για κυκλικές ζώνες ή περιοχές μαγειρέματος: διάμετρος της ωφέλιμης επιφάνειας ανά ηλεκτρικά θερμαινόμενη ζώνη μαγειρέματος, στρογγυλοποιημένη στα πλησιέστερα 5 mm	∅	Ζώνη 1: 20,0 Ζώνη 2: 16,5 Ζώνη 3: 20,0 Ζώνη 4: 16,5	cm
Κατανάλωση ενέργειας ανά ζώνη ή περιοχή μαγειρέματος, υπολογισμένη ανά kg	EC ηλεκτρικό μαγείρεμα	Ζώνη 1: 175,0 Ζώνη 2: 175,9 Ζώνη 3: 174,4 Ζώνη 4: 187,9	Wh/kg
Κατανάλωση ενέργειας της εστίας, υπολογισμένη ανά kg	EC ηλεκτρικό μαγείρεμα	178.3	Wh/kg

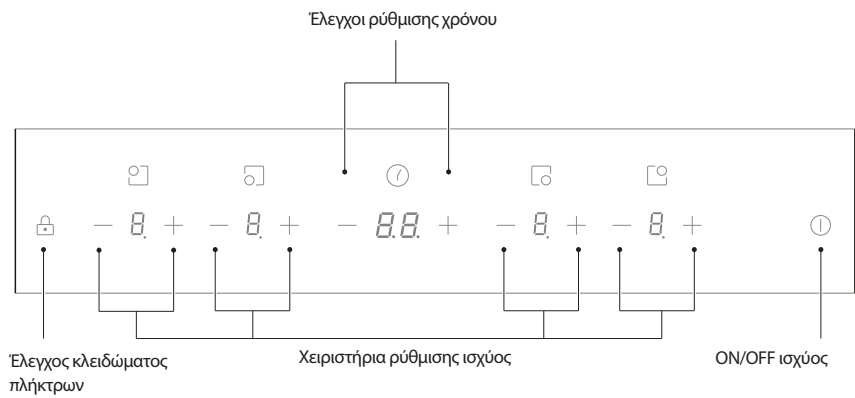
Εάν μετά την ενεργοποίηση της εστίας δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια, η εστία θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία απενεργοποίησης μετά από 1 λεπτό και η κατανάλωση ισχύος σε αυτή τη λειτουργία είναι 0,5 W.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Κάτοψη



Πίνακας Ελέγχου



ΣΗΜΕΙΩΣΗ Όλες οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο προορίζονται μόνο για λόγους επεξήγησης. Οποιαδήποτε ασυμφωνία μεταξύ του πραγματικού αντικειμένου και της απεικόνισης στο σχέδιο θα υπόκειται στο πραγματικό θέμα.

Πληροφορίες Προϊόντος

Η εστία μαγειρέματος με κεραμική επιφάνεια και μικροϋπολογιστή μπορεί να ικανοποιήσει διαφορετικές απαιτήσεις σε μαγειρικές τεχνικές λόγω της θέρμανσης με αντίσταση, του μικρο-υπολογιστή ελέγχου και της επιλογής πολλαπλών επιπέδων ισχύος, πραγματικά η βέλτιστη επιλογή για τις σύγχρονες οικογένειες. Η εστία μαγειρέματος με κεραμική επιφάνεια επικεντρώνεται στους πελάτες και υιοθετεί εξατομικευμένο σχεδιασμό. Η εστία διαθέτει ασφαλείς και αξιόπιστες επιδόσεις, κάνοντας τη ζωή σας άνετη και επιτρέποντας να απολαύσετε πλήρως την ευχαρίστηση από τη ζωή.

Αρχή Λειτουργίας

Η κεραμική εστία μαγειρέματος χρησιμοποιεί απευθείας τη θέρμανση με αντίσταση σύρματος και προσαρμόζει την ισχύ εξόδου μέσω του ελέγχου ισχύος με τις αφής.

Πριν Χρησιμοποιήσετε την Νέα Σας Κεραμική Εστία

- Διαβάστε αυτό τον οδηγό, λαμβάνοντας ιδιαίτερη προσοχή στην ενότητα "Προειδοποιήσεις Ασφαλείας".
- Αφαιρέστε οποιοδήποτε προστατευτικό φιλμ που ενδέχεται να βρίσκεται ακόμα στην Κεραμική Εστία σας

ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ



Να είστε προσεκτικοί κατά το τηγάνισμα, καθώς το λάδι και η λίπανση θερμαίνονται πολύ γρήγορα, ιδιαίτερα εάν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Power-Boost. Σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες, το λάδι και η λίπανση μπορεί να ανάψουν αυτομάτως, και αυτό αποτελεί σοβαρό κίνδυνο πυρκαγιάς.

Συμβουλές μαγειρέματος

- Όταν τα τρόφιμα αρχίσουν να βράζουν, μειώστε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.
- Η χρήση καπακιού θα μειώσει τον χρόνο μαγειρέματος και θα εξοικονομήσει ενέργεια κρατώντας τη θερμότητα.
- Ελαχιστοποιήστε την ποσότητα υγρού ή λίπους για να μειώσετε τους χρόνους μαγειρέματος.
- Ξεκινήστε το μαγείρεμα σε υψηλή ρύθμιση και μειώστε τη ρύθμιση όταν τα τρόφιμα έχουν ζεστάνει.

Μαγείρεμα σε Σιγοβράσιμο, Μαγειρεύοντας Ρύζι

- Το σιγοβράσιμο συμβαίνει κάτω από το σημείο βρασμού, γύρω στους 85°C, όταν οι φυσαλίδες ανεβαίνουν μερικές φορές στην επιφάνεια του μαγειρευτικού υγρού. Είναι το κλειδί για νόστιμες σούπες και μαλακές κατασαρόλες, επειδή οι γεύσεις αναπτύσσονται χωρίς να υπερμαγειρεύεται το φαγητό. Πρέπει επίσης να μαγειρεύετε σάλτσες με βάση αυγά ή αλεύρι κάτω από το σημείο βρασμού.
- Κάποιες εργασίες, συμπεριλαμβανομένου του μαγειρέματος του ρυζιού με τη μέθοδο απορρόφησης, μπορεί να απαιτούν μια ρύθμιση υψηλότερη από την χαμηλότερη ρύθμιση για να εξασφαλιστεί ότι το φαγητό θα μαγειρευτεί κανονικά στον συνιστώμενο χρόνο.

Ψήσιμο Μπριζολιών με Άρωμα

Για να μαγειρέψετε χυμώδεις και γευστικές μπριζόλες:

1. Αφήστε το κρέας σε θερμοκρασία δωματίου για περίπου 20 λεπτά πριν το μαγειρέτε.
2. Ζεστάνετε ένα βαρύ τηγάνι με βάση.

3. Βουρτσίστε και τις δύο πλευρές της μπριζόλας με λάδι. Ρίξτε λίγο λάδι στο ζεστό τηγάνι και μετά χαμηλώστε τη μπριζόλα μέσα.
4. Γυρίστε τη μπριζόλα μόνο μία φορά κατά τη μαγειρέματος. Ο ακριβής χρόνος μαγειρέματος θα εξαρτηθεί από το πάχος της μπριζόλας και πόσο ψημένη τη θέλετε. Ο χρόνος μπορεί να ποικίλει από περίπου 2 - 8 λεπτά ανά πλευρά. Πατήστε τη μπριζόλα για να δείτε πόσο ψημένη είναι - όσο πιο σκληρή φαίνεται, τόσο πιο "καλοψημένη" θα είναι.
5. Αφήστε τη μπριζόλα να ξεκουραστεί σε ένα ζεστό πιάτο για λίγα λεπτά πριν τη σερβίρετε, για να χαλαρώσει και να γίνει απαλή.

Για Stir-Fry

1. Επιλέξτε ένα wok με επίπεδη βάση συμβατό με κεραμική επιφάνεια ή ένα μεγάλο τηγάνι.
2. Έχετε όλα τα υλικά και τον εξοπλισμό έτοιμα. Το stir-fry πρέπει να είναι γρήγορο. Αν μαγειρεύετε μεγάλες ποσότητες, μαγειρέψτε το φαγητό σε διάφορες μικρότερες παρτίδες.
3. Προθερμάνετε το τηγάνι για λίγο και προσθέστε δύο κουταλιές της σούπας λάδι.
4. Μαγειρέψτε πρώτα το κρέας, βάλτε το στην άκρη και κρατήστε το ζεστό.
5. Stir-fry τα λαχανικά. Όταν είναι ζεστά αλλά ακόμα τραγανά, ρυθμίστε την εστία σε χαμηλότερη ρύθμιση, επιστρέψτε το κρέας στο τηγάνι και προσθέστε τη σάλτσα σας.
6. Ανακατέψτε τα υλικά απαλά για να εξασφαλίσετε ότι θερμαίνονται ομοιόμορφα.
7. Σερβίρετε αμέσως.

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ

Οι παρακάτω ρυθμίσεις είναι μόνο κατευθυντήριες οδηγίες. Η ακριβής ρύθμιση θα εξαρτηθεί από πολλούς παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των σκευών μαγειρέματος και της ποσότητας που μαγειρεύετε. Δοκιμάστε διάφορες ρυθμίσεις στην κεραμική εστία για να βρείτε αυτές που σας ταιριάζουν καλύτερα.

Ρύθμιση θερμότητας	Καταλληλότητα
1 - 2	• απαλή θέρμανση για μικρές ποσότητες φαγητού • λιώσιμο σοκολάτας, βουτύρου και τροφίμων που καίγονται γρήγορα • απαλό σιγοβράσιμο • αργή θέρμανση
3 - 4	• ξαναθέρμανση • γρήγορο σιγοβράσιμο • μαγείρεμα ρυζιού
5 - 6	• ατομικές τηγανίτες
7 - 8	• σοτάρισμα • μαγείρεμα ζυμαρικών
9	• stir-frying: ψήσιμο με ανάκατεμα • searing: σφρίγλαρισμα • bringing soup to the boil: φέρνοντας τη σούπα να βράσει • boiling water: βρασμός νερού

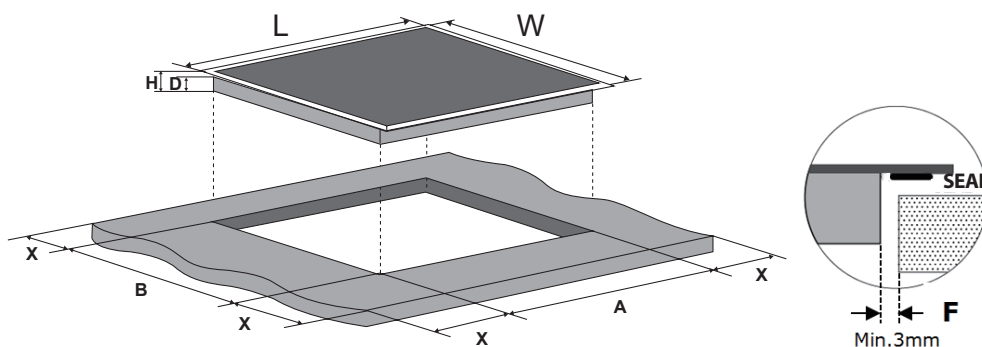
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Επιλογή Εξοπλισμού Εγκατάστασης

Αντιγράψτε την επιφάνεια εργασίας σύμφωνα με τις διαστάσεις που φαίνονται στο σχέδιο. Για την εγκατάσταση και τη χρήση, πρέπει να διατηρηθεί μια ελάχιστη απόσταση 5 εκατοστών γύρω από το άνοιγμα. Βεβαιωθείτε ότι το πάχος της επιφάνειας εργασίας είναι τουλάχιστον 30 χιλιοστά. Επιλέξτε υλικό επιφάνειας εργασίας ανθεκτικό στη θερμότητα και μονωτικό (ξύλο και παρόμοιο υλικό με ίνες ή υγρόστοιχο υλικό δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν ως υλικό επιφάνειας εργασίας εκτός αν είναι εμποτισμένα), για να αποφύγετε την ηλεκτρική έκπληξη και μεγαλύτερη παραμόρφωση που προκαλείται από την ακτινοβολία θερμότητας της θερμαντικής πλάκας. Όπως φαίνεται παρακάτω:



Η ασφαλής απόσταση μεταξύ των πλευρών της εστίας και των εσωτερικών επιφανειών της επιφάνειας εργασίας πρέπει να είναι τουλάχιστον 3mm.



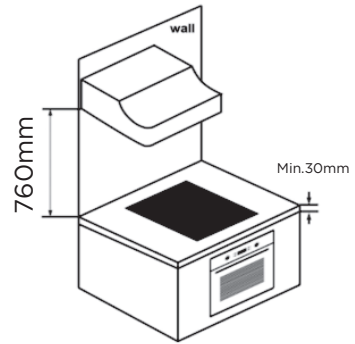
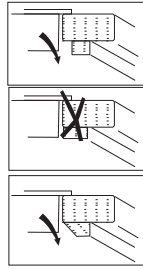
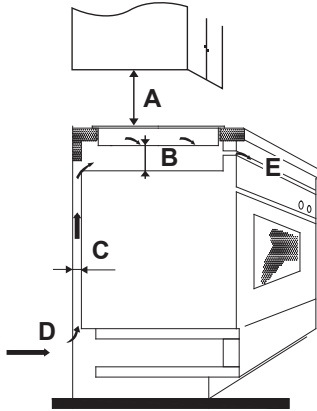
L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 μίνι	3 μίνι

Σε καμία περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι η κεραμική εστία μαγειρέματος έχει καλό αερισμό και ο εισαγωγικός και εξαγωγικός αέρας δεν είναι μπλοκαρισμένος. Βεβαιωθείτε ότι η κεραμική εστία μαγειρέματος βρίσκεται σε καλή λειτουργική κατάσταση. Όπως φαίνεται παρακάτω:



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

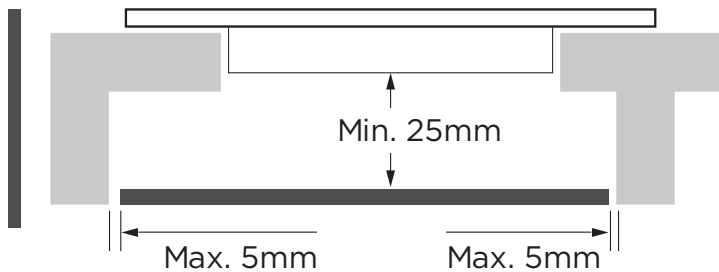
Η ασφαλής απόσταση μεταξύ της θερμαντικής πλάκας και του ντουλαπιού πάνω από θερμαντική πλάκα πρέπει να είναι τουλάχιστον 760 χιλιοστά.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 μίνι	20 μίνι	εισαγωγή αέρα	έξοδος αέρα 5mm

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διασφάλιση Επαρκούς Αερισμού

Βεβαιωθείτε ότι η κεραμική εστία έχει καλό αερισμό και ότι ο εισαγωγικός και εξαγωγικός αέρας δεν είναι μπλοκαρισμένος. Για να αποφευχθεί η ακούσια επαφή με το υπερθέρμανσης κάτω μέρος της εστίας, ή η αναπάντεχη ηλεκτρική έκπληξη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, είναι απαραίτητο να τοποθετηθεί ένα ξύλινο εισάγγελμα, σταθεροποιημένο με βίδες, σε ελάχιστη απόσταση 25mm από το κάτω μέρος της εστίας. Ακολουθήστε τις απαιτήσεις παρακάτω.



Υπάρχουν οπές αερισμού γύρω από την εξωτερική πλευρά της εστίας μαγειρέματος. ΠΡΕΠΕΙ να βεβαιωθείτε ότι αυτές οι οπές δεν είναι μπλοκαρισμένες από την επιφάνεια εργασίας όταν τοποθετείτε την εστία μαγειρέματος στη θέση της.



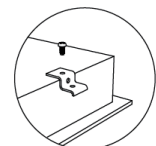
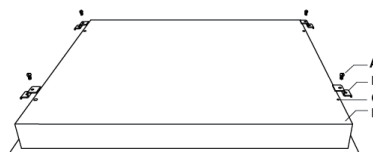
- Να γνωρίζετε ότι το κόλλημα που ενώνει το πλαστικό ή ξύλινο υλικό με το έπιπλο, πρέπει να αντέχει σε θερμοκρασίες όχι κάτω από 150°C, για να αποφευχθεί η αποκόλληση της επένδυσης.
- Ο πίσω τοίχος, οι γύρω και γειτονικές επιφάνειες πρέπει, συνεπώς, να αντέχουν σε θερμοκρασία τουλάχιστον 90°C.

Πριν τον εντοπισμό των στερεωτικών βραχίωνων

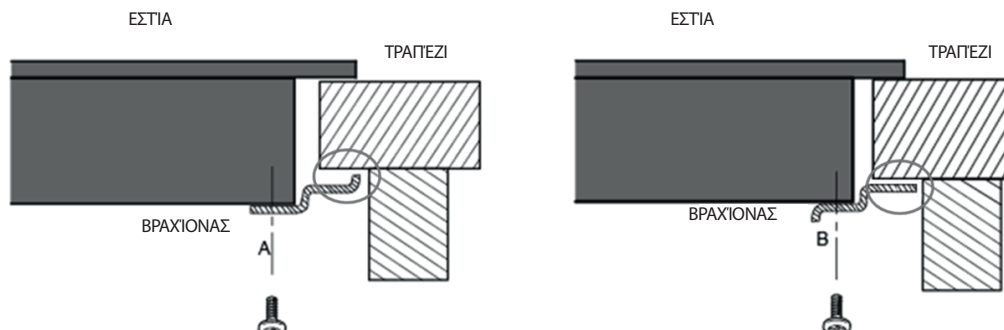
Η μονάδα πρέπει να τοποθετηθεί σε μια σταθερή, λεία επιφάνεια (χρησιμοποιήστε τη συσκευασία). Μην ασκείτε δύναμη στους ελέγχους που ξεπερνούν από την εστία.

Στερεώστε την εστία στην επιφάνεια εργασίας, βιδώνοντας τέσσερις βραχίονες στο κάτω μέρος της εστίας (δείτε την εικόνα) μετά την εγκατάσταση.

A	B	C	D
βίδα	βραχίονας	τρύπα βίδας	βάση



Προσαρμόστε τη θέση του βραχίονα για να ταιριάζει με το πάχος του επιφανειακού πάγκου.



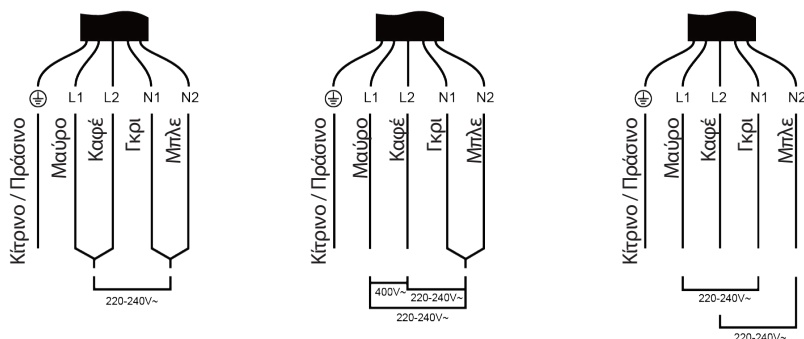
Υπό καμία συνθήκη, οι βραχίονες δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τις εσωτερικές επιφάνειες του επιφανειακού πάγκου μετά την εγκατάσταση (βλέπε φωτογραφία).

Προειδοποιήσεις

1. Η κεραμική εστία μαγειρέματος πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο προσωπικό ή τεχνικούς. Έχουμε επαγγελματίες στη διάθεσή σας. Παρακαλούμε μην επιχειρήσετε ποτέ την εγκατάσταση μόνοι σας.
2. Η κεραμική εστία μαγειρέματος δεν πρέπει να τοποθετηθεί πάνω σε εξοπλισμό ψύξης, πλυντήρια πιάτων και περιστρεφόμενα στεγνωτήρια.
3. Η κεραμική εστία μαγειρέματος πρέπει να εγκατασταθεί με τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται καλύτερη ακτινοβολία θερμότητας για τη βελτίωση της αξιοπιστίας της.
4. Ο τοίχος και η ζώνη ανακλαστήρα πάνω από την επιφάνεια εργασίας πρέπει να αντέχουν στη θερμότητα.
5. Για να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημιά, το στρώμα σάντουιτς και η κόλλα πρέπει να είναι ανθεκτικά στη θερμότητα.
6. Ένας ατμοκαθαριστής δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.

Σύνδεση της εστίας με την κύρια παροχή ρεύματος

Η παροχή ρεύματος πρέπει να συνδεθεί σύμφωνα με τον αντίστοιχο πρότυπο, ή με ένα μονοπολικό διακόπτη κυκλώματος. Ο τρόπος σύνδεσης φαίνεται παρακάτω.



1. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά ή χρειάζεται αντικατάσταση, αυτό πρέπει να γίνει από τεχνικό του τμήματος μεταπωλήσεων, χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα εργαλεία, προκειμένου να αποφευχθούν οι ατυχήματα.
2. Εάν η συσκευή συνδέεται απευθείας στην παροχή ρεύματος, πρέπει να εγκατασταθεί ένας διακόπτης κυκλώματος υποδοχής με ελάχιστο κενό 3mm μεταξύ των επαφών.
3. Ο εγκαταστάτης πρέπει να εξασφαλίσει ότι έχει γίνει η σωστή ηλεκτρική σύνδεση και ότι αυτή συμμορφώνεται με τους κανονισμούς ασφαλείας.
4. Το καλώδιο δεν πρέπει να λυγίζεται ή να συμπιέζεται.
5. Το καλώδιο πρέπει να ελέγχεται τακτικά και να αντικαθίσταται μόνο από κατάλληλα εξειδικευμένο άτομο.

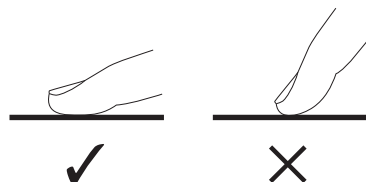


Η κάτω επιφάνεια και το καλώδιο τροφοδοσίας της εστίας δεν είναι προσβάσιμα μετά την εγκατάσταση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ελεγκτές Αφής

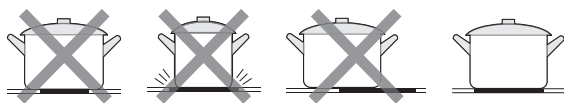
- Οι ελεγκτές ανταποκρίνονται στην αφή, οπότε δεν χρειάζεται να ασκήσετε καμία πίεση.
- Χρησιμοποιήστε την προσοχή του δαχτύλου σας, όχι την άκρη του.
- Θα ακούσετε έναν βομβητή κάθε φορά που καταγράφεται μια αφή.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ελεγκτές είναι πάντα καθαροί, ξηροί, και ότι δεν υπάρχει κανένα αντικείμενο (π.χ. ένα μαχαίρι ή ένα πανί) που να τους καλύπτει. Ακόμη και μια λεπτή επικάλυψη νερού μπορεί να δυσκολέψει τη λειτουργία των ελέγχων.



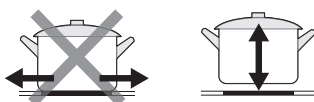
Επιλέγοντας το Κατάλληλο Σκεύος Μαγειρικής

Μην χρησιμοποιείτε σκεύη μαγειρικής με ακανόνιστες άκρες ή κυρτή βάση.

Βεβαιωθείτε ότι η βάση της τηγάνης σας είναι λεία, κάθετη στο γυαλί και έχει τον ίδιο μέγεθος με τη ζώνη μαγειρέματος. Πάντα τοποθετείτε την τηγάνη στο κέντρο της ζώνης μαγειρέματος.



Πάντα ανεβάζετε τις τηγάνια από την κεραμική εστία – μην τις ολισθαίνετε, διότι μπορεί να γρατζουνιστεί το γυαλί.

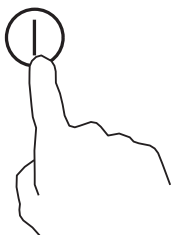


Πώς να Χρησιμοποιήσετε

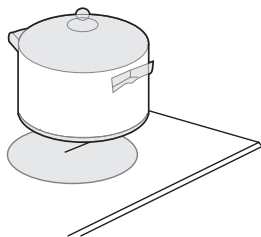
Ξεκινήστε το μαγείρεμα

Μετά την ενεργοποίηση, ο εξοπλισμένος βομβητής χτυπάει μια φορά, όλοι οι δείκτες ανάβουν για 1 δευτερόλεπτο και σβήνουν, υποδεικνύοντας ότι η εστία κεραμικών έχει μπει σε κατάσταση αναμονής.

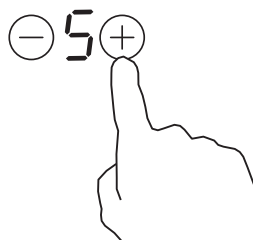
1. Αγγίξτε το ON/OFF  Έλεγχος. Όλοι οι δείκτες εμφανίζουν "-".



2. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο τηγάνι στη ζώνη μαγειρέματος που επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε.
 - Βεβαιωθείτε ότι το κάτω μέρος της τηγάνης και η επιφάνεια της ζώνης μαγειρέματος είναι καθαρά και στεγνά.



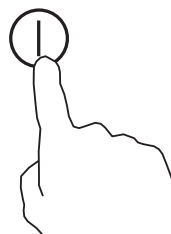
3. Επιλέξτε μια ρύθμιση θερμότητας αγγίζοντας τον "-" ή "+" έλεγχο.
 - Αν δεν επιλέξετε μια ρύθμιση θερμότητας μέσα σε 1 λεπτό, η εστία κεραμικών θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Θα πρέπει να ξεκινήσετε ξανά από το βήμα 1.
 - Μπορείτε να τροποποιήσετε τη ρύθμιση θερμότητας οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
 - Κρατώντας πατημένο οποιοδήποτε από αυτά τα κουμπιά, η τιμή θα προσαρμοστεί προς τα πάνω ή προς τα κάτω.



Ολοκληρώστε το μαγείρεμα

1. Απενεργοποιήστε τη ζώνη μαγειρέματος κυλώντας προς τα κάτω στο "0" ή αγγίζοντας "-" και "+" έλεγχος μαζί.

2. Απενεργοποιήστε ολόκληρη την εστία αγγίζοντας το ① ON/OFF έλεγχος.



Προσοχή στις καυτές επιφάνειες



Το "H" θα δείξει ποια ζώνη μαγειρέματος είναι ζεστή για να αγγίξετε. Θα εξαφανιστεί όταν η επιφάνεια κρυώσει σε ασφαλή θερμοκρασία. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας εάν θέλετε να ζεσταντε περαιτέρω τηγάνια, χρησιμοποιήστε την εστία που είναι ακόμα ζεστή.



Κλείδωμα των χειριστηρίων

- Μπορείτε να κλειδώσετε τα χειριστήρια για να αποτρέψετε την ακούσια χρήση (για παράδειγμα, τα παιδιά ενεργοποιούν κατά λάθος τις ζώνες μαγειρέματος).
- Όταν τα χειριστήρια είναι κλειδωμένα, όλα τα χειριστήρια εκτός από το χειριστήριο ON/OFF είναι απενεργοποιημένα.

Για να κλειδώσετε τα χειριστήρια

Αγγίξτε την κλειδαριά  έλεγχος

Η ένδειξη χρονοδιακόπτη θα δείξει "Lo"

Για να ξεκλειδώσετε τα χειριστήρια

Βεβαιωθείτε ότι η κεραμική εστία είναι ενεργοποιημένη
Αγγίξτε παρατεταμένα το χειριστήριο κλειδώματος  για λίγο.



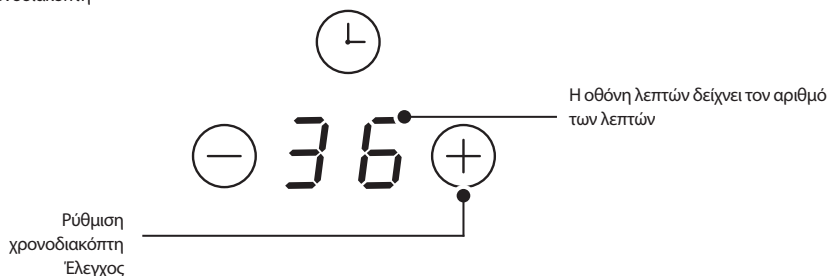
Όταν η εστία είναι σε λειτουργία κλειδώματος, όλα τα χειριστήρια απενεργοποιούνται εκτός από το ON/OFF ①, μπορείτε να Απενεργοποιείτε πάντα την κεραμική εστία με το χειριστήριο ON/OFF ① σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, αλλά θα ξεκλειδώσετε πρώτα την εστία στην επόμενη λειτουργία.

Έλεγχος χρονοδιακόπτη

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το χρονόμετρο με δύο διαφορετικούς τρόπους:

- Μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε ως υπενθύμιση λεπτών. Σε αυτήν την περίπτωση, ο χρονοδιακόπτης δεν θα απενεργοποιήσει καμία ζώνη μαγειρέματος όταν τελειώσει ο καθορισμένος χρόνος.
- Μπορείτε να το ρυθμίσετε ώστε να απενεργοποιεί μία ή περισσότερες ζώνες μαγειρέματος μετά τη λήξη του καθορισμένου χρόνου. Το μέγιστο χρονόμετρο είναι 99 λεπτά.

Επισκόπηση χρονοδιακόπτη



Χρήση του χρονοδιακόπτη ως υπενθύμιση λεπτών

Εάν δεν επιλέγετε καμία ζώνη μαγειρέματος

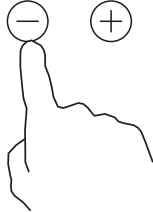
1. Βεβαιωθείτε ότι η εστία είναι ενεργοποιημένη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

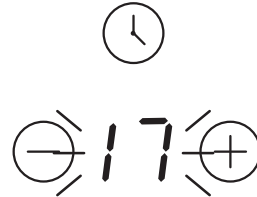
μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον μετρητή λεπτών ακόμα κι αν δεν επιλέγετε καμία ζώνη μαγειρέματος.

2. Προσαρμόστε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη αγγίζοντας το χειριστήριο “-” or “+”. Η ένδειξη υπενθύμισης λεπτών θα αρχίσει να αναβοσβήνει και θα εμφανίζεται στην οθόνη του χρονοδιακόπτη.

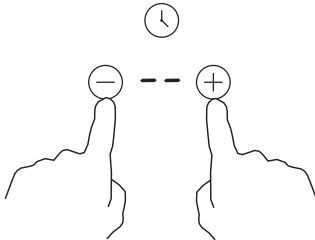


4. Όταν οριστεί η ώρα, θα αρχίσει να μετράει αμέσως αντίστροφα.

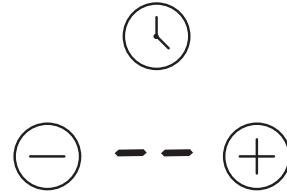
Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο χρόνος που απομένει και η ένδειξη του χρονοδιακόπτη θα αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα.



3. Αγγίζοντας τα “-” και “+” μαζί, ο χρονοδιακόπτης ακυρώνεται και το “-” θα εμφανιστεί στην οθόνη λεπτών.



5. Ο βομβητής θα ηχήσει για 30 δευτερόλεπτα και η ένδειξη του χρονοδιακόπτη δείχνει “-” όταν τελειώσει ο χρόνος ρύθμισης.



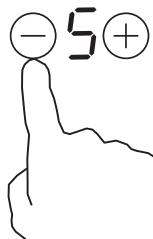
Υπόδειξη:

- Αγγίξτε το χειριστήριο “-” ή “+” του χρονοδιακόπτη μία φορά για να μειώσετε ή να αυξήσετε κατά 1 λεπτό.
- Αγγίξτε παρατεταμένα το χειριστήριο “-” ή “+” του χρονοδιακόπτη για μείωση ή αύξηση κατά 10 λεπτά.
- Εάν ο χρόνος ρύθμισης υπερβαίνει τα 99 λεπτά, ο χρονοδιακόπτης θα επιστρέψει αυτόματα στο 0 λεπτό.

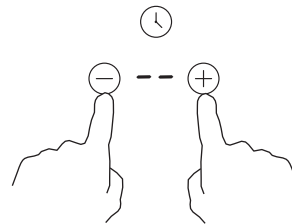
Ρύθμιση του Χρονοδιακόπτη για την Απενεργοποίηση μίας Ζώνης Μαγειρέματος

Ρύθμιση μίας ζώνης

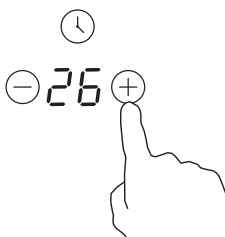
1. Αγγίξτε τον “-” ή “+” της αντίστοιχης ζώνης μαγειρέματος για την οποία θέλετε να ορίσετε τον χρονοδιακόπτη.



3. Αγγίζοντας τα πλήκτρα “-” και “+” ταυτόχρονα, ο χρονοδιακόπτης ακυρώνεται και το “-” εμφανίζεται στην οθόνη των λεπτών.



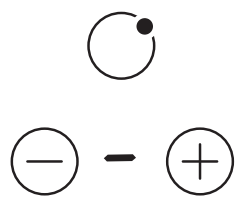
2. Ρυθμίστε τον χρόνο αγγίζοντας το ή τον έλεγχο του χρονοδιακόπτη.



4. Όταν ο χρόνος έχει ρυθμιστεί, θα αρχίσει να μετρά αντίστροφα αμέσως. Η οθόνη θα εμφανίζει τον υπολειπόμενο χρόνο και ο δείκτης του χρονοδιακόπτη θα αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα.

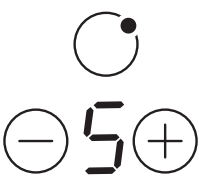


5. Όταν λήξει ο χρονοδιακόπτης μαγειρέματος, η αντίστοιχη ζώνη μαγειρέματος θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Το κόκκινο σημείο δίπλα στον δείκτη του επιπέδου ισχύος θα φωτίζεται, υποδεικνύοντας ότι η ζώνη είναι επιλεγμένη.



2. Εάν θέλετε να αλλάξετε τον χρόνο μετά την ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, πρέπει να ξεκινήσετε από το βήμα 1.

Ο Προστασία από Υπερθερμανση

Ένας αισθητήρας θερμοκρασίας που είναι εξοπλισμένος μπορεί να παρακολουθεί τη θερμοκρασία μέσα στην κεραμική εστία. Όταν παρατηρηθεί μια υπερβολική θερμοκρασία, η κεραμική εστία θα σταματήσει αυτόματα τη λειτουργία της.

Προειδοποίηση για Απομένουσα Θερμότητα

Όταν η εστία έχει λειτουργήσει για κάποιο χρονικό διάστημα, υπάρχει κάποια απομένουσα θερμότητα. Το γράμμα “H” εμφανίζεται για να σας προειδοποιήσει να απομακρυνθείτε από αυτήν.

Προεπιλεγμένοι Χρόνοι Λειτουργίας

Ένα άλλο χαρακτηριστικό ασφαλείας της εστίας είναι η αυτόματη απενεργοποίηση. Αυτό συμβαίνει όταν ξεχάσετε να απενεργοποιήσετε μια ζώνη μαγειρέματος. Οι προεπιλεγμένοι χρόνοι απενεργοποίησης εμφανίζονται στον παρακάτω πίνακα:

Επίπεδο Ισχύος	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Προεπιλεγμένος Χρονοδιακόπτης Λειτουργίας (ώρα)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

What?	How?	Important!
Καθημερινή λερωμένη επιφάνεια γυαλιού (δαχτυλικά αποτυπώματα, σημάδια, λεκέδες από τρόφιμα ή μη-γλυκά περιστροφές στο γυαλί)	- Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία της εστίας. - Εφαρμόστε ένα καθαριστικό εστιών ενώ το γυαλί είναι ακόμα ζεστό (αλλά όχι καυτό!). - Ξεπλύνετε και σκουπίστε με ένα καθαρό πανί ή χαρτί πετσέτα. - Ενεργοποιήστε ξανά την τροφοδοσία της εστίας.	- Όταν η τροφοδοσία της εστίας απενεργοποιείται, δεν θα υπάρχει ενδεικτικό για ‘ζεστή επιφάνεια’, αλλά η εστία μπορεί να είναι ακόμα ζεστή! Χρησιμοποιήστε ακραία προσοχή. - Οι εξαιρετικά ανθεκτικές σφουγγαρίστρες, μερικές σφουγγαρίστρες νάilon και αghριες/αβράστες καθαριστικές ουσίες μπορεί να χαράξουν το γυαλί. Διαβάστε πάντα την ετικέτα για να ελέγξετε αν το καθαριστικό ή η σφουγγαρίστρα σας είναι κατάλληλα. - Ποτέ μην αφήνετε υπολείμματα καθαρισμού στην εστία: το γυαλί μπορεί να λεκιαστεί.
Ξεχειλίσματα, λιώσεις και καυτά ζαχαρής που έχουν χυθεί στο γυαλί	Αφαιρέστε αυτά αμέσως με ένα ψάρι, έναν λεπτό πάλουστρο ή ένα ξυράφι κατάλληλο για τις εστίες από κεραμικό γυαλί, αλλά προσέξτε τις καυτές επιφάνειες μαγειρέματος: - Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία της εστίας στον τοίχο. - Κρατήστε τη λεπίδα ή το εργαλείο υπό γωνία 30° και ξεκολλήστε την ακαθαρσία ή την εκροή προς μια δροσερή περιοχή της εστίας. - Καθαρίστε την ακαθαρσία ή την εκροή με ένα πανί πιάτων ή με χαρτοπετσέτα. - Ακολουθήστε τα βήματα 2 έως 4 για το “Καθημερινό λερωμένο γυαλί” που περιγράφονται παραπάνω.	- Καθαρίστε αμέσως τις λεκέδες που προκαλούνται από λιώσιμο και γλυκά φαγητά ή εκροές το συντομότερο δυνατόν. Αν τα αφήσετε να κρυώσουν στο γυαλί, μπορεί να είναι δύσκολο να τα αφαιρέσετε ή ακόμα και να προκαλέσουν μόνιμες βλάβες στην επιφάνεια του γυαλιού. - Κίνδυνος κοπής: όταν η ασφαλής κάλυψη είναι ανοιχτή, η λεπίδα ενός σφουγγαρίστρας είναι λεπτή ως ξυράφι. Χρησιμοποιήστε με ακραία προσοχή και αποθηκεύστε την πάντα με ασφάλεια και εκτός της εμβέλειας των παιδιών.
Μεταλλάξεις στα χειριστήρια αφής	- Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία της εστίας. - Απορροφήστε την εκροή. - Καθαρίστε την περιοχή των αφής με ένα καθαρό υγρό σφουγγάρι ή πανί. - Σκουπίστε καλά την περιοχή με ένα χαρτί πετσέτα. - Ενεργοποιήστε ξανά την τροφοδοσία της εστίας.	Η εστία μπορεί να βγάλει ηχητικό σήμα και να απενεργοποιηθεί αυτόματα, ενώ οι αφής ενδέχεται να μη λειτουργούν όταν υπάρχει υγρό πάνω τους. Βεβαιωθείτε ότι σκουπίζετε την περιοχή των αφής και την αφαιρείτε πριν ενεργοποιήσετε ξανά την εστία.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Η λειτουργία της συσκευής σας μπορεί να οδηγήσει σε σφάλματα και δυσλειτουργίες. Οι παρακάτω πίνακες περιέχουν τυχόν αιτίες και σημειώσεις για την αντιμετώπιση ενός μηνύματος σφάλματος ή δυσλειτουργίας. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά τους πίνακες παρακάτω για να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα που θα κόστιζε να καλέσετε το κέντρο εξυπηρέτησης.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Τι να κάνετε
Η εστία μαγειρέματος δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί.	Δεν υπάρχει τροφοδοσία.	Βεβαιωθείτε ότι η κεραμική εστία είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος και ότι είναι ενεργοποιημένη. Ελέγξτε εάν υπάρχει διακοπή ρεύματος στο σπίτι σας ή στην περιοχή σας. Αν έχετε ελέγξει τα πάντα και το πρόβλημα εξακολουθεί, καλέστε έναν ειδικευμένο τεχνικό.
Οι αφής ελέγχου δεν ανταποκρίνονται.	Οι ελέγχου είναι κλειδωμένοι.	Ξεκλειδώστε τους ελέγχους. Δείτε την ενότητα “Χρησιμοποιώντας την κεραμική εστία σας” για οδηγίες.
Οι αφής ελέγχου είναι δύσκολοι στη χρήση.	Μπορεί να υπάρχει μια ελαφριά ταινία νερού πάνω στους ελέγχους ή μπορεί να χρησιμοποιείτε την άκρη του δακτύλου σας όταν αγγίζετε τους ελέγχους.	Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή των αφής ελέγχων είναι στεγνή και χρησιμοποιήστε τη μύτη του δακτύλου σας κατά την αφή των ελέγχων.
Το γυαλί γίνεται χαραγμένο.	Χρησιμοποίηση τηγανιών με ακανόνιστα άκρα. Χρήση ακατάλληλων, τριχών αποτρίγνωσης ή καθαριστικών προϊόντων.	Χρησιμοποιήστε μαγειρικά σκεύη με επίπεδη και λεία βάση. Δείτε το “Επιλογή των σωστών μαγειρικών σκευών”. Δείτε το “Φροντίδα και καθαρισμός”.
Μερικά τηγάνια κάνουν σταχτοπούτα ή κλικ ήχους.	Αυτό μπορεί να οφείλεται στην κατασκευή των μαγειρικών σας σκευών (επίπεδα διαφορετικών μετάλλων που δονούνται διαφορετικά).	Αυτό είναι φυσιολογικό για τα μαγειρικά σκεύη και δεν υποδηλώνει κάποιο ελάττωμα.

ΠΡΟΒΟΛΗ ΑΠΟΤΥΧΙΑΣ, ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

1. Η εστία είναι εξοπλισμένη με μια λειτουργία αυτόματης διάγνωσης. Με αυτό το τεστ, ο τεχνικός μπορεί να ελέγξει τη λειτουργία πολλών συστατικών χωρίς να αποσυναρμολογεί ή να αποσυνδέει την εστία από την επιφάνεια εργασίας.
2. Κώδικοι βλάβης που εμφανίζονται κατά τη χρήση από τον πελάτη & Λύση;

Κωδικός βλάβης	Πρόβλημα	Λύση
Δεν υπάρχει αυτόματη ανάκτηση		
E0	Μηδενικό σφάλμα	Επαναποθετήστε τη σύνδεση μεταξύ της πλακέτας εμφάνισης και της πλακέτας τροφοδοσίας. Αντικαταστήστε την πλακέτα τροφοδοσίας.
E1	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας κεραμικής πλάκας - ανοικτό κύκλωμα.	Ελέγξτε τη σύνδεση ή αντικαταστήστε τον αισθητήρα θερμοκρασίας της κεραμικής πλάκας.
E2	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας κεραμικής πλάκας - βραχυκύκλωμα.	
E7	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας κεραμικής πλάκας	
C1	Υψηλή θερμοκρασία του αισθητήρα της κεραμικής πλάκας.	Περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία της κεραμικής πλάκας να επιστρέψει στα κανονικά επίπεδα. Αγγίξτε το κουμπί “ON/OFF” για να επανεκκινήσετε τη μονάδα.
E3	Αποτυχία αισθητήρα θερμοκρασίας του NTC - ανοικτό κύκλωμα.	Αντικαταστήστε την πλακέτα εμφάνισης.
E4	Αποτυχία αισθητήρα θερμοκρασίας του NTC - βραχυκύκλωμα	
EL	Η τάση τροφοδοσίας είναι κάτω από την κανονική τιμή.	Παρακαλούμε ελέγξτε εάν η τροφοδοσία ισχύος είναι κανονική. Ενεργοποιήστε τη συσκευή αφού η τροφοδοσία είναι κανονική.
EH	Η τάση τροφοδοσίας είναι πάνω από την κανονική τιμή.	
EU	Σφάλμα επικοινωνίας.	Επαναποθετήστε τη σύνδεση μεταξύ της πλακέτας εμφάνισης και της πλακέτας τροφοδοσίας. Αντικαταστήστε την πλακέτα τροφοδοσίας ή την πλακέτα εμφάνισης

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Εδώ είναι μερικές σημαντικές οδηγίες για το περιβάλλον

Συμμόρφωση με την Οδηγία WEEE και Διάθεση του Απόβλητου Προϊόντος:

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία WEEE της ΕΕ (2012/19/ΕΕ). Αυτό το προϊόν φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για αποβλήτα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE). Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Το χρησιμοποιημένο προϊόν πρέπει να επιστραφεί σε επίσημο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Για να βρείτε αυτά τα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα από το οποίο αγοράστηκε το προϊόν. Κάθε νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην ανάκτηση και ανακύκλωση παλαιών συσκευών. Η κατάλληλη απόρριψη της χρησιμοποιημένης συσκευής βοηθά στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Compliance with RoHS Directive

Το προϊόν που αγοράσατε συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβείς και απαγορευμένες ουσίες που προβλέπονται στην Οδηγία.

Πληροφορίες συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς Κανονισμούς για το Περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τα σε σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.



Čestitamo vam na kupovini vaše nove keramičke ploče za kuhanje.

Preporučujemo da odvojite vrijeme i pročitate ovaj Upute / Priručnik za instalaciju kako biste u potpunosti razumjeli kako pravilno instalirati i upravljati njime.

Za instalaciju, molimo pročitate odjeljak o instalaciji.

Pažljivo pročitate sve sigurnosne upute prije upotrebe i sačuvajte ovaj Upute / Priručnik za instalaciju za buduću upotrebu.

SIGURNOSNE UPUTE

Namjena

Slijedeće sigurnosne smjernice namijenjene su sprječavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja uzrokovanih nesigurnim ili nepravilnim korištenjem uređaja. Molimo provjerite ambalažu i uređaj po dolasku kako biste bili sigurni da je sve netaknuto radi sigurnog rada. Ako pronađete bilo kakva oštećenja, molimo kontaktirajte trgovca ili prodavača. Napominjemo da izmjene ili izmjene na uređaju nisu dopuštene zbog vaših sigurnosnih razloga. Nenamjerna upotreba može uzrokovati opasnosti i gubitak jamstvenih zahtjeva.

Objašnjenje simbola



Opasnost

Ovaj simbol označava da postoje opasnosti za život i zdravlje osoba zbog izuzetno zapaljivog plina.



Upozorenje na električni napon

Ovaj simbol označava da postoji opasnost za život i zdravlje osoba zbog napona.



Upozorenje

Signalna riječ označava opasnost srednje razine rizika koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili teškom ozljedom.



Upozorenje

Signalna riječ označava opasnost s niskim stupnjem rizika koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati manjim ili umjerenim ozljedama.



Pažnja

Signalna riječ označava važne informacije (npr. štetu na imovini), ali ne i opasnost.



Pridržavajte se uputa

Ovaj simbol označava da servisni tehničar treba upravljati i održavati ovaj uređaj samo u skladu s radom za upute.

Pažljivo pročitate ove upute za uporabu prije korištenja/rukovanja jedinicom i čuvajte ih u neposrednoj blizini mjesta ugradnje ili jedinice za kasniju upotrebu!

SIGURNOSNA UPOZORENJA

Vaša sigurnost nam je važna. Molimo pročitate ove informacije prije korištenja ploče za kuhanje.

INSTALACIJA

Opasnost od električnog udara

- Kontrole reagiraju na dodir, tako da ne morate pritiskati.
- Koristi jastučić prsta, a ne vrh.
- Čut ćete zvučni signal svaki put kad se registrira dodir.
- Pazite da su kontrole uvijek čiste, suhe i da ih ne prekriva nijedan predmet (npr. pribor za jelo ili krpa). Čak i tanak sloj vode može otežati upravljanje kontrolama.

Opasnost od rezanja

- Pazi - rubovi panela su oštri.
- Neopreznost može rezultirati ozljedama ili posjekotinama.

Važne sigurnosne upute

- Pažljivo pročitate ove upute prije instalacije ili korištenja ovog uređaja.

- Nijedan zapaljivi materijal ili proizvodi ne smiju se stavljati na ovaj uređaj u bilo kojem trenutku.
- Molimo vas da ove informacije dostavite osobi odgovornoj za instalaciju uređaja jer bi to moglo smanjiti vaše troškove instalacije.
- Kako bi se izbjegla opasnost, ovaj uređaj mora biti instaliran prema ovim uputama za instalaciju.
- Ovaj uređaj smije biti pravilno instaliran i uzemljen samo od strane odgovarajuće kvalificirane osobe.
- Ovaj uređaj treba biti spojen na krug koji uključuje izolacijski prekidač koji omogućuje potpuno odvajanje od napajanja.
- Nepravilna instalacija uređaja može poništiti bilo kakve zahtjeve za jamstvo ili odgovornost.

RAD I ODRŽAVANJE

Opasnost od električnog udara

- Nemojte kuhati na pokvarenoj ili napuknutoj ploči za kuhanje. Ako površina ploče za kuhanje pukne ili pukne, odmah isključite uređaj na mrežnom napajanju (zidni prekidač) i kontaktirajte kvalificiranog tehničara.
- Prije čišćenja ili održavanja zamijenite ploču za kuhanje na zidu.
- Nepoštivanje ovog savjeta može rezultirati električnim udarom ili smrću.

Zdravstveni rizik

- Ovaj uređaj zadovoljava elektromagnetske sigurnosne standarde.
- Međutim, osobe s kardiopesejmerima ili drugim električnim implantatima (poput inzulinske pumpe) moraju se konzultirati sa svojim liječnikom ili proizvođačem implantata prije korištenja ovog uređaja kako bi se osiguralo da njihovi implantati neće biti pogođeni elektromagnetskim poljem.
- Nepoštivanje ovog savjeta može rezultirati smrću.

Opasnost od vruće površine

- Tijekom upotrebe, dostupni dijelovi ovog uređaja mogu se zagrijati dovoljno da izazovu opekline.
- Nemojte dopustiti da vaše tijelo, odjeća ili bilo koji predmet osim prikladnog posuda dodirne keramičko staklo dok površina ne postane hladna.
- Metalni predmeti poput noževa, vilica, žlica i poklopaca ne smiju se stavljati na površinu ploče jer se mogu zagrijati.
- Držite djecu podalje.
- Drške lonaca mogu biti vruće na dodir. Provjerite da ručke lonaca ne vire preko drugih zona za kuhanje koje su uključene. Držite ručke izvan dosega djece.
- Nepoštivanje ovog savjeta može rezultirati opeklinama i opeklinama.

Opasnost od rezanja

- Oštrica strugača ploče za kuhanje otkriva se kada se sigurnosni poklopac povuče. Koristite ih s iznimnom pažnjom i uvijek ih čuvajte sigurno i izvan dosega djece.
- Neopreznost može rezultirati ozljedama ili posjekotinama

Važne sigurnosne upute

- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok ga koristite. Boilover uzrokuje dimljenje i masne kapljice koje se mogu zapaliti.
- Nikada ne koristite svoj uređaj kao radnu ili pohranu površinu.
- Nikada ne ostavljajte predmete ili pribor na uređaju.
- Ne postavljajte niti ostavljajte magnetizirane objekte (npr. kreditne kartice, memorijske kartice) ili elektroničke uređaje (npr. računala, MP3 playere) u blizini uređaja, jer ih može utjecati njegovo elektromagnetsko polje.
- Nikada ne koristite svoj uređaj za grijanje ili grijanje prostorije.
- Nakon upotrebe, uvijek isključite zone za kuhanje i ploču za kuhanje kako je opisano u ovom priručniku (tj. pomoću dodirnih kontrola). Nemojte se oslanjati na funkciju detekcije tave da isključite zone za kuhanje kad izvadite tave.
- Ne dopustite djeci da se igraju s aparatom, sjede, stoje ili se penju na njega.
- Ne spremajte predmete od interesa za djecu u ormariće iznad uređaja. Djeca koja se penju na kuhinjsku ploču mogu biti ozbiljno ozlijeđena.

- Ne ostavljajte djecu samu ili bez nadzora u prostoru gdje se uređaj koristi.
- Nemojte odlagati predmete od interesa za djecu u ormarićima iznad uređaja. Djeca koja se penju na ploču za kuhanje mogu se ozbiljno ozlijediti.
- Ne ostavljajte djecu samu ili bez nadzora u području gdje se uređaj koristi.
- Djeca ili osobe s invaliditetom koji im ograničava mogućnost korištenja uređaja trebaju imati odgovornu i kompetentnu osobu koja će ih podučavati o njegovoj upotrebi. Instruktor bi trebao biti siguran da može koristiti uređaj bez opasnosti za sebe ili okolinu.
- Nemojte popravljati niti mijenjati bilo koji dio uređaja osim ako nije izričito preporučeno u uputama. Sav ostali servis treba obavljati kvalificirani tehničar.
- Nemojte stavljati ili bacati teške predmete na ploču za kuhanje.
- Nemojte stajati na svojoj ploči za kuhanje.
- Nemojte koristiti tave s nazubljenim rubovima ili povlačiti tave po keramičkoj staklenoj površini jer to može ogrebat staklo.
- Nemojte koristiti ribalice ili bilo koja druga gruba abrazivna sredstva za čišćenje ploče za kuhanje, jer oni mogu ogrebat keramičko staklo.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu u kućanstvu i sličnim primjenama kao što su:
 - staf kuhinjske prostore u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - seoske kuće;
 - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima;
 - Okruženja tipa bed and breakfast.
- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom korištenja.
- Treba paziti da se ne dodiruju grijači elementi.
- Djeca mlađa od 8 godina drže se podalje osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im nije pružena nadzorna ili uputa o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Djeca se ne smiju igrati s aparatom. Čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- **UPOZORENJE:** Kuhanje bez nadzora na štednjaku s masnoćom ili uljem može biti opasno i dovesti do požara. **NIKADA** ne pokušavajte gasiti vatru vodom, već isključite uređaj i zatim prekrijte plamen, npr. poklopcem ili vatrogasnim pokrivačem.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: ne spremite predmete na površine za kuhanje.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina napuknuta, isključite uređaj kako biste izbjegli mogućnost električnog udara, za površine od staklene keramike ili sličnog materijala koji štite žive dijelove.
- Parni čistač se ne smije koristiti.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje pomoću vanjskog tajmera ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.


OPREZ!

Proces kuhanja mora se nadzirati. Kratkoročni proces kuhanja mora se stalno nadzirati.

SPECIFIKACIJE

Kuhinjski Hob	HV6401MB
Zone za kuhanje	4 zone
Napon napajanja	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz ili 60Hz
Instalirana električna energija	5500-6600W
Veličina proizvoda L×W×H(mm)	590x520x51
Dimenzije ugradnje A×B (mm)	560X480

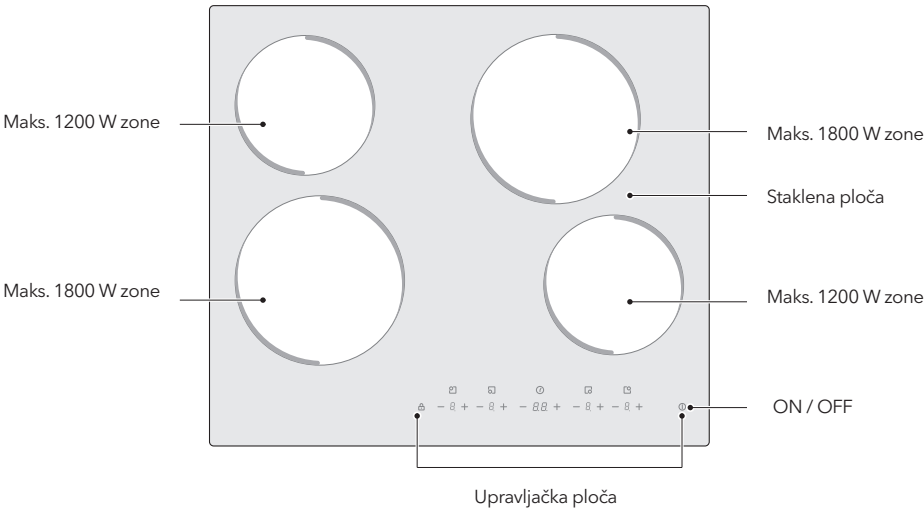
Težina i dimenzije su približne. Budući da stalno nastojimo poboljšati naše proizvode, možemo mijenjati specifikacije i dizajne bez prethodne najave.

	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Identifikacija modela		HV6411MX	
Vrsta ploče za kuhanje		Ugradbena ploča za kuhanje	
Broj zona i/ili površina za kuhanje		4 zone za kuhanje	
Tehnologija zagrijavanja (indukcijske zone i površine za kuhanje, radijantne zone za kuhanje, pune grijače ploče)		Radijantne zone za kuhanje	
Za kružne zone ili površine za kuhanje: promjer korisne površine po električno zagrijavanoj zoni za kuhanje, zaokružen na najbližih 5 mm	Ø	Zona 1:20.0 Zona 2:16.5 Zona 3:20.0 Zona 4:16.5	cm
Potrošnja energije po zoni ili površini za kuhanje, izračunata po kilogramu	EC električno kuhanje	Zona 1:175.0 Zona 2:175.9 Zona 3:174.4 Zona 4:187.9	Wh/kg
Potrošnja energije za ploču za kuhanje, izračunata po kilogramu	EC električno kuhanje	178.3	Wh/kg

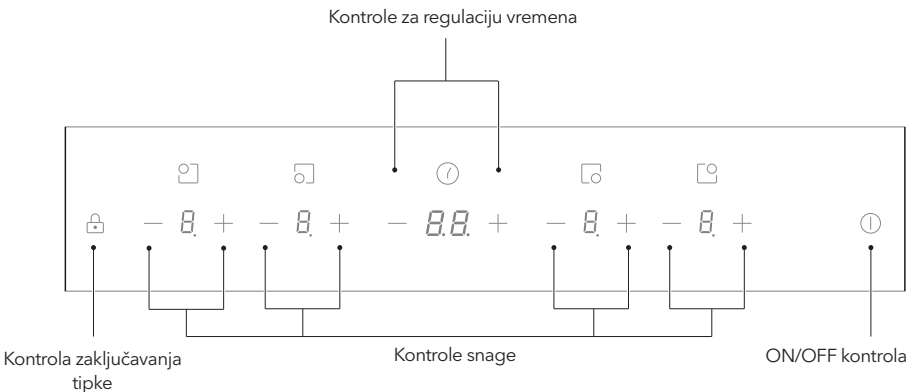
Ako nakon uključivanja ploče za kuhanje ne izvršite nijednu radnju, ploča će se automatski isključiti nakon 1 minute. Potrošnja energije u isključenom načinu rada iznosi 0,5 W.

UVOD PROIZVODA

Pogled odozgo



Upravljačka ploča



NAPOMENA

Sve slike u ovom priručniku služe samo za objašnjenje. Svako neskladanje između stvarnog objekta i ilustracije na crtežu bit će podložno stvarnom subjektu.

Informacije o proizvodu

Mikroračunalni keramički štednjak može zadovoljiti različite prehrambene zahtjeve zahvaljujući grijanju žicom otpora, mikro-računalnom upravljanju i višestrukoj potrošnji energije, što je zapravo optimalan izbor za moderne obitelji. Keramička ploča za kuhanje usmjerena je na kupce i usvaja personalizirani dizajn. Ploča ima sigurne i pouzdane performanse, čineći vaš život ugodnim i omogućujući vam da u potpunosti uživate u užitku života.

Radni princip

Ova keramička ploča za kuhanje izravno koristi grijanje žicom s otporom i podešava izlaznu snagu pomoću regulacije snage pomoću dodirnih kontrola.

Prije korištenja vaše nove keramičke ploče

- Pročitajte ovaj vodič, posebno obrađujući pažnju na odjeljak 'Sigurnosna upozorenja'.
- Uklonite svu zaštitnu foliju koja možda još uvijek postoji na vašem keramičkom hobu.

VODIČ ZA BRZI POČETAK



Budite oprezni pri prženju jer se ulje i mast vrlo brzo zagrijavaju, osobito ako koristite Power-Boost. Na izuzetno visokim temperaturama ulje i mast spontano se zapale, što predstavlja ozbiljan rizik od požara.

Savjeti za kuhanje

- Kad hrana proključa, smanjite postavku temperature.
- Korištenje poklopca skraćuje vrijeme kuhanja i šteti energiju zadržavanjem topline.
- Smanjite količinu tekućine ili masti kako biste smanjili vrijeme kuhanja.
- Počnite kuhati na visokoj postavci i smanjite je kad se hrana zagrije.

pečenja ovisit će o debljini odreska i načinu na koji ga želite skuhati. Vrijeme se može razlikovati od otprilike 2 do 8 minuta po strani. Pritisnite odrezak da procijenite koliko je pečen – što je čvršći, to će biti bolje pečen.

5. Ostavite odrezak da odstoji na toplom tanjuru nekoliko minuta kako bi se opustio i omekšao prije posluživanja.

Kuhanje, kuhanje riže

- Krčkanje se događa ispod točke vrenja, oko 85°C, kada mjehurići povremeno izlaze na površinu tekućine za kuhanje. To je ključ ukusnih juha i mekih variva jer se okusi razvijaju bez prekuhavanja hrane. Također biste trebali kuhati umake na bazi jaja i zgusnute brašnom ispod točke vrenja.
- Neki zadaci, uključujući kuhanje riže metodom apsorpcije, mogu zahtijevati postavku višu od najniže kako bi se osiguralo da je hrana pravilno pripremljena u preporučenom vremenu.

Pečeni odrezak

Za pripremu sočnih, ukusnih odrezaka:

1. Ostavite meso na sobnoj temperaturi oko 20 minuta prije pečenja.
2. Zagrijte tavu s teškom bazom.
3. Premažite obje strane odreska uljem. Ulijem malu količinu ulja u vruću tavu, a zatim spustite meso na vruću tavu.
4. Tijekom kuhanja okrenite odrezak samo jednom. Točno vrijeme

Za prženje na tavi

1. Odaberite keramički kompatibilni wok s ravnom bazom ili veliku tavu za prženje.
2. Pripremite sve sastojke i opremu. Prženje na tavi treba biti brzo. Ako kuhate u većim količinama, kuhajte hranu u nekoliko manjih serija.
3. Kratko zagrijte tavu i dodajte dvije žlice ulja.
4. Prvo skuhaite meso, ostavite ga sa strane i držite toplom.
5. Pržite povrće. Kad su vruće, ali još hrskave, smanjite temperaturu kuhanja, vratite meso u tavu i dodajte umak.
6. Pažljivo promiješajte sastojke kako biste bili sigurni da su zagrijani.
7. Posluži odmah.

POSTAVKE GRIJANJA

Postavke u nastavku su samo smjernice. Točna postavka ovisi o nekoliko čimbenika, uključujući vaše posude i količinu koju kuhate. Eksperimentirajte s keramičkom pločom kako biste pronašli postavke koje vam najviše odgovaraju.

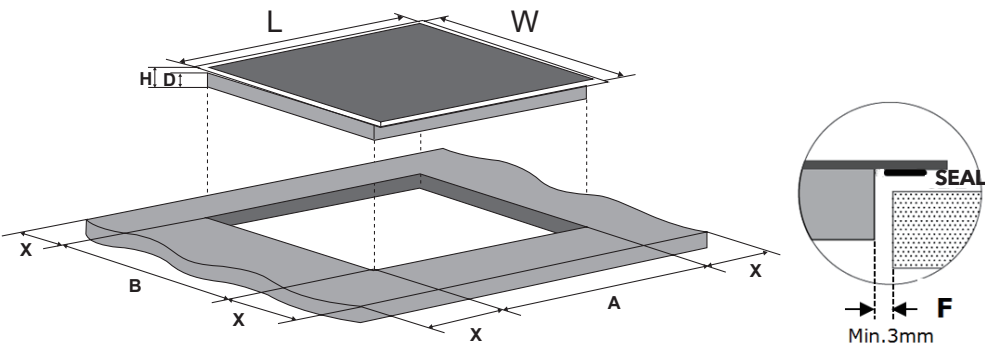
Toplinsko fiksiranje	Prikladnost
1 - 2	• nježno zagrijavanje za male količine hrane • Otopljena čokolada, maslac i hrana koja brzo gori • nježno krčkanje • Sporo zagrijavanje
3 - 4	• ponovno zagrevanje • brzo krčkanje • kuvanje riže
5 - 6	• palačinke
7 - 8	• dinstanje • Kuhanje tjestenine
9	• Prženje na tiru • Užareno • Dovodjenje juhe do vrenja • Kipuća voda

INSTALACIJA PROIZVODA

Odabir instalacijske opreme

Izrežite radnu površinu prema veličinama prikazanim na crtežu. Za potrebe instalacije i korištenja, oko rupe treba sačuvati najmanje 5 cm prostora. Pobrinite se da debljina radne površine bude barem 30 mm. Molimo odaberite toplinski otporan i izoliran materijal radne površine (drvo i slični vlaknasti ili higroskopski materijali ne smiju se koristiti kao radni materijal osim ako nisu impregnirani) kako biste izbjegli električni udar i veće deformacije uzrokovane toplinskim zračenjem s vruće ploče. Kao što je prikazano dolje:

 **NAPOMENA**

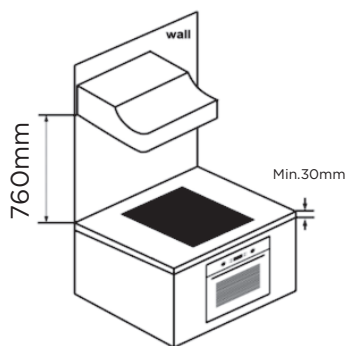
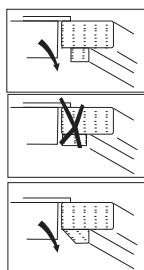
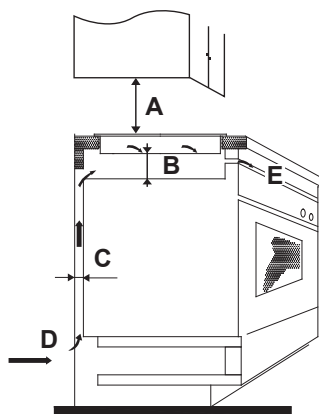
 Sigurnosna udaljenost između stranica ploče i unutarnjih površina radne ploče trebala bi biti najmanje 3 mm

L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

U svakom slučaju, provjerite je li keramička ploča dobro prozračena i da ulaz i izlaz zraka nisu začepljeni. Provjerite je li keramička ploča za kuhanje u dobrom radnom stanju. Kao što je prikazano dolje

NAPOMENA

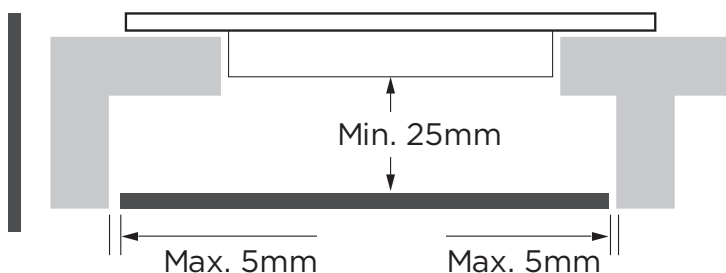
Sigurnosna udaljenost između ploče za grijanje i ormarića iznad ploče trebala bi biti najmanje 760 mm



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 mini	20 mini	Usis zraka	Izlaz iz zraka 5 mm

UPOZORENJE: Osiguravanje adekvatne ventilacije

Provjerite je li keramička ploča dobro prozračena i da nisu začepljeni ulaz i izlaz zraka. Kako bi se izbjegao slučajni dodir s pregrijanim dnom ploče ili neočekivani električni udar tijekom rada, potrebno je staviti drveni umetak, pričvršćen vijcima, na minimalnu udaljenost od 25 mm od dna ploče za kuhanje. Slijedite uvjete u nastavku.



Oko vanjske strane ploče postoje ventilacijski otvori. **MORATE** paziti da te rupe nisu blokirane radnom pločom kad postavljate ploču na mjesto.

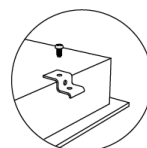
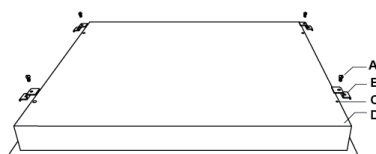


- Imajte na umu da ljepilo koje spaja plastični ili drveni materijal s namještajem mora izdržati temperaturu ne nižu od 150°C, kako bi se izbjeglo odvajanje panela.
- Stražnji zid, susjedne i okolne površine stoga moraju izdržati temperaturu od 90°C.

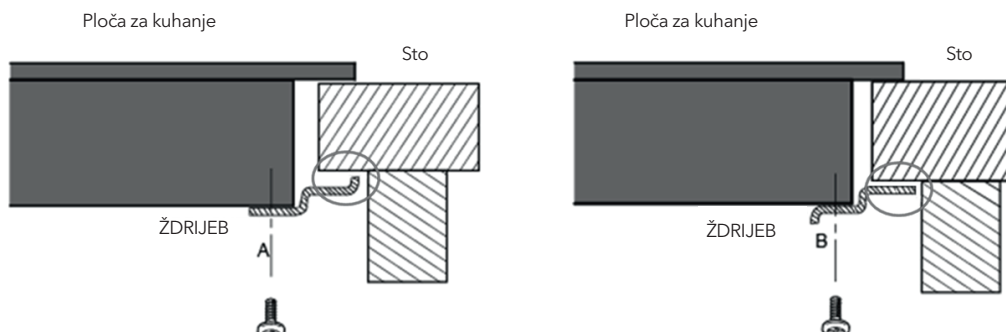
Prije pronalaska nosača za pričvršćivanje

Uređaj treba postaviti na stabilnu, glatku površinu (koristite ambalažu). Nemojte primjenjivati silu na kontrole koje vire iz ploče za kuhanje. Pričvrstite ploču na radnu površinu vijcima na dnu ploče (pogledajte sliku) nakon instalacije.

A	B	C	D
vijak	Bracket	Rupa za vijak	Baza



Prilagodite položaj nosača kako bi odgovarao različitoj debljini ploče stola.



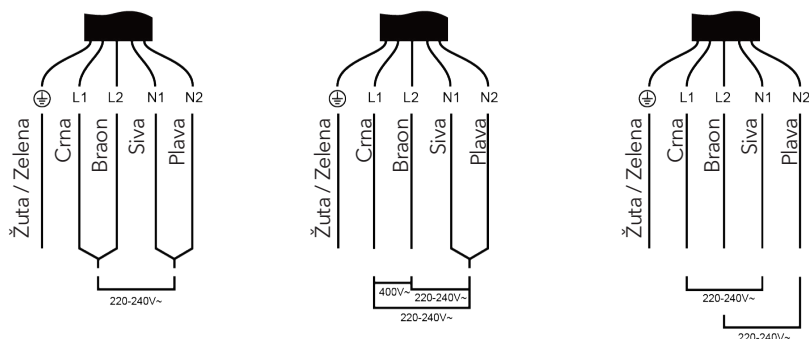
Ni pod kojim okolnostima, nosači ne smiju dodirivati unutarnje površine radne ploče nakon ugradnje (vidi sliku).

Opomene

1. Keramička ploča za kuhanje mora biti instalirana od strane kvalificiranog osoblja ili tehničara. Imamo profesionalce na usluzi. Molim vas, nikada ne provodite operaciju sami.
2. Keramička ploča za kuhanje ne smije biti montirana na uređaje za hlađenje, perilice posuda i rotacijske sušilice.
3. Keramička ploča za kuhanje mora biti instalirana tako da se osigura bolje toplinsko zračenje radi povećanja pouzdanosti.
4. Zid i zona induciranog zagrijavanja iznad radne površine moraju izdržati toplinu.
5. Kako bi se izbjegla oštećenja, sloj sendviča i ljepilo moraju biti otporni na toplinu.
6. Parni čistač se ne smije koristiti.

Spajanje Hob-a na napajanje iz mreže

Napajanje treba biti spojeno u skladu s relevantnim standardom ili jednopolni prekidač. Metoda povezivanja prikazana je u nastavku.



1. Ako je kabel oštećen ili ga treba zamijeniti, to bi trebao obaviti postprodajni tehničar koristeći odgovarajuće alate kako bi se izbjegle nezgode.
2. Ako je uređaj izravno spojen na mrežno napajanje, mora se instalirati omnipolarni prekidač s minimalnim razmakom od 3 mm između kontakata.
3. Instalater mora osigurati da je uspostavljena ispravna električna veza i da je u skladu sa sigurnosnim propisima.
4. Kabel ne smije biti savijen ili stisnut.
5. Kabel se mora redovito provjeravati i zamijeniti ga samo kvalificirana osoba.

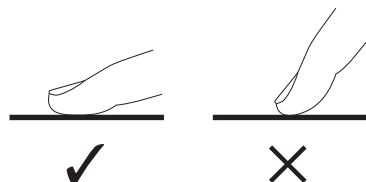


Donja površina i kabel za napajanje ploče nisu dostupni nakon ugradnje.

UPUTE ZA RAD

Kontrole dodirom

- Kontrole reagiraju na dodir, tako da ne morate pritiskati.
- Koristi jastučić prsta, a ne vrh.
- Čut ćete zvučni signal svaki put kad se registrira dodir.
- Pobrinite se da su kontrole uvijek čiste, suhe i da ih ne prekriva nijedan predmet (npr. pribor za jelo ili krpa). Čak i tanak sloj vode može otežati upravljanje kontrolama.

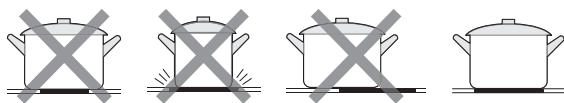


Odabir pravog posuđa

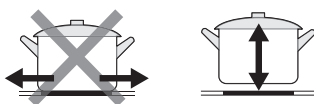
Nemojte koristiti posude s nazubljenim rubovima ili zakrivljenim dnom.



Provjerite da li je dno vaše tiganja glatko, leži ravno na staklu i iste je veličine kao i zona za kuvanje. Uvek centrirajte tiganj na zoni za kuvanje.



Uvijek podižite posude s keramičke ploče - nemojte kliziti, jer bi mogle ogrebat staklo.

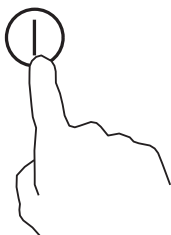


Kako koristiti

Počni kuhati

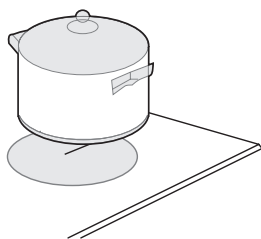
Nakon što se uključi, čuje se jedan zvučni signal, svi indikatori svijetle 1 sekundu, a zatim se gase, što ukazuje da je staklokeramički šporet prešao u režim mirovanja.

1. Dodirnite ON/OFF ① kontrolni ručicu. Svi pokazatelji pokazuju "0".



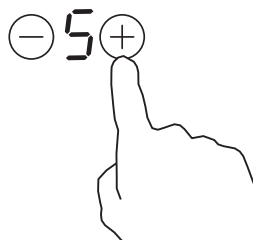
2. ostavite odgovarajuću tavu na mjesto kuhanja koje želite koristiti.

- Pobrinite se da su dno tave i površina zone za kuhanje čisti i suhi.



3. Odaberite postavku grijanja dodirom na "-" ili "+" .

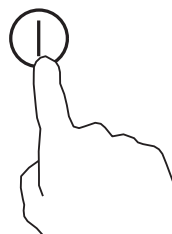
- Ako ne odaberete postavku grijanja unutar 1 minute, keramička ploča za ploču automatski će se isključiti. Morat ćete početi ispočetka od koraka 1.
- Postavku topline možete mijenjati u bilo kojem trenutku tijekom kuhanja.
- Držanjem bilo kojeg od ovih gumba, vrijednost će se prilagoditi gore ili dolje



Dovrši kuhanje

1. Isključite kuhanje povlačenjem na "0" ili dodirivanjem kontrola "-" i "+" zajedno.

2. Isključite cijlu ploču za kuhanje dodirivanjem ON/OFF  kontrolnog tastera.



Čuvajte se vrućih površina



H" će pokazati koja je zona kuhanja vruća na dodir. Nestat će kad se površina ohladi na sigurnu temperaturu. Također se može koristiti kao funkcija uštede energije ako želite zagrijati dodatne tave, koristite ploču za grijanje koja je još uvijek vruća.



Zaključavanje kontrola

- Možete zaključati kontrole kako biste spriječili neželjenu upotrebu (na primjer da djeca slučajno uključe zone za kuhanje).
- Kada su kontrole zaključane, sve kontrole osim ON/OFF su onemogućene.

Za zaključavanje kontrola

Dotakni bravu  kontrola

Pokazivač vremena pokazat će "Lo"

Za otključavanje kontrola

Pobrinite se da je keramička ploča uključena

Pritisnite i držite kontrolni taster  nekoliko sekundi.



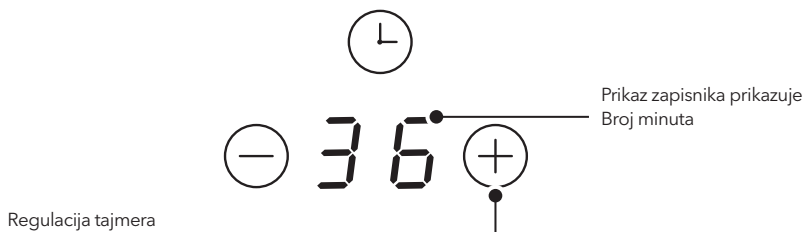
Kada je ploča za kuhanje zaključana, sve kontrole osim ON/OFF  kontrole su onesposobljen., U hitnim slučajevima, uvijek možete isključiti keramičku ploču za kuhanje pomoću ON/OFF  kontrole, ali prvo je morate otključati u sledećoj operaciji.

Kontrola tajmera

Timer možete koristiti na dva različita načina:

- Možeš ga koristiti kao čuvara minuta. U tom slučaju, timer neće mijenjati nijednu zonu kuhanja u trenutku kada je postavljeno vrijeme isteklo.
- Možete ga postaviti da okreće jednu ili više zona kuhanja nakon što istekne postavljeno vrijeme. Maksimalno trajanje je 99 minuta

Pregled Tajmera



Korištenje tajmera kao čuvara minuta

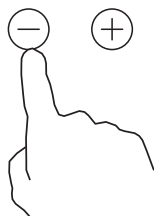
Ako ne birate nijednu zonu za kuhanje

1. Proverite da li je ploča za kuhanje uključena.

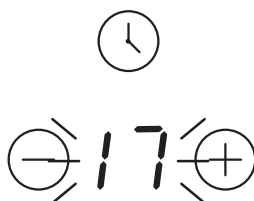
**NAPOMENA**

Možete koristiti podsetnik na minute čak i ako ne birate nijednu zonu za kuvanje.

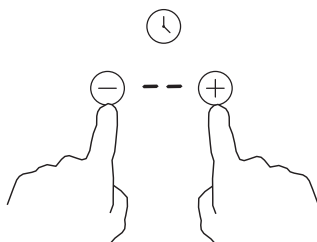
2. Podesite postavku tajmera dodirom na ručicu "-" ili "+". Indikator minute mindera počinje treptati i prikazat će se na prikazu timera.



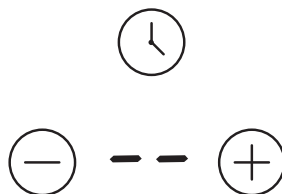
4. Kada se vrijeme postavi, odmah počinje odbrojavati. Zaslone će prikazati preostalo vrijeme, a indikator tajmera treperi 5 sekundi.



3. Dodirivanjem "-" i "+" zajedno, tajmer se otkazuje, a "--" se prikazuje na prikazu minute.



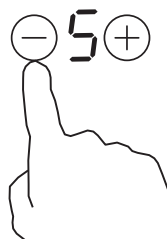
5. Zvono će zvoniti 30 sekundi, a indikator tajmera pokazuje "--" kad vrijeme podešavanja završi.

**Savjet:**

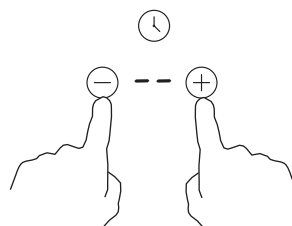
- Dodirnite "-" ili "+" na tajmeru jednom kako biste smanjili ili povećali za 1 minutu.
- Dodirnite i držite kontrolu "-" ili "+" na timeru kako biste smanjili ili povećali za 10 minuta.
- Ako vrijeme podešavanja prijeđe 99 minuta, timer će se automatski vratiti na 0 minuta.

Postavljanje timera za isključivanje jedne zone kuhanja**Postavi jednu zonu**

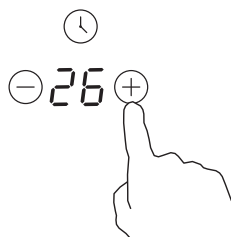
1. Dotaknite (-) ili (+) odgovarajuće zone za kuvanje za koju želite postaviti tajmer.



3. Dodirivanjem "-" i "+" zajedno, tajmer se otkazuje, a "--" će se pojaviti u prikazu zapisnika.



2. Podesite vrijeme dodirom ili kontrole timera.

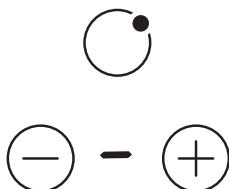


4. Kad se vrijeme postavi, odmah počinje odbrojavati.

Zaslone će prikazati preostalo vrijeme, a indikator tajmera treperi

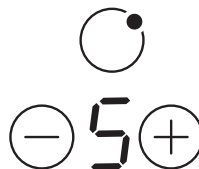


5. Kada istekne tajmer za kuhanje, zona kuhanja koja se usklađuje automatski će se isključiti.



NAPOMENA

1. Crvena točka pored pokazivača razine snage će se upaliti, što označava ta zona je odabrana.



2. Ako želite promijeniti vrijeme nakon što je tajmer postavljen, morate krenuti od koraka 1.

Zaštita od pretemperature

Ugrađeni temperaturni senzor može pratiti temperaturu unutar keramičke ploče za kuhanje. Kada se prati pretjerana temperatura, keramička ploča automatski prestaje raditi.

Upozorenje na preostalu toplinu

Kad ploča radi neko vrijeme, ostat će nešto preostale topline. Slovo "H" čini se da vas upozorava da se držite podalje od njega.

Zadana radna vremena

Još jedna sigurnosna značajka ploče je automatsko gašenje. To se događa kad zaboravite promijeniti zonu za kuhanje. Zadana vremena gašenja prikazana su u tablici ispod:

Razina snage	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zadani radni timer (sat)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Šta?	Kako?	Važno!
Svakodnevna prljavština na staklu (otisci prstiju, tragovi, mrlje od hrane ili neslatke mrlje na staklu)	1. Prebaci napajanje na ploču za kuhanje. 2. Nanesite sredstvo za čišćenje ploče dok je čaša još topla (ali ne vruća!) 3. Isperite i obrišite čistom krpom ili papirnatim ručnikom. 4. Ponovno uključi napajanje ploče za kuhanje	• Kada se isključi napajanje ploče za kuhanje, neće biti indikacije 'vruće površine', ali zona za kuhanje može i dalje biti vruća! Budite iznimno oprezni. • Teške ribalice, neke najlonske ribalice i gruba/ abrazivna sredstva za čišćenje mogu ogrebat staklo. Uvijek pročitajte etiketu kako biste provjerili je li vaš čistač ili ribalica prikladna. • Nikada ne ostavljajte ostatke čišćenja na ploči za kuhanje: • staklo se može zamrljati.
Boiloveri, topljenje i vruće prolijevanje šećera po staklu	Uklonite ih odmah ribljim kriškama, paletnim nožem ili strugačem za britvice prikladnim za keramičke staklene ploče, ali pazite na vruće površine za kuhanje: 1. Prebacite napajanje na ploču za kuhanje ili na zidu. 2. Držite oštricu ili pribor pod kutom od 30° i stružite prljavštinu ili prolijevanje na hladno mjesto na ploči za kuhanje. 3. Prljavštinu ili prolijevanje očistite krpom za sude ili papirnatim ručnikom. 4. Slijedite korake 2 do 4 za 'Svakodnevno prljanje stakla' gore.	• Uklonite mrlje koje su ostavile otopljene i slatka hrana ili preljevi što je prije moguće. Ako se ostave da se hlade na staklu, može biti teško ukloniti ili čak trajno oštetiti površinu stakla. • Opasnost od rezanja: kada se sigurnosni poklopac povuče, oštrica u strugaču je oštra kao britva. Koristite ih s iznimnom pažnjom i uvijek ih čuvajte sigurno i izvan dosega djece.
Prijelazi na touch kontrole	1. Prebaci napajanje na ploču za kuhanje. 2. Upij prolijevanje. 3. Obrišite područje kontrole dodira čistom vlažnom spužvom ili krpom. 4. Obriši područje potpuno do suha papirnatim ručnikom. 5. Uključi napajanje ploče za kuhanje	• Ploča za kuhanje može pištati i sama se isključiti, a kontrole dodirom možda neće funkcionirati dok je na njima tekućina. Obavezno obriši područje kontrole na dodir prije nego što ponovno uključiš ploču za kuhanje.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Rad vašeg uređaja može dovesti do pogrešaka i kvarova. Sljedeće tablice sadrže moguće uzroke i bilješke za rješavanje poruke o pogrešci ili kvara. Preporučuje se da pažljivo pročitate tablice u nastavku kako biste uštedjeli vrijeme i novac koji bi mogli koštati pozivanja servisnog centra.

Problem	Mogući uzroci	Što učiniti
Ploča za kuhanje se ne može uključiti.	Nema struje.	Provjerite je li keramička ploča spojena na napajanje i da je uključena. Provjerite postoji li nestanak struje u vašem domu ili području. Ako ste sve provjerili i problem i dalje postoji, nazovite kvalificiranog tehničara.
Kontrole na dodir ne reagiraju.	Kontrole su zaključane.	Otključaj kontrole. Pogledajte odjeljak 'Korištenje keramičke ploče za kuhanje' za upute.
Kontrole na dodir su teške za upravljanje.	Možda postoji blagi sloj vode preko kontrola ili možda koristite vrh prsta dok dodirujete kontrole.	Pobrinite se da je područje kontrole na dodir suho i koristite jastučić prsta kad dodirujete kontrole.
Staklo se grebe.	Posuđe s grubim rubovima. Koriste se neprikladni, abrazivni sredstva za čišćenje ili sredstva za čišćenje.	Koristite posuđe s ravnim i glatkim dnom. Pogledajte 'Odabir pravog posuda'. Pogledajte 'Njega i čišćenje'.
Neke tave proizvode pucketajuće ili kliktave zvukove.	To može biti uzrokovano konstrukcijom posuda (slojevi različitih metala vibriraju različito).	To je normalno za posuđe i ne ukazuje na kvar.

PRIKAZ NEUSPJEHA, SAVJETI I SAVJETI

- Hob je opremljen funkcijom samodijagnostike. Ovim testom tehničar može provjeriti funkciju nekoliko komponenti bez rastavljanja ili skidanja ploče s radne površine.
- Kod kvara javlja se tijekom korisničkog korištenja & Solution;

Šifra greške	Problem	Riješenje
Nema automatskog oporavka		
E0	Nula pogreške.	Ponovno umetnite spoj između ploče za prikaz i ploče za napajanje. Zamijenite razvodnu ploču.
E1	Kvar senzora temperature na keramičkoj ploči – otvoreni krug.	Provjerite spoj ili zamijenite senzor temperature na keramičkoj ploči.
E2	Kvar na temperaturnom senzoru keramičke ploče – kratki spoj.	
E7	Kvar temperaturnog senzora keramičke ploče	
C1	Senzor za visoke temperature keramičke ploče.	Pričekajte da se temperatura keramičkog tanjura vrati u normalu. Dodirnite tipku "ON/OFF" za ponovno pokretanje uređaja.
E3	Temperaturni senzor NTC kvara -- otvoreni krug.	Zamijenite ploču za prikaz.
E4	Temperaturni senzor NTC kvara -- kratki spoj	
EL	Napon napajanja je ispod nazivnog napona.	Molimo provjerite je li napajanje normalno. Uključivanje nakon napajanja je normalno.
EH	Napon napajanja je iznad nazivnog napona.	
EU	Pogreška u komunikaciji.	Ponovno umetnite spoj između ploče za prikaz i ploče za napajanje. Zamijenite napajачku ploču ili ploču za prikaz.

ODLAGANJE I RECIKLAŽA

Važne upute za okoliš

Usklađenost s WEEE direktivom i odlaganje otpadnog proizvoda:

Ovaj proizvod je u skladu s EU Direktivom o WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi oznaku klasifikacije za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućnim otpadom na kraju svog vijeka trajanja.

Korišteni uređaji moraju se vratiti na ocijalno mjesto za prikupljanje radi recikliranja električnih elektroničkih uređaja.

Za pronalazak ovih sustava prikupljanja molimo kontaktirati lokalne vlasti ili trgovca gdje je proizvod kupljen. Svako kućanstvo ima važnu ulogu u oporavku i recikliranju starih uređaja.

Pravilno odlaganje korištenog uređaja pomaže u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.



Usklađenost s RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u skladu je s EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

Informacije o pakiranju

Ambalažni materijali proizvoda izrađeni su od reciklabilnih materijala u skladu s našim Nacionalnim propisima o okolišu. Nemojte odlagati ambalažne materijale zajedno s kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mjesta za prikupljanje ambalažnog materijala koje su odredile lokalne vlasti



Gratulálunk az új kerámia főzőlap megvásárlásához.

Javasoljuk, hogy szánjon időt ennek az útmutatónak / telepítési kézikönyvnek az olvasására, hogy teljesen megértse, hogyan kell helyesen telepíteni és használni. A telepítéshez kérjük, olvassa el az installációs részt.

Olvassa el minden biztonsági utasítást figyelmesen használat előtt, és tartsa meg ezt az utasítást/telepítési kézikönyvet a későbbi használatra.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Célzott felhasználás

Az alábbi biztonsági irányelvek célja, hogy megelőzzék a készülék veszélytelen vagy helytelen működéséből eredő váratlan kockázatokat vagy károkat. Kérjük, ellenőrizze a csomagolást és a készüléket érkezéskor, hogy minden épen van-e a biztonságos működés érdekében. Ha bármilyen sérülést talál, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy kereskedővel. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a készüléken történő módosítás vagy módosítás nem engedélyezett a biztonsági okok miatt. A nem szándékos használat veszélyeket és garanciális kárigényeket okozhat.

A szimbólumok magyarázata



Veszély

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy veszélyt jelentenek az emberek életére és egészségére a rendkívül gyúlékony gázok miatt.



Figyelmeztetés az elektromos feszültségre

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a feszültség veszélyt jelent az emberek életére és egészségére.



Figyelem

A jelzőszó közepes szintű kockázatú veszélyt jelez, amely ha nem kerülik el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



Óvatosság

A jelzőszó egy alacsony kockázatú veszélyt jelez, amely ha nem kerülik el, kisebb vagy közepes sérülésekhez vezethet.



Figyelem

A jelzőszó fontos információkat (pl. vagyoni kárt), de nem veszélyt.



Figyeld be az utasításokat

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szerviztechnikus csak a működési feltételek szerint kell üzemeltetni és karbantartani ezt a készüléket utasítások.

Olvassa el ezeket a működési utasításokat alaposan és figyelmesen, mielőtt használná vagy üzembe helyezi az egységet, és tartsa őket a telepítési hely vagy egység közvetlen közelében későbbi használatra!

Biztonsági figyelmeztetések

Fontos számunkra a biztonságod. Kérjük, olvassa el ezt az információt, mielőtt használná a főzőfelületet.

TELEPÍTÉS

Elektromos sokk veszélye

- A vezérlők érintésre reagálnak, így nem kell nyomást gyakorolni.
- Használd az ujjhegyed, ne a hegyét.
- Minden érintéskor sípólást hallasz.
- Győződj meg róla, hogy a vezérlők mindig tiszták, szárazak, és hogy ne legyen tárgy (pl. evőeszköz vagy kendő), ami fedné őket. Még egy vékony vízréteg is megnehezítheti a vezérlés működtetését.

Vágás veszélye

- Vigyázz magadra - a panel szélei élesek.
- Az óvatosság elmulasztása sérüléshez vagy vágásokhoz vezethet.

Fontos biztonsági utasítások

- Olvassa el ezeket az utasításokat alaposan a készülék telepítése vagy használata előtt.

- Erre a készülékre bármikor nem szabad tűzoló anyagot vagy termékeket helyezni.
- Kérjük, tegye közzé ezt az információt a készülék telepítéséért felelős személy számára, mert ez csökkentheti a telepítési költségeit.
- A veszély elkerülése érdekében ezt a készüléket az alábbi telepítési utasítások szerint kell telepíteni.
- Ezt a készüléket csak megfelelően kell telepíteni és földelni egy megfelelő képzett személynek.
- Ezt a készüléket egy olyan áramkörhöz kell csatlakoztatni, amely egy szigetelő kapcsolót tartalmaz, amely teljes leválasztást biztosít a tápegységtől.
- A készülék helyes beszerelésének hiánya érvénytelenítheti a garanciát vagy felelősségi igényt.

ÜZEMELTETÉS ÉS KARBANTARTÁS

Elektromos sokk veszélye

- Ne főzz törött vagy repedt főzőlapon. Ha a főzőlap felülete eltörhet vagy megreped, azonnal kapcsold át a készüléket a hálózati tápegységnél (falkapcsoló), és keresd fel a képzett technikust.
- A tűzlapot a falnál cseréld át tisztítás vagy karbantartás előtt.
- E tanács betartása elektromos sokkhoz vagy halálhoz vezethet.

Egészségügyi kockázat

- Ez a készülék megfelel az elektromágneses biztonsági előírásoknak.
- Azonban azoknak, akik szív pacemakerrel vagy más elektromos implantátummal (például inzulinpumpával) rendelkeznek, konzultálniuk kell orvosukkal vagy implantátumgyártójukkal, mielőtt ezt a készüléket használnák, hogy megbizonyosodjanak arról, hogy implantátumokat nem érinti az elektromágneses mező.
- E tanács betartása halálhoz vezethet.

Forró felületi veszély

- Használat közben a készülék hozzáférhető részei annyira felmelegednek, hogy égési sérüléseket okozhatnak.
- Ne engedd, hogy a tested, ruhád vagy bármilyen más edényed a megfelelő edényeken kívül, a kerámia üveget érintse, amíg a felület nem hűvös.
- Fém tárgyakat, mint például késeket, villákat, kanalakat és fedőket nem szabad a főzőlap felületére helyezni, mert melegekedhetnek.
- Tartsd távol a gyerekeket.
- A fűzők fogantyúi forróak lehetnek érintésre. Ellenőrizd, hogy a fenékek ne nyúljanak ki más főzési zónákra, amelyek bekapcsolhatók. Tartsd a fogantyúkat a gyerekek számára elérhetetlenül.
- Ha nem tartod be ezt a tanácsot, égési sérüléseket és égési sérüléseket okozhat.

Vágás veszélye

- A főzőlap kaparójának borotvaéles pengéje láthatóvá válik, amikor a biztonsági fedelet behúzódnak. Használd rendkívül óvatosan, és mindig biztonságosan, a gyerekek számára elérhető távol tárolja.
- Az óvatosság elmulasztása sérüléshez vagy vágásokhoz vezethet.

Fontos biztonsági utasítások

- Soha ne hagyd felügyelet nélkül a készüléket használat közben. A forrasági fűtést és zsíros áterjedést okoz, amelyek lángra kaphatnak.
- Soha ne használd a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Ne helyezzen vagy hagyjon mágnesesíthető tárgyakat (pl. hitelkártyákat, memóriakártyákat) vagy elektronikus eszközöket (pl. számítógépeket, MP3 lejátszókat) a készülék közelében, mert azok az elektromágneses mező hatására hat.
- Do not place or leave any magnetisable objects (e.g. credit cards, memory cards) or electronic devices (e.g. computers, MP3 players) near the appliance, as they may be affected by its electromagnetic field.
- Soha ne használd a készüléket a szoba fűtésére vagy fűtésére.
- After use, always turn of the cooking zones and the cooktop as described in this manual (i.e. by using the touch controls). Do not rely on the pan detection feature to turn of the cooking zones when you remove the pans.

- Használat után mindig kapcsold ki a főzési zónákat és a főzőlapot a kézikönyv szerint (azaz az érintőképernyő használatával). Ne támaszkodj a serpenyőérzékelő funkcióra, hogy a főzési zónákat lekapcsolja, amikor eltávolítod a serpenyőket.
- Ne engedd, hogy a gyerekek a készülékkel játsszanak, üljenek, álljanak vagy mászanak rá.
- Ne hagyjon gyerekeket egyedül vagy felügyelet nélkül azon a területen, ahol a készüléket használnák.
- A gyermekeknek vagy olyan fogyatékosággal élő személyeknek, akik korlátozzák a készülék használatát, felelősségteljes és hozzáértő személynek kell lennie, aki oktatja őket a használatban. Az oktatónak meg kell győződnie arról, hogy veszély nélkül tudja használni a készüléket saját magára vagy környezetére.
- Ne javítsd vagy cseréld ki a készülék egyik részét, hacsak a kézikönyv kifejezetten nem ajánlja. Minden egyéb karbantartást képzett technikusként kell elvégeznie.
- Ne helyezd vagy ejtsd le a nehéz tárgyakat a főzőlapra.
- Ne állj a főzőlapodon.
- Ne használd recés szélű serpenyőket vagy húzd át a kerámia üvegfelületet, mert az megkarcolhatja az üveget.
- Ne használd mosószerkeket vagy más erősen csiszoló tisztítószerkeket a főzőlap tisztítására, mert ezek megkarcolhatják a kerámia üveget.
- Ha a tápkábel sérült, a gyártónak, a szervizügynöknek vagy hasonló képzettségű személyeknek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében
- Ezt a készüléket háztartási és hasonló alkalmazásokra tervezték, például:
 - STAF konyhai területek üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetekben;
 - farmházak;
 - szállodákban, motelekben és más lakókörnyezetben élő ügyfelek számára;
 - Pant és reggeli típusú környezetek.
- FIGYELEM: A készülék és hozzáférhető részei használat közben felmelegednek.
- Ügyelni kell arra, hogy ne érintsük meg a fűtőelemeket.
- A 8 év alatti gyerekeket távol kell tartani, hacsak folyamatos felügyelet alatt nem állnak.
- Ez a készülék nem alkalmas olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használatára, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeik csökkentek, vagy tapasztalat és tudás hiánya, kivéve, ha egy olyan személy adott nekik felügyeletet vagy utasítást a készülék használatával kapcsolatban, aki a biztonságukért felelős.
- A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A takarítást és a használati karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- **FIGYELMEZTETÉS** : A tűzhelyen való felügyelet nélküli főzés zsírral vagy olajjal veszélyes lehet, és tűz okozhatja. SOHA ne próbáld meg vízzel eloltani a tüzet, hanem kapcsold ki a készüléket, majd fedd le a lángot, például fedéllel vagy tűzoltó takaróval.
- **FIGYELMEZTETÉS** : Tűzveszély: ne tárolj tárgyakat a főzőfelületen.
- **FIGYELMEZTETÉS** : Ha a felület repedett, kapcsold a készüléket, hogy elkerülje az elektromos áramütést, például üvegkerámia vagy hasonló anyagból készült felületeknél, amelyek védik az élő alkatrészeket.
- Gőztisztítót nem szabad használni.
- A készüléket nem külső időzítő vagy külön távirányító rendszer segítségével lehet működtetni.



CAUTION!

A főzési folyamatot felügyelni kell. A rövid távú főzési folyamatot folyamatosan kell felügyelni.

MŰSZAKI ADATOK

Főzőfőző	HV6401MB
Főzési zónák	4 zóna
Tápfeszültség	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz vagy 60Hz
Telepített elektromos áram	5500-6600W
Termék mérete: L×W×H(mm)	590x520x51
Beépített méretek A×B (mm)	560X480

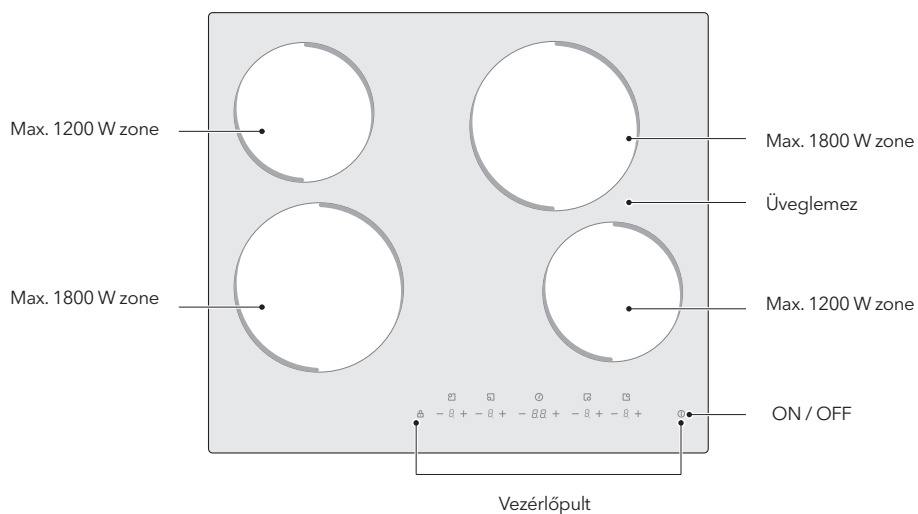
A súly és a méretek hozzávetőek. Mivel folyamatosan törekszünk termékeink fejlesztésére, előzetes értesítés nélkül megváltoztathatjuk a specifikációkat és a dizájntokat.

	Symbol	Érték	Egység
Model azonosítás		HV6411MX	
Főzőlap típusa		Beépíthető főzőlap	
Főzőzónák és/vagy főzőfelületek száma		4 főzőzóna	
Fűtési technológia (indukciós főzőzónák és főzőfelületek, sugárzó főzőzónák, tömör főzőlapok)		Sugárzó (radiant) főzőzónák	
Kör alakú főzőzónák vagy felületek esetén: A hasznos felület átmérője elektromosan fűtött főzőzónánként, a legközelebbi 5 mm-re kerekítve	Ø	Zóna 1: 20,0 Zóna 2: 16,5 Zóna 3: 20,0 Zóna 4: 16,5	cm
Energiafogyasztás főzőzónánként vagy felületenként kg-ra számítva	EC elektromos főzés	Zóna 1: 175,0 Zóna 2: 175,9 Zóna 3: 174,4 Zóna 4: 187,9	Wh/kg
A főzőlap energiafogyasztása kg-ra számítva	EC elektromos főzés	178.3	Wh/kg

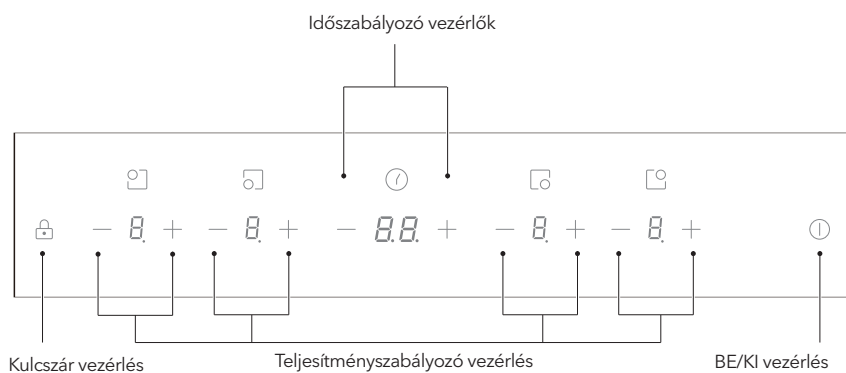
Ha a főzőlap bekapcsolása után nem történik semmilyen művelet, a főzőlap 1 perc elteltével automatikusan kikapcsol, és kikapcsolt állapotban a teljesítmény 0,5 W.

TERMÉKBEVEZETÉS

Felülnézet



Vezérlőpanel



MEGJEGYZÉS

A kézikönyvben szereplő összes kép csak magyarázatot szolgál. A valódi tárgy és a rajzon szereplő illusztráció közötti eltérés a valódi tárgy hatálya alá tartozik.

Termékinformációk

A mikroszámítógépes kerámia főzőfőző, amely különböző konyhai igényeket is kielégít a rezisztív fűtés, mikroszámítógépes vezérlés és a többenergia-választás révén, ami a modern családok számára az ideális választás.

A kerámia főzőfőző a vásárlókra összpontosít, és személyre szabott dizájnt alkalmaz. A főzőlap biztonságos és megbízható működést kínál, így kényelmessé teszi az életét, és teljes mértékben élvezheted az élet örömeit.

Működési elv

Ez a kerámia főzőfőző közvetlenül ellenállásvezeték fűtést alkalmaz, és az érintőkapcsolóval a teljesítményszabályozás alapján állítja be a kimeneti teljesítményt.

Mielőtt használnád az új kerámia főzőt

- Olvasd el ezt az útmutatót, különös figyelmet fordítva a 'Biztonsági figyelmeztetések' részre.
- Távolítsd el minden védőfóliát, ami még a kerámia főzőlapon lehet.

GYORS KEZDÉSI ÚTMUTATÓ



Vigyázz a sütéshez, mert az olaj és a zsír nagyon gyorsan felmelegszik, különösen, ha Power-Boostot használsz. Rendkívül magas hőmérsékleten az olaj és zsír spontán lángra kap, ami komoly tűzveszélyt jelent.

Főzési tippek

- Amikor az étel forr, csökkentsd a hőmérséklet beállítását.
- A fedél használata csökkenti a főzési időt, és energiát takarít meg a hő megtartásával.
- Minimalizáld a folyadék vagy zsír mennyiségét, hogy csökkentsd a főzési időt.
- Kezdj el magas beállításon főzni, és csökkentsd a beállítást, amikor az étel végigmelegedett.

Főzés, rizs főzése

- A forródás a forráspont alatt, körülbelül 85°C-nál történik, amikor a buborékok alkalmanként emelkednek a főzőfolyadék felszínére. Ez a kulcs a finom levesekhez és puha pörkölttekhez, mert az ízek anélkül fejlődnek, hogy túlfőznének az ételt. Tojásalapú és liszttel sűrített szószokat is főzz a forrási pont alatt.
- Néhány feladat, például a rizs elszívódási módszerrel történő főzése, magasabb beállítást igényelhet a legalacsonyabb beállításnál, hogy az étel megfelelően elsüljön az ajánlott időben.

Pirító steak

Lédús, ízes steakek főzéséhez:

1. A húst szobahőmérsékleten kb. 20 perccig állja megfőzés előtt.
2. Melegíts fel egy nehéz alapú serpenyőt.
3. A steak mindkét oldalát olajjal fésüld meg. Beleönts egy kis olajat a forró serpenyőbe, majd engedd le a húst a forró serpenyőre.
4. A steaket csak egyszer forgatd meg főzés közben. A pontos főzési idő a steak vastagságától és a főzéstől függ. Az idők körülbelül 2-8 perc között változhatnak oldalonként. Nyomd meg a steaket, hogy megmérdd, mennyire sütt - minél keményebbnek érzed, annál "jól sikerült" lesz.
5. Hagyd a steaket néhány perccig meleg tányéron pihenni, hogy ellazuljon és puha legyen, mielőtt felszolgálnánk.

Sütőhöz

1. Válassz kerámiához kompatibilis lapos wokot vagy egy nagy serpenyőt.
2. Minden hozzáeszköz és felszerelés legyen előkészítve. A keverésnek gyors kell lennie. Ha nagy mennyiségben főzöl, több kisebb adag főzz.
3. Melegítsd elő röviden a serpenyőt, és adj hozzá két evőkanál olajat.
4. Először főzz meg a húst, tedd félre, és tartsd melegen.
5. Sütöd a zöldségeket. Amikor forróak, de még ropogósak, állítsd le a főzési zónát alacsonyabb szintre, tedd vissza a húst a serpenyőbe, és add hozzá a szószodat.
6. Finoman keverd össze az összetevőket, hogy biztosan felmelegedjenek.
7. Azonnal szolgálj fel.

FŰTÉSI BEÁLLÍTÁSOK

Az alábbi beállítások csak iránymutatások. A pontos beállítás több tényezőtől függ, beleértve a főzőedényeket és a főzés mennyiségét. Kísérletezz a kerámia főzőlappal, hogy megtaláld a neked legmegfelelőbb beállításokat.

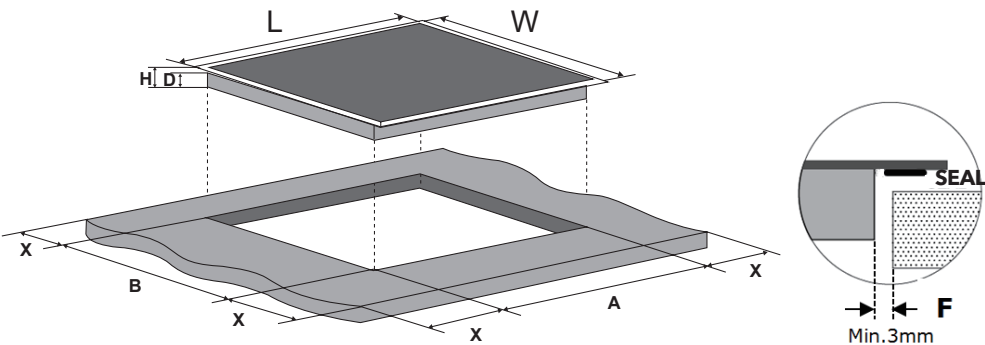
Hőbeállítás	Alkalmasság
1 - 2	• finom melegítés kis mennyiségű étel esetén • olvadó csokoládé, vaj és gyorsan égő ételek • Finom forrás • Lassú melegedés
3 - 4	• Újramelegítés • Gyors forródás • Rizs főzése
5 - 6	• palacsinta
7 - 8	• Páritás • Tészta főzése
9	• stir-frying • égető • A leves felforrása • Forró víz

TERMÉKTELEPÍTÉS

A telepítési berendezések kiválasztása

Vágd ki a munkafelületet a rajzon látható méretek szerint.
A telepítés és használat érdekében a lyuk körül legalább 5 cm-es helyet kell fenntartani. Ügyelj rá, hogy a munkafelület vastagsága legalább 30 mm. Kérjük, válasszon hőálló és szigetelt munkafelületet (fa és hasonló rostos vagy higroszkópos anyag nem használható munkafelületként, kivéve, ha beimpregnálták), hogy elkerülje az elektromos sokkot és a nagyobb deformációt, amelyet a hősugárzás okoz a tűzlemezről. Ahogy az alábbiakban látható

 **MEGJEGYZÉS** A biztonsági távolságnak a főzőlap oldalai és a munkalap belső felületei között legalább 3 mm-nek kell lennie

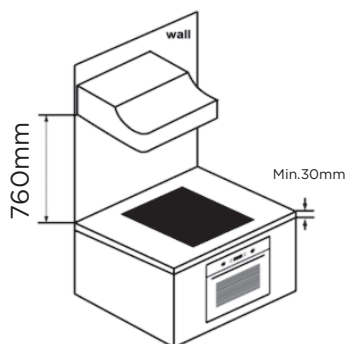
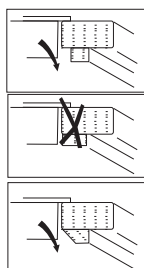
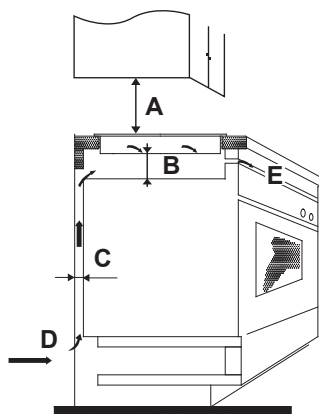


L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

Bármilyen körülmények között ügyelj rá, hogy a kerámia főzőfőző jól szellőzteti, és a levegő be- és kiáramlása ne legyen elzárva. Győződj meg róla, hogy a kerámia főzőfőző jó állapotban van. Ahogy az alábbiakban látható

**MEGJEGYZÉS**

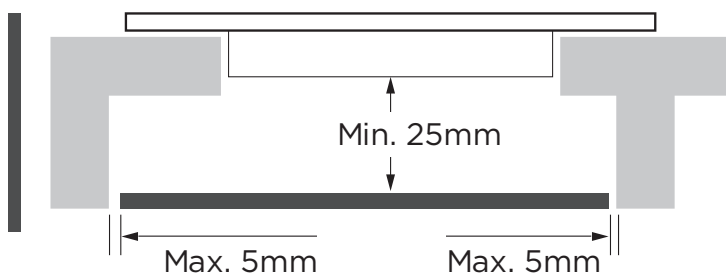
A tűzőlap és a tűzőlap feletti szekrény közötti biztonsági távolságnak legalább 760 mm-nek kell lennie



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 mini	20 mini	Légbeszívó	Légi kijárat 5mm

FIGYELEM: Megfelelő szellőzés biztosítása

Győződj meg róla, hogy a kerámia főzőlapja jól szellőzteti, és hogy a levegő be- és kifolyó ne legyen eltömve. Annak érdekében, hogy elkerüljük a véletlen érintést a főzőlap túlmelegedő aljához, vagy a váratlan elektromos sokkot munka közben, legalább 25 mm távolságra kell helyezni egy fa betétet, amelyet csavarokkal rögzítenek, a főzet aljától. Kövesse az alábbi követelményeket.



A főzőgép körül szellőzőnyílások vannak. MEG kell győződnöd róla, hogy ezek a lyukakat ne zárja el a munkalap, amikor a főzőlapot a helyére helyezed.

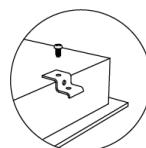
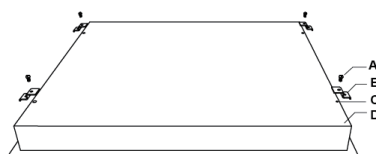


- Ne feledd, hogy a műanyag vagy fa anyagot a bútorokhoz kötő ragasztónak ellenállnia kell a 150°C alatti hőmérsékletnek, hogy elkerülje a burkolat kinyílását.
- A hátsó falnak, a szomszédos és környező felületeknek tehát 90 °C hőmérsékletet kell elviselni.

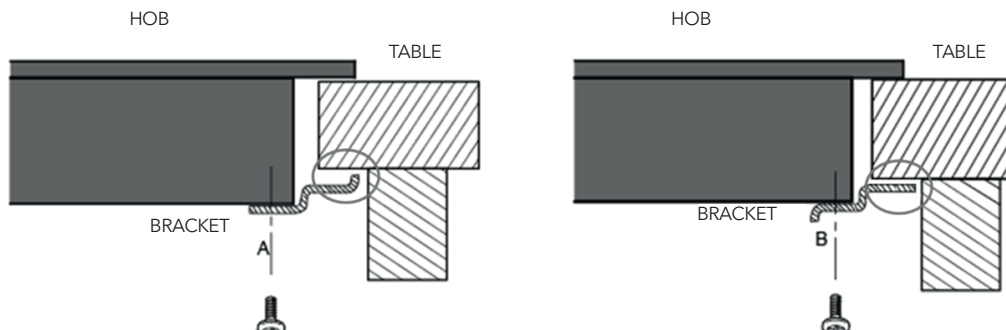
A rögzítő zárójelek megtalálása előtt

Az egységet stabil, sima felületen kell helyezni (használd a csomagolást). Ne alkalmazz erőt a főzőből kiálló vezérlőkre. A főzőlapot a munkafelületre rögzítsd négy konzol csavarásával a főzőlap aljára (lásd a kép) a telepítés után.

A	B	C	D
Csavar	zárójel	Csavarlyuk	Alap



Állítsd be a konzol pozícióját az asztal tápának eltérő vastagságához igazítva.



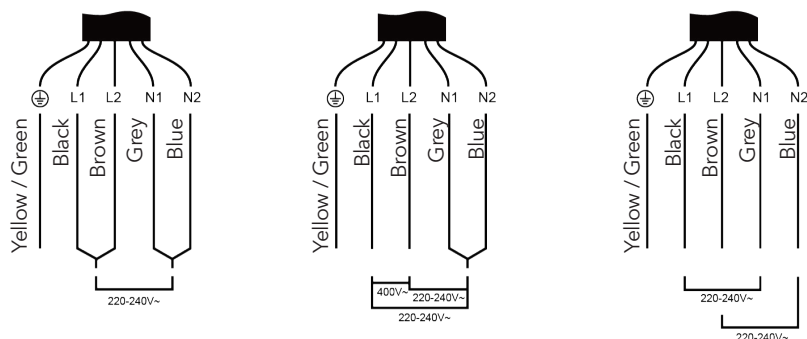
Semmilyen körülmények között a konzolok nem érintkezhetnek a munkalap belső felületeivel a telepítés után (lásd a képet).

Figyelmeztetések

1. A kerámia főzőfőzőt képzett szakembereknek vagy technikusoknak kell felszerelniük. Szakmai munkatársaink állnak rendelkezésedre. Kérlek, soha ne végezze el egyedül a műveletet.
2. A kerámia főzőfőzőt nem szerelhető hűtőberendezésekre, mosogatógépekre és forgó szárítókra.
3. A kerámia főzőlapot úgy kell szerelni, hogy jobb hőszugárzás biztosítható legyen a megbízhatóság érdekében.
4. A munkafelület feletti fal és indukált fűtési zóna ellenállja a hőt.
5. A sérülés elkerülése érdekében a szendvics rétegnek és a ragasztónak hőállóknak kell lennie.
6. Gőztisztítót nem szabad használni.

A főzőlap csatlakoztatása a hálózati tápegységhez

A tápegységet a vonatkozó szabványnak megfelelően kell csatlakoztatni, vagy egypólusú megszakítóval. Az összekapcsolási módszert az alábbiakban bemutatjuk.



1. Ha a kábel sérült vagy cserére van szükség, ezt egy utólagos technikusnak kell elvégeznie a megfelelő szerszámokkal, hogy elkerülje a baleseteket.
2. Ha a készüléket közvetlenül a hálózati tápegységhez csatlakoztatják, omnipoláris megszakítót kell telepíteni, amelynek érintkezői között legalább 3 mm rést hagy.
3. A telepítőnek biztosítani kell, hogy a megfelelő elektromos csatlakozás megtörtént, és az megfelel a biztonsági előírásoknak.
4. A kábelt nem szabad meghajlítani vagy összenyomni.
5. A kábelt rendszeresen ellenőrizni kell, és csak megfelelően képzett személynek kell cserélnie ki.

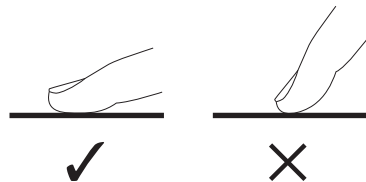


A főzőlap alsó felülete és a tápkábele nem fér hozzá a telepítés után.

MŰKÖDÉSI UTASÍTÁSOK

Érintőképernyős vezérlés

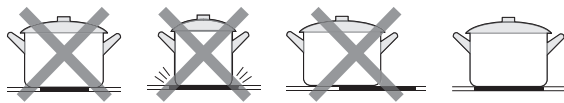
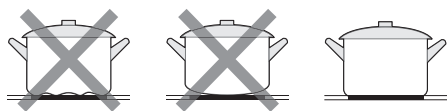
- A vezérlők érintésre reagálnak, így nem kell nyomást gyakorolni.
- Használd az ujjhegyed, ne a hegyét.
- Minden érintéskor sípolást hallasz.
- Győződj meg róla, hogy a vezérlők mindig tiszták, szárazak, és hogy ne fedje el semmilyen tárgy (pl. eszközeszköz vagy kendő). Még egy vékony vízréteg is megnehezítheti a vezérlők működését.



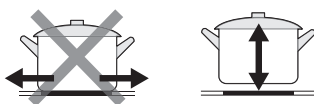
A megfelelő edények kiválasztása

Ne használjon egyenetlen szélű vagy ívelt aljú edényeket.

Győződjön meg róla, hogy az edény alja sima, szépen illeszkedik az üveghez, és megegyezik a főzőzóna méretével. Az edényt mindig a főzőzóna közepére helyezze.



Mindig emelje fel a kerámia főzőlap edényeit - ne csúsztassa el őket, mert megkarcolhatják az üveget.

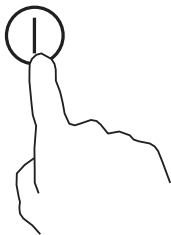


Hogyan kell használni

Kezdj el főzni

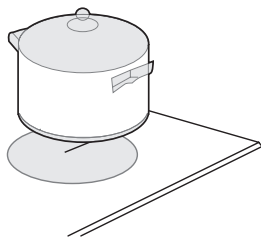
A bekapcsolás után a csengő egyszer sípol, minden jelző 1 másodpercig világít, majd kialszik, jelezve, hogy a kerámia főzőlap készenléti állapotba lépett.

1. Érintse meg a BE/KI (ⓘ) gombot.
Minden kijelzőn a „-” jel látható.



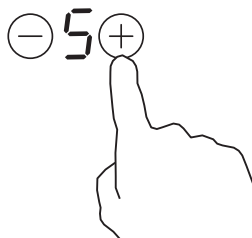
2. Helyezzen egy megfelelő edényt a használni kívánt főzőzónára.

- Győződjön meg arról, hogy az edény alja és a főzőzóna felülete tiszta és száraz.



3. Válasszon ki egy hőfokozatot a „-” vagy „+” vezérlő megérintésével.

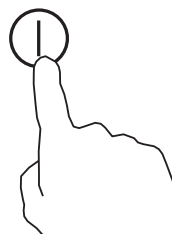
- Ha 1 percen belül nem választ hőfokozatot, a kerámia főzőlap automatikusan kikapcsol. Az 1. lépéstől kell újratekdenie.
- A hőfokozatot a főzés során bármikor módosíthatja.
- A gombok bármelyikének lenyomva tartásával az érték felfelé vagy lefelé változik.



Fejezd be a főzést

1. Kapcsolja ki a főzőzónát a „0” értékre görgetéssel, vagy a „-” és „+” gombok együttes megérintésével.

2. Kapcsolja be az egész főzőlapot a BE/KI  vezérlő megérintésével.



Vigyázz a forró felületekre



Az „H” megmutatja, melyik főzési zónát érinti forró. Eltűnik, amikor a felszín biztonságos hőmérsékletre lehűlt. Energiatakarékos funkcióként is használható, ha további serpenyőket akarsz melegíteni, használd a még forró főzőlemezt.



A vezérlők zárolása

- A vezérlőket lezárhatod, hogy elkerüld a nem kívánt használatot (például ha gyerekek véletlenül bekapcsolják a főzési zónákat).
- Amikor a vezérlők zárolva vannak, az összes vezérlő letiltott, kivéve az ON/OFF gombot.

A vezérlők zárolásához

Érintsd meg a zárat  Irányítás

Az időzítő jelző „Lo” (Fényt) mutat

A vezérlők feloldásához

Győződj meg róla, hogy a kerámia főzőlapot be van kapcsolva Touch  és tartsd a zár gombot



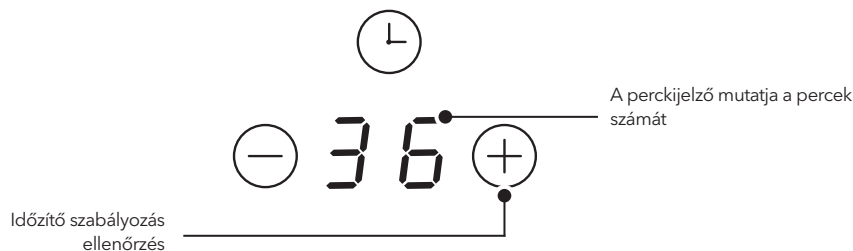
Amikor a főzőlap zárolás módban van, minden vezérlő ki van tiltva, kivéve az ON/OFF , mindig bekapcsolhatod a kerámia főzőt ON/OFF  a következő műveletben először a HOB-t.

Időzítő vezérlés

Az időzítőt kétféleképpen használhatod:

- Használhatod percórként is. Ebben az esetben az időzítő nem kapcsol be semmilyen főzési zónát a beállított idő lejárásáról.
- Beállíthatod, hogy egy vagy több zónát a főzési idő lejárása után váltson. A maximális időmérő 99 perc. Időzítő áttekintése

Időzítő áttekintése



Az időzítő használata percórként

Ha nem választasz főzési zónát

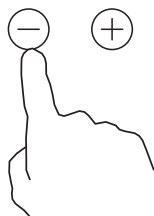
1. Győződj meg róla, hogy a főzőlap be van kapcsolva.



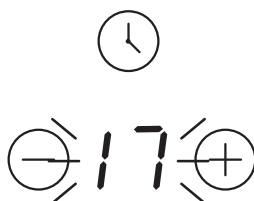
MEGJEGYZÉS

Használhatod a percőrzőt akkor is, ha nem választasz főzési zónát.

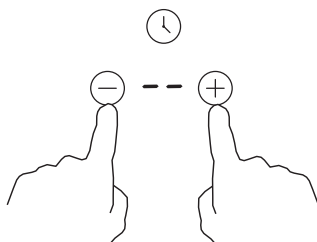
2. Állítsd be az időzítő beállítását a "-" vagy "+" gomb megérintésével. A perckjelző villogni kezd, és megjelenik az időzítő kijelzőn.



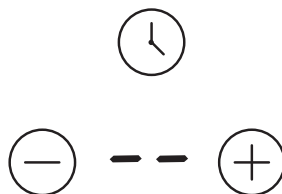
4. Amikor az idő beállított, azonnal elkezdd visszaszámolni. A kijelző megmutatja a hátralévő időt, és az időzítő jelzője 5 másodpercig villog.



3. Ha egyszerre érintjük a "-" és a "+" jelzéseket, az időzítő megsemmisül, és a "--" megjelenik a perckijelzőn.



5. A csengő 30 másodpercig sípol, és az időzítő jelző "-" jelzést mutat, amikor a beállítási idő lejárt.



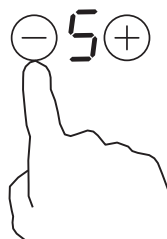
Tipp:

- Érintsd meg egyszer az időzítő "-" vagy "+" gombot, hogy csökkentsd vagy növeld a sebességet 1 perccel.
- Érintsd meg és nyomd az időzítő "-" vagy "+" gombot, hogy 10 perccel csökkentsd vagy növeld.
- Ha a beállítási idő meghaladja a 99 percet, az időzítő automatikusan visszaáll 0 percre.

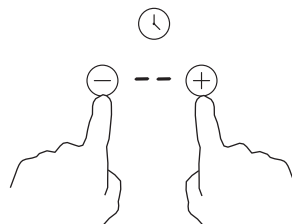
Az időzítő beállítása, hogy egy főzési zónát kapcsolj ki

Állíts be egy zónát

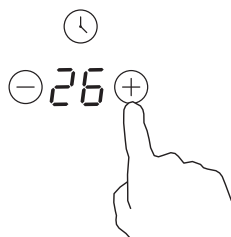
1. Érintse meg annak (-) a (+) főzőzónának a vagy gombját, amelyhez be szeretné állítani az időzítőt.



3. A "-" és a "+" gombok együttes megérintésével az időzítő törlődik, és a perckijelzőn a "--" jelzés jelenik meg.



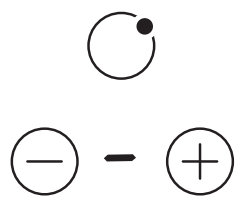
2. Állítsd be az időt azzal, hogy megérinted az időzítő vagy vezérlését.



4. Az idő beállítása után azonnal elkezdd visszaszámolni. A kijelzőn a fennmaradó idő látható, és az időzítő jelzőfénye 5 másodpercig villog.

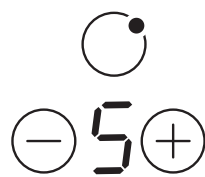


5. Amikor a főzési időzítő lejár, a megfelelő főzőzóna automatikusan kikapcsol.



MEGJEGYZÉS

1. A teljesítményszint-jelző melletti piros pont világítani kezd, jelezve, hogy a zóna ki van választva.



2. Ha az időzítő beállítása után módosítani szeretné az időt, az 1. lépéstől kell kezdenie.

Túlmelegség elleni védelem

Egy felszerelt hőmérséklet-érzékelő képes figyelni a kerámia főzőgép belső hőmérsékletét. Ha egy rendkívül magas hőmérsékletet figyelnek, a kerámia főzőlap automatikusan leáll működéssel.

Maradék hőfigyelmeztetés

Ha a főzőlap már egy ideje működik, marad némi hő. A "H" betű figyelmeztet, hogy kerülj magad tőle.

Alapértelmezett munkaidők

A főzőlap másik biztonsági funkciója az automatikus leállítás. Ez akkor fordul elő, amikor elfelejtesz, hogy kikapcsolod a főzési zónát. Az alapértelmezett leállítási időpontokat az alábbi táblázat mutatja:

Teljesítményszint	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Alapértelmezett munkaidőzítő (óra)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

TAKARÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mi?	Hogyan?	Fontos!
Mindennapi szennyeződés az üvegen (ujjlenyomatok, nyomok, étel által hagyott foltok vagy nem cukros foltok az üvegen)	- Kapcsold át az áramot a főzőlapra. - Tűzlaptisztítót adj fel, amíg az üveg még meleg (de nem forró!) - Öblítsd le és töröld le tiszta törölővel vagy papírtörölővel. - Kapcsold vissza a főzőlap áramát	- Amikor a főzőlap áramellátását kikapcsolják, nem lesz 'forró felület' jelzés, de a főzési zóna még mindig meleg lehet! Nagyon vigyázz. - A nehéz mosók, néhány nejlón mosó és kemény/súroló tisztítószer megkarcolhatják az üveget. Mindig olvasd el a címkét, hogy megnézd, megfelelő-e a tisztító vagy mosó. - Soha ne hagyj tisztítómaradékot a főzőlapon: - az üveg foltos lehet.
Fellövések, olvadások és forró cukros kiömlések az üvegre	Ezeket azonnal távolítsa el halszelettel, palettával vagy borotvakaróval - amely megfelel kerámia üveg főzőlapokhoz, de vigyázz a forró főzőzóna felületekre: - Kapcsold át az áramot a fal főzőtetejére. - Tartsd a pengét vagy az eszközt 30°-os szögben, és kapard le a szennyeződést vagy a kiömlést a főzőlap hűvös részére. - Tisztítsd ki a szennyeződéseket vagy a kiömlést mosogatógéppel vagy papírtörölővel. - Kövessd a fenti 'Mindennapi szennyezés üvegen' 2-4. lépéseit.	- A lehető leghamarabb eltávolítsd a foltokat, amelyeket olvadákok, cukros ételek vagy átszökések hagytak ki. Ha az üvegen hűlni hagyják, nehéz lehet eltávolítani vagy akár tartósan károsítani az üvegfelületet. - Vágásveszély: amikor a biztonsági fedél visszahúzódik, a kaparóban lévő penge borotvaéles. Használd rendkívül óvatosan, és mindig biztonságosan, a gyerekek számára elérhető távol tárolja.
Átterjedések az érintőképernyős vezérlőkön	- Kapcsold át az áramot a főzőlapra. - Szívj magába a kiömlést. - Töröld le az érintőképernyő területét egy tiszta, nedves szivaccsal vagy rongygal. - Töröld teljesen kiszáradni a területet egy papírtörölővel. - Kapcsold vissza a főzőlap áramát.	A főzőlap sípolhat és magától kikapcsolhat, és az érintőképernyők nem működhetnek, amíg folyadék van rajtuk. Mindenképp töröld szárazra az érintőképernyő területét, mielőtt visszakapcsolnád a főzőlapot.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

A készülék működése hibákhoz és hibákhoz vezethet. Az alábbi táblázatok tartalmazzák a lehetséges okokat és megjegyzéseket egy hibaüzenet vagy hiba megoldására. Ajánlott alaposan elolvasni az alábbi táblázatokat, hogy időt és pénzt spórolj meg, ami a szervizközpontozó való hívás költsége lehet.

Probléma	Lehetséges okok	Mit tegyek
A főzőlap nem kapcsolható be.	Nincs áram.	Győződj meg róla, hogy a kerámia főzőlap a tápegységhez van csatlakoztatva, és be van kapcsolva. Ellenőrizze, hogy van-e áramszünet az otthonában vagy a környékén. Ha mindent átnéztél, és a probléma továbbra is fennáll, hívj egy képzett technikust.
Az érintőképernyős vezérlők nem reagálnak.	A vezérlők zárolva vannak.	Oldd fel a vezérlőket. Lásd az utasításokat a 'Kerámia főzőlap használata' részt.
Az érintőképernyős vezérlés nehezen kezelhető.	Lehet, hogy enyhe vízréteg van a vezérlők felett, vagy az ujjhegyét használod, amikor a vezérlőt érinted.	Győződj meg róla, hogy az érintőképernyő száraz, és használd az ujjgömböd a vezérlők érintésekor.
Az üveget karcolják.	Durva élű edények. Használatban részesített nem megfelelő, csiszoló mosószer vagy tisztítószer.	Használj lapos és sima alapú edényeket. Lásd: 'A megfelelő edények kiválasztása'. Lásd: 'Gondozás és takarítás'.
Néhány serpenyő ropogó vagy kattanás hangot ad.	Ezt okozhatja a főzőedények (különböző fémrétegek, amelyek eltérően rezegnek).	Ez a főzőedényeknél normális, és nem jelzi hiba.

HIBA KIJELEZŐ, TIPPEK ÉS TIPPEK

1. A főzőlap öndiagnosztikai funkcióval van felszerelve. Ezzel a teszttel a technikus képes több alkatrész működését ellenőrizni anélkül, hogy szétszedné vagy leszerelné a főzőt a munkafelületről.
2. Hibakód az ügyfél & Solution használata közben jelentkezik;

Hibakód	Probléma	Megoldás
Nincs automatikus visszaállítás		
E0	Nulla hiba.	Helyezd vissza a kijelző és a tápegység közötti kapcsolatot. Cseréld ki a powerboardot.
E1	Kerámia lemez hőmérséklet-érzékelő hibája - nyitott kör.	Ellenőrizd a csatlakozást vagy cseréld ki a kerámia laphőmérséklet-érzékelőt.
E2	Kerámia lemez hőmérséklet-érzékelő hibája - rövidzárlat.	
E7	Kerámia lemez hőmérséklet-érzékelő hibája	
C1	Magas hőmérsékletű kerámia lapszenzor.	Várd meg, amíg a kerámia lemez hőmérséklete visszatér a normális szintre. A "ON/OFF" gomb megnyomása az egység újraindításához.
E3	Az NTC meghibásodásának hőmérséklet-érzékelője - nyitott áramkör.	Cseréld ki a kijelzőpanelt.
E4	NTC meghibásodás hőmérséklet-érzékelője - rövidzárlat	
EL	A tápfeszültség a névfeszültség alatt van.	Kérem, ellenőrizze, hogy a tápellátás normális-e.
EH	A tápfeszültség meghaladja a névfeszültséget.	Kapcsold be az áramot, miután a tápegység normális lett.
EU	Kommunikációs hiba.	Helyezd vissza a kijelző és a tápegység közötti kapcsolatot. Cseréld ki az áramlapot vagy a kijelzőkártyát.

HULLADÉKKEZELÉS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Fontos környezeti utasítások

A WEEE irányelv betartása és a Waster termék eláradása:

Ez a termék megfelel az EU WEEE irányelvnek (2012/19/EU). Ez a termék egy osztályozási szimbólumot visel a hulladék elektromos és elektronikai berendezésekre (WEEE).

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a használati ideje végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eltüntetni. A használt eszközt vissza kell küldeni az elektromos elektronikai eszközök újrahasznosításához szükséges gyűjtőpontra. Ezeknek a begyűjtő rendszereknek a megtalálásához kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy az árusbolttal, ahol a terméket megvásárolták. Minden háztartás fontos szerepet tölt be a régi készülékek visszanyerésében és újrahasznosításában.

A használt készülék megfelelő megtisztítása segít elkerülni a környezetre és az emberi egészségre néző esetleges negatív következményeket.



A RoHS irányelvnek való megfelelés

Az általad megvásárolt termék megfelel az EU RoHS irányelvnek (2011/65/EU). Nem tartalmaz káros és tiltott anyagokat, amelyeket az irányelv előír.

Csomaginformációk

A termék csomagolási anyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek a Nemzeti Környezetvédelmi Szabályzataink szerint. Ne dobod el a csomagolóanyagokat a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt. Vigyék őket a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyagok-gyűjtőpontokra



Честитки за купувањето на вашиот нов керамички шпорет.

Препорачуваме да одвоите време да го прочитате овој Упатство / Прирачник за инсталација за целосно да разберете како правилно да го инсталирате и управувате.

За инсталација, ве молиме прочитајте го делот за инсталација.

Прочитајте ги сите безбедносни инструкции внимателно пред употреба и чувајте го овој Упатство / Прирачник за инсталација за иднина.

УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Намена за употреба

Следните безбедносни насоки се наменети да спречат непредвидени ризици или оштетувања од небезбедно или неправилно функционирање на апаратот. Ве молиме проверете го пакувањето и апаратот при пристигнувањето за да бидете сигурни дека сè е цело и да се осигура безбедна работа. Ако забележите било каква штета, ве молиме контактирајте го продавачот или продавачот. Ве молиме имајте предвид дека модификации или промени на апаратот не се дозволени поради вашата безбедност. Ненамерната употреба може да предизвика опасности и губење на гаранциските барања.

Објаснување на симболите



Опасност

Овој симбол укажува дека постојат опасности за животот и здравјето на луѓето поради исклучително запалив гас.



Предупредување за електричен напон

Овој симбол укажува дека постои опасност по животот и здравјето на луѓето поради напон.



Предупредување

Сигналниот збор означува опасност со средно ниво на ризик која, ако не се избегне, може да резултира со смрт или сериозна повреда.



Внимавање

Сигналниот збор укажува на важни информации (на пр. оштетување на имот), но не и на опасност.



Внимание

Сигналната дума покажува важна информација (на пример щети по имуществото), но не и опасност.



Почитувај ги инструкциите

Овој симбол укажува дека сервисниот техничар треба да го управува и одржува овој апарат само во согласност со работењето Инструкции.

Прочитајте ги овие упатства за работа внимателно и внимателно пред да го користите/пуштите уредот во употреба и чувајте ги во непосредна близина на местото на инсталација или единицата за подоцнежна употреба!

Предупреждения за безбедност

Твојата безбедност ни е важна. Ве молиме прочитајте ги овие информации пред да го користите вашиот шпорет.

ИНСТАЛАЦИЈА

Опасност од електричен удар

- Контролите реагираат на допир, па не мора да вршите притисок.
- Користи го топчето на прстот, а не врвот.
- Ќе слушнете бип секој пат кога ќе се регистрира допир.
- Осигурајте се дека контролите секогаш се чисти, суви и дека нема предмет (на пример, прибор или крпа) што ги покрива. Дури и тенок слој вода може да ги отежни контролите за управување.

Кат Хазард

- Внимавај - рабовите на панелите се остри.
- Непочитувањето на претпазливост може да резултира со повреди или исеченици.

Важни безбедносни упатства

- Внимателно прочитајте ги овие упатства пред да го инсталирате или користите овој уред.
- Не смее да се ставаат запаливи материјали или производи на овој апарат во било кое време.
- Ве молиме направете ги овие информации достапни на лицето одговорно за инсталацијата на уредот, бидејќи тоа може да ги намали трошоците за инсталација.
- За да се избегне опасност, овој уред мора да се инсталира според овие упатства за инсталација.
- Овој апарат треба да биде правилно инсталиран и заземјен само од соодветно квалификувано лице.
- Овој апарат треба да биде поврзан на коло кое вклучува изолирачки прекинувач што овозможува целосно исклучување од напојувањето.
- Неправилната инсталација на уредот може да ги поништи сите гаранции или барањата за одговорност.

РАБОТА И ОДРЖУВАЊЕ

Опасност од електричен удар

- Не гответе на скршена или пукната плоча. Ако површината на шпоретот се скрши или пукне, веднаш исклучете го уредот на електричната струја (сиден прекинувач) и контактирајте квалификуван техничар.
- Префрлете ја плочата за готвење на сидот пред чистење или одржување.
- Непочитувањето на овие совети може да резултира со електричен шок или смрт.

Здравствен ризик

- Овој апарат ги исполнува стандардите за електромагнетна безбедност.
- Сепак, лицата со кардијални пејсмејкери или други електрични импланти (како инсулински пумпи) мора да се консултираат со својот лекар или производител на импланти пред да го користат овој апарат за да бидат сигурни дека нивните импланти нема да бидат погодени од електромагнетното поле.
- Непочитувањето на овој совет може да резултира со смрт.

Опасност од топла површина

- За време на употреба, достапните делови од овој апарат стануваат доволно жешки за да предизвикаат изгореници.
- Не дозволувајте вашето тело, облека или било кој предмет освен соодветен прибор да го допре керамичкото стакло додека површината не се олади.
- Метални предмети како ножеви, вилушки, лажици и капаци не треба да се ставаат на површината на шпоретот бидејќи можат да се загреат.
- Држете ги децата подалеку.
- Рачките на тенџерињата може да бидат жешки на допир. Провери ги рачките на тенџерето да не надвиснат над другите зони за готвење што се вклучени. Држете ги рачките надвор од дофат на децата.
- Непочитувањето на овој совет може да резултира со изгореници и изгореници.

Кат Хазард

- Остриот сечило на стругачот за шпорет е изложено кога безбедносниот капакот се повлече. Користете со голема грижа и секогаш чувајте безбедно и надвор од дофат на децата.
- Непочитувањето на претпазливост може да резултира со повреди или исеченици.

Важни безбедносни инструкции

- Никогаш не оставајте го уредот без надзор додека се користи. Вриењето предизвикува чад и масни прелевања кои можат да се запалат.
- Никогаш не го користете апаратот како работна или складишна површина.
- Никогаш не оставајте предмети или прибор на апаратот.
- Не поставувајте и оставајте магнетизирани објекти (на пр. кредитни картички, мемориски картички) или електронски уреди (на пр. компјутери, МРЗ плеери) близу до апаратот, бидејќи тие може да бидат погодени од неговото електромагнетно поле.
- Никогаш не користете го апаратот за загревање или греење на просторијата.
- По употреба, секогаш свртете ги зоните за готвење и плочата за готвење како што е опишано во овој прирачник (т.е. користејќи ги контролите на допир). Не се потпирајте на функцијата за детекција на тавата за да ги свртите зоните за готвење кога ги вадите тавите.

- Не дозволувајте деца да си играат со апаратот, да седат, стојат или да се качуваат на него.
- Не чувајте предмети од интерес за децата во шкафчиња над апаратот. Децата што се качуваат на шпоретот може сериозно да се повредат.
- Не оставајте деца сами или без надзор во просторот каде што апаратот се користи.
- Децата или лицата со попреченост која ја ограничува нивната способност да го користат апаратот треба да имаат одговорно и компетентно лице кое ќе ги обучава за неговата употреба. Инструкторот треба да биде сигурен дека може да го користи уредот без опасност за себе или околината.
- Не поправајте или заменувајте ниту еден дел од апаратот освен ако не е конкретно препорачано во упатството. Сите други сервисни работи треба да ги изврши квалификуван техничар.
- Не ставајте и не пуштајте тешки предмети на вашата плоча.
- Не стојте на шпоретот.
- Не користете тави со назабени рабови или влечете тави по површината на керамичкото стакло, бидејќи тоа може да го изгребе стаклото.
- Не користете чистачи или други агресивни абразивни средства за чистење на шпоретот, бидејќи тие можат да го изгребат керамичкото стакло.
- Ако кабелот за напојување е оштетен, мора да биде заменет од производителот, неговиот сервисен агент или слично квалификувани лица за да се избегне опасност.
- Овој апарат е наменет за употреба во домаќинства и слични апликации како:
 - СТАФ кујнски простории во продавници, канцеларии и други работни средини;
 - фармерски куќи;
 - од клиенти во хотели, мотели и други резиденцијални средини;
 - Дом и појадок тип на средини.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Апаратот и достапните делови стануваат загреани за време на употреба.
- Треба да се внимава да се избегнат допирање на грејни елементи.
- Деца под 8 години треба да се држат подалеку освен ако не се континуирано надгледувани.
- Овој апарат не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сензорни или ментални способности, или со недостаток на искуство и знаење, освен ако не им е доделен надзор или инструкции за користење на апаратот од лице одговорно за нивната безбедност.
- Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето на корисниците не смеат да се вршат од деца без надзор.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ : Готвењето без надзор на шпорет со маст или масло може да биде опасно и да резултира со пожар. НИКОГАШ не обидувајте се да го изгасите пожарот со вода, туку сменете го уредот и потоа покријте го пламенот, на пример со капак или противпожарно ќебе.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ : Опасност од пожар: не чувајте предмети на површините за готвење.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ : Ако површината е напукната, префрлете го уредот за да избегнете можност од електричен удар, користете плочи од стаклена керамика или слични материјали кои ги штитат живите делови.
- Парен чистач не смее да се користи.
- Уредот не е наменет да се управува со надворешен тајмер или посебен систем за далечинско управување.



ВНИМАНИЕ!

Процесот на готвење мора да се надгледува. Краткорочниот процес на готвење мора да се надгледува континуирано.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Кулинарски шоб	HV6401MB
Зони за готвење	4 зони
Напојувачки напон	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz или 60Hz
Инсталирана електрична енергија	5500-6600W
Големина на производот L×W×H(mm)	590x520x51
Вградени димензии A×B (mm)	560X480

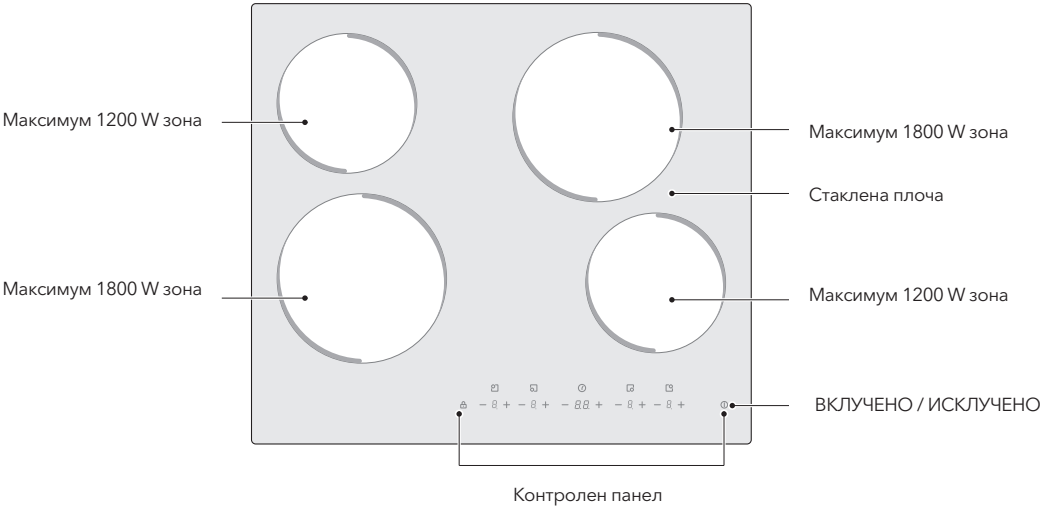
Тежината и димензиите се приближни. Бидејќи постојано се стремиме да ги подобриме нашите производи, можеме да ги менуваме спецификациите и дизајните без претходно известување.

	Симбол	Вредност	Единица
Идентификација на моделот		HV6411MX	
Тип на плотна за готвење		Вградлива плотна за готвење	
Број на зони за готвење и/или области		4 зони за готвење	
Технологија на загревање (индукциски зони и области за готвење, радијантни зони за готвење, цврсти плочи)		Радијантни зони за готвење	
За кружни зони за готвење или области: дијаметар на корисна површина по електрично загреана зона за готвење, заокружен на најблиските 5 mm	Ø	Зона 1: 20.0 Зона 2: 16.5 Зона 3: 20.0 Зона 4: 16.5	cm
Потрошувачка на енергија по зона за готвење или област пресметана по kg	ЕС електрично готвење	Зона 1: 175.0 Зона 2: 175.9 Зона 3: 174.4 Зона 4: 187.9	Wh/kg
Потрошувачка на енергија за целата плотна за готвење пресметана по kg	ЕС електрично готвење	178.3	Wh/kg

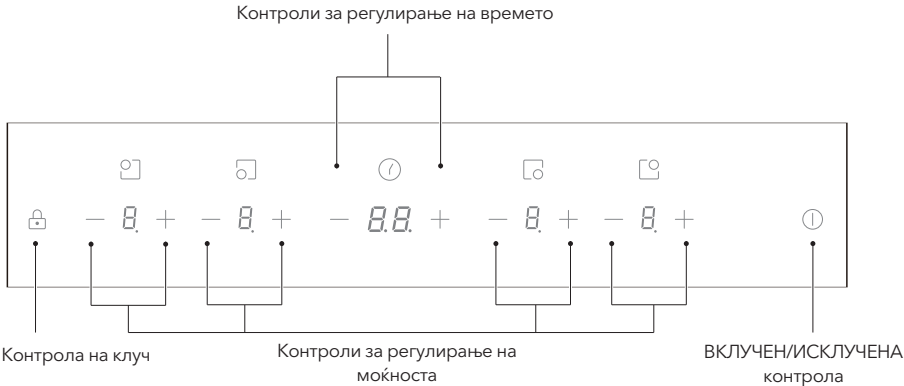
Ако след вклучување на котлона нема никаква операција, тој автоматично ќе премине в режим „изключено“ след 1 минута, а консумацијата на енергија в този режим е 0,5 W.

ВОВЕД ВО ПРОИЗВОДОТ

Поглед од горе



Контролен панел



ЗАБЕЛЕШКА Сите слики во овој прирачник се само за објаснување. Секоја разлика помеѓу вистинскиот објект и илустрацијата во цртежот ќе биде предмет на вистинскиот субјект.

Информации за производот

Микрокомпјутерскиот керамички шпорет може да ги задоволи различните барања на храната поради загревање на жици со резистенција, микрокомпјутеризирана контрола и избор на повеќе напојувања, што е навистина најдобар избор за современите семејства.

Керамичкиот шпорет е фокусиран на клиентите и прифаќа персонализиран дизајн. Шпоретот има безбедни и сигурни перформанси, правејќи го вашиот живот удобен и овозможувајќи целосно уживање во задоволството од животот.

Работен принцип

Овој керамички шпорет директно користи отпорно загревање на жици и ја прилагодува излезната моќност преку регулирање на моќноста со контролите на допир.

Пред користење на новиот керамички шпорет

- Прочитајте го овој водич, обрнете посебно внимание на делот “Предупредувања за безбедност”.
- Отстранете ги сите заштитни фолии што можеби сè уште се наоѓаат на вашиот керамички шпорет.

ВОДИЧ ЗА БРЗ ПОЧЕТОК



Внимавајте при пржењето, бидејќи маслото и мастите се загреваат многу брзо, особено ако користите Power-Boost. На екстремно високи температури, маслото и мастите ќе се запалат спонтано, што претставува сериозен ризик од пожар.

Совети за готвење

- Кога храната ќе зоврие, намалете ја температурата.
- Користењето капак ќе го намали времето за готвење и ќе заштеди енергија со задржување на топлината.
- Минимизирајте ја количината на течност или масти за да го намалите времето на готвење.
- Започнете со готвење на висока температура и намалете ја кога храната ќе се загрее.

Крчкање, готвење ориз

- Крчкањето се случува под точката на вриење, околу 85°C, кога меурчињата само повремено се издигнуваат на површината на течноста за готвење. Тоа е клучот за вкусни супи и нежни гулаши затоа што вкусовите се развиваат без да ја преварат храната. Треба исто така да готвиш сосови на база на јајце и згуснати со брашно под точката на вриење.
- Некои задачи, вклучувајќи го и готвењето ориз со апсорпциски метод, може да бараат поставка повисока од најниската за да се осигура дека храната е правилно зготвена во препорачаното време.

Печење стек

За готвење сочни и вкусни стекови:

1. Оставете го месото на собна температура околу 20 минути пред готвење.
2. Загрејте тава со тешка основа.
3. Намачкајте ги двете страни на стекот со масло. Прелијте малку масло во топлата тава, а потоа спуштете го месото на жешката тава.

4. Свртете го стекот само еднаш за време на готвењето.

Точното време на готвење ќе зависи од дебелината на стекот и колку сакате да се готви. Времето може да варира од околу 2 до 8 минути по страна. Притиснете го стекот за да процените колку е зготвен – колку е потврд, толку повеќе ќе биде “добро печен”.

5. Оставете го стекот да одмори на топла чинија неколку минути за да се опушти и да стане мек пред сервирање.

За пржење

1. Изберете керамички компатибилен рамно-базиран вок или голема тава за пржење.
2. Имај ги сите состојки и опрема подготвени. Пржењето треба да биде брзо. Ако готвите големи количини, готвејте ја храната во неколку помали серии.
3. Кратко загрејте ја тавата и додадете две лажици масло.
4. Прво готви месо, стави го настрана и држи го топло.
5. Пржи ги зеленчуците. Кога ќе бидат топли, но сè уште крцкави, свртете ја зоната за готвење на пониско ниво, вратете го месото во тавата и додадете го сосот.
6. Нежно измешајте ги состојките за да се загреат.
7. Послужи веднаш.

ПОСТАВКИ ЗА ГРЕЕЊЕ

Поставките подолу се само за насоки. Точната поставка ќе зависи од неколку фактори, вклучувајќи го садот за готвење и количината што ја готвите. Експериментирајте со керамичкиот шпорет за да ги најдете поставките што најмногу ви одговараат.

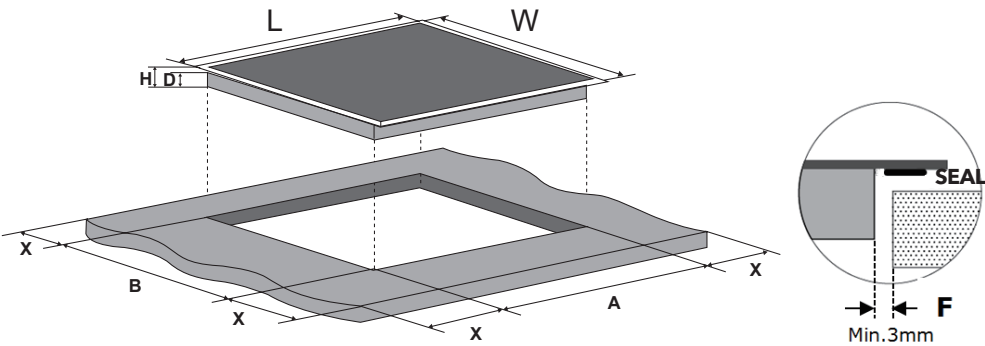
Термичка поставка	Погодност
1 - 2	• благо загревање на мали количини храна • топење чоколадо, путер и за храна која бргу загорува • благо крчкање • бавно загревање
3 - 4	• повторно греење • брзо крчкање • готвење ориз
5 - 6	• палачинки
7 - 8	• динстање • готвење паста
9	• пржење • скара • загревање супа • загревање вода

ИНСТАЛАЦИЈА НА ПРОИЗВОДОТ

Избор на опрема за инсталација

Исечи ја работната површина според големините прикажани на цртежот. За потребите на инсталација и употреба, треба да се зачува минимум простор од 5 см околу дупката. Осигурајте се дека дебелината на работната површина е најмалку 30mm. Ве молиме изберете материјал за работна површина отпорен на топлина и изолиран материјал (дрво и сличен влакнест или хигроскопски материјал не смее да се користи како работна површина освен ако не е импрегниран) за да се избегне електричен шок и поголема деформација предизвикана од топлинското зрачење од топлинската плоча. Како што е прикажано подолу

 **ЗАБЕЛЕШКА**

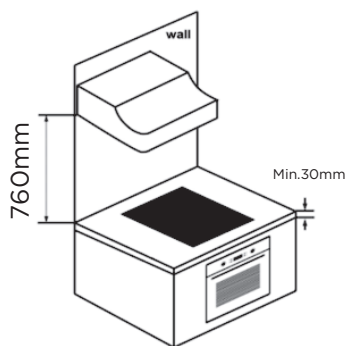
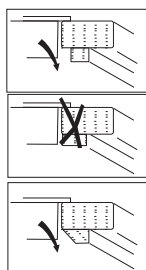
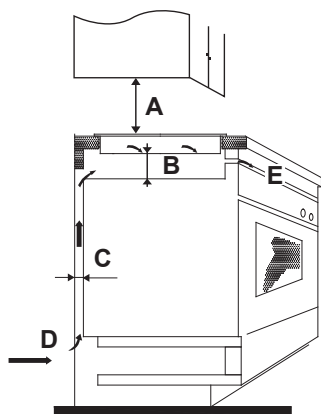
 Сигурната оддалеченост помеѓу страните на плочата и ормарите над неа треба да биде барем 3mm.

Л(мм)	В(мм)	Х(мм)	Д(мм)	А(мм)	Б(мм)	Х(мм)	Ф(мм)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 мини	3 мини

Во секој случај, осигурајте се дека керамичкиот шпорет е добро проветрен и влезот и излезот на воздухот не е блокиран. Осигурајте се дека керамичкиот шпоретот е во добра работна состојба. Како што е прикажано подолу

ЗАБЕЛЕШКА

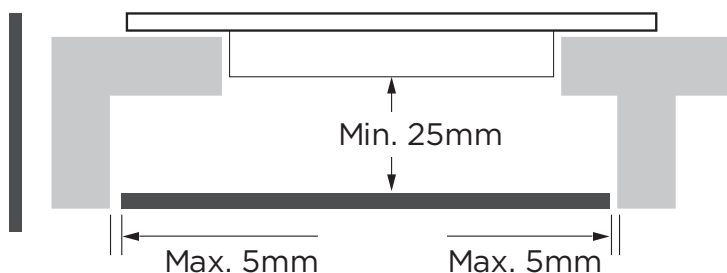
Сигурната оддалеченост помеѓу плочата и ормарите над неа треба да биде најмалку 760mm.



A(мм)	Б(мм)	С(мм)	D	E
760	25 мин	20 мин	Влез на воздух	Воздушен излез 5мм

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Обезбедување соодветна вентилација

Провери дали керамичкиот шпорет е добро проветрен и дека влезот и излезот на воздух не се блокирани. За да се избегне случаен допир со прегреаното дно на шпоретот или неочекуван електричен удар за време на работа, неопходно е да се постави дрвен вметок, фиксиран со завртки, на најмалку растојание од 25mm од дното на шпоретот. Следете ги барањата подолу.



Има вентилациски отвори надвор од шпоретот. МОРА да се осигурате дека овие дупки не се блокирани од работната површина кога го поставувате шпоретот.

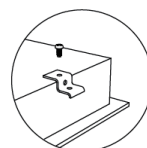
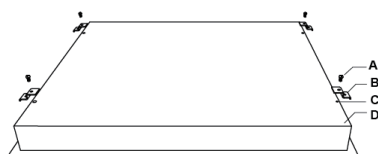


- Имајте предвид дека лепилото што го поврзува пластичниот или дрвениот материјал со мебелот мора да издржи температура не под 150°C, за да се избегне одлепување на панелот.
- Задниот сид, соседните и околните површини мора да издржат температура од 90°C.

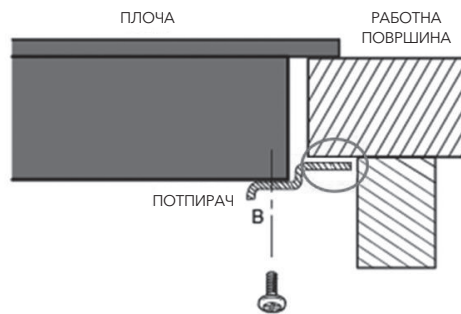
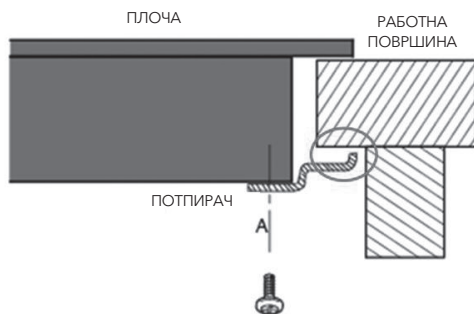
Пред да ги најдете држачите за фиксирање

Уредот треба да се постави на стабилна, мазна површина (користете го пакувањето). Не применувајте сила на контролите што излегуваат од шпоретот. Фиксирајте го шпоретот на работната површина со завртки четири држачи на дното од шпоретот (види слика) по инсталацијата.

A	B	C	D
Завртка	Табела	Дупка за завртка	База



Прилагодете ја позицијата на носачот според различна дебелина на масата.



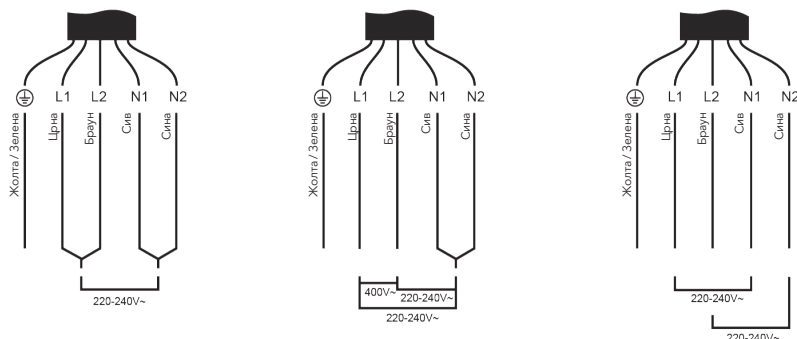
Потпирачите во ниеден случај не може да ги допираат внатрешните делови на работната површина по инсталацијата (погледнете ги сликите).

Предупредувања

1. Керамичкиот шпорет мора да биде инсталиран од квалификуван персонал или техничари. Имаме професии на ваша услуга. Ве молам, никогаш не ја изведувајте операцијата сами.
2. Керамичкиот шпорет не смее да се монтира на ладење, машини за садови и ротирачки сушачи.
3. Керамичкиот шпорет ќе биде инсталиран така што ќе се обезбеди подобро топлоотно зрачење за да се зголеми неговата сигурност.
4. Сидот и индуцираната грејна зона над работната површина треба да издржат топлина.
5. За да се избегне оштетување, слојот на сендвич и лепилото мора да бидат отпорни на топлина.
6. Парен чистач не смее да се користи.

Поврзување на шпоретот со напојувањето од мрежата

Напојувањето треба да биде поврзано во согласност со релевантниот стандард, или со еднополен прекинувач. Методот на поврзување е прикажан подолу.



1. Ако кабелот е оштетен или треба да се замени, тоа треба да го направи техничар по продажба со соодветни алати за да се избегнат несреќи.
2. Ако уредот се поврзува директно на централното напојување, мора да се инсталира омниполарен прекинувач со минимален простор од 3mm помеѓу контактите.
3. Инсталаторот мора да се увери дека е направена правилна електрична врска и дека е во согласност со безбедносните регулативи.
4. Кабелот не смее да се свиткува или компресира.
5. Кабелот мора редовно да се проверува и да се заменува само со соодветно квалификувано лице.

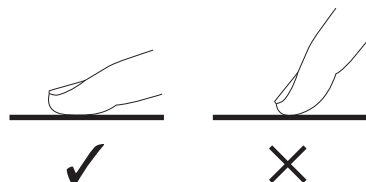


Долната површина и кабелот за струја на шпоретот не се достапни по инсталацијата.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Контроли на допир

- Контролите реагираат на допир, па не мора да вршите притисок.
- Користи го топчето на прстот, а не врвот.
- Ќе слушнете бип секој пат кога ќе се регистрира допир.
- Осигурајте се дека контролите секогаш се чисти, суви и дека нема предмет (на пример, прибор или крпа) што ги покрива. Дури и тенок слој вода може да ги направи контролите тешки за работа.

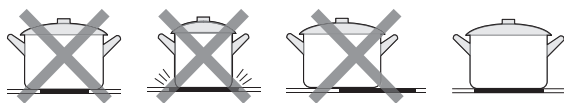


Избор на вистински садови за готвење

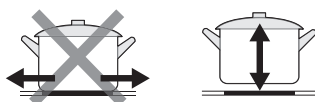
Не користете садови со груби рабови или закривени основи.



Погрижете се основата на садот да биде мазна, правилно да се лепи за стаклото и да биде со иста големина како зоната за готвење. Садот секогаш поставувајте го на центарот од зоната за готвење.



Садовите секогаш подигнувајте ги од керамичката плоча – не ги влечете по неа, бидејќи може да го изгребат стаклото.

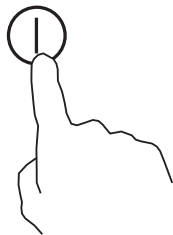


Како да се користи

Почни да готвиш

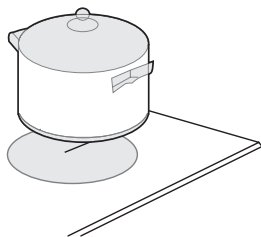
По вклучувањето, свончето се огласува еднаш, сите индикатори светат 1 секунда, па потоа се гасат, што укажува дека керамичкиот шпорет влегол во режим на чекање.

1. Допрете го тастерот вклучување/исклучување  и сите индикатори ќе покажат "-".



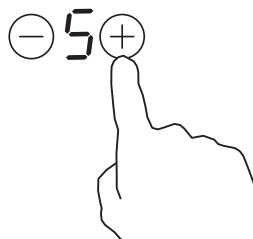
2. Поставете соодветен сад на зоната за готвење која сакате да ја користите.

- Погрижете се дното на садот и и површината на зоната за готвење да бидат чисти и суви.



3. Изберете поставка за топлина со допирање на контролата  или .

- Ако не изберете термичка поставка во рок од 1 минута, керамичкиот шпорет автоматски ќе се исклучи. Ќе треба да почнете одново од чекор
- Можете да ја менувате температурата во секое време за време на готвењето.
- Со држење на било кое од овие копчиња, вредноста ќе се прилагоди нагоре или надолу.



Заврши готвење

1. Свртете ја зоната за готвење со скролување надолу до "0" или допрете Контрола. и "+" контрола заедно.
2. Вклучете го целиот шпорет со допирање на ВКЛУЧЕН/ ИСКЛУЧУВАЊЕ ①.



Внимавајте на жешки површини

Н" ќе покаже која зона за готвење е топла за допир. Ќе исчезне кога површината ќе се олади до безбедна температура. Може да се користи и како функција за заштеда на енергија ако сакате да загреете дополнителни тави, користете ја топлата плоча што сè уште е топла.

Заклучување на контролите

- Можете да ги заклучите контролите за да спречите ненамерна употреба (на пример, деца случајно да ги вклучат зоните за готвење).
- Кога контролите се заклучени, сите контроли освен ON/OFF се исклучени.

За заклучување на контролите

Допрѝ ја бравата Контрола

Индикаторот за тајмер ќе покаже "Lo"

За отклучување на контролите

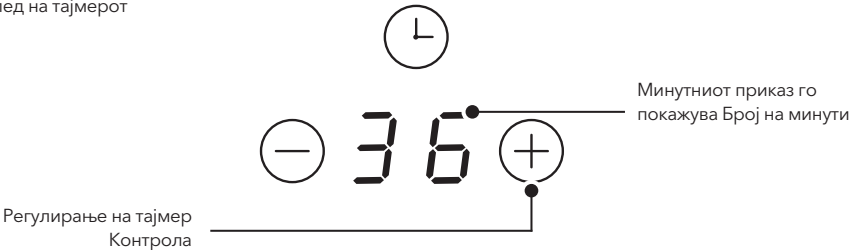
Провери дали керамичкиот шпорет е вклучен Допрѝ и држи ја контролата за заклучување

Кога шпоретот е во режим на заклучување, сите контроли се исклучени освен ВКЛУЧЕН/ИСКЛУЧЕН ①, секогаш можеш да го свртиш керамичкиот шпорет на со ВКЛУЧЕН/ИСКЛУЧЕН ①. Хобот прво во следната операција.

Контрола на тајмер

- Тајмерот можеш да го користиш на два различни начини:
- Можеш да го користиш како минутен чувар. Во овој случај, тајмерот нема да ја смени зоната за готвење кога истече поставеното време.
 - Можете да го поставите да врти една или повеќе зони за готвење по истечувањето на времето за поставување. Тајмерот на максимум е 99 минути

Преглед на тајмерот



Користење на тајмерот како минутен чувар

Ако не избирате ниту една зона за готвење

1. Провери дали плочата е вклучена.

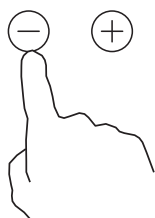


ЗАБЕЛЕШКА

Можете да го користите минутниот чувар дури и ако не избирате ниту една зона за готвење.

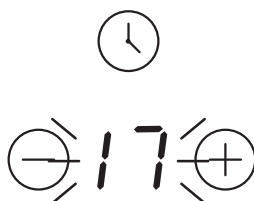
2. Прилагодете го тајмерот со допир на контролерот "-" или "+".

Индикаторот за минути ќе почне да трепка и ќе се појави на дисплејот на тајмерот.

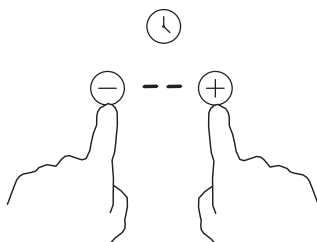


4. Кога ќе се одреди времето, веднаш ќе почне да брои.

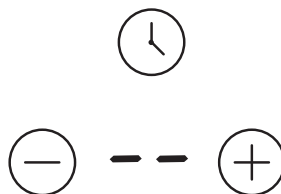
Дисплејот ќе го прикаже преостанатото време, а индикаторот за тајмер ќе трепка 5 секунди.



3. Ако ги допрете "-" и "+" заедно, тајмерот се откажува, и "--" ќе се појави во минутниот приказ.



5. Свончето ќе бипне 30 секунди и индикаторот на тајмерот покажува "--" кога ќе заврши времето за поставување.



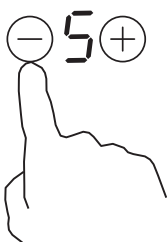
Совет:

- Допрете го "-" или "+" контролерот еднаш за да го намалите или зголемите за 1 минута.
- Допрете и држете ја контролата "-" или "+" на тајмерот за да го намалите или зголемите за 10 минути.
- Ако времето на поставување надмине 99 минути, тајмерот автоматски ќе се врати на 0 минути.

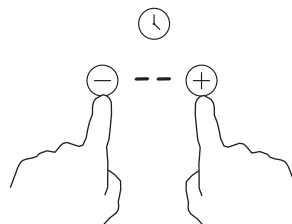
Поставување на тајмерот да исклучи една зона за готвење

Постави една зона

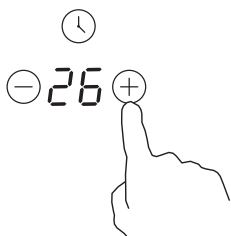
1. Допри '-' или '+' од соодветната зона за готвење и Сакам да го поставам тајмерот за.



3. Со допирање на "-" и "+" заедно, тајмерот се откажува, и "--" ќе се појави во минутниот дисплеј.



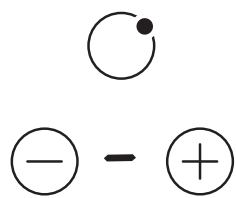
2. Поставете го времето со допирање на контролата на тајмерот.



4. Кога ќе се одреди времето, веднаш ќе почне да одбројува. Дисплејот ќе го прикаже преостанатото време, а индикаторот за тајмер ќе трепка 5 секунди.

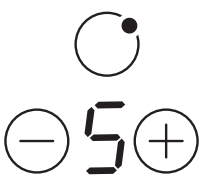


5. Когато таймерът за готвене изтече, съответната зона за готвене ще се изключи автоматично.



ЗАБЕЛЕШКА

1. Црвената точка покрај индикаторот за ниво на моќност ќе се осветли како ознака. Таа зона е избрана.



2. Ако сакате да го промените времето по поставувањето на тајмерот, мора да почнете од чекор 1.

Заштита од преголема температура

Опречен сензор за температура може да ја следи температурата внатре во керамичкиот шпорет. Кога се следи екстремна температура, керамичкиот шпорет автоматски ќе престане со работа.

Предупредување за преостаната топлина

Кога шпоретот работи подолго време, ќе остане преостаната топлина. Буквата “X” изгледа дека те предупредува да се држиш подалеку од неа.

Стандардни работни времиња

Друга безбедносна карактеристика на шпоретот е автоматското исклучување. Ова се случува секогаш кога ќе заборавите да смените зона за готвење. Стандардните времиња на исклучување се прикажани во табелата подолу:

Ниво на моќност	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Стандарден работен тајмер (час)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Што?	Како?	Важно!
Секојдневно валкање на стаклото (отпечаток од прсти, траги, дамки од храна или нешеќерна излеана содржина на стаклото).	- Прекинете го напојувањето на плочата со електрична енергија. - Користете средство за чистење на плочата додека стаклото е сè уште топло (но не врело!). - Измијте ја и исушете ја со чиста ткаенина или хартиен бришач. - Повторно приклучете ја плочата на електрична енергија.	- Кога е прекинуто напојувањето на плочата со електрична енергија, нема да има ознаки кои покажуваат “врела површина”, но зоната за готвење може да биде сè уште врела! Бидете многу внимателни. - Грубите жици, некои видови најлонски жици и груби/абразивни средства за чистење може да го изгребат стаклото. Секогаш прочитајте ја етикетата, за да видите дали средството за чистење или жицата се соодветни. - Никогаш не оставајте талози од средство за чистење на плочата: може да се појават дамки.
Дамки од вриење, топење и врели дамки од шеќер на стаклото.	Отстранете ги веднаш со шпакла, нож или стругалка погодна за стаклено-керамички плочи, но пазете се од врелата површина на зоните за готвење: - Прекинете го напојувањето на плочата. - Држете ја стругалката или приборот под агол од 30° и изгребете ја дамката или излеаната содржина од ладниот дел на плочата. - Исчистете ја дамката или прелеаната содржина со крпа или хартиен бришач. - Следете ги горенаведените чекори од 2 до 4 за “Секојдневно валкање на стаклото”.	- Отстранете ги дамките настанати од слатка храна, топење или вриење што е можно порано. Ако дамките се изладат на стаклото, постои можност дека тешко ќе се отстранат, а може дури и трајно да ја оштетат стаклената површина. - Опасност од исеченици: кога сигурносната маска е отстранета, сечилото на стругачот е остро како жилет. Користете го многу внимателно и секогаш држете го подалеку од дофат на деца.
Дамки настанати од вриење на тастерите на допир.	- Прекинете го напојувањето на плочата со електрична енергија. - Соберете ја излеаната течност. - Исчистете ги тастерите со чист влажен сунѓер или ткаенина. - Исушете ја површината со хартиен бришач. - Повторно вклучете го напојувањето на уредот.	Плочата за готвење може да даде звучен сигнал, а тастерите на допир можно е да не функционираат додека на нив има течност. Погрижете се површината на тастерите да биде потполно сува пред повторно да го вклучите уредот.

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Работата на вашиот апарат може да доведе до грешки и дефекти. Следните табели содржат можни причини и белешки за решавање на порака за грешка или дефект. Се препорачува внимателно да ги прочитате табелите подолу за да заштедите време и пари што може да ги потрошите за повик во сервисниот центар.

Проблем	Можни причини	Што да се прави
Плочата не може да се вклучи.	Нема струја.	Провери дали керамичкиот шпорет е поврзан со напојувањето и дека е вклучен. Проверете дали има прекин на струја во вашиот дом или област. Ако сте провериле сè и проблемот останува, повикајте квалификуван техничар.
Контролите на допир не реагираат.	Контролите се заклучени.	Отклучи ги контролите. Погледнете ја секцијата "Користење на вашиот керамички шпорет" за упатства.
Контролите на допир се тешки за управување.	Може да има мал слој вода над контролите или можеби користите врв на прстот кога ги допираше.	Провери дали областа за контрола на допир е сува и користи ја топката на прстот кога ги допираш контролите.
Стаклото се гребе.	Груби садови за готвење. Се користат несоодветни, абразивни средства за чистење или средства за чистење.	Користете садови за готвење со рамна и мазна основа. Види "Избор на вистински садови за готвење". Види 'Грижа и чистење'.
Некои тави прават пукање или кликување.	Ова може да биде предизвикано од конструкцијата на вашите садови за готвење (слоеви од различни метали кои вибрираат различно).	Ова е нормално за садови за готвење и не укажува на дефект.

ДИСПЛЕЈ ЗА НЕУСПЕХ, СОВЕТИ И ПРЕПОРАКИ

- Шпоретот е опремен со функција за самодијагностика. Со овој тест, техничарот може да ја провери функцијата на неколку компоненти без да го расклопува или одвојува шпорот од работната површина.
- Кодот за дефект се јавува при користење од страна на клиентот & Решение;

Код за дефект	Проблем	Решение
Нема автоматско враќање		
E0	Нула грешка.	Вратете ја врската помеѓу дисплејската плоча и напојната плоча. Заменете ја електричната плоча.
E1	Дефект на сензорот за температура на керамичката плоча - отворен круг.	Проверете ја врската или заменете го сензорот за температура на керамичката плоча.
E2	Дефект на сензорот за температура на керамичката плоча - краток спој.	
E7	Дефект на сензорот за температура на керамичките плочи	
C1	Сензорот за керамика со висока температура на плочи.	Почекајте температурата на керамичката плоча да се врати во нормала. Допрете го копчето "ON/OFF" за да го рестартирате уредот.
E3	Сензорот за температура на дефектот на NTC --отворен круг.	Заменете ја дисплејската табла.
E4	Сензор за температура на дефектот на NTC --краток спој	
EL	Напојувањето е под номиналниот напон.	Ве молиме проверете дали напојувањето е нормално. Вклучување на напојувањето откако напојувањето е нормално.
EH	Напојувањето е над номиналниот напон.	
EU	Грешка во комуникацијата.	Вратете ја врската помеѓу дисплејската плоча и напојната плоча. Заменете ја плочата за напојување или дисплејот.

ОТСТРАНУВАЊЕ И РЕЦИКЛИРАЊЕ

Важни упатства за животна средина

Усогласеност со WEEE Директивата и отстранување на отпадниот производ:

Овој производ е во согласност со ЕУ WEEE директивата (2012/19/EU). Овој производ носи класификациски симбол за отпадна електрична и електронска опрема (WEEE).

Овој симбол укажува дека овој производ не смее да се фрли заедно со друг домашен отпад по завршувањето на неговиот работен век. Употребениот уред мора да се врати на локалната точка за собирање за рециклирање на електрични електронски уреди. За да ги најдете овие системи за наплата, ве молиме контактирајте ги вашите локални власти или продавач каде што е купен производот. Секое домаќинство игра важна улога во обновувањето и рециклирањето на стари апарати.

Соодветното отстранување на употребуваниот апарат помага да се спречат потенцијални негативни последици за животната средина и здравјето на луѓето.



Усогласеност со RoHS директивата

Производот што сте го купиле е во согласност со Директивата на ЕУ RoHS (2011/65/EU). Не содржи штетни и забранети материјали наведени во Директивата.

Информации за пакетот

Материјалите за пакување на производот се произведени од рециклирачки материјали согласно нашите Национални еколошки регулативи. Не фрлајте ги пакувачките материјали заедно со домашниот или друг отпад. Однесете ги до точките за собирање материјал за пакување назначени од локалните власти.



Felicitări pentru achiziția noului tău Ceramic Hob.

Vă recomandăm să petreceți timp citind această Instrucțiuni / Manual de Instalare pentru a înțelege pe deplin cum să o instalați corect și să o folosiți.

Pentru instalare, vă rugăm să citiți secțiunea de instalare.

Citește cu atenție toate instrucțiunile de siguranță înainte de utilizare și păstrează această Instrucțiuni/Manual de Instalare pentru referințe viitoare.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Utilizare intenționată

Următoarele linii directe de siguranță sunt menite să prevină riscurile neprevăzute sau daunele cauzate de funcționarea nesigură sau incorectă a aparatului. Vă rugăm să verificați ambalajul și aparatul la sosire pentru a vă asigura că totul este intact și a asigura funcționarea în siguranță. Dacă găsiți vreo deteriorare, vă rugăm să contactați retailerul sau dealerul. Vă rugăm să rețineți că modificările sau modificările la aparat nu sunt permise din motive de siguranță. Utilizarea neintenționată poate cauza riscuri și pierderea cererii de garanție.

Explicația simbolurilor



Pericol

Acest simbol indică faptul că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor din cauza gazelor extrem de inflamabile.



Avertisment privind tensiunea electrică

Acest simbol indică faptul că există un pericol pentru viața și sănătatea persoanelor din cauza tensiunii.



Atenție

Cuvântul semnal indică un pericol cu un nivel mediu de risc care, dacă nu este evitat, poate duce la deces sau vătămări grave.



Atenție

Cuvântul semnal indică un pericol cu un grad scăzut de risc care, dacă nu este evitat, poate duce la leziuni minore sau moderate.



Atenție

Cuvântul semnal indică informații importante (de exemplu, daune materiale), dar nu pericol.



Respectă instrucțiunile

Acest simbol indică faptul că un tehnician de service ar trebui să opereze și să întrețină acest aparat doar în conformitate cu funcționarea instrucțiuni.

Citește aceste instrucțiuni de operare cu atenție și atenție înainte de a folosi/pune în funcțiune unitatea și păstrează-le în imediata apropiere a locului de instalare sau a unității pentru utilizare ulterioară!

Avertismente de siguranță

Siguranța ta este importantă pentru noi. Vă rugăm să citiți aceste informații înainte de a folosi plita.

INSTALARE

Risc de șocuri electrice

- Controalele răspund la atingere, deci nu trebuie să aplici presiune.
- Folosește bila degetului, nu vârful lui.
- Vei auzi un bip de fiecare dată când se înregistrează o atingere.
- Asigură-te că comenzile sunt întotdeauna curate, uscate și că nu există niciun obiect (de exemplu, un tacâmă sau o cârpă) care le acoperă. Chiar și o peliculă subțire de apă poate face comenzile dificile de folosit.

Pericol de tăiere

- Ai grijă - marginile panourilor sunt ascuțite.
- Neatenția poate duce la accidentări sau tăieturi.

Instrucțiuni importante de siguranță

- Citește cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a instala sau folosi acest aparat.
- Niciun material sau produs combustibil nu trebuie pus pe acest aparat în niciun moment.
- Vă rugăm să puneți aceste informații la dispoziția persoanei responsabile de instalarea aparatului, deoarece ar putea reduce costurile de instalare.
- Pentru a evita un pericol, acest aparat trebuie instalat conform acestor instrucțiuni pentru instalare.
- Acest aparat trebuie instalat corect și împământat doar de o persoană calificată corespunzător.
- Acest aparat ar trebui conectat la un circuit care încorporează un întrerupător izlator care asigură deconectarea completă de la sursa de alimentare.
- Neinstalarea corectă a aparatului ar putea invalida orice cereri de garanție sau răspundere.

OPERARE ȘI ÎNTREȚINERE

Risc de șocuri electrice

- Nu gătiți pe o plită ruptă sau crăpată. Dacă suprafața plitei se sparge sau crapă, oprește aparatul imediat la sursa de alimentare (întrerupător de perete) și contactează un tehnician calificat.
- Mută plita de pe perete înainte de curățare sau întreținere.
- Nerespectarea acestui sfat poate duce la șoc electric sau deces.

Pericol pentru sănătate

- Acest aparat respectă standardele de siguranță electromagnetică.
- Totuși, persoanele cu stimulatoare cardiace cardiace sau alte implanturi electrice (cum ar fi pompele de insulină) trebuie să consulte medicul sau producătorul implanturilor înainte de a folosi acest aparat, pentru a se asigura că implanturile nu vor fi afectate de câmpul electromagnetic.
- Nerespectarea acestui sfat poate duce la deces.

Pericol la suprafața fierbinte

- În timpul utilizării, părțile accesibile ale acestui aparat vor deveni suficient de fierbinți pentru a provoca arsuri.
- Nu lăsa corpul, hainele sau orice obiect în afară de vasele potrivite să intre în contact cu sticla ceramică până când suprafața nu este rece.
- Obiectele metalice precum cuțitele, furculițele, lingurițele și capacele nu trebuie așezate pe suprafața aragazului deoarece se pot încălzi.
- Ține copiii departe.
- Mănerul tigăilor pot fi fierbinți la atingere. Verifică dacă mânerul tigăii nu atâră peste alte zone de gătit care sunt pe loc. Ține mânerul departe de atingerea copiilor.
- Nerespectarea acestui sfat poate duce la arsuri și usturi.

Pericol de tăiere

- Lama extrem de ascuțită a unei răzuite de plită este expusă atunci când capacul de siguranță este retras. Folosiți cu mare grijă și păstrați întotdeauna în siguranță și la distanță copiii.
- Neatenția poate duce la accidentări sau tăieturi.

Instrucțiuni importante de siguranță

- Nu lăsa niciodată aparatul nesupravegheat când îl folosești. Clotul provoacă fumat și scurgeri uleioase care pot provoca incendii.
- Nu folosi niciodată aparatul ca suprafață de lucru sau de depozitare.
- Nu lăsa niciodată obiecte sau ustensile pe aparat.
- Nu plasați și nu lăsați niciun obiect magnetizabil (de exemplu, carduri de credit, carduri de memorie) sau dispozitive electronice (de exemplu, calculatoare, playere MP3) în apropierea aparatului, deoarece acestea pot fi afectate de câmpul său electromagnetic.
- Nu folosi niciodată aparatul pentru încălzirea sau încălzirea camerei.
- După utilizare, opriți întotdeauna zonele de gătit și plita conform descrierii în acest manual (adică folosind comenzile tactile). Nu baza pe funcția de detectare a tigăii pentru a dezactiva zonele de gătit când scoți tăvile.

- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul sau să stea jos, să stea în picioare sau să se cațere pe el.
- Nu depozitați obiecte de interes pentru copii în dulapuri de deasupra aparatului. Copiii care se urcă pe plită ar putea fi grav răniți.
- Nu lăsați copiii singuri sau nesupravegheați în zona unde este folosit aparatul.
- Copiii sau persoanele cu dizabilități care le limitează capacitatea de a folosi aparatul ar trebui să aibă o persoană responsabilă și competentă care să îi instruiască în utilizarea acestuia. Instructorul ar trebui să fie mulțumit că poate folosi aparatul fără pericol pentru sine sau pentru mediul înconjurător.
- Nu reparați sau înlocuiți nicio parte a aparatului decât dacă este recomandat în mod specific în manual. Toate celelalte lucrări de întreținere ar trebui făcute de un tehnician calificat.
- Nu puneți și nu scăpați obiecte grele pe plită.
- Nu sta pe plită.
- Nu folosiți tăvi cu margini zimțate sau nu trageți tăvi peste suprafața ceramică de sticlă, deoarece acestea pot zgâria sticla.
- Nu folosiți mărețe sau alți agenți de curățare abrazivă agresivi pentru a curăța plita, deoarece aceștia pot zgâria sticla ceramică.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul său de service sau persoane calificate similare pentru a evita un pericol.
- Acest aparat este destinat utilizării în uz casnic și aplicații similare, cum ar fi:
 - zone de bucătărie Staf în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - case de fermă;
 - de către clienți din hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale;
 - medii de tip bed and breakfast.
- **ATENȚIE:** Aparatul și componentele sale accesibile devin fierbinți în timpul utilizării.
- Trebuie avut grijă să nu atingeți elementele de încălzire.
- Copiii sub 8 ani vor fi ținuti departe decât dacă sunt supravegheați continuu.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, decât dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța lor.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățenia și întreținerea utilizatorilor nu trebuie făcute de copii fără supraveghere.
- **ATENȚIE :** Gătitul nesupravegheat la aragaz cu grăsimi sau ulei poate fi periculos și poate duce la incendii. NU încercați niciodată să stingeți focul cu apă, ci opriți aparatul și apoi acoperiți flacăra, de exemplu cu un capac sau o pătură anti-incendiu.
- **ATENȚIE** Pericol de incendiu: nu depozitați obiecte pe suprafețele de gătit.
- **ATENȚIE:** Dacă suprafața este crăpată, oprește aparatul pentru a evita posibilitatea șocurilor electrice, pentru suprafețele de sticlă-ceramică sau materiale similare care protejează părțile vii.
- Un curățător cu abur nu trebuie folosit.
- Aparatul nu este destinat să fie operat cu ajutorul unui temporizator extern sau a unui sistem separat de telecomandă.



ATENȚIE!

Procesul de gătit trebuie supravegheat. Un proces de gătit pe termen scurt trebuie supravegheat continuu.

SPECIFICAȚII

Aragaz de gătit	HV6401MB
Zone de gătire	4 Zones
Tensiunea de alimentare	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz or 60Hz
Energie electrică instalată	5500-6600W
Dimensiunea produsului L×W×H(mm)	590x520x51
Dimensiuni de construcție A×B (mm)	560X480

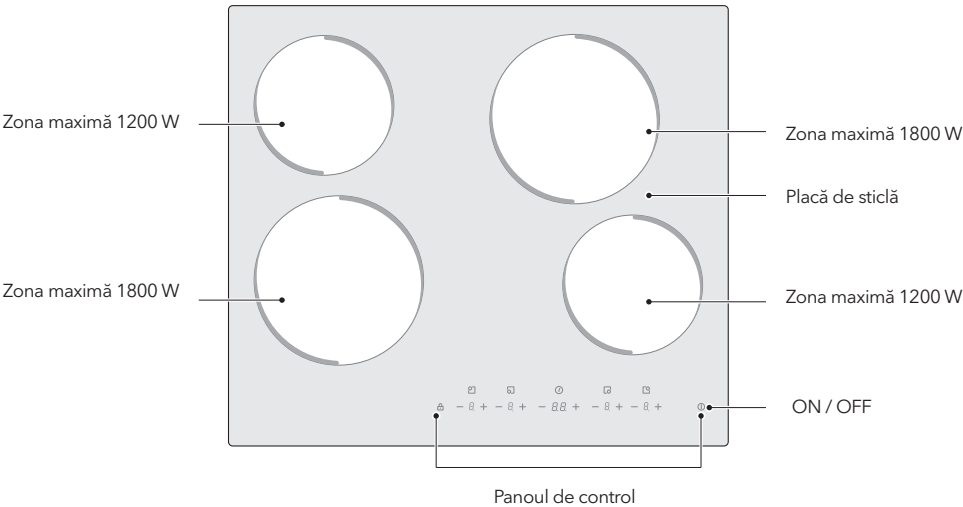
Greutatea și dimensiunile sunt aproximative. Pentru că ne străduim continuu să ne îmbunătățim produsele, putem modifica specificațiile și designurile fără notificare prealabilă.

	Symbol	Valoare	Unitate
Identificarea modelului		HV6411MX	
Tipul plitei de gătit		Plită încorporabilă	
Numărul de zone de gătit și/sau suprafețe		4 zone de gătit	
Tehnologia de încălzire (zone de gătit prin inducție și suprafețe de gătit, zone radiante, plite solide)		Zone de gătit radiante	
Pentru zone sau suprafețe de gătit circulare: diametrul suprafeței utile pentru fiecare zonă de gătit electrică, rotunjit la cel mai apropiat 5 mm	Ø	Zona 1:20.0 Zona 2:16.5 Zona 3:20.0 Zona 4:16.5	cm
Consumul de energie per zonă de gătit sau suprafață, calculat pe kg	Gătit electric EC	Zona 1:175.0 Zona 2:175.9 Zona 3:174.4 Zona 4:187.9	Wh/kg
Consumul de energie pentru plită, calculat pe kg	Gătit electric EC	178.3	Wh/kg

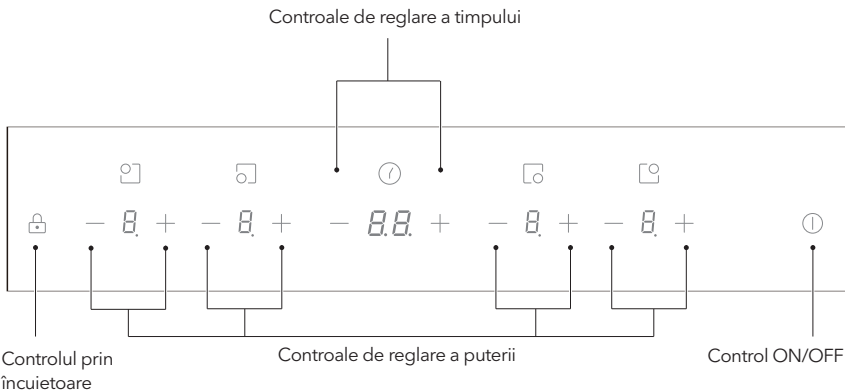
Dacă nu există nicio operațiune după pornirea plitei de gătit, aceasta va intra automat în modul oprit după 1 minut, iar consumul de energie în modul oprit este de 0,5 W.

INTRODUCERE PRODUS

Vedere de sus



Panoul de control



Toate imaginile din acest manual sunt doar în scop explicativ. Orice discrepanță între obiectul real și ilustrația din desen va fi supusă subiectului real.

Informații despre produs

Aragazul ceramic cu microcalculator poate satisface diferite tipuri de cerințe culinare datorită încălzirii cu fir de rezistență, controlului microcomputerizat și selecției multi-puteri, fiind cu adevărat alegerea optimă pentru familiile moderne.

Aragazul ceramic se concentrează pe clienți și adoptă un design personalizat. Hob-ul are performanțe sigure și de încredere, făcând viața ta confortabilă și permițându-ți să te bucuri pe deplin de plăcerea vieții.

Principiu de lucru

Această plită ceramică folosește direct încălzirea prin fir de rezistență și ajustează puterea de ieșire prin reglarea puterii cu comenzile tactile.

Înainte de a folosi noul plit ceramic

- Citește acest ghid, ținând cont în mod special de secțiunea "Avertismente de siguranță".
- Îndepărtează orice folie de protecție care ar putea fi încă pe plita ceramică.

GHID DE PORNIRE RAPIDĂ



Ai grijă când prăjești, pentru că uleiul și grăsimea se încălzesc foarte repede, mai ales dacă folosești Power-Boost. La temperaturi extrem de ridicate, uleiul și grăsimea se aprind spontan, ceea ce prezintă un risc serios de incendiu.

Sfaturi pentru gătit

- Când mâncarea ajunge la fierbere, reduce temperatura setată.
- Folosirea capacului va reduce timpii de gătire și va economisi energie prin păstrarea căldurii.
- Minimizează cantitatea de lichid sau grăsime pentru a reduce timpul de gătire.
- Începe să gătești la o setare mare și reduce setarea când mâncarea s-a încălzit complet.

Fierbere, gătit orez

- Fierberea are loc sub punctul de fierbere, în jur de 85°C, când bulele se ridică ocazional la suprafața lichidului de gătit. Este cheia supelor delicioase și a tocănițelor fragede, deoarece aromele se dezvoltă fără a prea găti mâncarea. De asemenea, ar trebui să gătești sosuri pe bază de ou și îngroșate cu făină sub punctul de fierbere.
- Unele sarcini, inclusiv gătitul orezului prin metoda de absorbție, pot necesita o setare mai mare decât cea mai joasă pentru a se asigura că mâncarea este gătită corect în timpul recomandat.

Friptură prăjitoare

Pentru a găti fripturi suculente și gustoase:

1. Lasă carnea la temperatura camerei cam 20 de minute înainte de gătire.
2. Încălzește o tigaie groasă.

3. Unge ambele părți ale fripturii cu ulei. Stropește o cantitate mică de ulei în tigaia fierbinte și apoi coboară carnea pe tigaia încinsă.
4. Întoarce friptura o singură dată în timpul gătitului. Timpul exact de gătire depinde de grosimea fripturii și de cât de gătit vrei. Timpii pot varia între aproximativ 2 și 8 minute pe fiecare parte. Apasă friptura pentru a vedea cât de gătită este - cu cât se simte mai fermă, cu atât va fi mai "bine făcută".
5. Lasă friptura să se odihnească pe o farfurie caldă câteva minute pentru a o lăsa să se relaxeze și să devină fragedă înainte de servire.

Pentru prăjitură

1. Alege un wok plat compatibil cu ceramică sau o tigaie mare.
2. Să ai toate ingredientele și echipamentul pregătite. Stir-fry-ul ar trebui să fie rapid. Dacă gătești cantități mari, gătește mâncarea în mai multe porții mai mici.
3. Preîncălzește tigaia pentru scurt timp și adaugă două linguri de ulei.
4. Gătește mai întâi carnea, pune-o deoparte și menține-o caldă.
5. Prăjește legumele. Când sunt fierbinți, dar încă crocante, mută zona de gătire la o setare mai mică, pune carnea la loc în tigaie și adaugă sosul.
6. Amestecă ușor ingredientele pentru a te asigura că sunt bine încălzite.
7. Servește imediat.

SETĂRI TERMICE

Setările de mai jos sunt doar ghiduri. Setarea exactă va depinde de mai mulți factori, inclusiv vasele de gătit și cantitatea pe care o gătești. Experimentează cu aragazul ceramic pentru a găsi setările care ți se potrivesc cel mai bine.

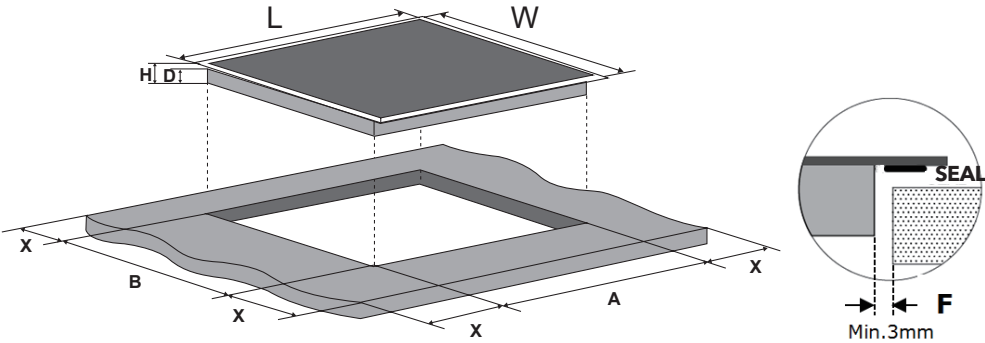
Setare căldură	Potrivire
1 - 2	• încălzire ușoară pentru cantități mici de alimente • topirea ciocolatei, a untului și a alimentelor care ard rapid • fierbere lentă • încălzire lentă
3 - 4	• reîncălzire • fierbere rapidă • gătitul orezului
5 - 6	• clătite
7 - 8	• sotare • prepararea pastelor
9	• prăjire • searing • aducerea ciorbei la fierbere • fierbere

INSTALAREA PRODUSULUI

Selecția echipamentelor de instalare

Decupează suprafața de lucru conform dimensiunilor indicate în desen. Pentru instalare și utilizare, se va păstra un spațiu minim de 5 cm în jurul găurii. Asigură-te că grosimea suprafeței de lucru este de cel puțin 30 mm. Vă rugăm să selectați materiale rezistente la căldură și izolate pentru suprafața de lucru (lemnul și materiale fibroase sau higroscopice similare nu trebuie folosite ca suprafață de lucru decât dacă sunt impregnate) pentru a evita șocul electric și deformările mai mari cauzate de radiația termică a plăcii fierbinți. Așa cum este prezentat mai jos

Distanța de siguranță dintre părțile laterale ale plitei și suprafețele interioare ale blatului ar trebui să fie de cel puțin 3 mm

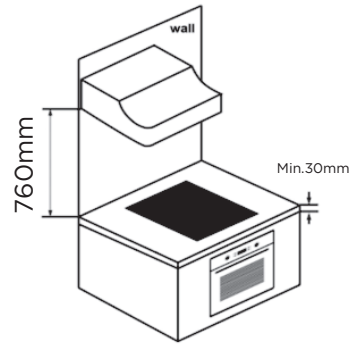
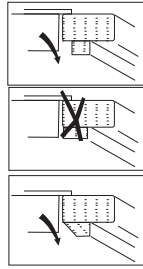
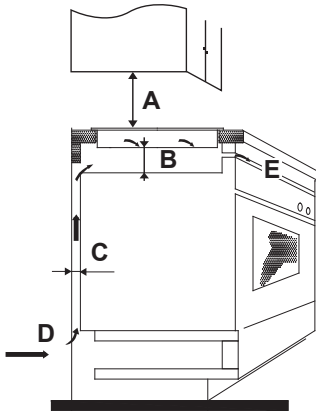


L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

În orice circumstanță, asigură-te că aragazul ceramic este bine ventilat și că intrarea și ieșirea aerului nu sunt blocate. Asigură-te că aragazul ceramic este în stare bună de funcționare. Așa cum este prezentat mai jos



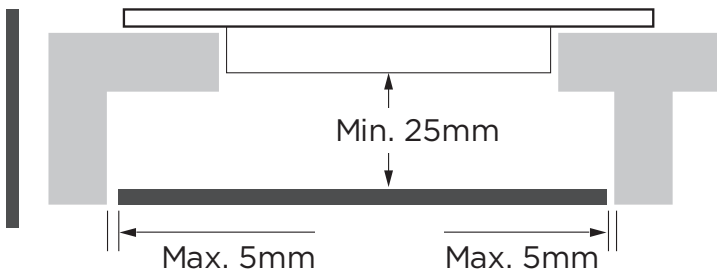
Distanța de siguranță dintre plita fierbinte și dulapul de deasupra acesteia ar trebui să fie de cel puțin 760 mm



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 mini	20 mini	Admisie de aer	Ieșire de aer 5mm

ATENȚIE: Asigurarea unei ventilații adecvate

Asigură-te că aragazul ceramic este bine ventilat și că intrarea și ieșirea aerului nu sunt blocate. Pentru a evita atingerea accidentală a părții de jos a plitei sau șocurile electrice neașteptate în timpul lucrului, este necesar să se monteze un insert din lemn, fixat cu șuruburi, la o distanță minimă de 25 mm față de baza plitei. Respectați cerințele de mai jos.



Există găuri de ventilație în afara plitei. TREBUIE să te asiguri că aceste găuri nu sunt blocate de blatul când pui aragazul la poziție.

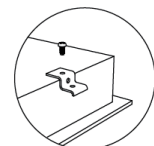
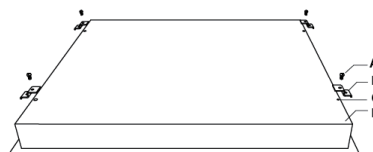


- Fii conștient că adezivul care leagă plasticul sau lemnul de mobilier trebuie să reziste la temperaturi sub 150°C, pentru a evita dezlipirea panourilor.
- Peretele din spate, suprafețele adiacente și cele înconjurătoare trebuie, prin urmare, să poată rezista la o temperatură de 90°C.

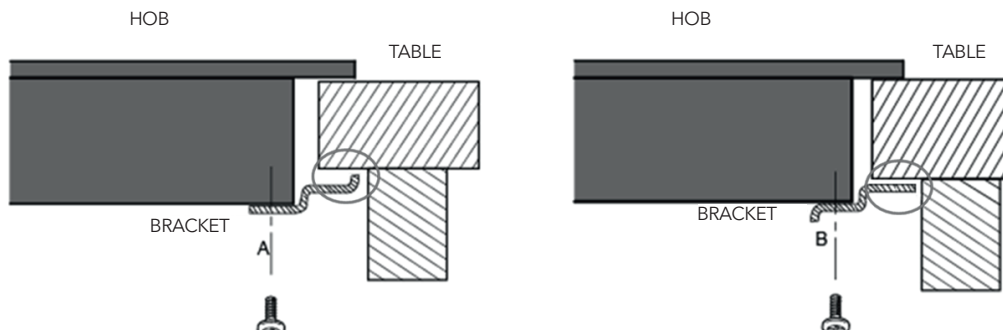
Înainte de a localiza suporturile de fixare

Unitatea trebuie așezată pe o suprafață stabilă și netedă (folosiți ambalajul). Nu aplica forță asupra comenzilor care ies din aragaz. Fixați aragazul pe suprafața de lucru prin șuruburi cu patru suporturi pe partea de jos a încălțetei (vezi poza) după instalare.

A	B	C	D
șurub	Bracket	Orificiu pentru șurub	Bază



Ajustează poziția suportului pentru a se potrivi grosimii diferite ale blatului de masă.



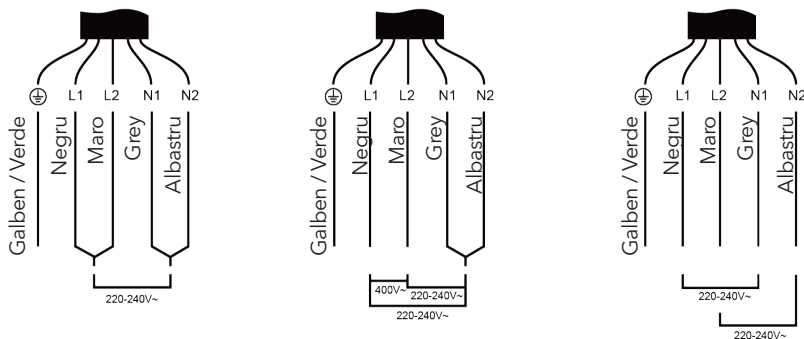
În niciun caz, suporturile nu pot atinge suprafețele interioare ale blatului după instalare (vezi imaginea).

Avertismente

1. Aragazul ceramic trebuie instalat de personal calificat sau tehnicieni. Avem profesioniști la dispoziția dumneavoastră. Te rog să nu faci niciodată operația singur.
2. Aragazul ceramic nu trebuie montat pe echipamente de răcire, mașini de spălat vase și uscătoare rotative.
3. Aragazul ceramic va fi instalat astfel încât să poată fi asigurată o radiație termică mai bună pentru a-i spori fiabilitatea.
4. Peretele și zona de încălzire indusă de deasupra suprafeței de lucru vor rezista la căldură.
5. Pentru a evita orice deteriorare, stratul sandwich și adezivul trebuie să fie rezistente la căldură.
6. Un curățător cu abur nu trebuie folosit.

Conectarea încălțetei la alimentarea de rețea

Sursa de alimentare trebuie conectată conform standardului relevant sau un întrerupător cu un singur pol. Metoda de conectare este prezentată mai jos.



1. Dacă cablul este deteriorat sau trebuie înlocuit, acest lucru ar trebui făcut de un tehnician post-vânzare, folosind uneltele potrivite, pentru a evita orice accident.
2. Dacă aparatul este conectat direct la alimentarea de rețea, trebuie instalat un întrerupător omipolar cu un spațiu minim de 3 mm între contacte.
3. Instalatorul trebuie să se asigure că a fost făcută conexiunea electrică corectă și că aceasta respectă reglementările de siguranță.
4. Cablul nu trebuie îndoit sau comprimat.
5. Cablul trebuie verificat regulat și înlocuit doar de o persoană calificată corespunzător.

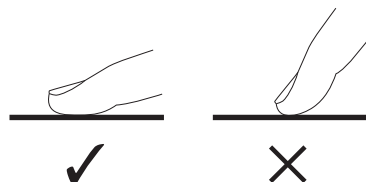


Suprafața inferioară și cablul de alimentare al aragazului nu sunt accesibile după instalare.

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

Controale tactile

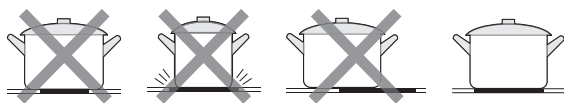
- Controalele răspund la atingere, deci nu trebuie să aplici presiune.
- Folosește bila degetului, nu vârful lui.
- Vei auzi un bip de fiecare dată când se înregistrează o atingere.
- Asigură-te că comenzile sunt întotdeauna curate, uscate și că nu există niciun obiect (de exemplu, un tacâm sau o cârpă) care le acoperă. Chiar și o peliculă subțire de apă poate face comenzile dificile de folosit.



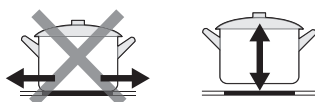
Alegerea vaselor potrivite

Nu folosiți vase cu margini zimțate sau cu o bază curbă.

Asigurați-vă că baza tăvii este netedă, se așează plat pe sticlă și are aceeași dimensiune ca și zona de gătit. Centrați întotdeauna tigaia pe zona de gătit.



Ridicați întotdeauna cratițele de pe plita ceramică - nu le trageți pentru că pot zgâria geamul.

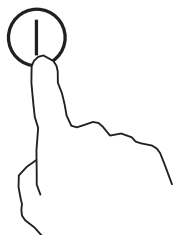


Cum să folosești

Începe să gătești

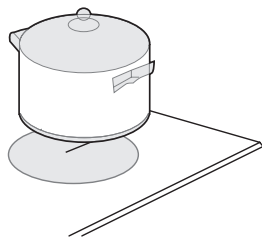
După pornire, buzzerul bipăie o dată, toate indicatoarele se aprind pentru 1 secundă, apoi se sting, indicând că aragazul ceramic a intrat în modul standby.

1. Atinge ON/OFF ① oți indicatorii arată "-"



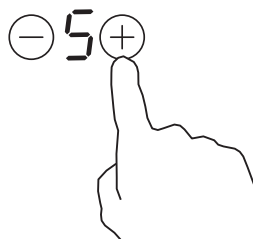
2. Pune o tigaie potrivită pe zona de gătit pe care dorești să o folosești.

- Asigură-te că fundul tigăii și suprafața zonei de gătit sunt curate și uscate.



3. Atingeți controlul de selecție a zonei de încălzire "-" sau "+".

- Dacă nu alegeți o setare de căldură în termen de 1 minut, plita de inducție se va opri automat. Va trebui să începeți din nou la pasul 1.
- Puteți modifica intensitatea căldurii în orice moment în timpul gătitului.
- Ținând apăsat pe oricare dintre aceste butoane, valoarea se va ajusta în sus sau în jos.



Termină gătitul

1. Dezactivează zona de gătire derulând în jos până la "0" sau atingând "-" "+" împreună.
2. Oprește întreaga plită atingând butonul ON/OFF ⓘ control.



Atenție la suprafețele fierbinți

H" va arăta care zonă de gătire este fierbinte la atingere. Va dispărea când suprafața se va răci la o temperatură sigură. Poate fi folosită și ca funcție de economisire a energiei dacă vrei să încălzești tigăi suplimentare, folosește plita fierbinte care este încă fierbinte.

Blocarea comenzilor

- Poți bloca comenzile pentru a preveni folosirea neintenționată (de exemplu, copiii care pornesc accidental zonele de gătit).
- Când comenzile sunt blocate, toate controalele, cu excepția comenzii ON/OFF, sunt dezactivate.

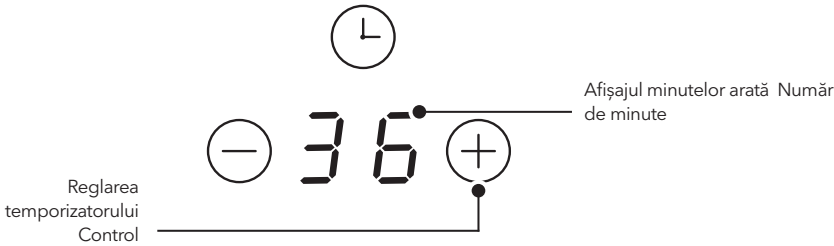
Pentru a bloca comenzile	
Atinge lacătul ⓘ control	Indicatorul de cronometru va arăta "Lo"
Pentru a debloca comenzile	
Asigură-te că aragazul ceramic este pornit pe Touch și ține apăsat butonul de încuietoare ⓘ	

Când hob-ul este în modul de blocare, toate controalele sunt dezactivate, cu excepția ON/OFF ⓘ, poți oricând să rotești aragazul ceramic al cu ON/OFF ⓘ Hob-ul primul în următoarea operațiune.

Controlul temporizatorului

- Poți folosi cronometrul în două moduri diferite:
- Poți să-l folosești ca îngrijitor de minute. În acest caz, cronometrul nu va schimba nicio zonă de gătire când timpul setat expiră.
 - Poți seta să dezactiveze una sau mai multe zone de gătire după ce timpul setat expiră. Cronometrul maxim este de 99 de minute.

Prezentare generală a cronometrului



Folosirea cronometrului ca supraveghetor de minute

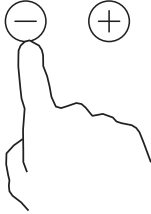
Dacă nu selectezi nicio zonă de gătit 1.

1. Asigură-te că plita este pornită.

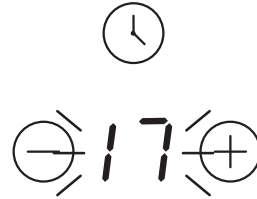


Poți folosi minuteminder-ul chiar dacă nu alegi nicio zonă de gătit.

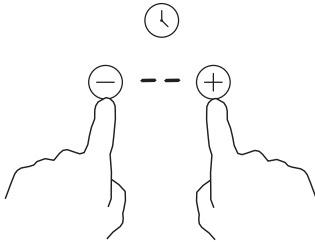
2. Ajustează setarea cronometrului atingând comenzile "-" sau "+". Indicatorul minutewatcher va începe să clipească și va apărea pe afișajul cronometrului



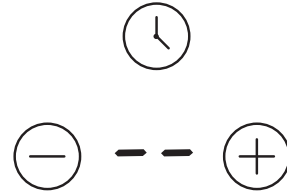
4. Când timpul este setat, va începe imediat numărătoarea inversă. Afișajul va afișa timpul rămas, iar indicatorul temporizatorului va clipi timp de 5 secunde.



3. Atingând "-" și "+" împreună, cronometrul este anulat, iar "--" va apărea în afișajul minutelor.



5. Soneria va bipa timp de 30 de secunde, iar indicatorul cronometrului arată "--" când timpul de setare se termină.

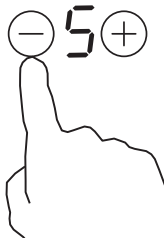


Indiciu:

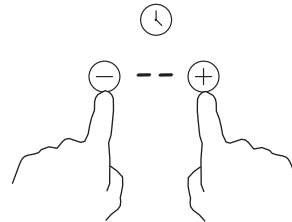
- Atinge o dată controlul "-" sau "+" al cronometrului pentru a scădea sau crește cu 1 minut.
- Atinge și ține apăsat controlul "-" sau "+" al cronometrului pentru a scădea sau crește cu 10 minute.
- Dacă timpul setat depășește 99 de minute, cronometrul va reveni automat la 0 minut.

Setarea cronometrului pentru a opri o zonă de gătit setează o zonă

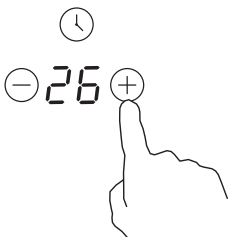
1. Atinge sau a zonei de gătit corespunzătoare Vreau să setez cronometrul.



3. Atingând împreună "-" și "+", cronometrul este anulat, iar "--" va apărea în afișajul minutelor.



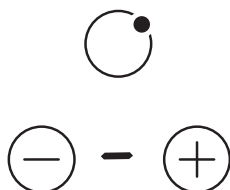
2. Setează ora atingând controlul cronometrului.



4. Când timpul este setat, începe imediat numărătoarea inversă. Afișajul va afișa timpul rămas, iar indicatorul temporizatorului va clipi timp de 5 secunde.

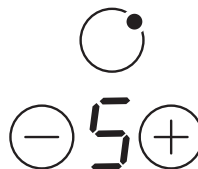


5. Când cronometrul de gătire expiră, zona de gătire corespunzătoare se va opri automat.



NOTĂ

1. Punctul roșu de lângă indicatorul de nivel de putere se va aprinde, indicând că zona este selectată.



2. Dacă vrei să schimbi timpul după ce cronometrul este setat, trebuie să începi de la pasul 1.

Protecție împotriva supratemperaturii

Un senzor de temperatură echipat poate monitoriza temperatura din interiorul aragazului ceramic. Când o temperatură excesivă este monitorizată, aragazul ceramic se oprește automat din funcționare.

Avertizare de căldură reziduală

Când aragazul funcționează o perioadă, va rămâne o oarecare căldură reziduală. Litera "H" pare să te avertizeze să stai departe de ea.

Timpi de lucru impliciti

O altă caracteristică de siguranță a aragazului este oprirea automată. Acest lucru se întâmplă ori de câte ori uiți să schimbi zona de gătit. Timpii impliciti de oprire sunt prezentați în tabelul de mai jos:

Nivel de putere	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Temporizator de lucru implicit (oră)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Ce?	Cum?	Important!
Murdărie zilnică pe sticlă (amprente, semne, pete lăsate de alimente sau deversări fără zahăr pe sticlă)	- Oprii alimentarea plitei. - Aplicați un produs de curățat în timp ce sticla este încă caldă (dar nu fierbinte!) - Clătiți și ștergeți uscat cu o cârpă curată sau un prosop de hârtie. - Porniți alimentarea plitei.	- Când alimentarea cuptorului este oprită, nu va exista nicio indicație de „suprafață fierbinte”, dar zona de gătit poate fi încă fierbinte! Aveți grijă. - Bureții cu suprafața dură, agenți de curățare duri / abrazivi pot zgâria sticla. Citiți întotdeauna eticheta pentru a verifica dacă agentul de curățare sau buretele dvs. este potrivit. - Nu lăsați niciodată reziduurile de curățare pe blatul de gătit: sticla se poate păta.
Fierbeți, topiți și vărsați zahăr fierbinte pe sticlă	Îndepărtați-le imediat cu o felie de pește, un cuțit de paletă sau racleta cu lama de ras, potrivit pentru blaturile de sticlă cu inducție, dar aveți grijă la suprafețele zonei de gătit la cald: - Oprii alimentarea plitei. - Țineți lama sau ustensila într-un unghi de 30 ° și răzuți murdăria într-o zonă mai rece a plitei. - Curățați murdăria sau ștergeți cu o cârpă de vase sau un prosop de hârtie. - Urmați pașii 2 până la 4 pentru mai sus „Murdărie zilnică pe sticlă”.	- Îndepărtați petele lăsate de mancarea topită și alimentele zaharoase cât mai curând posibil. Dacă se răcesc pe sticlă, acestea pot fi dificil de îndepărtat sau chiar deteriora permanent suprafața sticlei. - Pericol de rănire: atunci când capacul de siguranță este retras, lama dintr-un raclet este ascuțită. Utilizați cu atenție sporită și păstrați întotdeauna în siguranță și la îndemână copiilor.
Scurgere asupra controalelor tactile	- Oprii alimentarea plitei. - Ștergeți excesul - Ștergeți zona de control tactilă cu un burete sau o cârpă umedă curată. - Ștergeți zona pentru a fi complet uscată cu un prosop de hârtie. - Porniți alimentarea plitei	Plita poate emite un beep și se poate opri, iar comenzile tactile pot să nu funcționeze în timp ce există lichid pe ele. Asigurați-vă că ștergeți zona de control tactilă înainte de a porni plita din nou.

DEPANARE

Funcționarea aparatului poate duce la erori și defecțiuni. Tabelele următoare conțin posibile cauze și note pentru rezolvarea unui mesaj de eroare sau a unei defecțiuni. Se recomandă să citești cu atenție tabelele de mai jos pentru a economisi timp și bani care ar putea costa să apelezi la centrul de servicii.

Problemă	Cauze posibile	Ce să fac
Plita nu poate fi pornită.	Fără curent.	Asigură-te că aragazul ceramic este conectat la sursa de alimentare și că este pornit. Verifică dacă există o pană de curent în locuința sau zona ta. Dacă ai verificat totul și problema persistă, sună un tehnician calificat.
Controalele tactile nu răspund.	Comenzile sunt blocate.	Deblochează comenzile. Vezi secțiunea "Folosirea plitei ceramice" pentru instrucțiuni.
Controalele tactile sunt greu de folosit.	Poate exista o peliculă ușoară de apă peste comenzi sau poți folosi vârful degetului când atingi comenzile.	Asigură-te că zona de control tactil este uscată și folosește bila degetului când atingi comenzile.
Geamul este zgâriat.	Vase de gătit cu margini aspre. Produse de curățare abrazive sau de curățare nepotrivite.	Folosește vase de gătit cu baze plate și netede. Vezi "Alegerea vaselor potrivite". Vezi "Îngrijire și curățenie".
Unele tigăi fac zgomote de trosnet sau clicuri.	Acest lucru poate fi cauzat de construcția vaselor tale de gătit (straturi de metale diferite care vibrează diferit).	Acest lucru este normal pentru vasele de gătit și nu indică un defect.

AFIȘAJUL EȘECULUI, SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

- Coaza este echipată cu o funcție de autodiagnosticare. Prin acest test, tehnicianul poate verifica funcționarea mai multor componente fără a demonta sau demonta aragazul de pe suprafața de lucru.
- Codul de eșec apare în timpul utilizării și soluției de către client;

Cod de defecțiune	Problemă	Soluție
Fără recuperare automată		
E0	Zero eroare.	Reintrodu conexiunea dintre placa de afișaj și placa de alimentare. Înlocuiește placa de alimentare.
E1	Defecțiune a senzorului de temperatură al plăcii ceramice - circuit deschis.	Verifică conexiunea sau înlocuiește senzorul de temperatură al plăcii ceramice.
E2	Defecțiune a senzorului de temperatură al plăcii ceramice - scurtcircuit.	
E7	Defecțiune a senzorului de temperatură al plăcilor ceramice	
C1	Senzor de placă ceramică la temperatură ridicată.	Așteaptă ca temperatura plăcii ceramice să revină la normal. Apasă butonul "ON/OFF" pentru a reporni unitatea.
E3	Senzorul de temperatură al defecțiunii NTC --circuit deschis.	Înlocuiește placa de afișaj.
E4	Senzorul de temperatură al defecțiunii NTC - scurtcircuit	
EL	Tensiunea de alimentare este sub tensiunea nominală.	Vă rugăm să verificați dacă sursa de alimentare este normală. Alimentarea pornită după ce sursa de alimentare este normală.
EH	Tensiunea de sursă este peste tensiunea nominală.	
EU	Eroare de comunicare.	Reintrodu conexiunea dintre placa de afișaj și placa de alimentare. Înlocuiește placa de alimentare sau placa de afișaj.

ELIMINARE ȘI RECICLARE

Instrucțiuni importante pentru mediu

Respectarea Directivei WEEE și eliminarea produsului rezidual:

Acest produs respectă Directiva UE WEEE (2012/19/UE). Acest produs poartă un simbol de clasificare pentru echipamentele electrice și electronice de deșeu (WEEE).

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri casnice la sfârșitul duratei sale de viață. Dispozitivul folosit trebuie returnat la punctul de colectare oficial pentru reciclarea dispozitivelor electronice electrice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau retailerul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi.

Eliminarea adecvată a aparatelor folosite ajută la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.



Respectarea Directivei RoHS

Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în Directiva.

Informații despre pachet

Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile, în conformitate cu Regulamentele Naționale de Mediu. Nu arunca materialele de ambalaj împreună cu deșeurile domestice sau alte deșeuri.

Duceți-i la punctele de colectare a materialelor de ambalaj desemnate de autoritățile locale



Čestitamo vam za nakup nove keramične kuhalne plošče.

Priporočamo, da si vzamete nekaj časa za branje tega navodila za uporabo/namestitev, da boste v celoti razumeli, kako ga pravilno namestiti in uporabljati.

Za namestitev preberite poglavje o namestitvi.

Pred uporabo pazljivo preberite vsa varnostna navodila in shranite ta navodila za uporabo/namestitev za poznejšo uporabo.

VARNOSTNA NAVODILA

Predvidena uporaba

Naslednja varnostna navodila so namenjena preprečevanju nepredvidenih tveganj ali poškodb zaradi nevarne ali nepravilne uporabe aparata. Ob prejemu aparata preverite embalažo in aparat, da se prepričate, da je vse nepoškodovano in da je aparat varen za uporabo. Če ugotovite kakršno koli poškodbo, se obrnite na prodajalca ali trgovca. Upoštevajte, da zaradi varnostnih razlogov ni dovoljeno spreminjati ali prilagajati aparata. Nenamerna uporaba lahko povzroči nevarnost in izgubo garancije.

Pojasnilo simbolov



Nevarnost

Ta simbol označuje nevarnost za življenje in zdravje ljudi zaradi izredno vnetljivega plina.



Opozorilo o električni napetosti

Ta simbol opozarja, da obstaja nevarnost za življenje in zdravje ljudi zaradi napetosti.



Opozorilo

Signalna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči smrt ali hude poškodbe.



Previdnost

Signalna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči lažje ali zmerne poškodbe.



Pozor

Signalna beseda označuje pomembno informacijo (npr. poškodovanje lastnine), vendar ne nevarnost.



Upoštevajte navodila

Ta simbol označuje, da mora servisni tehnik napravo upravljati in vzdrževati v skladu z navodili za uporabo.

Pred uporabo/zagonom naprave pazljivo in natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite v neposredni bližini mesta namestitve ali naprave za poznejšo uporabo!

Varnostna opozorila

Vaša varnost je za nas pomembna. Pred uporabo kuhalne plošče preberite te informacije.

NAMESTITEV

Nevarnost električnega udara

- Upravljalni elementi se odzivajo na dotik, zato ni treba pritiskati.
- Uporabite blazinico prsta, ne njegovega konca.
- Vsakič, ko se registrira dotik, boste zaslišali pisk.
- Poskrbite, da so gumbi vedno čisti, suhi in da jih ne prekriva noben predmet (npr. pripomoček ali krpa). Tudi tanek sloj vode lahko oteži delovanje gumbov.

Nevarnost ureznin

- Bodite previdni - robovi plošče so ostri.
- Če ne boste pazljivi, se lahko poškodujete ali porežete.

Pomembna varnostna navodila

- Pred namestitvijo ali uporabo tega aparata pazljivo preberite ta navodila.
- Na napravo nikoli ne postavljajte gorljivih materialov ali izdelkov.
- Te informacije posredujete osebi, odgovorni za namestitev naprave, saj lahko zmanjšajo stroške namestitve.
- Da bi se izognili nevarnosti, je treba napravo namestiti v skladu s temi navodili za namestitev.
- Aparat mora pravilno namestiti in ozemljiti le ustrezno usposobljena oseba.
- Ta naprava mora biti priključena na tokokrog, ki vključuje izolacijski stikalo, ki omogoča popolno odklopitev od napajanja.
- Nepravilna namestitev naprave lahko razveljavi vse garancijske ali odškodninske zahteve.

DELOVANJE IN VZDRŽEVANJE

Nevarnost električnega udara

- Ne kuhajte na poškodovani ali razpokani kuhalni plošči. Če se površina kahalne plošče poškoduje ali razpoči, takoj izklopite napravo iz omrežnega napajanja (stikalo na steni) in se obrnite na usposobljenega serviserja.
- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem izklopite kahalno ploščo na steni.
- Neupoštevanje tega nasveta lahko povzroči električni udar ali smrt.

Nevarnost za zdravje

- Ta aparat je v skladu z varnostnimi standardi za elektromagnetno varnost.
- Vendar pa morajo osebe s srčnimi spodbujevalniki ali drugimi električnimi vsadki (kot so insulinske črpalke) pred uporabo tega aparata posvetovati s svojim zdravnikom ali proizvajalcem vsadka, da se prepričajo, da elektromagnetno polje ne bo vplivalo na njihove vsadke.
- Neupoštevanje tega nasveta lahko povzroči smrt.

Nevarnost vroče površine

- Med uporabo se dostopni deli tega aparata segrejejo do temperature, ki lahko povzroči opekline.
- Ne dopustite, da bi se vaše telo, oblačila ali kateri koli predmet, razen primerne kuhinjskega posodja, dotaknili keramičnega stekla, dokler se površina ne ohladi.
- Kovinski predmeti, kot so noži, vilice, žlice in pokrovi, ne smejo biti položeni na površino kahalne plošče, saj se lahko segrejejo.
- Otroke držite stran.
- Ročaji posod so lahko vroči na dotik. Preverite, da ročaji posod ne segajo preko drugih vklopljenih kahalnih con. Ročaje hranite izven dosega otrok.
- Neupoštevanje tega nasveta lahko povzroči opekline in oparinje.

Nevarnost poškodb zaradi rezanja

- Ko je varnostni pokrov umaknjen, je izpostavljeno ostro rezilo strgala za kahalno ploščo. Uporabljajte ga z izredno previdnostjo in ga vedno shranjujte na varnem mestu, nedosegljivem za otroke.
- Neupoštevanje previdnosti lahko povzroči poškodbe ali ureznine.

Pomembna varnostna navodila

- Med uporabo naprave nikoli ne puščajte brez nadzora. Prekipevanje povzroča dim in razlitje maščobe, ki se lahko vname.
- Aparata nikoli ne uporabljajte kot delovno površino ali površino za shranjevanje.
- Nikoli ne puščajte predmetov ali pripomočkov na aparatu.
- V bližini aparata ne postavljajte ali puščajte magnetizabilnih predmetov (npr. kreditnih kartic, pomnilniških kartic) ali elektronskih naprav (npr. računalnikov, MP3 predvajalnikov), saj lahko na njih vpliva elektromagnetno polje aparata.
- Aparata nikoli ne uporabljajte za ogrevanje ali segrevanje prostora.
- Po uporabi vedno izklopite kahalne cone in kahalno ploščo, kot je opisano v tem priročniku (tj. z uporabo dotiknih gumbov).

Ne zanašajte se na funkcijo zaznavanja posode, da bo izklopila kahalne cone, ko odstranite posodo.

- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z aparatom ali da sedijo, stojijo ali plezajo nanj.
- Predmetov, ki bi lahko pritegnili pozornost otrok, ne shranjujte v omarah nad aparatom. Otroci, ki se povzpnejo na kahalno ploščo, se lahko hudo poškodujejo.
- Otroke ne puščajte same ali brez nadzora v prostoru, kjer se naprava uporablja.
- Otroci ali osebe z invalidnostjo, ki omejuje njihovo sposobnost uporabe aparata, morajo imeti odgovorno in usposobljeno osebo, ki jih nauči njegove uporabe. Instruktor mora biti prepričan, da lahko aparat uporabljajo brez nevarnosti za sebe ali svoje okolje.
- Ne popravljajte ali zamenjajte nobenega dela naprave, razen če to izrecno priporoča priročnik. Vsa druga servisiranja mora opraviti usposobljeni serviser.
- Na kahalno ploščo ne postavljajte ali ne puščajte težkih predmetov.
- Ne stopajte na kahalno ploščo.
- Ne uporabljajte posod z robovi z zarezinami in ne vlecite posod po keramični stekleni površini, saj lahko poškodujete steklo.
- Za čiščenje kahalne plošče ne uporabljajte drgnil ali drugih agresivnih abrazivnih čistil, saj lahko opraskajo keramično steklo.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost.
- Ta aparat je namenjen za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so:
 - kuhinje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
 - kmetijske hiše;
 - za stranke v hotelih, motelih in drugih bivalnih okoljih;
 - okoljih tipa bed and breakfast.
- **OPOZORILO:** Naprava in njeni dostopni deli se med uporabo segrejejo.
- Paziti je treba, da se ne dotikate grelnih elementov.
- Otroci, mlajši od 8 let, morajo biti oddaljeni, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Ta aparat ni namenjen uporabi osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih oseba, odgovorna za njihovo varnost, nadzoruje ali pouči o uporabi aparata.
- Otroci ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave ne smejo opravljati otroci brez nadzora.
- **OPOZORILO:** Nezaznamovano kuhanje na kahalni plošči z maščobo ali oljem je lahko nevarno in lahko povzroči požar. **POŽARA NIKOLI** ne poskušajte pogasiti z vodo, ampak izklopite napravo in nato pokrijte plamen, npr. s pokrovom ali protipožarno odejo.
- **OPOZORILO:** Nevarnost požara: na kahalnih površinah ne shranjujte predmetov.
- **OPOZORILO:** Če je površina razpokana, izklopite aparat, da se izognete možnosti električnega udara, za kahalne plošče iz steklokeramike ali podobnega materiala, ki ščitijo napetostne dele.
- Parni čistilnik se ne sme uporabljati.
- Aparat ni namenjen za uporabo z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.



PREVIDNO!

Kuhanje je treba nadzorovati. Kuhanje, ki traja kratek čas, je treba neprekinjeno nadzorovati.

TEHNIČNI PARAMETRI

Kuhalna plošča	HV6401MB
Kuhalne cone	4 območja
Napetost	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz or 60Hz
Namestjena električna moč	5500-6600W
Velikost izdelka D×Š×V (mm)	590x520x51
Vgradne dimenzije A×B (mm)	560X480

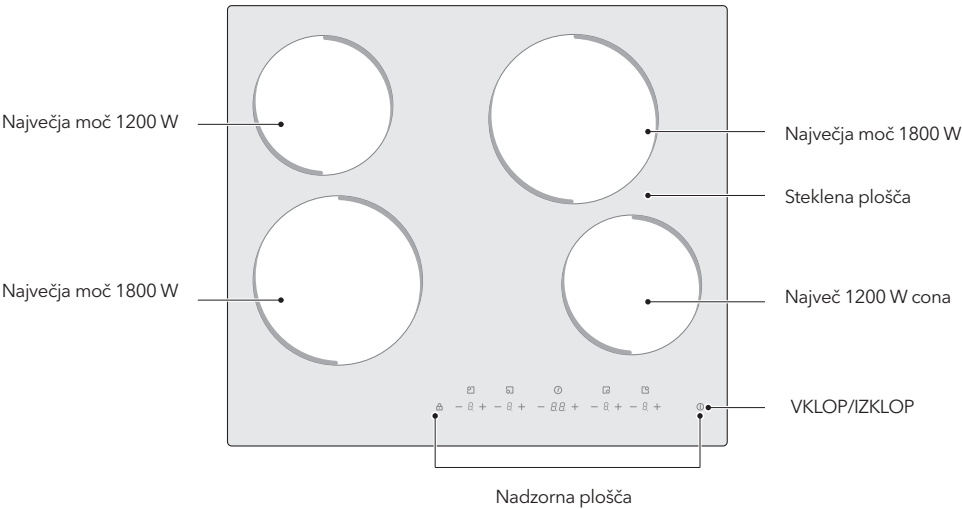
Teža in dimenzije so približne. Ker si nenehno prizadevamo izboljševati naše izdelke, lahko brez predhodnega obvestila spremenimo specifikacije in zasnove.

	Simbol	Vrednost	Vrednost
Identifikacija modela		HV6411MX	
Vrsta kuhalne plošče		Vgradna kuhalna plošča	
Število kuhalnih con in/ali območij		4 kuhalna območja	
Tehnologija segrevanja (indukcijske kuhalne cone in območja kuhanja, sevalne kuhalne cone, trdne plošče)		Sevalna kuhalna območja	
Za okrogle kuhalne cone ali območja: premer uporabne površine električno ogrevane kuhalne cone, zaokrožen na najbližjih 5 mm	Ø	Območje 1: 20,0 Območje 2: 16,5 Območje 3: 20,0 Območje 4: 16,5	cm
Poraba energije na posamezno kuhalno cono ali območje, izračunana na kg	EC električno kuhanje	Območje 1: 175,0 Območje 2: 175,9 Območje 3: 174,4 Območje 4: 187,9	Wh/kg
Poraba energije za kuhalno ploščo, izračunana na kg	EC električno kuhanje	178.3	Wh/kg

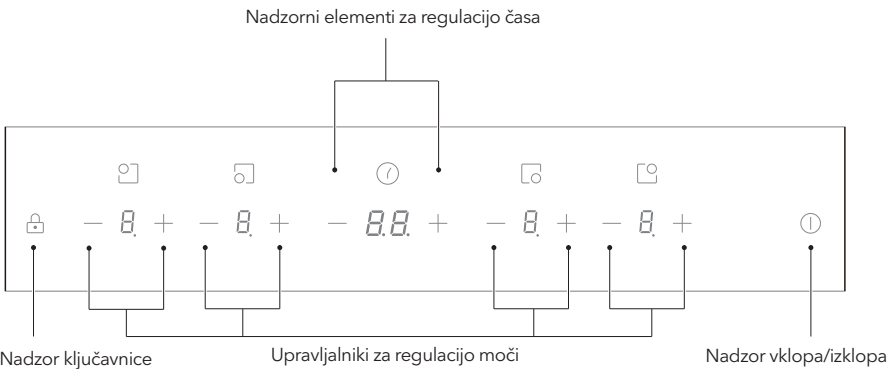
Če po vklopu kuhalne plošče ne izvedete nobene operacije, bo kuhalna plošča samodejno prešla v izklopljen način po 1 minuti, poraba energije v izklopljenem načinu pa znaša 0,5 W.

PREDSTAVITEV IZDELKA

Pogled od zgoraj



Nadzorna plošča



OPOMBA

Vse slike v tem priročniku so zgolj za pojasnjevalne namene. Vse neskladnosti med dejanskim predmetom in ilustracijo na risbi se upoštevajo v skladu z dejanskim predmetom.

Informacije o izdelku

Mikro računalniška keramična kuhalna plošča lahko zadovolji različne kuharske zahteve zaradi gretja z uporabo, mikro računalniškega nadzora in izbire več moči, kar je resnično optimalna izbira za sodobne družine.

Keramična kuhalna plošča je osredotočena na stranke in ima prilagojeno zasnov. Plošča je varna in zanesljiva, kar vam omogoča udobno življenje in polno uživanje v življenju.

Načelo delovanja

Ta keramična kuhalna plošča neposredno uporablja gretje z uporabo žice in moč izhoda prilagaja z regulacijo moči s pomočjo dotiknih upravljalnikov.

Pred uporabo nove keramične kuhalne plošče

- Preberite ta priročnik in posebej upoštevajte poglavje „Varnostna opozorila“.
- Odstranite zaščitno folijo, ki je morda še vedno na vaši keramični kuhalni plošči.

NAVODILA ZA HITRI ZAČETEK



Bodite previdni pri cvrtju, saj se olje in maščoba zelo hitro segrevata, še posebej če uporabljate funkcijo Power-Boost. Pri izredno visokih temperaturah se olje in maščoba spontano vnamejo, kar predstavlja resno nevarnost požara.

Nasveti za kuhanje

- Ko hrana zavre, zmanjšajte nastavljeno temperaturo.
- Uporaba pokrova skrajša čas kuhanja in prihrani energijo, saj zadržuje toploto.
- Zmanjšajte količino tekočine ali maščobe, da skrajšate čas kuhanja.
- Začnite kuhati na visoki temperaturi in jo zmanjšajte, ko se hrana segreje.

Kuhanje na šibkem ognju, kuhanje riža

- Kuhanje poteka pod vreliščem, pri približno 85 °C, ko se na površini tekočine občasno pojavijo mehurčki. To je ključ do okusnih juh in mehkih enolončnic, saj se okusi razvijejo, ne da bi se hrana preveč skuhalo. Pod vreliščem morate kuhati tudi omake na osnovi jajc in moke.
- Nekatere naloge, vključno s kuhanjem riža po metodi absorpcije, lahko zahtevajo nastavitve, višjo od najnižje, da se zagotovi pravilno kuhanje hrane v priporočenem času.

Pečenje zrezka

Za pripravo sočnih in okusnih zrezkov:

1. Meso pred kuhanjem pustite stati na sobni temperaturi približno 20 minut.
2. Segrejte težko ponev.

3. Obe strani zrezka namažite z oljem. V vročo ponev kanite malo olja in nato meso položite na vročo ponev.
4. Zrezek med peko obrnite le enkrat. Natančen čas peke je odvisen od debeline zrezka in zelenega stopnja peke. Čas peke se lahko giblje od 2 do 8 minut na vsaki strani. Zrezek pritisnite, da preverite, kako je pečen – bolj je trd, bolj je pečen.
5. Pustite zrezek nekaj minut počivati na topli plošči, da se sprosti in postane mehak, preden ga postrežete.

Za hitro praženje

1. Izberite keramični wok z ravnim dnom ali veliko ponev.
2. Pripravite vse sestavine in pripomočke. Peka na hitro mora biti hitra. Če pripravljate večje količine, hrano pripravljajte v več manjših obrokih.
3. Kratko predogrejte ponev in dodajte dve žlici olja.
4. Najprej skuhajte meso, ga odložite in ohranite toplo.
5. Zelenjavo popražite. Ko je vroča, a še vedno hrustljava, nastavite kuhhalno ploščo na nižjo temperaturo, meso vrnite v ponev in dodajte omako.
6. Sestavine nežno premešajte, da se dobro segrejejo.
7. Takoj postrežite.

NASTAVITVE TOPLOTE

Spodnje nastavitve so le smernice. Natančna nastavitvev je odvisna od več dejavnikov, med drugim od posode in količine hrane, ki jo pripravljate. Poskusite z različnimi nastavitvami keramične kuhalne plošče, da najdete tisto, ki vam najbolj ustreza.

Nastavitev toplote	Primernost
1 - 2	- nežno segrevanje majhnih količin hrane - taljenje čokolade, masla in hrane, ki se hitro zažge - nežno kuhanje - počasno segrevanje
3 - 4	- ponovno segrevanje - hitro kuhanje - kuhanje riža
5 - 6	palačinke
7 - 8	- praženje - kuhanje testenin
9	- mešanje - pečenje - kuhanje juhe - vrela voda

NAMESTITEV PROIZVODOV

Izbira opreme za namestitev

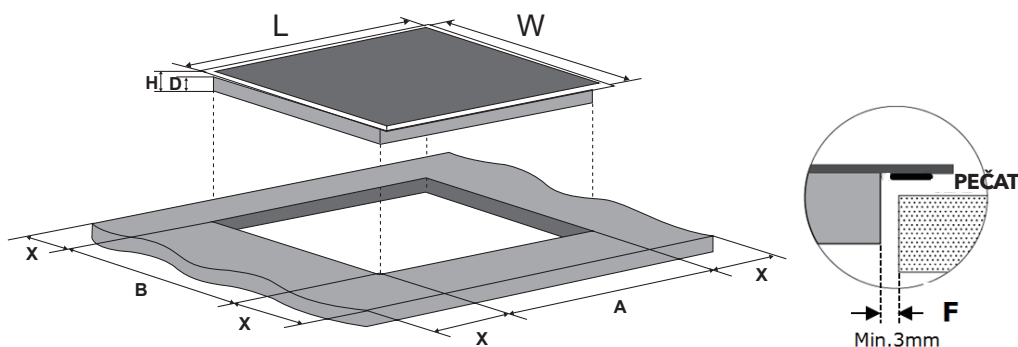
Izrežite delovno površino v skladu z velikostmi, prikazanimi na risbi.

Za namestitev in uporabo je treba okoli odprtine ohraniti najmanj 5 cm prostora. Prepričajte se, da je debelina delovne površine vsaj 30 mm. Izberite toplotno odporen in izoliran material za delovno površino (les in podobni vlaknati ali higroskopski materiali se ne smejo uporabljati kot material za delovno površino, razen če so impregnirani), da se izognete električnemu šoku in večji deformaciji, ki jo povzroča toplotno sevanje grelne plošče. Kot je prikazano spodaj



OPOMBA

Varnostna razdalja med stranicami kuhalne plošče in notranjimi površinami delovne plošče mora biti najmanj 3 mm.

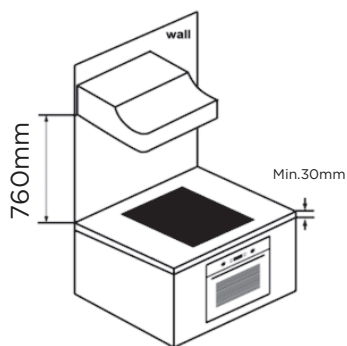
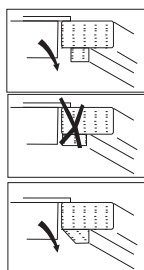
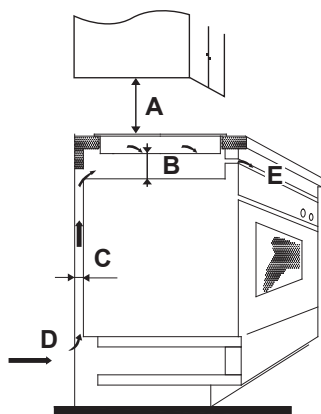


L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

V vsakem primeru poskrbite, da je keramična kuhalna plošča dobro prezračena in da vstopni in izstopni zrak ne sta blokirana. Poskrbite, da je keramična kuhalna plošča v dobrem delovnem stanju. Kot je prikazano spodaj.

**OPOMBA**

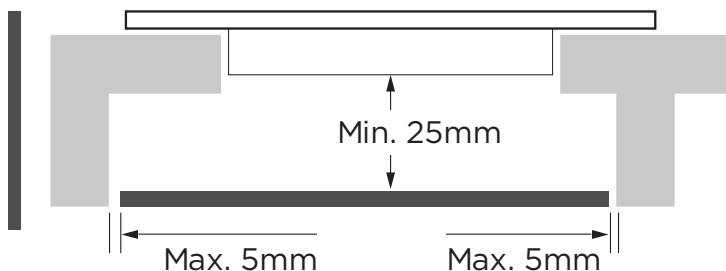
Varnostna razdalja med kuhhalno ploščo in omarico nad kuhhalno ploščo mora biti vsaj 760 mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 mini	20 mini	Zračni vstop	Izhod zraka 5 mm

OPOZORILO: Zagotovite ustrezno prezračevanje

Poskrbite, da je keramična kuhhalna plošča dobro prezračena in da vstopni in izstopni zrak nista blokiran. Da bi se izognili naključnemu dotiku pregretega dna kuhhalne plošče ali nepričakovanemu električnemu šoku med delom, je treba na najmanj 25 mm razdalji od dna kuhhalne plošče namestiti leseni vložek, pritrjen z vijaki. Upoštevajte spodnje zahteve.



Okoli kuhhalne plošče so prezračevalne odprtine. **PREPRIČAJTE SE**, da te odprtine niso blokirane s delovno ploščo, ko kuhhalno ploščo namestite na mesto.

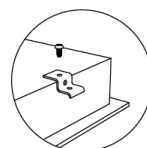
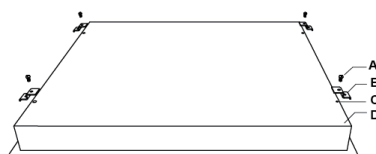


- Upoštevajte, da mora lepilo, s katerim je plastični ali leseni material pritrjen na pohištvo, vzdržati temperaturo najmanj 150 °C, da se prepreči odlepljanje obloge.
- Zadnja stena, sosednje in okoliške površine morajo zato biti odporne proti temperaturi 90 °C.

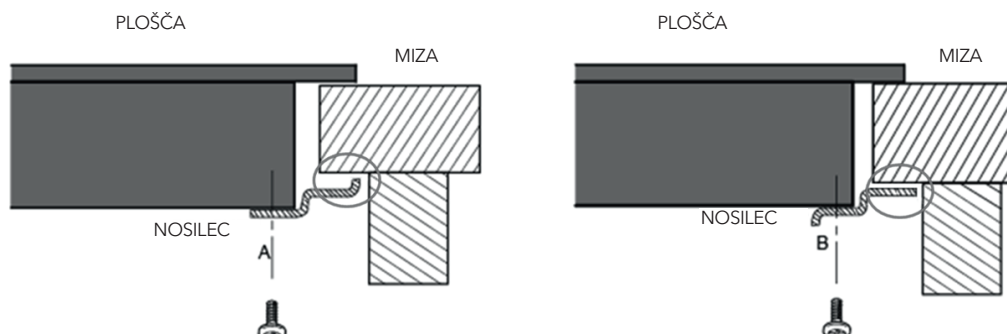
Pred namestitvijo pritrdilnih nosilcev

Napravo je treba postaviti na stabilno, gladko površino (uporabite embalažo). Ne pritiskajte na gumbе, ki štrlijo iz kuhhalne plošče. Kuhhalno ploščo pritrdite na delovno površino tako, da po namestitvi na spodnjo stran kuhhalne plošče privijete štiri nosilce (glej sliko).

A	B	C	D
vijak	nosilec	Vijačn a luknja	osnova



Prilagodite položaj nosilca glede na debelino mize.



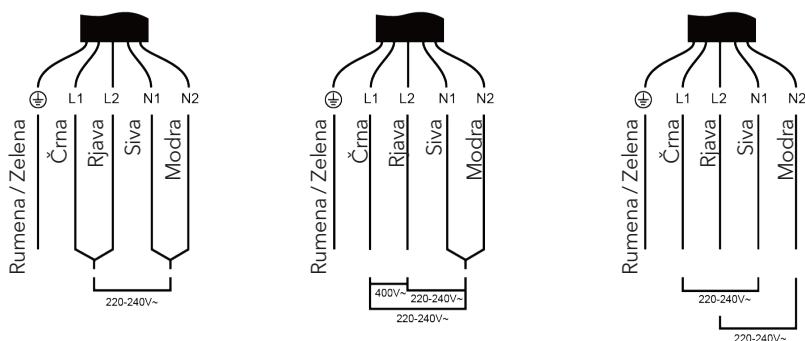
Pod nobenim pogojem se nosilci po namestitvi ne smejo dotikati notranjih površin delovne plošče (glej sliko).

Previdnostni ukrepi

1. Keramično kuhališče mora namestiti usposobljeno osebje ali tehnik. Na voljo so vam naši strokovnjaki. Nikoli ne izvajajte postopka sami.
2. Keramične kuhalne plošče se ne smejo namestiti na hladilne naprave, pomivalne stroje in sušilne stroje.
3. Keramična kuhalna plošča mora biti nameščena tako, da se zagotovi boljše sevanje toplote in s tem poveča njena zanesljivost.
4. Stena in indukcijska grelna cona nad delovno površino morata biti odporni proti vročini.
5. Da se prepreči poškodbe, morata biti sendvič plast in lepilo odporna proti vročini.
6. Parni čistilnik se ne sme uporabljati.

Povezava kuhalne plošče z električnim omrežjem

Napajanje mora biti priključeno v skladu z ustreznim standardom ali enopolnim odklopnikom. Način priključitve je prikazan spodaj.



1. Če je kabel poškodovan ali ga je treba zamenjati, mora to opraviti serviser s primernim orodjem, da se preprečijo nesreče.
2. Če je naprava priključena neposredno na omrežno napajanje, je treba namestiti omnipolarni odklopnik z minimalnim razmakom 3 mm med kontakti.
3. Inštalater mora zagotoviti, da je električna povezava pravilna in da je v skladu z varnostnimi predpisi.
4. Kabel ne sme biti upognjen ali stisnjen.
5. Kabel je treba redno pregledovati in ga lahko zamenja le ustrezno usposobljena oseba.

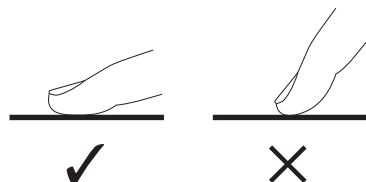


Spodnja površina in napajalni kabel kuhalne plošče po namestitvi nista dostopna.

NAVODILA ZA UPORABO

Dotikni upravljalniki

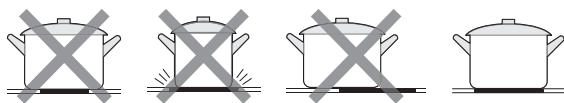
- Upravljalni elementi se odzivajo na dotik, zato ni treba pritiskati.
- Uporabite blazinico prsta, ne njegovega konca.
- Vsakič, ko se registrira dotik, boste zaslišali pisk.
- Poskrbite, da so gumbi vedno čisti, suhi in da jih ne prekriva noben predmet (npr. pripomoček ali krpa). Že tanek sloj vode lahko oteži delovanje gumbov.



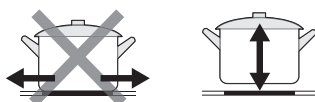
Izbira prave posode

Ne uporabljajte posode z nazobčanimi robovi ali ukrivljenim dnom.

Prepričajte se, da je dno posode gladko, da leži ravno na steklom in da je enake velikosti kot kuhalna cona. Vedno posodo postavite na sredino kuhalne plošče.



Ponev vedno dvignite s keramične kuhalne plošče – je ne premikajte, saj lahko opraska steklo.

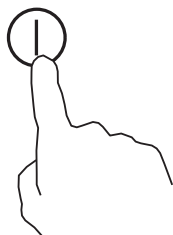


Kako uporabljati

Začnite kuhati

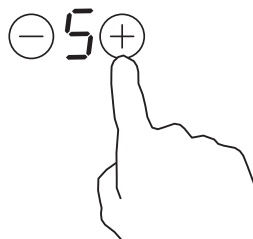
Po vklopu se oglasi en zvočni signal, vsi indikatorji se za 1 sekundo prižgejo in nato ugasnejo, kar pomeni, da je keramična kuhalna plošča prešla v stanje pripravljenosti.

1. Dotaknite se gumba za vklop/izklop ①. Vsi indikatorji prikazujejo „-“.



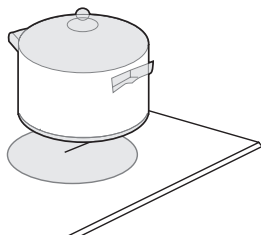
3. Izberite nastavitev toplote s pritiskom na gumb „-“ ali „+“.

- Če v 1 minuti ne izberete nastavitve toplote, se keramična kuhalna plošča samodejno izklopi. Ponovno začnite pri koraku 1.
- Nastavitev toplote lahko kadarkoli med kuhanjem spremenite.
- Če pridržite enega od teh gumbov, se vrednost poveča ali zmanjša.



2. Na kuhalno ploščo, ki jo želite uporabiti, postavite primerno posodo.

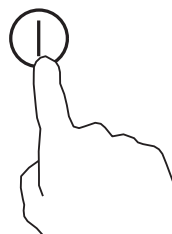
- Prepričajte se, da sta dno posode in površina kuhalne plošče čista in suha.



Zaključite kuhanje

1. Kuhalno ploščo izklopite tako, da se pomaknete navzdol do „0“ ali hkrati pritisnete gumba „-“ in „+“.

2. Izklopite celotno kuhhalno ploščo tako, da pritisnete gumb ON/OFF ①.



Pazite na vroče površine



Črka „H“ prikazuje, katera kuhhalna cona je vroča na dotik. Izgine, ko se površina ohladi na varno temperaturo. Lahko jo uporabite tudi kot funkcijo za varčevanje z energijo, če želite segreti še druge posode, uporabite kuhhalno ploščo, ki je še vroča.



Zaklepanje upravljalnih elementov

- Upravljalne elemente lahko zaklenete, da preprečite nenamerno uporabo (na primer, da otroci po nesreči vklopijo kuhhalne cone).
- Ko so gumbi zaklenjeni, so vsi gumbi razen gumba ON/OFF onemogočeni.

Za zaklepanje upravljalnih elementov

Dotaknite se gumba za zaklepanje 

Kazalnik časovnika bo prikazal „Lo“

Za odklepanje upravljalnih elementov

Prepričajte se, da je keramična kuhhalna plošča vklopljena. Dotaknite se in nekaj časa pridržite gumb za zaklepanje 



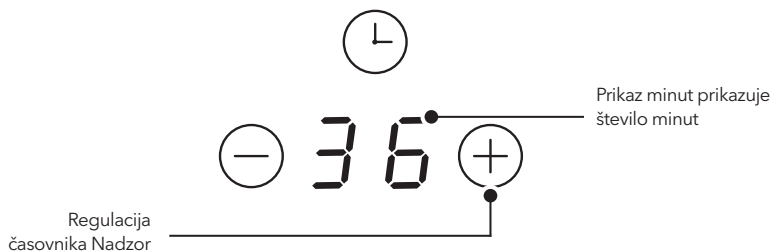
Ko je kuhhalna plošča v zaklenjenem načinu, so vsi upravljalni elementi onemogočeni, razen gumba za vklop/izklop ①. Keramično kuhhalno ploščo lahko vedno izklopite z gumbom za vklop/izklop ①.

Upravljanje časovnika

Časovnik lahko uporabljate na dva različna načina:

- Lahko ga uporabite kot minutnik. V tem primeru časovnik ne bo izklopil nobene kuhhalne cone, ko se nastavljeni čas izteče.
- Lahko ga nastavite tako, da po izteku nastavljenega časa izklopi eno ali več kuhhalnih con. Najdaljši časovnik je 99 minut.

Pregled časovnika



Uporaba časovnika kot opomnika za minute

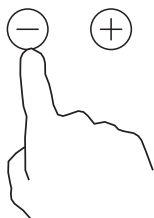
Če ne izberete nobene kuhalne cone

1. Prepričajte se, da je kuhalna plošča vklopljena.

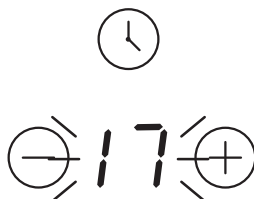
**OPOMBA**

Minutni opomnik lahko uporabljate, tudi če niste izbrali nobene kuhalne cone.

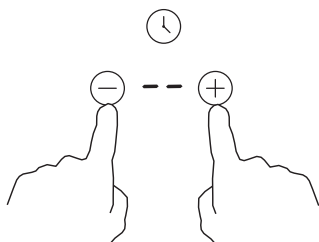
2. Nastavite časovnik tako, da pritisnete na gumb „-“ ali „+“. Indikator minutnega opozorila bo začel utripati in se bo prikazal na zaslonu časovnika.



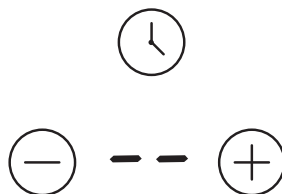
4. Ko je čas nastavljen, se bo takoj začelo odštevanje. Na zaslonu se bo prikazal preostali čas, indikator časovnika pa bo utripal 5 sekund.



3. Če hkrati pritisnete na „-“ in „+“, se časomerilec izklopi, na zaslonu za minute pa se prikaže „-“.



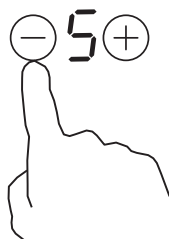
5. Zvočni signal bo zvonil 30 sekund, indikator časovnika pa bo prikazoval „-“, ko se bo nastavljeni čas iztekel.

**Namig:**

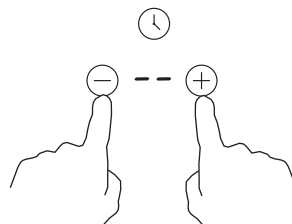
- Z enkratnim dotikom gumba „-“ ali „+“ na časovniku se čas zmanjša ali poveča za 1 minuto.
- Dotaknite se in pridržite gumb „-“ ali „+“ na časovniku, da čas skrajšate ali podaljšate za 10 minut.
- Če nastavljeni čas presega 99 minut, se časovnik samodejno vrne na 0 minut.

Nastavitev časovnika za izklop ene kuhalne cone**Nastavite eno cono**

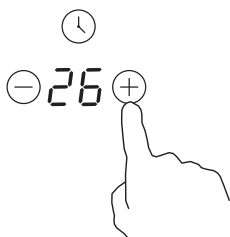
1. Dotaknite se gumba „-“ ali „+“ ustrezne kuhalne cone, za katero želite nastaviti časovnik.



3. Če hkrati pritisnete na „-“ in „+“, se časomerilec izklopi, na zaslonu za minute pa se prikaže „-“.



2. Čas nastavite s pritiskom na ali na časovniku.

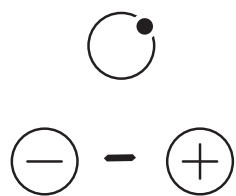


4. Ko je čas nastavljen, se takoj začne odštevanje.

Prikazovalnik bo prikazal preostali čas, indikator časovnika pa bo 5 sekund utripal.

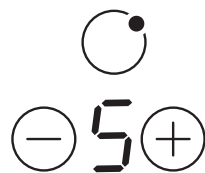


5. Ko se čas kuhanja izteče, se ustrezna kuhalna cona samodejno izklopi.



OPOMBA

1. Rdeča pika ob indikatorju moči se bo prižgala, kar pomeni, da je cona izbrana.



2. Če želite spremeniti čas po nastavitvi časovnika, morate začeti z 1. korakom.

Zaščita pred pregrevanjem

Temperaturni senzor lahko nadzira temperaturo znotraj keramične kuhalne plošče. Kadar se zazna previsoka temperatura, se keramična kuhalna plošča samodejno izklopi.

Opozorilo o ostanki toplote

Ko je kuhalna plošča nekaj časa v delovanju, ostane nekaj ostale toplote. Črka „H“ se prikaže, da vas opozori, naj se ne približujete.

Privzeti delovni časi

Druga varnostna funkcija kuhalne plošče je samodejno izklapljanje. To se zgodi, kadar pozabite izklopiti kuhalno cono. Privzeti časi izklopa so prikazani v spodnji tabeli:

Moč	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Privzeti delovni časovnik (ura)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Kaj?	Kako?	Pomembno!
Vsakodnevno umazanijo na steklu (prstni odtisi, madeži, madeži od hrane ali nesladkih razlitih tekočin na steklu)	1. Izklopite kuhalno ploščo. 2. Na steklo nanesite čistilo za kuhalne plošče, dokler je še toplo (vendar ne vroče!). 3. Sperite in obrišite s čisto krpo ali papirnato brisačo. 4. Ponovno vklopite kuhalno ploščo.	• Ko je kuhalna plošča izklopljena, se indikator „vroča površina“ ne prikaže, vendar je kuhalna cona lahko še vedno vroča! Bodite zelo previdni. • Močne drgnilke, nekatere najlonske drgnilke in agresivna/abrazivna čistila lahko opraskajo steklo. Vedno preberite etiketo, da preverite, ali je vaše čistilo ali drgnilka primerna. • Nikoli ne puščajte ostankov čistila na kuhalni plošči: steklo se lahko obarva.
Prekipevanje, taljenje in razlitje vročih sladkih tekočin na steklo	Te takoj odstranite z lopatico za ribe, paletnim nožem ali strgalom z britvico, primernim za keramične steklene kuhalne plošče, vendar pazite na vroče površine kuhalne cone: 1. Izklopite napajanje kuhalne plošče na steni. 2. Držite rezilo ali pripomoček pod kotom 30° in odstranite umazanijo ali razlitje na hladnem delu kuhalne plošče. 3. Onesnaženo mesto ali razlitje očistite s krpo za posodo ali papirnato brisačo. 4. Sledite korakom 2 do 4 za „Vsakodnevno umazanijo na steklu“ zgoraj.	• Čim prej odstranite madeže, ki jih pustijo stopljena in sladka hrana ali razlita tekočina. Če jih pustite, da se ohladijo na steklu, jih bo morda težko odstraniti ali pa bodo celo trajno poškodovali stekleno površino. • Nevarnost poškodb z rezanjem: ko je varnostni pokrov umaknjen, je rezilo strgala ostro kot britev. Uporabljajte ga z izredno previdnostjo in ga vedno shranjujte na varnem mestu, nedosegljivem za otroke.
Razlitja na dotikih	1. Izklopite napajanje kuhalne plošče. 2. Pobrišite razlito tekočino. 3. Obrišite površino za dotik s čisto vlažno gobico ali krpo. 4. Površino popolnoma osušite s papirnato brisačo. 5. Ponovno vklopite kuhalno ploščo.	• Kuhalna plošča lahko zapiska in se sama izklopi, dotikni nadzorni elementi pa morda ne bodo delovali, dokler bo na njih tekočina. Preden ponovno vklopite kuhalno ploščo, se prepričajte, da ste dotikni nadzorni del obrisali do suhega

ODSTRANJEVANJE NAPAK

Delovanje vašega aparata lahko povzroči napake in okvare. V naslednjih tabelah so navedene možne vzroki in opombe za odpravljanje napak ali okvar. Priporočamo, da si tabele natančno preberete, da prihranite čas in denar, ki bi ga porabili za klic v servisni center.

Problem	Možni vzroki	Kaj storiti
Kuhalna plošča se ne more vklopiti.	Ni napajanja.	Preverite, ali je keramična kuhalna plošča priključena na napajanje in ali je vklopljena. Preverite, ali je v vašem domu ali okolici izpad električne energije. Če ste preverili vse in težava še vedno obstaja, pokličite usposobljenega serviserja.
Dotikni gumbi ne odzivajo.	Gumbi so zaklenjeni.	Odkleni gumb. Navodila najdeš v poglavju „Uporaba keramične kuhalne plošče“.
Dotikni gumbi se težko upravljajo.	Na upravljalnih elementih je morda tanek sloj vode ali pa jih dotikate s konico prsta.	Prepričajte se, da je površina tipk za dotik suha, in tipke dotikajte s konico prsta.
Steklo se praska.	Posoda z grobimi robovi. Uporaba neprimernih, abrazivnih gobic ali čistilnih sredstev.	Uporabljajte posodo z ravnim in gladkim dnom. Glejte „Izbira prave posode“. Glejte „Nega in čiščenje“.
Nekatere posode oddajajo pokajoče ali klikanje.	To je lahko posledica konstrukcije vašega kuhinjskega posodja (plasti različnih kovin vibrirajo različno).	To je normalno za posodo in ne pomeni napake.

PRIKAZ NAPAKE, NASVETI IN NAPOTKI

- Kuhalna plošča je opremljena s samodiagnostično funkcijo. S tem testom lahko serviser preveri delovanje več komponent, ne da bi moral razstaviti ali odstraniti kuhavno ploščo z delovne površine.
- Napaka se pojavi med uporabo s strani stranke in rešitev;

Napaka	Problem	Rešitev
Brez samodejnega obnovitvenega postopka		
E0	Ničelna napaka.	Ponovno vstavite povezavo med zaslonom in napajalno ploščo. Zamenjajte napajalno ploščo.
E1	Okvara senzorja temperature keramične plošče - odprt tokokrog.	Preverite povezavo ali zamenjajte senzor temperature keramične plošče.
E2	Okvara senzorja temperature keramične plošče - kratki stik.	
E7	Okvara senzorja temperature keramične plošče	
C1	Visoka temperatura senzorja keramične plošče.	Počakajte, da se temperatura keramične plošče vrne na normalno raven. Pritisnite gumb „ON/OFF“, da ponovno zaženete napravo.
E3	Okvara temperaturnega senzorja NTC - odprta vezava.	Zamenjajte zaslon.
E4	Napaka temperaturnega senzorja NTC - kratki stik	
EL	Napetost napajanja je nižja od nazivne napetosti.	Preverite, ali je napajanje normalno. Vključite napajanje, ko je napajanje normalno.
EH	Napetost napajanja je višja od nazivne napetosti.	
EU	Napaka v komunikaciji.	Ponovno vstavite povezavo med zaslonom in napajalno ploščo. Zamenjajte ploščo napajanja ali ploščo zaslona.

ODSTRANJEVANJE IN RECIKLIRANJE

Pomembna navodila za okolje

Skladnost z direktivo WEEE in odstranjevanje odpadnega izdelka:

Ta izdelek je v skladu z direktivo EU o odpadni električni in elektronski opreми (2012/19/EU). Ta izdelek nosi simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (WEEE).

Ta simbol pomeni, da tega izdelka ob koncu življenjske dobe ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Uporabljeno napravo je treba vrniti na uradno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Za informacije o teh zbirnih sistemih se obrnite na lokalne oblasti ali trgovca, pri katerem ste izdelek kupili. Vsak gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri zbiranju in recikliranju starih naprav.

Pravilno odstranjevanje rabljenih naprav pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.



Skladnost z direktivo RoHS

Izdelek, ki ste ga kupili, je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, navedenih v direktivi.

Informacije o embalaži

Embalaža izdelka je izdelana iz recikliranih materialov v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalaže ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnosite jih na zbirna mesta za embalažo, ki jih določijo lokalne oblasti.



Čestitamo na kupovini vaše nove keramičke ploče za kuvanje.

Preporučujemo vam da izdvojite vreme da pažljivo pročitate ovo Uputstvo / Uputstvo za instalaciju kako biste potpuno razumeli kako ga pravilno instalirati i koristiti. Za instalaciju, molimo pročitate odeljak o instalaciji.

Pažljivo pročitate sva sigurnosna uputstva pre upotrebe i čuvajte ovo Uputstvo / Uputstvo za instalaciju za buduću referencu.

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Predviđena upotreba

Sledeće smernice za bezbednost namenjene su sprečavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja usled nebezbednog ili neispravnog rukovanja uređajem. Molimo vas da prilikom prijema proverite pakovanje i uređaj kako biste bili sigurni da je sve neoštećeno i da biste osigurali bezbedan rad. Ukoliko primetite bilo kakvo oštećenje, molimo vas da kontaktirate prodavca ili trgovca. Napomena: Modifikacije ili izmene na uređaju nisu dozvoljene zbog vaše bezbednosti. Nepredviđena upotreba može izazvati opasnosti i gubitak prava na garanciju.

Objašnjenje simbola



Opasnost

Ovaj simbol ukazuje na opasnosti po život i zdravlje osoba zbog izuzetno zapaljivog gasa.



Upozorenje na električni napon

Ovaj simbol ukazuje na opasnost po život i zdravlje osoba zbog napona.



Upozorenje

Tema reči upućuje na opasnost s srednjim nivoom rizika koja, ako se ne izbegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnom povredom.



Oprez

Oznaka upućuje na opasnost s niskim stepenom rizika koji, ako se ne izbegne, može rezultirati manjom ili umerenom povredom.



Pažnja

Signalizirajuća reč označava važne informacije (npr. oštećenje imovine), ali ne i opasnost.



Posmatrajte uputstva

Ovaj simbol ukazuje da bi servisni tehničar trebao raditi i održavati ovaj uređaj samo u skladu s uputama za rad.

Pročitajte ova uputstva za rad pažljivo i pažljivo pre upotrebe/pokretanja jedinice i čuvajte ih u neposrednoj blizini mesta instalacije ili jedinice za kasniju upotrebu!

Sigurnosna upozorenja

Vaša sigurnost nam je važna. Molimo vas da pročitate ove informacije pre nego što počnete koristiti vašu ploču za kuvanje.

INSTALACIJA

Opasnost od električnog udara

- Isključite uređaj iz električne mreže pre nego što izvršite bilo kakve radove ili održavanje na njemu.
- Povezivanje sa dobrom zemljom je obavezno i obavezno.
- Izмене na kućnom električnom sistemu smeju vršiti samo kvalifikovani električari.
- Nepoštovanje ovih saveta može rezultirati električnim udarom ili smrću.

Opasnost od sečenja

- Budite oprezni - ivice panela su oštre.
- Nepažnja može rezultirati povredama ili posekotinama.

Važna uputstva za bezbednost

- Pažljivo pročitate ova uputstva pre nego što instalirate ili koristite ovaj uređaj.

- Nikada ne stavljajte zapaljive materijale ili proizvode na ovaj uređaj.
- Molimo vas da ovu informaciju stavite na raspolaganje osobi koja je odgovorna za instalaciju uređaja jer to može smanjiti troškove instalacije.
- Da biste izbegli opasnost, ovaj uređaj mora biti instaliran prema ovim uputstvima za instalaciju.
- Ovaj uređaj sme instalirati i uzemljiti samo odgovarajuće kvalifikovana osoba.
- Ovaj uređaj treba povezati sa kablom koji uključuje prekidač za izolaciju koji obezbeđuje potpuno isključivanje iz napajanja.
- Nepravilna instalacija ovog uređaja može ugroziti bilo koje zahteve za garancijom ili odgovornost

RAD I ODRŽAVANJE

Opasnost od električnog udara

- Nemojte kuvati na razbijenoj ili puknutoj ploči za kuvanje. Ako se površina ploče za kuvanje razbije ili pukne, odmah isključite uređaj iz mreže (prekidač na zidu) i kontaktirajte kvalifikovanog tehničara.
- Isključite ploču za kuvanje na zidu pre čišćenja ili održavanja.
- Nepoštovanje ovog saveta može rezultirati električnim udarom ili smrću.

Opasnost po zdravlje

- Ovaj uređaj se pridržava standarda bezbednosti u vezi sa elektromagnetnim zračenjem.
- Međutim, osobe sa srčanim pejsmejkerima ili drugim električnim implantom (kao što su pumpice za insulin) moraju se posavetovati sa svojim lekarom ili proizvođačem implanta pre upotrebe ovog uređaja kako bi se uverili da njihovi implantati neće biti pogođeni elektromagnetnim poljem.
- Nepoštovanje ovog saveta može rezultirati smrću

Opasnost od vruće površine

- Prilikom korišćenja, dostupni delovi ovog uređaja postaću dovoljno vrući da mogu izazvati opekotine.
- Ne dozvolite da vaše telo, odeća ili bilo koji predmet osim odgovarajućeg posuda dodiruju keramičko staklo dok se površina ne ohladi.
- Metalni predmeti poput noževa, viljuški, kašika i poklopaca ne smeju se stavljati na površinu ploče za kuvanje jer mogu postati vrući.
- Držite decu dalje.
- Ručke šerpi mogu biti vruće na dodir. Proverite da ručke šerpi ne prelaze preko drugih zona koje su uključene. Držite ručke van domašaja dece.
- Nepoštovanje ovih saveta može rezultirati opekotinama i ožiljcima.

Opasnost od sečenja

- Oštar nož na strugaču za ploče za kuvanje je izložen kada je sigurnosni poklopac povučen. Koristite sa izuzetnom pažnjom i uvek ga čuvajte na sigurnom mestu van domašaja dece.
- Nepažnja pri korišćenju može rezultirati povredama ili posekotinama.

Važna uputstva za bezbednost

- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u upotrebi. Prekuvavanje može izazvati dimljenje i masne prelive koji mogu izazvati zapaljenje.
- Nikada ne koristite uređaj kao radnu ili skladišnu površinu.
- Nikada ne ostavljajte predmete ili posude na uređaju.
- Ne stavljajte niti ostavljajte bilo kakve magnetne predmete (npr. kreditne kartice, memorijske kartice) ili elektronske uređaje (npr. računare, MP3 plejere) blizu uređaja, jer mogu biti pogođeni njegovim elektromagnetnim poljem.
- Nikada ne koristite uređaj za zagrevanje prostorije.
- Nakon upotrebe, uvek isključite kuvne zone i ploču za kuvanje

kako je opisano u ovom priručniku (tj. koristeći dodirne kontrole). Ne oslanjajte se na funkciju otkrivanja posuda za isključivanje kuvnih zona kada uklonite posude.

- Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem ili da sede, stoje ili se penju na njega.
- Ne čuvajte predmete koji su interesantni deci u ormarima iznad uređaja. Deca koja se penju na ploču za kuvanje mogu biti ozbiljno povređena.
- Ne ostavljajte decu same ili bez nadzora u prostoru gde se koristi uređaj.
- Deca ili osobe sa invaliditetom koje ograničava njihovu sposobnost da koriste uređaj treba da imaju odgovornu i kompetentnu osobu koja će ih naučiti kako da ga koriste. Instruktor treba da bude zadovoljan da mogu koristiti uređaj bez opasnosti po sebe ili svoju okolinu.
- Ne popravljajte ili ne zamenjujte nijedan deo uređaja osim ako je to posebno preporučeno u priručniku. Sve ostale popravke treba obaviti kvalifikovani tehničar.
- Ne stavljajte ili ne ispustajte teške predmete na svoju ploču za kuvanje.
- Ne stojte na svojoj ploči za kuvanje.
- Ne koristite posude sa oštrim ivicama ili vucite posude po keramičkom staklu jer to može ogrebat staklo.
- Ne koristite trake ili bilo koje druge abrazivne agense za čišćenje svoje ploče za kuvanje, jer mogu ogrebat keramičko staklo.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov servisni agent ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj namenjen je za upotrebu u domaćinstvima i sličnim aplikacijama kao što su:
 - kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
 - seoske kuće;
 - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima;
 - za smeštaj i doručak
- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni delovi postaju vrući tokom upotrebe.
- Treba voditi računa da se izbegne dodirivanje grejnih elemenata.
- Deca mlađa od 8 godina treba da budu udaljena osim ako su neprekidno pod nadzorom.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenom fizičkom, senzornom ili mentalnom sposobnošću, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili instrukcijama o korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
- Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora.
- **UPOZORENJE:** Nepažnja tokom kuvanja na ploči za kuvanje sa mastima ili uljem može biti opasna i može rezultirati požarom. NIKADA ne pokušavajte da ugasite požar vodom, već isključite uređaj i zatim pokrijte plamen, na primer, poklopcem ili vatrogasnim čebetom.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: ne čuvajte predmete na površinama za kuvanje.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina pukla, isključite uređaj kako biste izbegli mogućnost električnog udara, za površine ploča za kuvanje od staklokeramike ili sličnog materijala koji štiti žive delove.
 - Paročistač se ne sme koristiti.
- Uređaj nije namenjen za rad putem spoljnog tajmera ili odvojenog daljinskog upravljačkog sistema.



OPREZ!

Proces kuvanja mora biti nadgledan. Kratak proces kuvanja mora biti neprekidno nadgledan.

SPECIFIKACIJE

Ploča za kuvanje	HV6401MB
Zone kuvanja	4 Zone
Napon napajanja	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz or 60Hz
Instalirana električna energija	5500-6600W
Veličina proizvoda L×W×H(mm)	590x520x51
Dimenzije ugradnje A×B (mm)	560X480

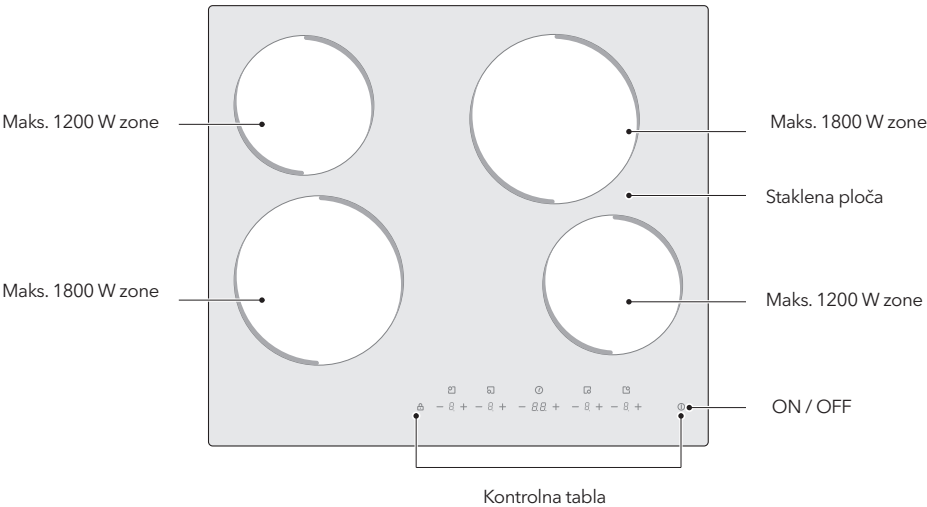
Težina i dimenzije su približne. Budući da neprestano nastojimo da unapređujemo naše proizvode, možemo promeniti specifikacije i dizajn bez prethodne najave

	Simbol	Vrednost	Jedinica
Identifikacija modela		HV6411MX	
Vrsta ploče za kuvanje		Ugradna ploča za kuvanje	
Broj zona i/ili površina za kuvanje		4 zone za kuvanje	
Tehnologija zagrevanja (indukcione zone i površine za kuvanje, radijantne zone za kuvanje, pune grejne ploče)		Radijantne zone za kuvanje	
Za kružne zone ili površine za kuvanje: prečnik korisne površine po električno zagrevanoj zoni za kuvanje, zaokružen na najbližih 5 mm	Ø	Zona 1:20.0 Zona 2:16.5 Zona 3:20.0 Zona 4:16.5	cm
Potrošnja energije po zoni ili površini za kuvanje, izračunata po kilogramu	EC električno kuvanje	Zona 1:175.0 Zona 2:175.9 Zona 3:174.4 Zona 4:187.9	Wh/kg
Potrošnja energije za ploču za kuvanje, izračunata po kilogramu	EC električno kuvanje	178.3	Wh/kg

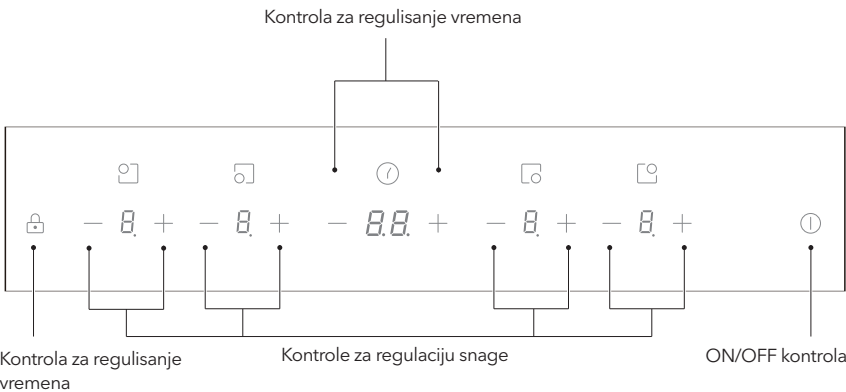
Ako nakon uključivanja ploče za kuvanje ne izvršite nijednu radnju, ploča će se automatski isključiti nakon 1 minuta. Potrošnja energije u isključenom režimu iznosi 0,5 W.

PREGLED PROIZVODA

Pogled odozgo



Kontrolna tabla



NAPOMENA Sve slike u ovom priručniku služe samo u svrhu objašnjenja. Svaka razlika između stvarnog predmeta i ilustracije na crtežu podležu stvarnom predmetu.

Informacije o proizvodu

Mikrokompjuterska keramička ploča za kuvanje može zadovoljiti različite zahteve za kuvanjem zahvaljujući grejanju pomoću otpornih žica, mikrokompjuterskoj kontroli i mogućnosti izbora više snaga, što je zaista optimalan izbor za moderna domaćinstva.

Keramička ploča za kuvanje je usmerena na potrebe korisnika i usvaja personalizovan dizajn. Ploča za kuvanje pruža sigurne i pouzdane performanse, čineći vaš život udobnim i omogućavajući vam da u potpunosti uživate u radostima života.

Princip rada

Ova keramička ploča za kuvanje koristi direktno grejanje otpornim žicama i podešava izlaznu snagu putem regulacije snage pomoću dodirnih kontrole.

Pre upotrebe nove keramičke ploče

- Pročitajte ovaj vodič, posebno obraćajući pažnju na deo "Upozorenja na bezbednost".
- Uklonite bilo kakav zaštitni film koji možda još uvek postoji na vašoj keramičkoj ploči za kuvanje.

BRZI POČETNI VODIČ



Budite oprezni prilikom prženja jer ulje i mast brzo se zagrevaju, posebno ako koristite Power-Boost opciju. Na izuzetno visokim temperaturama, ulje i mast mogu spontano zapaliti, što predstavlja ozbiljan rizik od požara.

Saveti za kuvanje

- Kada hrana provri, smanjite temperaturu.
- Korišćenjem poklopca smanjite vreme kuvanja i uštedite energiju zadržavajući toplotu.
- Smanjite količinu tečnosti ili masti kako biste smanjili vreme kuvanja.
- Počnite kuvanje na visokoj temperaturi i smanjite je kada se hrana zagreje.

Kuvanje na tihoj vatri, kuvanje pirinča

- Krčkanje se dešava ispod tačke ključanja, na oko 85°C, kada se mehurići povremeno javljaju na površini tečnosti za kuvanje. To je ključno za ukusne supe i mekane gulaše jer se ukusi razvijaju bez prekućavanja hrane. Takođe, treba kuvati sosove na bazi jaja i sosove sa brašnom ispod tačke ključanja.
- Neki zadaci, uključujući kuvanje pirinča metodom absorpcije, mogu zahtevati postavljanje više od najnižeg podešavanja kako bi se hrana pravilno skuvala u preporučenom vremenu.

Prženje odreska

Da biste skuvali sočne i ukusne odreske:

1. Ostavite meso da odstoji na sobnoj temperaturi oko 20 minuta pre kuvanja.
2. Zagrejte tiganj sa debelim dnom.
3. Premažite obe strane odreska uljem. Na zagrejan tiganj dodajte

malu količinu ulja i zatim spustite meso na vrući tiganj.

4. Okrenite odresak samo jednom tokom kuvanja. Tačno vreme kuvanja zavisiće od debljine odreska i željenog stepena pečenosti. Vremena mogu varirati od oko 2 - 8 minuta po strani. Pritisnite odresak da biste procenili koliko je skuhan - što je čvršći osećaj, to će biti "više pečen".
5. Ostavite odresak da odmara na toplom tanjiru nekoliko minuta kako bi se opustio i postao mekan pre služenja.

Za prženje u woku ili tiganju sa ravnim dnom

1. Odaberite keramički kompatibilni tiganj sa ravnim dnom ili veliki tiganj za prženje.
2. Pripremite sve sastojke i opremu. Prženje u woku treba da bude brzo. Ako kuvate veće količine, kuvajte hranu u nekoliko manjih serija.
3. Kratko zagrejte tiganj i dodajte dve kašike ulja.
4. Prvo skuvajte meso, stavite ga sa strane i držite ga toplo.
5. Pržite povrće. Kada postane toplo, ali i dalje hrskavo, smanjite temperaturu kuvarskog područja, vratite meso u tiganj i dodajte sos.
6. Nežno mešajte sastojke kako biste bili sigurni da su dobro zagrejani.
7. Poslužite odmah.

PODEŠAVANJE TEMPERATURE

Postavke ispod su samo smernice. Tačno podešavanje će zavisiti od nekoliko faktora, uključujući vaše posude i količinu koju kuvate. Isprobajte keramičku ploču kako biste pronašli postavke koje vam najbolje odgovaraju.

Podešavanje grejanja	Pogodnost
1 - 2	- nežno zagrevanje za male količine hrane - topljenje čokolade, putera i namirnica koje brzo izgore - blago krčkanje - sporog zagrevanja
3 - 4	- ponovno zagrevanje - brzo krčkanje - kuvanje pirinča
5 - 6	palačinke
7 - 8	- dinstanje - kuvanje paste
9	- prženje uz stalno mešanje - propržavanje - dovodjenje supe do ključanja - ključanje vode

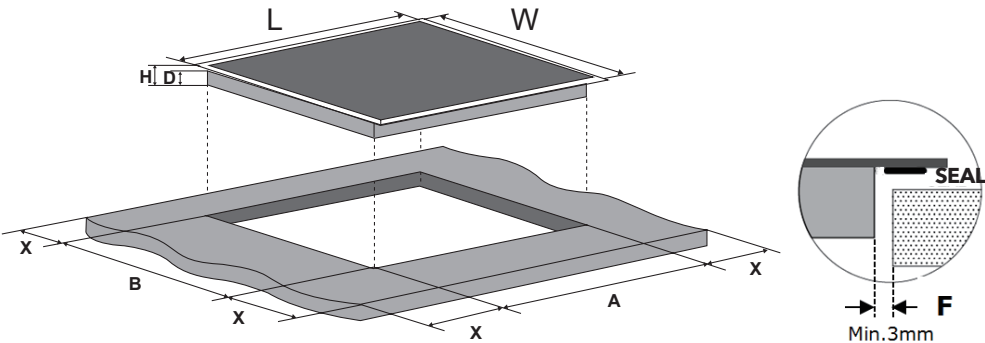
INSTALACIJA UREĐAJA

Izbor instalacione opreme

Izrežite radnu površinu prema veličinama prikazanim na crtežu. Radi instalacije i korišćenja, minimalno 5 cm prostora treba da bude sačuvano oko rupe. Pazite da debljina radne površine bude barem 30 mm. Molimo vas da odaberete materijal za radnu površinu koji je otporan na toplotu i izolovan (Drvo i slični vlaknasti ili higroskopni materijali ne smeju se koristiti kao materijal za radnu površinu osim ako nisu impregnirani) kako biste izbegli električni udar i veće deformacije uzrokovane toplotnim zračenjem od ploče za kuvanje. Kao što je prikazano ispod:

NAPOMENA

Bezbedno rastojanje između strana ploče za kuvanje i unutrašnjih površina radne ploče trebalo bi da bude barem 3 mm.

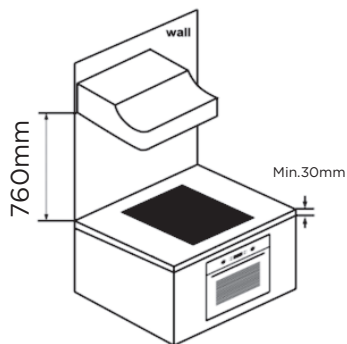
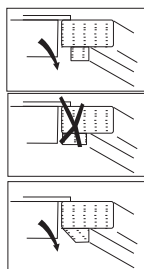
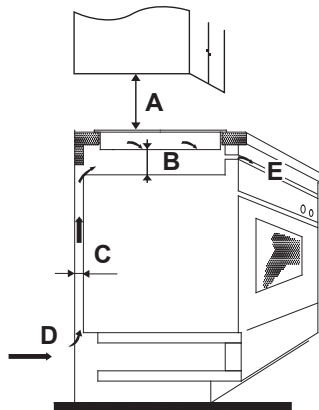


L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

Pod bilo kakvim okolnostima, pobrinite se da je keramička ploča za kuvanje dobro provetrena i da su ulaz i izlaz vazduha nesmetani. Proverite da li je keramička ploča za kuvanje u dobrom radnom stanju. Kao što je prikazano ispod.

NAPOMENA

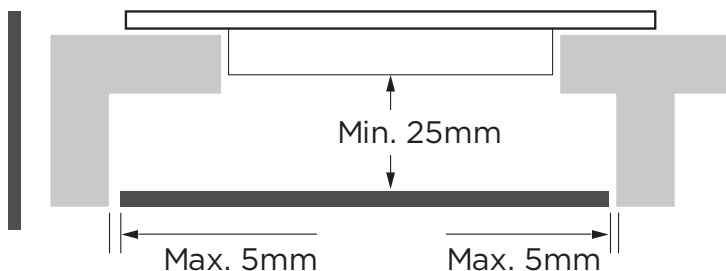
Bezbedno rastojanje između ploče za kuvanje i ormarića iznad ploče za kuvanje trebalo bi da bude barem 760 mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 mini	20 mini	Air intake	Air exit 5mm

UPOZORENJE: Osiguravanje adekvatne ventilacije

Proverite da li je keramička ploča dobro ventilisana i da li su ulaz i izlaz vazduha neblokirani. Da biste izbegli slučajne dodire sa pregrevajućim dnom ploče za kuvanje ili neočekivani električni udar tokom rada, potrebno je postaviti drveni umetak, fiksiran šrafovim, na minimalnoj udaljenosti od 25mm od dna ploče za kuvanje. Sledite zahteve u nastavku.



Okolo ploče za kuvanje postoje ventilacione rupe. MORATE se pobrinuti da ove rupe nisu blokirane radnom površinom kada postavljate ploču za kuvanje.

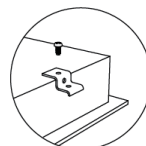
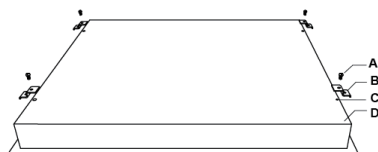


- Be audite svesni da lepak koji spaja plastični ili drveni materijal sa nameštajem mora da bude otporan na temperaturu ne manju od 150°C, kako bi se izbeglo odlepljivanje panela.
- Zadnji zid, susedne i okolne površine moraju stoga moći da izdrže temperaturu od 90°C.

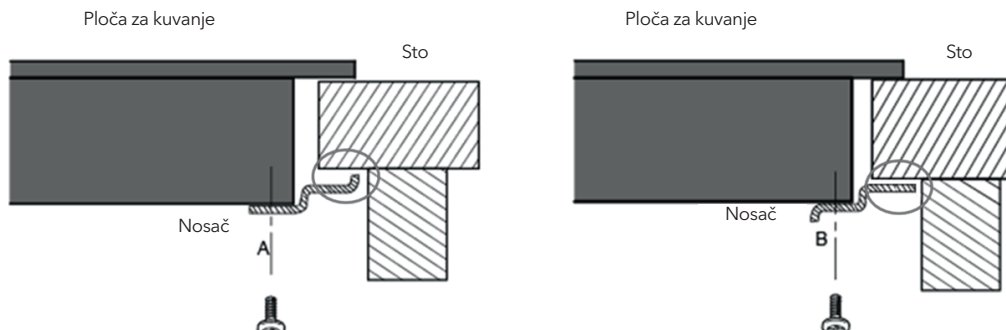
Pre postavljanja nosača za fiksiranje

Jedinica treba da se postavi na stabilnu, ravnu površinu (koristite ambalažu). Ne primenjujte silu na kontrole koje izlaze iz ploče za kuvanje. Fiksirajte ploču za kuvanje na radnu površinu tako što ćete šrafovim pričvrstiti četiri nosača na dno ploče za kuvanje (vidi sliku) nakon instalacije.

A	B	C	D
šraf	nosač	Rupa za šraf	osnova



Podesite položaj nosača da odgovara različitim debljinama radne površine.



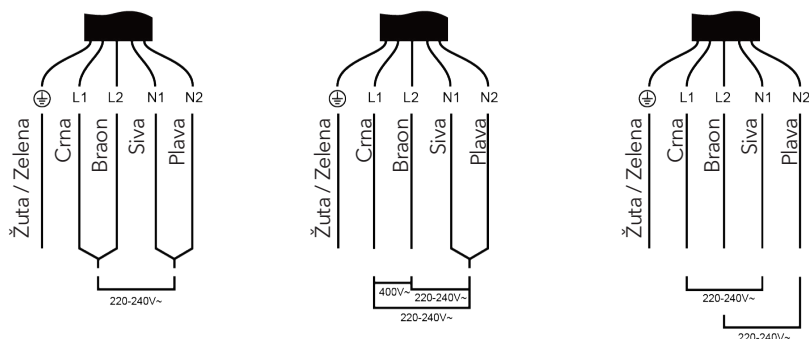
Pod nikakvim okolnostima, nosači ne smeju dodirivati unutrašnje površine radne površine nakon instalacije (vidi sliku).

Opres

1. Keramička ploča za kuvanje mora biti instalirana od strane kvalifikovanog osoblja ili tehničara. Naši profesionalci su vam na usluzi. Nikada nemojte sami izvoditi ovu operaciju.
2. Keramička ploča za kuvanje ne sme biti montirana na rashladne uređaje, mašine za pranje sudova i rotacione sušaće.
3. Keramička ploča za kuvanje mora biti instalirana tako da se poboljša radijacija toplote kako bi se povećala pouzdanost.
4. Zid i indukcione zone iznad radne površine moraju izdržati toplotu.
5. Kako biste izbegli oštećenja, sloj sendviča i lepak moraju biti otporni na toplotu.
6. Nije dozvoljeno koristiti parni čistač.

Povezivanje ploče za kuvanje na glavni električni izvor

Napajanje bi trebalo da bude povezano u skladu sa relevantnim standardom, ili preko jednopolnog prekidača. Metod povezivanja je prikazan ispod.



1. Ako je kabl oštećen ili treba zameniti, to bi trebalo da uradi tehničar nakon prodaje koristeći odgovarajuće alate, kako bi se izbegle eventualne nezgode.
2. Ukoliko se uređaj direktno povezuje na glavno napajanje, mora se instalirati omnipolarni prekidač sa minimalnim razmakom od 3mm između kontakata.
3. Instalater mora da se pobrine da je izvršena ispravna električna veza i da se pridržava sigurnosnih propisa.
4. Kabl ne sme biti savijen ili stegnut.
5. Kabl mora biti redovno proveravan i zamenjuje ga samo stručno osposobljena osoba.

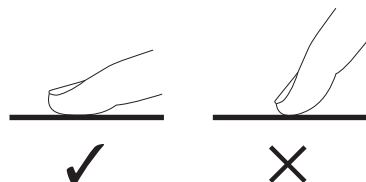


Dno površina i kabl za napajanje šporeta nisu pristupačni nakon instalacije

UPUTSTVA ZA RAD

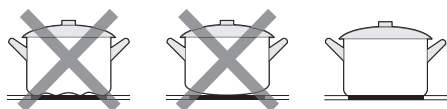
Kontrole na dodir

- Kontrole reaguju na dodir, tako da nije potrebno primenjivati pritisak.
- Koristite vrh prsta, a ne njegovu ivicu.
- Čućete zvučni signal svaki put kada se dodir registruje.
- Obezbedite da su kontrole uvek čiste, suve, i da nema objekata (npr. pribor za jelo ili krpa) koji ih prekrivaju. Čak i tanki sloj vode može otežati upravljanje kontrolama.

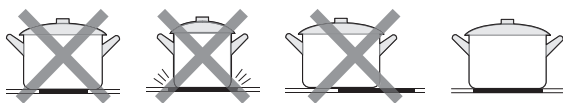


Odabir odgovarajućeg posuđa

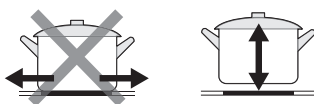
Nemojte koristiti posude s nazubljenim rubovima ili zakrivljenom bazom.



Proverite da li je dno vaše tiganja glatko, leži ravno na staklu i iste je veličine kao i zona za kuvanje. Uvek centrirajte tiganj na zoni za kuvanje.



Uvek podignite tiganje sa keramičke ploče - nemojte ga kliziti jer može ogrebat staklo.

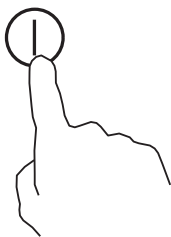


Kako koristiti

Početak kuvanja

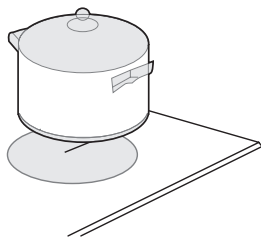
Nakon uključivanja, zvučni signal zvuči jednom, svi indikatori svetle 1 sekundu, a zatim se gase, što ukazuje da je staklokeramički šporet ušao u režim pripravnosti.

1. Pritisnite ON/OFF ① kontrolni taster. Svi indikatori pokazuju "-".



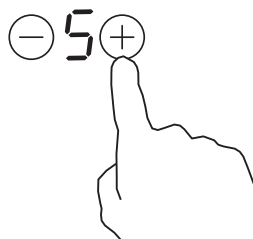
2. Postavite odgovarajući lonac na zonu za kuvanje koju želite da koristite.

- Uverite se da je dno lonca i površina zone za kuvanje čista i suva.



3. Izaberite nivo toplote dodirivanjem kontrola "-" or "+".

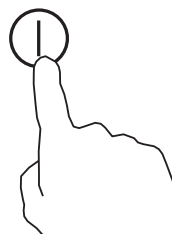
- Ako ne izaberete nivo toplote u roku od 1 minute, keramička ploča će se automatski isključiti. Morate ponovo početi od koraka 1.
- Možete promeniti nivo toplote u bilo kom trenutku tokom kuvanja.
- Držeći bilo koji od ovih dugmadi pritisnutim, vrednost će se podešavati prema gore ili dole.



Završetak kuvanja

1. Isključite kuvanje povlačenjem na "0" ili dodirivanjem kontrola "-" i "+" zajedno

2. Isključite celu ploču za kuvanje dodirivanjem ON/OFF 



Pazite se vrućih površina



"H" će pokazati koji je deo za kuvanje vruć na dodir. Nestaje kada se površina ohladi na bezbednu temperaturu. Može se koristiti i kao funkcija štednje energije ako želite da zagrejte dodatne lonce, koristite ringlu koja je još uvek vruća.



Zaključavanje kontrolnih tastera

- Možete zaključati kontrole kako biste sprečili nenamerno korišćenje (na primer, da deca slučajno uključe zone za kuvanje).
- Kada su kontrole zaključane, sve kontrole osim ON/OFF kontrole su onesposobljene.

Da zaključate kontrolne tastere

Pritisnite ovaj  kontrolni taster

Indikator za vreme će pokazati "Lo"

Da otključate kontrolne tastere

Pobrinite se da je keramička ploča uključena Pritisnite i držite kontrolni taster  nekoliko sekundi.



Kada je ploča za kuvanje zaključana, sve kontrole osim ON/OFF , kontrole su onesposobljene. Kada je ploča za kuvanje zaključana, sve kontrole osim ON/OFF kontrole su onesposobljene.

U hitnim slučajevima, uvek možete isključiti keramičku ploču za kuvanje pomoću ON/OFF  t.

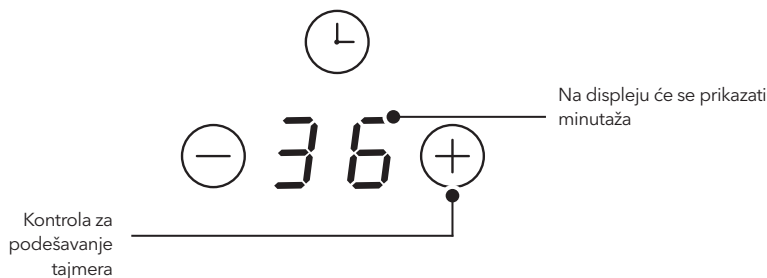
U hitnim slučajevima, uvek možete isključiti keramičku ploču za kuvanje pomoću ON/OFF kontrole, ali prvo je morate otključati u sledećoj operaciji.

Kontrola "tajmera"

Možete koristiti tajmer na dva različita načina:

- Možete ga koristiti kao podsjetnik na minute. U tom slučaju, tajmer neće isključiti nijednu zonu kuvanja kada istekne postavljeno vreme.
- Možete ga postaviti da isključi jednu ili više zona kuvanja nakon što istekne postavljeno vreme. Maksimalno trajanje tajmera je 99 minuta.

Pregled Tajmera



Korišćenje tajmera kao podsetnik na minute

Ako ne odabirete nijednu zonu za kuvanje

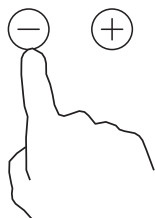
1. Proverite da li je ploča za kuvanje uključena.



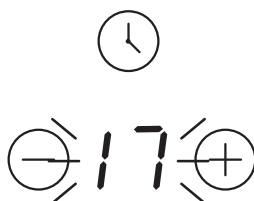
NAPOMENA

Možete koristiti podsetnik na minute čak i ako ne birate nijednu zonu za kuvanje.

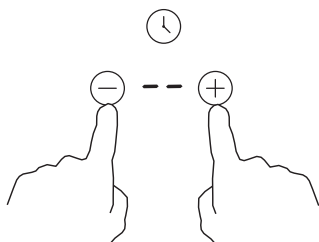
2. Prilagodite podešavanje tajmera dodirivanjem kontrola "-" ili "+". Indikator podsetnika na minute će početi da treperi i prikazujeće se na displeju tajmera.



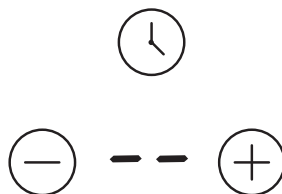
4. Kada je vreme podešeno, tajmer će odmah početi odbrojavati. Na displeju će biti prikazano preostalo vreme, a indikator tajmera će treptati pet sekundi.



3. Dodirivanjem kontrola "-" i "+" zajedno, tajmer se poništava i na displeju tajmera će se prikazati "--".



5. Zvučni signal će zvučati 30 sekundi, a indikator tajmera će pokazati "--" kada istekne podešeno vreme.



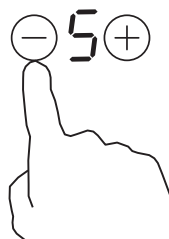
Nagoveštaj:

- Dodirnite "-" ili "+" kontrolu tajmera jednom da biste smanjili ili povećali za 1 minutu.
- Držite pritisnuto "-" ili "+" tajmera da biste smanjili ili povećali za 10 minuta.
- Ako podešeno vreme premaši 99 minuta, tajmer će se automatski vratiti na 0 minuta.

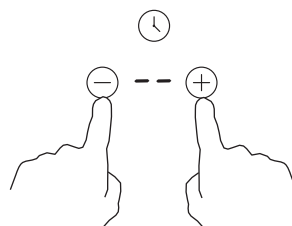
Podešavanje tajmera za isključivanje jedne zone kuvanja

Podesite jednu zonu

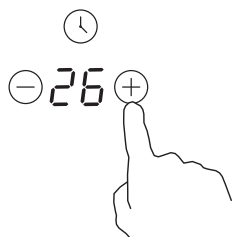
1. Pritisnite "-" ili "+" odgovarajuće zone za kuvanje za koju želite postaviti tajmer.



3. . Dodirivanjem "-" i "+" zajedno, tajmer se poništava, i "--" će se prikazati na displeju sa minutama.



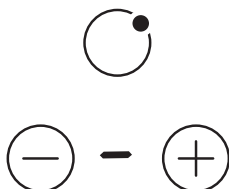
2. Podesite vreme dodirivanjem ili kontrole tajmera.



4. Kada je vreme podešeno, počće odmah da odbrojava. Na displeju će se prikazati preostalo vreme, a indikator tajmera će treptati 5 sekundi.

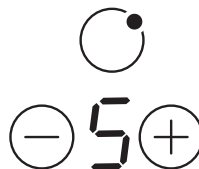


5. Kada istekne vreme kuvanja, odgovarajuća zona za kuvanje će se automatski isključiti.



NAPOMENA

1. Crvena tačka pored indikatora nivoa snage će se osvetliti, što ukazuje da je zona odabrana.



2. Ako želite promeniti vreme nakon što je tajmer podešen, morate početi od koraka 1.

Zaštita od previsoke temperature

Termalni senzor opremljen može pratiti temperaturu unutar staklokeramičkog šporeta. Kada se uoči previsoka temperatura, staklokeramički šporet će se automatski isključiti.

Upozorenje na preostalu toplotu

Kada je ploča bila u funkciji neko vreme, pojaviće se nešto preostale toplote. Slovo "H" se pojavljuje kako bi vas upozorilo da se držite dalje od nje.

Podrazumevano radno vreme

Još jedna bezbednosna karakteristika šporeta je automatsko gašenje. To se dešava kada zaboravite da isključite zonu za kuvanje.

Podrazumevano vreme gašenja je prikazano u tabeli ispod:

Nivo energije	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Podrazumevano radno vreme (sat)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Šta?	Kako?	Važno!
Svakodnevno prljanje na staklu (otisci prstiju, tragovi, mrlje od hrane ili nelepljivi prolijevi na staklu)	- Isključite napajanje na šporetu. - Nanesite sredstvo za čišćenje staklene ploče dok je staklo još toplo (ali ne vruće!). - Ispерite i obrišite suvim čistim krpom ili papirom. - Ponovo uključite napajanje na šporetu.	- Kada je napajanje na ploči za kuvanje isključeno, neće biti indikacije 'vruće površine', ali kuvna zona može i dalje biti vruća! Budite izuzetno oprezni. - Čelične žice za ribanje, neki najlonovi brisači i oštri/abrazivni sredstvi za čišćenje mogu ogrebat staklo. Uvek pročitajte deklaraciju da biste proverili da li je vaš čistač ili brisač pogodan. - Nikada ne ostavljajte ostatke sredstva za čišćenje na ploči za kuvanje: staklo može da se zaprlja.
Ključanja, rastapanja i vruća prelivanja šećera na staklu	Odstranite ih odmah pomoću lopatice za ribu, paletnog noža ili lopatice za brijanje pogodne za keramičke staklene šporete, ali pazite na vruće površine kuhinjskih zona: - Isključite napajanje na šporetu na zidu. - Držite se oštrice ili alata pod uglom od 30° i stružite prljavštinu ili prosip od stakla do hladnog dela šporeta. - Očistite prljavštinu ili prosip krpom za posuđe ili papirom. - Pratite korake 2 do 4 za 'Svakodnevnu prljavštinu na staklu' gore.	- Uklonite fleke koje su ostale od istopljenih ili šećernih namirnica ili prolivanja što je pre moguće. Ako se ostave da se ohlade na staklu, mogu biti teške za uklanjanje ili čak trajno oštetiti površinu stakla. - Opres pri sečenju: kada je sigurnosni poklopac povučen, oštrica u strugaču je veoma oštra. Koristite sa ekstremnim oprezom i uvek ga čuvajte na sigurnom i van domašaja dece.
Prelivanja na dodirnim kontrolama	- Isključite napajanje na ploči za kuvanje. - Upijte proliv. - Obrišite površinu dodira čistom, vlažnom spužvom ili krpom. - Obrišite površinu potpuno suvom papirom za brisanje. - Ponovo uključite napajanje na ploči za kuvanje.	Ukoliko ima tečnosti na kontrolama, ploča za kuvanje može zvučati zvučni signal i isključiti se sama, a kontrolni paneli možda neće raditi. Obavezno obrišite površinu kontrola suvom krpom pre ponovnog uključivanja ploče za kuvanje.

REŠAVANJE PROBLEMA

Operacija vašeg aparata može dovesti do grešaka i disfunkcija. U sledećim tabelama su navedeni mogući uzroci i napomene za rešavanje poruke o grešci ili disfunkcije. Preporučuje se pažljivo pročitati tabele u nastavku kako biste uštedeli vreme i novac koji bi inače bili potrebni za pozivanje servisnog centra.

Problem	Mogući uzroci	Šta da radite
Ploča se ne može uključiti.	Nema napajanja.	Proverite da li je keramička ploča povezana na napajanje i da li je uključena. Proverite da li postoji prekid napajanja u vašem domu ili oblasti. Ako ste sve proverili i problem i dalje postoji, pozovite kvalifikovanog tehničara.
Kontrole na dodir su teške za upravljanje.	Kontrole su zaključane.	Otključajte kontrole. Pogledajte sekciju 'Korišćenje keramičkog štednjaka' za uputstva.
The touch controls are difficult to operate.	Može biti blagi sloj vode preko kontrola ili možda koristite vrh prsta prilikom dodira kontrola.	Proverite da li je područje na dodir suvo i koristite lopticu prsta prilikom dodira kontrola.
Staklo je ogrebano.	Tiganj sa grubim ivicama. Upotreba neodgovarajućih, abrazivnih sundera ili sredstava za čišćenje.	Koristite posude sa ravnim i glatkim dnom. Pogledajte 'Izbor odgovarajućeg posuda'. Pogledajte 'Održavanje i čišćenje'.
Neki tiganji proizvode pucketanje ili kliktanje zvukova.	Ovo može biti uzrokovano konstrukcijom vašeg posuda (slojevi različitih metala vibriraju na različite načine).	Ovo je normalno za posude i ne ukazuje na kvar.

PRIKAZ KVARA, SAVETI I TRIKOVİ

1. Ploča je opremljena funkcijom samodijagnostike. Pomoću ove provere, tehničar može proveriti funkciju nekoliko komponenti bez rastavljanja ili skidanja ploče sa radne površine.
2. Kod greške se pojavljuje tokom korišćenja od strane korisnika i rešenje;

Šifra greške	Problem	Rešenje
Nema automatskog oporavka		
E0	Nula greška.	Ponovo umetnite vezu između ploče ekrana i ploče za napajanje. Zamenite ploču za napajanje.
E1	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče - prekid kola.	Proverite vezu ili zamenite temperaturni senzor keramičke ploče.
E2	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče - kratak spoj.	
E7	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče	
C1	Visoka temperatura senzora keramičke ploče.	Sačekajte da se temperatura keramičke ploče vrati u normalu. Dodirnite dugme "ON/OFF" da ponovo pokrenete jedinicu.
E3	Senzor temperature kvara NTC --otvoreno kolo.	Zamenite ploču ekrana.
E4	Temperaturni senzor kvara NTC --kratki spoj	
EL	Napon napajanja je ispod nazivnog napona.	Proverite da li je napajanje normalno. Uključite napajanje nakon što je napajanje normalno.
EH	Napon napajanja je iznad nazivnog napona.	
EU	Komunikacijska greška.	Ponovo umetnite vezu između ploče ekrana i ploče za napajanje. Zamenite ploču za napajanje ili ploču ekrana.

ODLAGANJE I RECIKLAŽA

Važna uputstva za zaštitu okoline

Usklađenost sa WEEE direktivom i Odlaganje otpadnih proizvoda:

Ovaj proizvod se pridržava EU WEEE direktive (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za otpadne električne i elektronske opreme (WEEE).

Ovaj simbol ukazuje da ovaj proizvod ne sme biti odbačen sa drugim kućnim otpadom na kraju svog radnog veka.

Korišćeni uređaj mora biti vraćen na zvanični punkt za sakupljanje radi recikliranja električnih i elektronskih uređaja.

Da biste pronašli ove sisteme za sakupljanje, molimo kontaktirajte svoje lokalne vlasti ili prodavnicu gde ste kupili

proizvod. Svako domaćinstvo ima važnu ulogu u obnavljanju i recikliranju starih aparata.

Pravilno odlaganje korišćenog aparata pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.



Usklađenost sa RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

Package information

Materijali za pakovanje proizvoda proizvedeni su od reciklirajućih materijala u skladu sa našim Nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Nemojte odbacivati materijale za pakovanje zajedno sa domaćim ili drugim otpadom. Odnosite ih na punktove za sakupljanje materijala za pakovanje koje su odredile lokalne vlasti.



TESLA

tesla.info

